Limburgs Dagblad

Sjahluut!

Woensdag 17 januari 1979. 61e jaargang no 14

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100



De PTT staat machteloos tegenover televisiepiraten, die de beeldlijnen bezetten alsof het niemandsland is. Deze joy-riders in de lucht, die een uitzending van de kabel-TV kunnen verlengen, zijn ongrijpbaar als de zwarte ruiter in een detectiveverhaal. Deze jongens, die in Amsterdam en in Leiden de kijkers op pornofilms „tracteerden" zijn als de vroegere colporteurs, die een voet tussen de deur zetten en uiteindelijk toch binnenkomen. Nu kun je als kijker op zo'n moment rustig de knop op „uit" zetten en vervolgens een grammofoonplaat opzetten of een boek gaan lezen. Die vrijheid is binnen handbereik van eenieder, die kabel-TV heeft. Niemand wordt gedwongen om te kijken. Maar niettemin blijft het een verbazingwekkende ontwikkeling dat je ongevraagd en ongestoord ineens als een inbreker in de beeldbuis kunt klimmen zonder dat daar iets aan gedaan kan worden. Het luchtruim is weliswaar radiotechnisch en ook televisietechnisch verdeeld alsof het over volkstuintjes ging in een overbevolkt plantsoen, maar kennelijk kun je daar rustig „inpluggen" en als spook in de nacht op de beeldbuis komen. Geen programmablad kan dat bij zo'n kabeltelevisie voorzien. Volgens de PTT, die het uiteraard weten moet, is er met een peilwagen, die er als een technische speurder op afgaat geen beginnen aan. Pas als de piraten regelmatig zouden uitzenden kan de PTT met enige kans van slagen gaan peilen. Nu is er toch één mogelijkheid. Je kunt kunt gewoon na afloop van de officiële uitzendingen het kanaal dichtdraaien. Maar dat heet een extra-belasting te zijn voor de exploitant van de kabel-TV op het gebied van de personeelsvoorziening, zo vertelt de PTT zeer laconiek. Goede morgen, bij zo'n onmacht wordt „Per abuis op de buis" mogelijk een vast programma.

Het weer

LIMBURG

In de ochtend mist. Veel bewolking met kans op sneeuw. Maximumtemperatuur rond min 3 graden. Matige tot krachtige zuidenwind.

Verwachtingen: kans op sneeuw en lichte vorst.

VANDAAG:

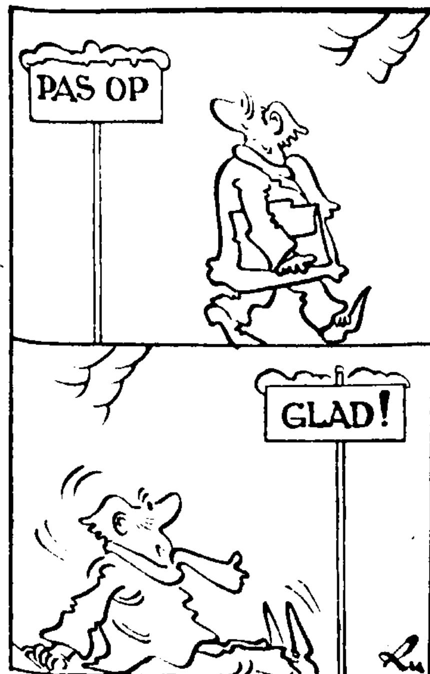
zon op:	8.40	onder:	17.00
maan op:	21.37	onder:	10.19

MORGEN:

zon op:	8.39	onder:	17.02
maan op:	22.41	onder:	10.42

Stropdas

Een directielid van het Japanse warenhuis Mitsokosji in Tokio heeft zich naar het keizerlijke paleis moeten begeven om Hirohito zijn verontschuldigingen aan te bieden. Waarom? Wel, een tijdschrift had gemeld dat was ontdekt dat van de 126 stropdassen die volgens het warenhuis afkomstig waren uit de ateliers van Hermes uit Parijs, slechts drie echt waren. Keizer Hirohito had namelijk voor de traditionele familiefoto voor Nieuwjaar een nieuwe stropdas bij Mitsokosji uitgezocht. Niet bekend is of de keizerlijke stropdas nu echt of imitatie is en ook niet of de keizer te voet gegaan is. Naar dat warenhuis. Wel mag als bekend worden verondersteld dat het directielid de keizer gegeven heeft wat des keizers is. Alhoewel: het zal wel een strop worden.



Sjah vertrokken - Chomeini deze week nog niet terug

Situatie in Iran blijft onzeker

TEHERAN/PARIJS – Teheran, de Perzische hoofdstad, verkeerde gisteren na het vertrek van de sjah en zijn familie in een feestroes, maar het gevaar van een kater blijft levensgroot. De emoties na maandenlange demonstraties tegen het gehate bewind van de Pahlevi's ontlaadden zich in het neerhalen van standbeelden van de sjah; wildvreemden vielen elkaar spontaan om de hals, hossende menigten riepen om de komst van Ayatollah Chomeini, de in Parijs in ballingschap levende moslimleider.

Behalve in het noorden van het land, waar soldaten het vuur zouden hebben geopend op demonstranten, kwam het gisteren niet tot confrontaties tussen leger en bevolking. Of dat zo zal blijven, is een groot vraagteken. Het kabinet-Bachtiar ontbeert nog steeds de steun van de ongekroonde oppositieleider Chomeini en van de generale staf van de strijdkrachten, die pro-sjah is.

Chomeini hult vooralsnog het tijdstip van zijn terugkeer naar Iran in nevelen. Volgens zijn woordvoerder zal dat zeker niet deze week zijn. Gisteren feliciteerde hij het Perzische volk met het vertrek van de sjah; hij noemde dat „slechts een eerste stap op weg naar de totale overwinning". De sjiitische leider riep tegelijk de Iranezen op deel te nemen aan een tegen het „onwettige kabinet-Bachtiar" gerichte religieuze demonstratie, vrijdag in Teheran.

Hij verklaarde ook dat de regentenraad, die de keizerlijke macht waarneemt gedurende wat officieel de tijdelijke afwezigheid van de sjah wordt genoemd, moet aftreden. Iran moet een islamitische republiek worden, aldus Chomeini, die de bevolking maande zich rustig te houden en provocateurs geen kans te geven wanorde te stichten.

Geëmotioneerd

De sjah en keizerin Farah Diba vertrokken, vergezeld van enkele hoffunctionarissen, gistermorgen direct nadat ook de Majlis, het Perzische parlement, zijn vertrouwen in het kabinet-Bachtiar had uitgesproken. Een eerder aangekondigde persconferentie werd afgelast, tegen enkele Iraanse verslaggevers zei de sjah, volgens ooggetuigen duidelijk geëmotioneerd, dat de monarchie voor Perzië behouden moet blijven. Hij zou pas in Iran terugkeren wanneer zijn gezondheidstoestand dat toeliet.

's Middags arriveerde de keizerlijke Boeing 727 – de geruchten willen dat het toestel persoonlijk door de sjah werd bestuurd – in Cairo. De keizerlijke familie werd door de Egyptische president Sadat in diens buitenverblijf in Aswan ontvangen. Verwacht werd dat de sjah daar tot vrijdag val blijven en dan naar de Verenigde Staten zal reizen.

In de Arabische wereld werd uiteenlopend gereageerd op het vertrek van de sjah uit Iran. In de Arabische oliestaten aan de Golf ziet men de sjah met lede ogen vertrekken. Men vreest een periode van langdurige chaos in Iran en dientengevolge een ernstige aantasting van de algehele veiligheidssituatie in de strategische Perzische Golf, waardoor de zogenaamde olieroute in gevaar zou kunnen komen.

In Syrië en in Palestijnse kringen is met vreugde kennis genomen van het vertrek van de sjah, maar de aanwezigheid van de Perzische keizer in Egypte wordt sterk veroordeeld.

Zie ook pag. 3



● Direct na het nieuws van het vertrek van de sjah bekend werd, trokken demonstranten in het centrum van de stad een standbeeld van de sjah omver. Dat gebeurde met de hulp van vrachtwagens. Op dat zelfde moment kuste elders in de Perzische hoofdstad een soldaat de voeten van de vertrekkende, duidelijk ontroerde sjah...



● *Deze nog rokende puinhoop bleef over van de autobus die 30 schoolkinderen vervoerde.*

Chauffeur redt kinderen uit brandende autobus

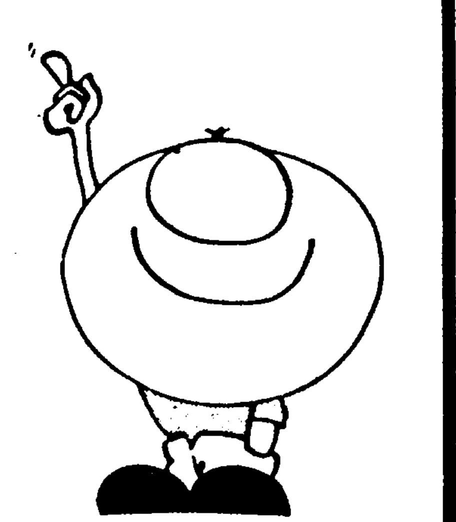
DOETINCHEM – Doortastend optreden van GSM-buschauffeur J.B.E. Eikens uit Arnhem heeft gisteren mogelijk een drama voorkomen. De 66-jarige buschauffeur, in dienst van het reisbureau van de Gelderse Streekvervoermaatschappij te Doetinchem, was gistermorgen met ongeveer dertig schoolkinderen op weg toen hij merkte dat zijn bus in brand stond. Door rustig en kordaat te reageren zag de chauffeur kans alle kinderen tijdig uit de rokende bus te krijgen. De bus brandde daarna geheel uit.

Eikens was omstreeks negen uur met de leerlingen van een huishoudschool uit Ulft onderweg naar Zutphen. „Ter hoogte van de nieuwe IJsselbrug in Warnsveld merkte ik tot mijn grote schrik dat de bus in brand stond. Een doordringende brandlucht drong plotseling de bus in en ik hoorde ook het knetteren van vlammen", vertelt de chauffeur, op verhaal komend in zijn Arnhemse woning.

Eikens bedacht zich geen moment, zette de rokende en brandende bus aan de kant van de weg en loodste alle schoolkinderen binnen de kortste tijd naar buiten, tot op een veilige afstand van de bus in verband met mogelijk explosiegevaar.

Nadat chauffeur Eikens een passerende automobilist had verzocht de brandweer te alarmeren, trachtte hij met een brandblusser die vóór in de bus bevestigd was de vlammen te doven; een poging die overigens niets meer uithaalde. „Al dat plastic brandt zo snel dat er eigenlijk geen houden meer aan was", verklaart Eikens, die zo'n beetje zijn hele leven touringcarchauffeur is.

De scholieren werden later met een andere GSM-bus naar school teruggebracht.



60 JAAR

bestaat het Limburgs Dagblad binnenkort. Een geheide aanleiding om iets speciaals te doen voor onze lezers van 60 jaar en ouder. We hebben voor hen een geheel aangepaste en van uit tot thuis verzorgde 10-daagse vakantiereis in petto, voorzien van een hele hoop extra's. De reis gaat naar Gerlos, dat verklappen we nu reeds.

Verder een uitdaging aan alle huismoeders en voor hun plezier kokende huisvaders om een speciaal recept uit te denken bij gelegenheid van de Israel-manifestatie die einde deze maand in Maastricht wordt gehouden. Het fijne van dit alles leest u komende vrijdag op de pagina



Heeft MIRO politiearchief van winkeldieven?

'Rooie Reus' klaagt geheim agente aan

GELEEN – Namens de chef bedrijfsbeveiliging van de Miro in Beek, de heer H. Thomas uit Schaesberg alsmede namens de heer J. Blom van de KWJ in Sittard heeft Dirk de Vroome gisteren bij de procureur-generaal te Den Bosch een klacht gedeponeerd tegen de gemeentepolitie van Geleen. Hun was namelijk gebleken dat de echtgenote van een van de korpsleden van de Geleense gemeentepolitie in de Miro te Beek met een pasfoto in haar tasje liep, die afkomstig bleek uit het archief van de politie en voorstellende een man die jaren geleden eens verdacht was van winkeldiefstal.

In de klacht wordt van dit feit melding gemaakt, maar tevens wordt het vermoeden uitgesproken dat dit geval niet alleen staat, doch dat in het archief van de Miro een aantal foto's zou zitten, afkomstig uit het archief van de gemeentepolitie, van mensen die verdacht worden van danwel veroordeeld zijn wegens winkeldiefstal.

Korpschef M. van Esch van de gemeentepolitie van Geleen zegt enkele weken geleden op de hoogte gesteld te zijn van het feit dat deze verdenking bestond. Het bevreemdt hem dat klagers niet eerst hem danwel de burgemeester van Geleen benaderd hebben doch rechtstreeks naar de P.G. zijn gestapt. „Het is mij bekend dat in één enkel geval zoiets is voorgekomen. Ik weet thans ook het hoe en waarom, maar ik ontken ten stelligste dat het meenemen van foto's uit het politiearchief in meer gevallen gebeurd zou zijn. Uit het onderzoek dat nu zal worden ingesteld, zal blijken dat de feiten niet zo ernstig zijn als zij thans gesignaleerd worden", aldus de heer Van Esch.

Niet storen

Afschriften van de bij de P.G. gedeponeerde klacht heeft Dirk de Vroome gestuurd aan de PSP-leden in de Tweede Kamer alsmede aan de leden van de Vaste Kamercommissie van Justitie, met het verzoek ook hunnerzijds een onderzoek in te stellen.

De directie van de Miro liet via de secretaresse weten, dinsdag en woensdag niet gestoord te mogen worden „vanwege drukke werkzaamheden". Men bleek evenmin te kunnen nagaan of de betrokken echtgenote van de Geleense politie-ambtenaar in dienst is van de Miro of welke haar relatie is tot dit bedrijf.

Doden bij aard beving

TEHERAN – Het noordoosten van Iran is gisteren getroffen door een aardbeving. Volgens voorlopige berichten zijn er 129 doden in drie dorpen, zo heeft de Iraanse radio meegedeeld.

In het eerste officiële bericht over de aardbeving in de streek van Qaen gistermorgen tegen elf uur onze tijd, zei radio Iran dat het aantal slachtoffers en de schade, aanzienlijk waren.

De berichten over de aardbeving bereikten Teheran druppelsgewijs, als gevolg van de verwarring die het vertrek van sjah Mohammed Reza heeft verwekt.

Strafvervolging na campingramp

MADRID – Zes mensen, leiders en technici van de Spaanse ondernemingen Cisternas Reunidas en Enpetrol zijn gisteren door de rechter van instructie van Tortosa in staat van beschuldiging gesteld in verband met de ramp op de camping Los Alfaques wegens „nalatigheid bij het uitoefenen van hun beroep". Bij deze ramp op elf juli 1978 kwamen meer dan 200 mensen om het leven.

Het onderzoek van rechter Augustin Ferrer Barrientos wijst uit dat de tankwagen van Cisternas Reunidas overbelast was en geen veiligheidsklep had. Dit heeft een te grote druk en uiteindelijk de explosie van de tankauto met propyleen veroorzaakt.

De zes beschuldigden zijn al eerder in een burgerrechtelijke zaak veroordeeld tot de betaling van 1.2 miljard peseta (ongeveer 36 miljoen gulden) en ook de beide ondernemingen zijn veroordeeld tot de betaling van een even grote som.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT


Overeenstemming over Vossekuil

HEERLEN – Er is overeenstemming bereikt tussen het aktiecomité Vossekuil, de bouwvereniging Heerlen en vertegenwoordigers van het ministerie van Volkshuisvesting over te volgen procedure met betrekking tot de bezwaren van het aktiecomité over een aantal zaken aan de flatwoningen aan de Vossekuil ... termorgen werd daarover ...

degedeeld en die op zijn beurt stelt het ministerie daarvan in kennis. Vindt men binnen tien dagen niet zo'n deskundig persoon dan wordt automatisch staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting de man, die gaat zeggen wat de uiteindelijke prijs van de woningen zal zijn.
Daarnaast zal ook het overle... het comité en de woning... heropend ...

Stem van bewoner geldt steeds meer

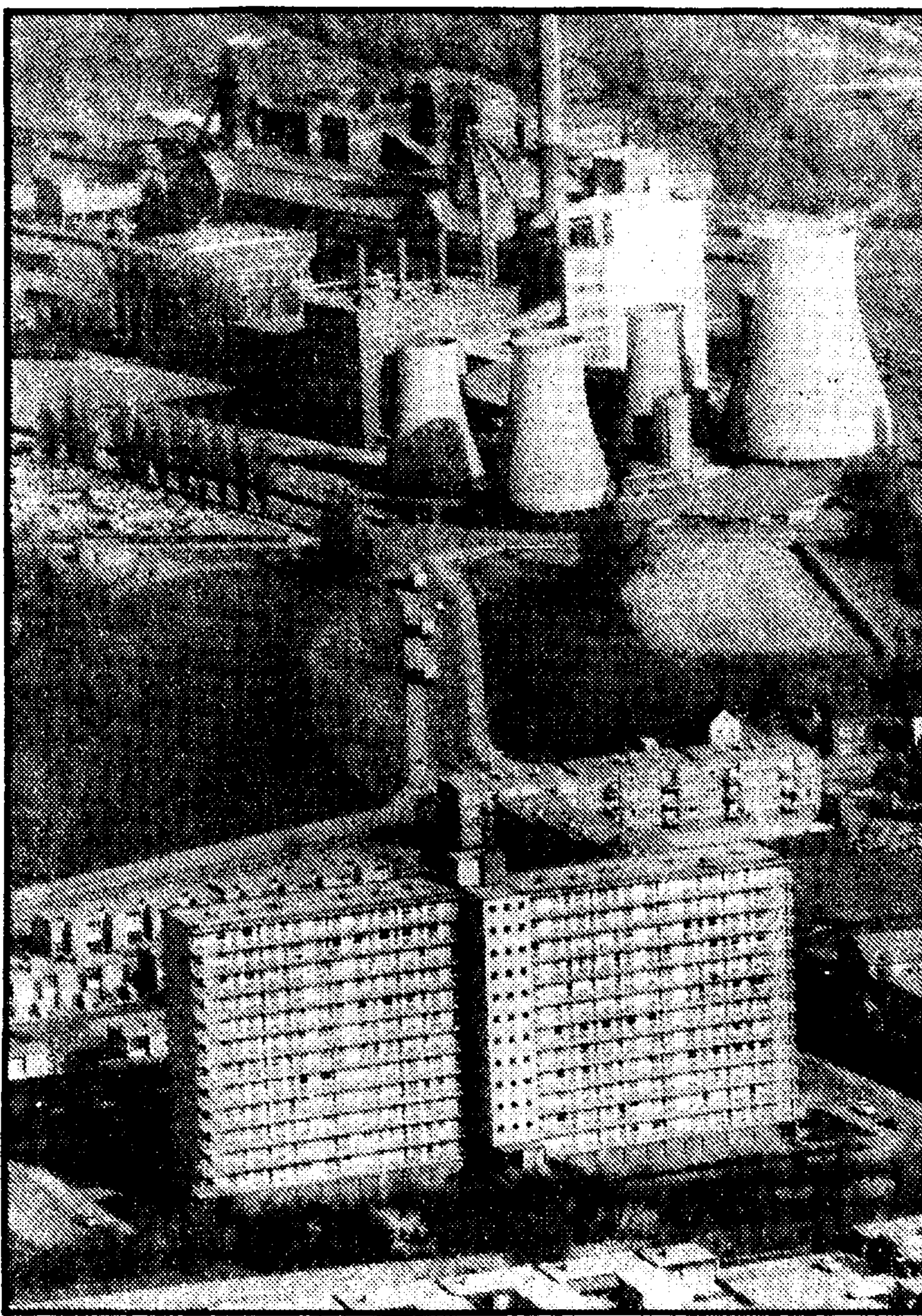
De woning en de bewoner zijn een twee-eenheid geworden. Dat blijkt ook uit recente onderzoekingen van twee wetenschappers, drs. Wouter Turpijn en Henk Veenema, die in hun boek „bewonersparticipatie", de conclusie trekken dat bij de totstandkoming van een woonwijk of bij veranderingen daarin, de bewoners steeds meer gaan meedenken en meepraten. Hun inspraak, vaak ook hun protesten, vormen steeds meer een vast onderdeel van het bouwproces en van stadsvernieuwingsplannen.

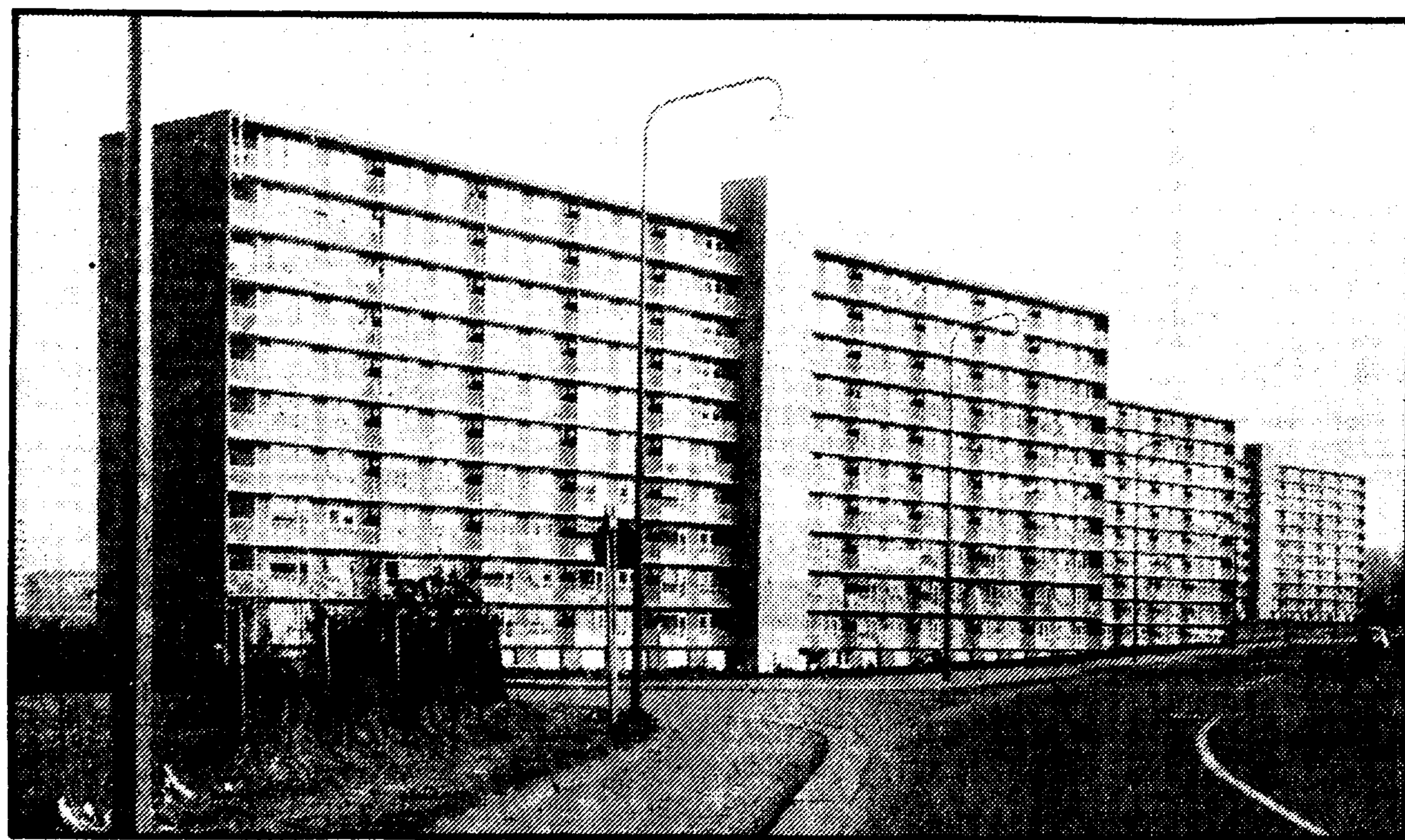
Maar de beide wetenschappelijke onderzoekers, die in hun boek alleen al een literatuurlijst van 200 titels opgeven, zeggen wel in hun algemeenheid dat er ten aanzien van de formele regels voor de participatie gesproken kan worden van een vrij grote onduidelijkheid en zij gebruiken ook heel bewust het woord chaotisch.

Wij hier in onze streek kennen tientallen zaken, die in de laatste jaren opvallend sterk hebben gespeeld. Daarbij waren niet altijd de discussiepunten hetzelfde. Pak nou de kwestie van de Kennedyflats in Eygelshoven. Daar waren duidelijk ondeugdelijke elementen in het bouwwerk zelf aanleiding tot hevige ontwikkelingen en de flats zelf waren gewoon gebouwd zonder dat er van te voren van veel inspraak sprake is geweest. Datzelfde geldt ook voor de zg. Vossekuilflats in Heerlen, die geleidelijk aan vanwege velerlei factoren in opspraak kwamen, maar waarbij in de beginfase van de bouw ook weinig inspraak is geweest. Over het algemeen is er ten aanzien van het plegen van hoogbouw vooraf weinig inspraak geweest als het om de wat oudere projecten van hoogbouw ging. Bij de nieuwe hoogbouwprojecten is er vaak bij voorbaat veel protest vanwege de hoogbouw en in combinatie met het plannen van winkelcentra is er speciaal de laatste tien jaar in het gehele land sterk gefulmineerd tegen het uit de stadcirkel halen van bepaalde winkelcentra. Die kregen dan een plaats buiten de stad, zodat zij meer een streekfunctie dan een stadsfunctie konden vervullen.

Renovatieprojecten in vele oude wijken van de mijnstreek, afbraakprojecten van woninggroepen, waaraan de bewoners sterk gehecht waren en het volvoeren van renovatieprojecten in ons gebied met een zo min mogelijke last voor de bewoners zelf, zijn aan de orde van de dag. De Heerlense wijk Molenberg is er een voorbeeld van. Eerst sterk in discussie maar achteraf toch goed verlopen met natuurlijk wel hier en daar een onvermijdelijke stagnatie. Niettemin mag de Molenberg gezien worden. De Vossekuil is nu ook aan een opknapbeurt toe en daar zal men voorlopig nog wel mee bezig blijven. De Voccartgroep in Kerkrade was een ander voorbeeld van een duidelijke en vaak harde discussie als het er om ging het oude vertrouwde uit de weg te ruimen of te renoveren. Niet alleen op het gebied van de woning, maar ook op het terrein van de wegenbouw is de inspraak van de bewoners c.q. van de omwoner sterk in opmars. Stadsringen, afslagen van autowegen door bebouwde dorpskernen, aansluitingen op autosnelwegen, die gevaarlijk dicht bij de bewoners van een plaats liggen, vormen constante mogelijkheden tot protestdemonstraties, petities en indienen van alternatieve plannen.

Volgens de auteurs is de medezeggenschap van de bewoner aan een ingrijpende vernieuwing toe. Een goede twintig jaar geleden werd deze medezeggenschap nog gezien als iets zeer lastigs, dat je politiek eigenlijk helemaal niet kon dulden. De auteurs, die als wetenschappelijk medewerker verbonden zijn aan de vakgroep bouwen en wonen van het sociologisch instituut van de Rijksuniversiteit in Utrecht, pleiten voor een politiek beleid dat zo flexibel is, dat het ruimte biedt en inspeelt op allerhande participatie-activiteiten aan de basis. Een belangrijke handicap is het ontbreken van een formele regeling op rijksniveau en het recht op bewonersparticipatie. Belemmerend werkt ook dat door bewonersparticipatie vertragingen in de bouw kunnen ontstaan met als gevolg meer kosten.


● De bouw van de Kennedyflat gaf aanleiding tot vele klachten


● De Vossekuil te Heerlen: nu overeenstemming bereikt tussen verhuurster en huurder.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

EEG-lab

Naar aanleiding van een stuk in het LD waarin melding wordt gemaakt van het initiatief om een bijzondere leerstoel Europese economie toe te voegen aan de Rijksuniversiteit Limburg heb ik nog een idee naar voren gebracht bij de Kamer van Koophandel en bij gouverneur Kremers. Mijn idee is om bij de EEG in Brussel aan te dringen om een centraal EEG-laboratorium voor wetenschappelijk onderzoek te verbinden aan de RL in Maastricht. Dat laboratorium zou zich bezig moeten houden met marktonderzoek buiten de EEG-landen en wetenschappelijk hoogwaardige technieken moeten ontwikkelen voor electrotechniek, biochemie en biofysica, voor grondstoffen, energie en milieu, voor landbouw en visserij en voor geneeskunde. Ik ben de mening toegedaan dat er voor hoogwaardige technieken een grote toekomst is, in het bijzonder voor de bedrijfstakken in EEG-verband.

HEERLEN — J. Schoonbrood

Theo Boosten

Je lacht je af en toe toch wel slap als je deze artikeltjes leest. Zoals bijvoorbeeld jongstleden maandag 15 januari het geval Jan Keizer! Het is toch logisch dat dit voor deze man een onhaalbare zaak zou blijken. En dan erbij te vermelden dat een zo professionele club als Ajax hiertegen geprotesteerd had. Juist omdat deze mensen hun brood verdienen met deze sport moeten zij waakzaam blijven. Het is namelijk al meerdere malen voorgekomen dat clubs, voetballers en supporters de dupe werden van beslissingen van.....?
Misschien is Jan Keizer nu vertegenwoordiger bij een firma die aan Westora levert. Dan is het toch weer lood om oud ijzer.
Tja, en dan het verhaal over Hertha BSC. Wij hebben allemaal kunnen zien dat op hetzelfde tijdstip de wedstrijd VFB Stuttgart tegen Kaiserslautern voor een volle, 71.000 toeschouwers, bak werd gespeeld onder dezelfde terreinomstandigheden.

AMSTENRADE — W. L. H. Köppen

Scheiden

Ha, ha, ha. Het jaar van de vrouw is voorbij, wij zitten nu in het jaar van het ongelukkige kind.

HEERLEN — W. H. Coumans

Officiële mededelingen



Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat vanaf vrijdag 19 januari 1979, gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie, kamer 305, ter inzage ligt het door Gedeputeerde Staten van Limburg op 2 januari 1979, nummer BH 27446, goedgekeurd besluit van de raad tot onttrekken aan het openbaar verkeer van de Kloosterstraat inclusief de overweg over de spoorlijn Maastricht-Sittard tot aan de voormalige Napoleonbaan Zuid, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie D, nummers 4536, 4325 en 4079, alsmede een gedeelte van de Steinstraat vanaf de voormalige Napoleonsbaan Zuid tot aan de grens met de gemeente Beek (L.), kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie D, nummer 4110.
Iedere belanghebbende kan ingevolge het bepaalde in artikel 11a van de Wegenwet tegen het besluit tot goedkeuring in beroep gaan bij de Kroon, uiterlijk tot op de dertigste dag na 17 januari 1979.

Geleen, 12 januari 1979

Burgemeester en wethouders van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg
De secretaris,
C.M. Touw

GEMEEN SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 29 december 1978 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de perceelsgedeelten, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie B no. no's 2984 en 2929, plaatselijk gelegen aan de Puntelstraat, een en ander zoals op de bij dit besluit behorende situatietekening in rode kleur nader is aangegeven.
Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage.

Simpelveld, 17 januari 1979

De burgemeester voornoemd,
J.G.T. Bouwens

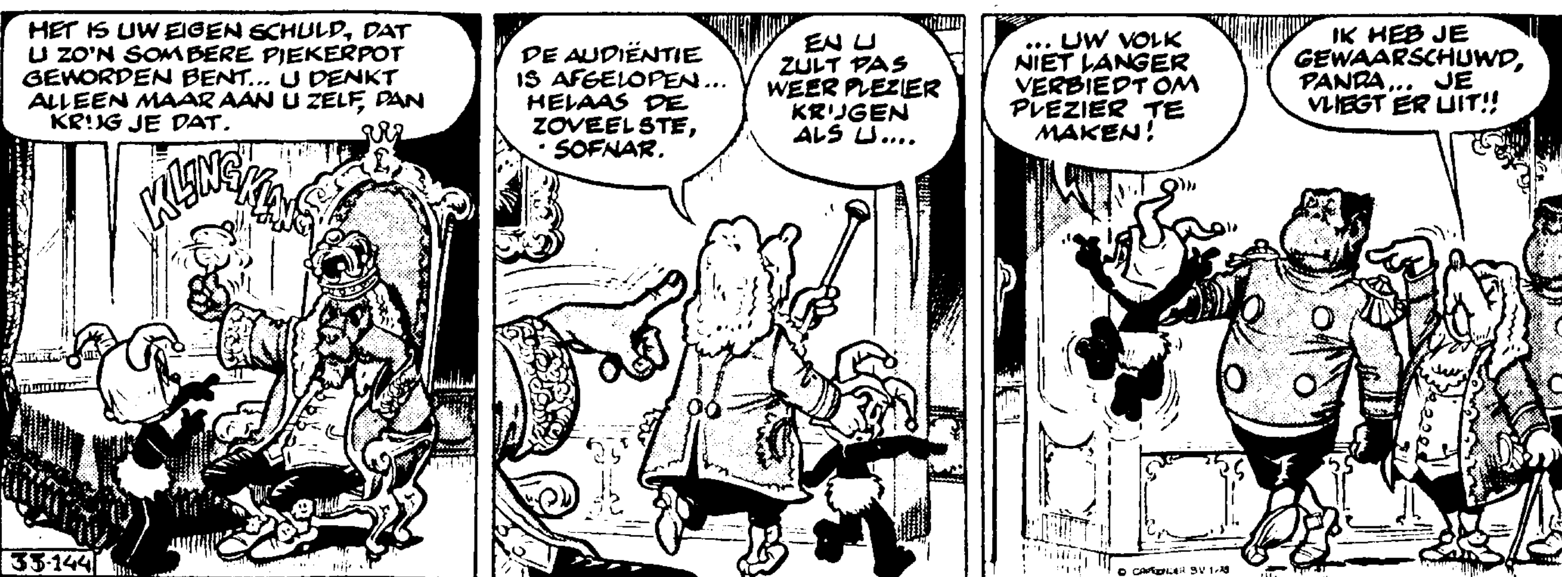
blond meisje			reus-acht.iets / berus-tend		over-leggen / vogel		onzin
doen kampe-ren / gebla-derte							
					rivier in Italie		
niet doen							
hande-ling / heester					Lectori Salutem		
					Archi Epis-copus		
					meisjes-naam		
een loot aanbr. / tel-woord				heerlijk			

Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



Panda en de sofnarren



Oplossing van gisteren

```
- g - k a - - e
g e d e n k e n
- d e i n i n g
o r s - a n t e
m o p s - d e l
- c o l t - r a
- h o e - d e n
e t t e n - n d
```

recept

Gehakt met rijst en kaas

Kook 100 gr rijst goed gaar en droog. Druk de korrels fijn. Kruid 400 gr gemengd gehakt met zout en peper naar smaak, 1 afgestreken eetlepel geraspte uit, 1 eetlepel versgehakte peterselie, 2 theelepels citroensap, 4 eetlepels geraspte kaas en 2 theelepels paprikapoeder en meng er dan ook de rijst door. Kneed het mengsel tot een homogene massa en vorm er dan 4 afgeplatte ballen van of geef het gehakt een broodvorm. Bestuif het met bloem, haal het door een losgeklopt ei en daarna door droog, fijn broodkruim. Bak het gehakt snel aan alle kanten goudbruin, voeg 1 dl water toe en laat het nog een klein kwartiertje sudderen. Geef hierbij sperziebonen.



Bisschop Gijsen over RK Kerk in Nederland

Paus zal ingrijpen

DEN HAAG – Bisschop J. Gijsen van Roermond ziet het moment komen, dat de H. Stoel de roomskatholieken van Nederland voor echte keuzes stelt. De paus moet volgens hem wel ingrijpen. „Ik weet, dat hij de situatie in Nederland uitermate ernstig opneemt." Bisschop Gijsen, die er al vele malen blijk van heeft gegeven, dat hij het oneens is met het beleid van de meeste van zijn collega-bisschoppen, zegt dit in een interview met „Elseviers Magazine" van deze week. Hij gaf zijn goedkeuring aan de tekst daags na de geheime bisschoppenvergadering, die zaterdag jl. in Utrecht werd gehouden.

Aanleiding tot het interview is de nieuwe katechismus, die bisschop Gijsen heeft geschreven onder de titel „zekerheid en vrede". Hij verklaart zijn geloofsboek te hebben geschreven omdat hij het volledig oneens is met de opvatting, dat men bij de geloofsverkondiging uit zou moeten gaan van de concrete ervaring. De omstandigheden zijn nooit de bronnen van het geloof, aldus de bisschop. Uitvoerig gaat de bisschop in op verschillende bezwaren, die hij heeft tegen de raad van kerken in Nederland, tegen het Hoger Katechetisch Instituut in Nijmegen. Zoals bekend, heeft hij onlangs de Roermondse subsidies aan deze instituten der rk. kerkprovincie ingetrokken.

Verwijt

Over de algemene situatie van de rk. kerk in Nederland zegt bisschop Gijsen, dat hij en de paus ervan overtuigd zijn dat er veel meer gelovigheid, verbondenheid met God, Christus en zijn kerk is dan naar buiten komt. Met name is volgens bisschop Gijsen de paus van mening, dat in Nederland het beeld van de kerk ten onrechte bepaald wordt door een zeer kleine groep. Bisschop Gijsen verwijt in dit verband de pers en andere media, dat zij steeds weer de geloofsmarginalen naar voren halen.

Minder dan tien procent soldaten wil niet

Geen Limburgers naar Zuid-Libanon

door Sante Brun

ZUID-LAREN – „Als ik moet dan ga ik; bovendien heb ik me opgegeven toen daar indertijd om gevraagd werd." Een typische reactie van een van de dienstplichtigen van de A-compagnie van 44 pantserinfanteriebataljon in de Adolph van Nassau-kazerne in Zuid-Laren, die vermoedelijk rond 1 maart aanstaande in Zuid-Libanon taken in het kader van de VN-Vredeswacht gaat verrichten.

„Alle verzoeken van mensen die niet mee willen gaan zullen serieus worden bekeken. Als er echter te weinig mensen in totaal overblijven, dan zullen wij mensen moeten verplichten te gaan. Ik verwacht echter niet dat het zover zal komen", aldus de kolonel J. Tjassens, hoofd operaties van de staf-bevelhebber landstrijdkrachten gisteren op een persconferentie in de kazerne in Zuid-Laren.

Tijdens die conferenties bleek dat zich al 50 mensen van niet voor uitzending aangewezen compagniën in Assen en Zuid-Laren hebben opgegeven, die best willen, zelfs als daar een verlenging van de diensttijd met twee maanden mee gemoeid is. Ook van elders in het land zijn aanmeldingen binnengekomen. Desnoods zal men daar ook gaan werven. Voor uitzending komen in principe onderdelen van het 44-ste, maar ook van het in Assen gelegerde 43-ste (pantserinfanterie) PAINFBAT in aanmerking. Van beide zou een compagnie gaan, plus een stafcompagnie en een aanvullend detachement in verband met de bijzonderre omstandigheden, in totaal bijna 800 man. Van de mensen van het 44-ste heeft ongeveer 40% zich indertijd bij de keuring bereid verklaard mee te doen aan VN-taken. Van de mensen in Assen is het aantal niet bekend. Men geeft toe, dat de voorlichting over de inhoud van de VN-taken te summier is geweest.

Het Nederlands bataljon zal als het in Libanon aankomt, het grootste en best uitgeruste onderdeel van de VN-strijdmacht van in totaal 6.000 man zijn. Op grond daarvan heeft Nederland al enkele belangrijke posten in het commando van de VN-troepen opgeëist, onder andere de functie van plaatsvervangend commandant.

„Drukke tijd"

Aanstaande vrijdag zal bekend zijn wie precies in aanmerking komt om naar Libanon te gaan. Dan zal ook begonnen worden met het samenbrengen van de onderdelen en de speciale training en uitrusting.

„Het wordt een drukke tijd", zegt brigade-generaal J.P.A. van Buurn, commandant van de 42-ste pantserinfanteriebrigade in Assen. Er moet nog heel wat gebeuren. De meeste tijd zal nog heengaan met het saneren van de gebitten van de militairen en met inenten, voor zover dat nog niet gebeurd is.

Hoe de reacties zijn onder de betrokken militairen valt nog niet goed te peilen. Van de zijde van de organisaties van dienstplichtigen is vernomen dat bij een enquête (waarvan de waarde door de legerleiding in twijfel wordt getrokken) is vastgesteld dat het grootste gedeelte er géén zin in heeft.

Kolonel Tjassens meent echter dat het zal meevallen; hij heeft tijdens zijn voorlichting gisteren gevraagd wie beslist niet meewil. Minder dan 10 procent stak de vinger op.

Op de kamers van de soldaten van de A-compagnie heerst echter een wat andere stemming. Deze varieert van: „Als het moet, dan moet het" tot „dan maar een jaar Nieuwersluis". „Je gaat er natuurlijk wel naartoe met een goed doel, maar je loopt ook een groot risico", zegt een van de soldaten. „Ik moet er niet aan denken dat ik op mensen zal moeten schieten." De soldaten twijfelen er ook aan of zij wel voldoende geoefend zijn.

Diegenen die een afwachtende houding aannemen, willen eerst wel eens weten wat er precies van hen verwacht wordt in Libanon. Een vertoning van een serie dia's, van een pas teruggekeerde verbindingsofficier is gisteren in ieder geval niet lekker gevallen. „Alsof we daar op vakantie gaan", smaalde een van de soldaten.

De militairen gaan er financieel wel op vooruit, behalve een bijzondere toelage, zowel van Defensie als van de VN, komt ook de inhouding voor kost en inwoning te vervallen. Verder krijgen ze van de VN voor een vakantie van een week in het Midden-Oosten een dagelijkste toelage van ruim 10 dollar.

Geen Limburgers

Het grootste deel van de soldaten die naar Libanon zullen gaan is afkomstig uit de drie noordelijke provincies. Verder komt er een groep uit het westen van het land. Ook zijn er enkele Brabanders bij. Een uitgebreide speurtocht heeft geen enkele Limburger opgeleverd.

Wereldrecord verbeterd

222 dagen onder de grond

BREDA – De Belg Marc de Maere heeft in Breda het wereldrecord grafliggen verbeterd. De Maere heeft precies 222 dagen in een kist in de grond doorgebracht. Het wereldrecord levend begraven stond op 217 dagen. Eerder is de Belgische havenarbeider al eens recordhouder geweest met 105 dagen.

De Maere is maandagavond uit zijn kist gekropen, die was ingegraven bij een Bredaas tectileerbedrijf. Gepland was dat hij afgelopen zondagmiddag zou stoppen, maar toen kwam er een telegram met de mededeling dat iemand in Japan 225 dagen in de grond had doorgebracht. Maandag bleek dat De Maere zelf voor dit telegram had gezorgd, in de hoop twee keer een aantal betalende bezoekers te kunnen strikken.

Drie van de elf studentenstops zijn effectief

DEN HAAG – Drie van de elf studentenstops voor het lopende cursusjaar zijn effectief gebleken. Voor acht studierichtingen overtrof de aanmelding ruimschoots de capaciteit, maar toen in september de universiteiten en hogescholen de deuren openden, kwamen er minder eerstejaars dan er plaatsen waren.

De drie studierichtingen waar overschotten aan gegadigden werden genoteerd waren geneeskunde, tandheelkunde en diergeneeskunde. Er was daar plaats voor respectievelijk 1900, 467 en 175 nieuwkomers, maar de aantallen gegadigden waren achtereenvolgens 5862, 903 en 1037, toen numeri fixi voor de studierichtingen werden aangevraagd.

De aanmeldingen zijn evenwel altijd hoger dan het uiteindelijk aantal gegadigden: omdat sommigen hun einddiploma niet halen, alsnog van studie afzien of een andere studierichting kiezen. Bij farmacie was een studentenstop gevraagd bij een becijferde capaciteit van 293 eerstejaars. Er meldden zich evenwel maar 265 kandidaten aan. Het totale aantal dat aan deze studie begon kwam uit op 264.

Waarschijnlijk volgende week

Overleg over VN-troepen

DEN HAAG – De kamercommissies voor Defensie en voor Buitenlandse Zaken zullen waarschijnlijk volgende week donderdag met de betrokken ministers besloten overleg voeren over de Nederlandse troepen, die in het kader van de VN-vredesmacht naar Libanon gaan. De voorzitters van de twee commissies, De Vries (PvdA, Defensie) en Dankert (PvdA, Buitenlandse Zaken) hebben op zo'n overleg aangedrongen.

Volgens De Vries moet Nederland op een dergelijk VN-verzoek in principe „ja" zeggen, maar dat is nog geen reden om er dan zo maar naar toe te gaan. Vanuit de kamercommissie is een aantal vragen gerezen. Allereerst, of de omstandigheden van dien aard zijn, dat de Nederlanders er hun VN-taak naar behoren kunnen vervullen, en voorts hoe het staat met het respect, dat de partijen in Libanon hebben voor de VN-troepen.

Het is voor hem een vraag, of dat het 44e pantserinfanteriebataljon uit Zuid-Laren moet zijn. „In het Midden-Oosten komen nogal eens vijandelijkheden voor. Je kunt je afvragen of wellicht niet hoger getrainde militairen er méér voor in aanmerking komen, zoals commando's of mariniers", aldus de commissievoorzitter.

In dat verband willen de kamercommissies ook weten, waarom de Fransen, voor wie de Nederlandse troepen in de plaats komen, hun VN-taak niet verder willen vervullen.

Geweld

Nu de terugtrekking van de Franse en Iraanse eenheden uit de UNIFIL (VN-vredesmacht in Zuid-Libanon) op handen is, bestaat de vrees dat het geweld in dit gebied weer op zal laaien. Bijna 1.300 van de in totaal 6.000 man van de UNIFIL zullen worden teruggetrokken nadat het huidige mandaat van de vredesmacht aanstaande vrijdag is verlopen. De meesten van hen zullen vervangen worden door manschappen uit Nederland, Nigeria en de Fiji-eilanden. Een golf van ontvoeringen, militaire manoevres en sporadisch granaatvuur hebben de spanning in het gebied verhoogd.

Provinciale opcenten in belasting motorrijtuigen

DEN HAAG – De regering hoopt dat de provincies met ingang van 1 januari 1980 opcenten in de motorrijtuigenbelasting kunnen gaan heffen. Dit deelde staatssecretaris Nooteboom van Financiën gisteren mee in de Eerste Kamer tijdens het debat over de herziening van het provinciefonds. Binnen enkele dagen zal een studie hierover worden afgerond. Het kabinet denkt vóór het zomerreces van dit jaar een wetsontwerp klaar te kunnen hebben.



Bavianen

SCHIPHOL – Twee bavinanen hebben gistermiddag op Schiphol een vliegtuig van de Engelse luchtvaartmaatschappij British Caledonian enkele uren aan de grond gehouden. De dieren waren tijdens de vlucht vanuit Londen naar Amsterdam uit hun kooi gebroken en genoten van een beperkte vrijheid in het voorste laadruim van de BAC-111.

Nadat het vliegtuig om twee uur op Schiphol was geland wilde een employé van de afhandelingsmaatschappij het luik van het ruim openen. Het vliegtuig stond toen aan de uitgang geparkeerd. De man stond echter oog in oog met een baviaan. Nog voor de baviaan de benen had kunnen nemen had de employé het luik weer gesloten. Het wachten was toen op twee dierenverzorgers van de Amsterdamse diergaarde Artis. Met behulp van verdovingsschoten werden ze in diepe slaap gebracht waarna ze zonder problemen uit het ruim konden worden gehaald. Ze werden overgebracht naar het dierenhotel op Schiphol. In totaal bevonden zich acht bavianen in vier kooien aan boord van het toestel. De dieren zouden op Schiphol aan boord worden gebracht van een vliegtuig dat ze naar hun eindbestemming Kopenhagen zou brengen.

Geborgen

PALERMO – Maandag zijn bij Palermo de stoffelijke resten van 43 mensen gevonden die bij de vliegramp met een Alitalatoestel van 24 december om het leven waren gekomen; 25 van hen konden worden geïdentificeerd; 27 passagiers worden nog vermist.

Haat

SYDNEY – Een attractief 18-jarig Russisch meisje is zondagnacht, gekleed in bikini aan land gekomen in de haven van Sydney in Australië en heeft er politiek asiel gevraagd. Zij was van een Russisch schip gesprongen en had 40 minuten nodig om aan land te raken. Haar enige bezit was de bikini. „Ik haat Rusland en dit was mijn enige kans", aldus het meisje tegenover een krant in Sydney.

Busongelukken

NEW YORK – Bij busongelukken in India, Venezuela en Argentinië zijn gisteren zeker 100 mensen om het leven gekomen en minstens 72 gewond geraakt. Bij Gat, een dorp op 560 kilometer ten zuidwesten van Madras in het zuiden van India stortte een bus in een ravijn. 37 inzittenden kwamen om en zeker 20 liepen verwondingen op. In Yaracuy, een plaats op 30 kilometer ten westen van Caracas, de hoofdstad van Venezuela, reed een bus in volle vaart tegen een vrachtauto. De bus vloog in brand. Zeker 36 mensen kwamen hierbij om het leven. Op de drukke weg tussen Buenos Aires, de hoofdstad van Argentinië, en de badplaats Mar del Plata, reden twee bussen op elkaar in. 29 Mensen vonden de dood en 52 werden gewond.

Bestolen

JAKARTA – Zangeres Anneke Groenloh, met man en de twee kinderen op toernee in Indonesië, is bestolen. Dieven hebben uit de kluis van het hotel waar Anneke logeerde een bedrag van 16.000 gulden weggehaald. Haar man wilde vier dagen geleden het geld uit de hotelkluis halen maar vond die leeg. De dieven hadden het geld eruit gehaald door een gat erin te boren. De politie heeft de zaak in onderzoek maar Anneke heeft weinig hoop dat ze het gestolen geld ooit nog eens terug zal zien.

Toeslag

DEN HAAG – De sneeuw- en ijzeltoeslag voor een aantal aardolieprodukten is met ingang van vandaag van kracht in het gehele land. Utrecht, Noord- en Zuid-Holland waren tot nu toe uitgezonderd van de toeslagregeling, die zaterdag 13 januari is ingegaan. De toeslag vervalt zodra de toestand op de Nederlandse wegen dit toelaat.

LD commentaar

Iran op het keerpunt

Met de dramatische aftocht van Mohammed Rezo Pahlevi uit zijn land en de parlementaire motie van vertrouwen voor de regering van minister-president Bachtiar zijn de ontwikkelingen in Iran gisteren in een stroomversnelling geraakt.

Men behoeft waarlijk geen helderziende te zijn te kunnen bevroeden dat het heengaan van de Iraanse heerser-tot-nu-toe allesbehalve een vakantieuitstapje is. Integendeel: alles duidt erop dat de keizer na een regeringsperiode van 38 jaar thans voorgoed de macht uit handen heeft moeten geven. Aangezien ook de kansen voor zijn oudste zoon. Reza Cyrus Ali, om hem op te volgen gering zijn, niettegenstaande Reza in tegenstelling tot zijn vader in brede moslimkringen geaccepteerd heet te zijn, is zelfs de mogelijkheid niet uitgesloten, dat gisteren het einde is ingeluid van de 2500 jaar oude dynastie van de Pauwetroon.

Teheran en andere Iraanse steden waren gisteren een gekkenhuis. In een orgie van geestdrift vierden honderdduizenden mensen de finale van de keizerlijke ontluistering. Alsof daarmee plotseling alle problemen uit de weg zijn geruimd. Dat zijn ze natuurlijk bij lange na niet. Wel lijkt thans het laatste kolossale obstakel op de weg naar de vestiging van een islamitische republiek overwonnen te zijn.

Uit resolute verklaringen die de verbannen geestelijke moslimleider, Ayatollah Chomeini, gisteren onmiddellijk na het vertrek van de sjah heeft afgelegd, valt te distilleren dat de regering van premier Bachtiar niet lang in functie zal blijven, maar op korte termijn het veld zal ruimen voor Chomeini, de bejaarde coming man, die gedurende vijftien jaar vanuit zijn ballingschap de politieke ontwikkelingen in Iran wezenlijk heeft beïnvloed en uiteindelijk naar zijn hand gezet. Dat Iran met rasse schreden op de vorming van de islamitische regering en afschaffing van de monarchie c.q. uitroeping van een islamitische republiek toegaat, blijkt onder andere uit de onverholen tentoongespreide bereidheid van enkele ministers uit het (spreek: overgangs-) kabinet van Bachtiar om hun zetel ter beschikking te stellen, zodra Chomeini in Iran voet aan wal heeft gezet.

De dramatische exodus van de sjah, het (tijdelijke) regentschap van Bachtiar en de zeer aanstaande terugkeer van Chomeini betekenen evenzeer een fundamentele herziening van Irans buitenlandse politiek. Onder de toekomstige islamitische heersers zal Iran zich in principe neutraal (Bachtiar: „realistisch") opstellen. Dat betekent dat Teheran goede betrekkingen met alle landen wil onderhouden, uitgezonderd Israel en Zuid-Afrika, dat zij ook in de toekomst olie uit Iran zullen betrekken, zij het dat die duurder betaald zal moeten worden, en dat er voortaan niet langer een voorkeursrol voor het westen zal zijn weggelegd, zoals onder het regime van de sjah wel het geval was, en dat overigens niet zo ten nadele van Iran.

Aanzienlijk ongewisser zijn opstelling en rol van de Iraanse strijdkrachten in de nabije en verdere toekomst. Naar het schijnt is de dreiging van een acute staatsgreep weggenomen, maar de vraag dringt zich op, of de aanhoudende oproepen van de communistische, op Moskou georiënteerde Tudehpartij tot vorming van geheime cellen in het leger en gewapende opstand niet de klem kunnen leggen voor onheilspellende ontwikkelingen binnen de strijdkrachten.

De Tudehpartij is zelfs nog verder gegaan en heeft zowel Chomeini als de leider van de in het Nationale Front verenigde oppositiepartijen, Sanjabi, voorgesteld een „verenigd bevrijdingsfront van Iran" te vormen. Dat het zover komt, is onwaarschijnlijk, mede doordat de communistische strijdmethode onverenigbaar is met Chomeini's revolutionaire credo, waaraan diepliggende religieuze motieven ten grondslag liggen.

F.S.

● Nederlandse militairen in Zuidlaren, de thuishaven van het 44e Pantserinfanteriebataljon, worden geïnstrueerd.



Nederland merkt Engelse acties

DEN HAAG – Volgens de Organisatie van Beroepsgoederenvervoerders, de NOB-Wegtransport, zullen vijf Nederlandse transportbedrijven werktijdverkorting aanvragen. De bedrijven houden zich bezig met onbemand trailervervoer naar Engeland. Dat vervoer ligt door de Britse chauffeursstaking stil.

De boottreindiensten tussen Nederland en Engeland zullen volgens een woordvoerder van de Nederlandse Spoorwegen ondanks de spoorwegstaking in Engeland echter hun gewone dienstregeling varen. In de Engelse havensteden Dover, Newhaven, Folkstone en Harwich staan bussen klaar om de reizigers naar het Victoria Station in Londen te vervoeren. Indien de aangekondigde staking morgen doorgaat, zullen ook dan bussen de taak van de treinen (althans tussen de genoemde havensteden en Londen) overnemen. Wel moet er volgens de NS rekening worden gehouden met vertragingen.

De staking van de treinbestuurders heeft grote verkeersopstoppingen veroorzaakt in en rond alle grote steden in Engeland. In een poging toch nog op tijd op hun werk te komen, vertrokken sommige forenzen al bij het aanbreken van de dag. Om zes uur 's morgens waren de toegangswegen naar Londen al bijzonder druk en het verkeersaanbod lag vijftig procent hoger dan normaal, aldus de Engelse Automobielvereniging.

Vele werknemers kwamen, soms uren, te laat op hun werk en een paar honderdduizend Britten probeerden het niet eens, zij bleven thuis.

De vierentwintiguursstaking zorgde ook voor extra problemen bij het goederentransport, dat door de staking van de vrachtwagenchauffeurs al vijf dagen praktisch stil ligt. De treinbestuurders zijn in staking gegaan om een loontoeslag van tien procent. Voor morgen hebben zij een tweede vierentwintiguursstaking aangekondigd en ze sluiten niet uit dat dergelijke stakingen ook de komende weken worden gehouden.

LD
commentaar

Geen echte unie

Syrië en Irak zullen blijkens berichten uit Damascus binnen afzienbare tijd tot één natie samensmelten. Aan het hoofd van zo'n eenheidsstaat zou een president komen, die dan tevens opperbevelhebber zou zijn van de gemeenschappelijke strijdkrachten. De steeds weer in de Arabische media terugkerende meldingen van zo'n ophanden zijnde unie tussen de twee genoemde Arabische buren moeten echter wel in het juiste perspectief gezien worden. De verzoening tussen Damascus en Bagdad die tien jaar lang elkaars ideologische doodsvijanden zijn geweest, is nog maar nauwelijks drie maanden oud en kwam vooral tot stand als reactie op de alom in de Arabische wereld afgekeurde Camp Davidakkoorden en de dreiging van een afzonderlijke vrede tussen Israel en Egypte.

Ook moet men de berichten over de vorming van een Syrisch-Iraakse unie bezien in het licht van het officiële staatsbezoek dat de Iraakse president Achmed Hassan al Bakr volgende week aan Damascus zal afleggen. Het wordt in zekere mate de bezegeling van de Iraaks-Syrische verzoening, maar een echte unie zal in de praktijk nooit van de grond komen, gezien de vele sociaal-economisch en politiek verschillende belangen die beide landen hebben. De Iraaks-Syrische demonstratie van solidariteit kan wel uitgelegd worden als aanmoediging voor de eergisteren in Damascus begonnen zitting van het Palestijnse parlement in ballingschap. Vroeger waren de inter-Palestijnse tegenstellingen in principe terug te voeren op Iraaks-Syrische tegenstellingen.

Demilitaire betekenis van een Iraaks-Syrische samensmelting moet echter niet overgewaardeerd worden. Israel is verreweg de grootste militaire macht in het Midden-Oosten, waartegen geen enkele combinatie van Arabische landen op kan.

Pleidooi voor opruiming in prijzenland

door Bert Donia, directeur Konsumenten Kontakt

DEN HAAG – Als Konsumenten Kontakt zijn zin krijgt is het afgelopen met misleidende prijsaanduidingen. Juist in de uitverkooptijd, die nu weer aanbreekt, wordt de consument vaak door middel van doorgestreepte prijzen allerlei prijsvoordeeltjes voorgespiegeld. Bij die zogenaamde doorstreepprijs, bijvoorbeeld van 150 voor 75 gulden, heb je als consument het gevoel een enorm voordeel te krijgen, maar schijn bedriegt ook hier vaak.

Want er wordt in Nederland op allerlei manieren driftig gesjoemeld met misleidende prijsaanduidingen. Daarom hebben de consumentenorganisaties aan de minister van economische zaken gevraagd maatregelen te treffen die aan dit soort praktijken een einde maken.

Aan deze brief is in het consumentenvoorlichtingsblad Koopkracht voorafgegaan een oproep aan de lezers allerlei duidelijke voorbeelden van misleidende prijzen aan het Konsumenten Kontakt door te geven. Na deze oproep ontvingen wij een stroom van reacties. Met talloze voorbeelden werd duidelijk hoe er vaak een dikke mist wordt gelegd rond de prijzen van artikelen. Schoenen die we opeens voor ƒ 50,– kunnen kopen, terwijl volgens het prijskaartje de oude prijs het driedubbele was. Meubels die met een zogenaamd 40 procent korting worden verkocht, nadat er eerst 40 procent boven op de prijs is gezet.

En wat te denken van die bijna permanente kortingen die je bij een aantal merken tandpasta altijd maar krijgt. Op de ene tube lijkt het voordeel nog groter dan bij de ander. Allemaal nonsens. Die doorgestreepte tandpastaprijzen stellen helemaal niets voor en worden alleen maar op de verpakking gedrukt om de consument de illusie te geven dat hij met een supervoordelige aanbieding heeft te doen en daardoor het produkt sneller zal kopen.

Of het verhaal van een meisje op de boekenafdeling van een grootwinkelbedrijf in uitverkooptijd, die boeken die overgebleven waren opnieuw moest voorzien van een prijsje waarop een oude prijs nog stond doorgestreept. Die doorgestreepte prijs was veel hoger dan de werkelijke oude prijs. Onder de namaak-oude-prijs stond een nieuwe prijs, die iets lager was dan de werkelijke oude prijs.

Ook door het gebruik van zogenaamde adviesprijzen en kreten als vergelijkbare winkelwaarde wordt de consument nogal eens een rad voor de ogen geraaid. Daarom hebben wij er bij de minister van economische zaken op aangedrongen grote opruiming te houden in prijzenland.

Dat zou moeten betekenen dat hij het gebruik van alle doorgestreepte prijzen zou moeten verbieden. Pas als er stevige maatregelen zijn genomen door de minister zal de consument beter beschermd zijn tegen de talloze misleidende prijzen waar we nu mee te maken hebben.

Biedt de uitverkoop dan helemaal geen voordelen voor de consument? Aan de hand van het CBS-prijsindexcijfer kan tweemaal per jaar worden vastgesteld dat de uitverkoop wel degelijk invloed heeft op de kosten van levensonderhoud. Voornamelijk bij kleding en schoeisel – waar overigens in de normale situatie een marge op zit van zo'n 100 procent, zien we altijd even een behoorlijke prijsverlaging.

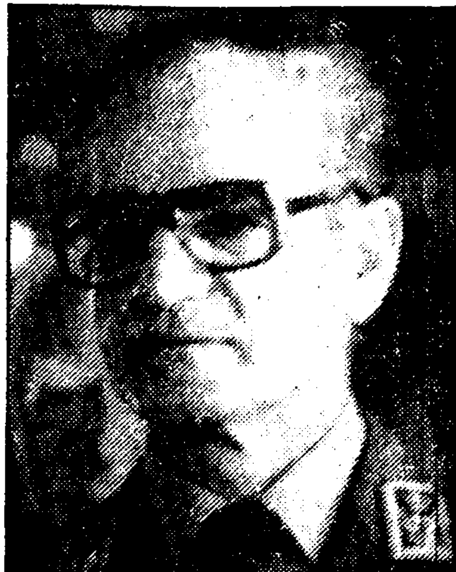
Daarbij moeten we natuurlijk niet uit het oog verliezen dat het prijsverlagingen betreft van vaak niet gangbare artikelen maar van restantgoederen. Als men goed uitkijkt en men zich vooral nooit laat beïnvloeden door de doorgestreepte prijs, is het best mogelijk een goede koop te doen.

Betrekkingen met Iran dateren van jaren '50

Israel hoopt dat het niet zo'n vaart zal lopen

De ontwikkelingen in Iran worden in Jeruzalem en Tel Aviv met argusogen gevolgd. En dat niet alleen vanwege Irans positie als olieleverancier voor Israel. In het verleden heeft de sjah meer dan eens een bemiddelende rol gespeeld bij conflicten tussen Jeruzalem en de Arabische landen. Onze correspondent in de Israelische hoofdstad, Jaap van Wesel, belicht de historische achtergronden van de betrekkingen tussen beide landen.

Eens werd de ambassadeur van Irak door de sjah van Perzië in audiëntie ontvangen. De ambassadeur beklaagde zich dat El Al-vliegtuigen uit Israel op Teheran vliegen. De sjah zei dat hij zich met dit soort zaken niet bezighoudt en verwees de ambassadeur naar de dienstdoende minister.


SJAH VAN PERZIË
– wel relaties met Israel –

Tegenover die hoogwaardigheidsbekleder herhaalde de ambassadeur van Irak zijn klacht: de El Al-vluchten moesten direct gestaakt worden. De minister deed verbaasd. El Al-vliegtuigen in Teheran? Iran heeft helemaal geen betrekkingen met Israel, laat staan een lijndienst van El Al. De ambassadeur wees erop dat er in Teheran een El Al-kantoor is, voor eenieder duidelijk zichtbaar. Maar de minister hield voet bij stuk: El Al vliegt niet op Teheran. De ambassadeur wilde toch niet suggereren dat de minister zat te liegen?

Die niet-bestaande betrekkingen tussen Israel en Iran betekenen in de praktijk dat er in Teheran een Israelische diplomatieke vertegenwoordiging is, die alleen daarin van andere ambassades verschilt dat hij naamloos is. De ambassadeur wordt geen excellentie, maar gewoon meneer genoemd. Het is een van de grootste vertegenwoordigingen in Teheran. De meneer die aan het hoofd van dat anonieme kantoor staat, schreef het vorig jaar een alarmerend rapport over de situatie in Iran. Dat rapport werd aanvankelijk in Israel met ongeloof gelezen, maar naarmate zijn waarschuwingen aanhielden, groeide de bezorgheid in Jeruzalem over de toekomst van de sjah. In mei van het vorig jaar werd minister van Buitenlandse Zaken Dajan op het Witte Huis ontvangen door president Carter en zijn veiligheidsadviseur Brzezinski. Dajan waarschuwde voor de situatie in Iran, maar beide heren wezen Dajans waarschuwingen van de hand: volgens de CIA was er niets aan de hand, en de Israelische inlichtingendienst heeft sindsdien zij de oorlog van 1973 niet kon voorspellen, niet meer dat aanzien van voorheen. Tot september bleef de CIA geruststellende rapporten sturen, naar Washington.

Dajan had alle reden om bezorgd te zijn, want de sjah heeft de afgelopen jaren achter de schermen een zeer belangrijke bemiddelende rol gespeeld bij onderhandelingen tussen Israel en Egypte.

De betrekkingen tussen Israel en Iran dateren van het begin van de jaren '50. Israel en Iran waren de twee enige niet-Arabische landen in het Midden-Oosten, beide bevreesd voor het revolutionaire Nasserisme. Toen de sjah in 1953 terugkeerde na de val van Mossadeq waren de Israeli's behulpzaam met het organiseren van de geheime dienst, de zo berucht geworden SAVAK. De sjah erkende Israel de facto, en Golda Meir, toen minister van Buitenlandse Zaken, bracht in 1963 zelfs een officieel bezoek aan Teheran.

De bloeiende betrekkingen liepen iets terug na de oorlog van 1967. Het Nasserisme was dood, en de sjah begon de betrekkingen met de Arabische landen, vooral met Egypte, te verbeteren. Dat had tot gevolg dat de betrekkingen met Israel nu helemaal ondergronds gingen.

Na de dood van Nasser brak er een nieuwe machtsstrijd los in het Midden-Oosten over de heerschappij in de Perzische Golf, als gevolg van het vertrek van de Engelsen in 1971. De twee grote tegenspelers in de Golf waren Saoedi-Arabië en Iran, beide pro-Amerikaans, de twee grootste olieleveranciers, maar toch rivalen, die soms samenwerkten als dat nodig is, maar elkaar immer wantrouwen. De Saoedi's zijn Wahabi-moslims, die de Shia, die in Iran wordt aangehangen, als ketters beschouwen. Iran sloot zich in de jaren '50 aan bij het Bagdad-pact, Saoedi-Arabië koos de zijde van Nasser tegen dat verdrag. Samenwerking daarentegen in de jaren '60, toen Egypte, onder leiding van Nasser, in Jemen een oorlog ontketende die tegen Saoedi-Arabië was gericht.

De Saoedi's zijn immer bevreesd voor Perzisch expansionisme. En dat die vrees niet denkbeeldig is, illustreerde de sjah zelf toen hij in 1971 bij de herdenking van het 2500-jarig bestaan van het Perzische rijk in Persepolis aan het graf van zijn illustere voorganger Cyrus uitriep: Cyrus, rust in vrede. Het lot van Perzië is in goede handen. En Iran bezette prompt drie omstreden eilandjes in de Perzische Golf.

Ondanks het wederzijds wantrouwen beschermen Saoedi-Arabië en Iran, ieder naar vermogen, de westerse belangen in het Midden-Oosten, meer in het bijzonder in de strategisch zo belangrijke Perzische Golf. Militair is het leger van de sjah daar heer en meester; Iran heeft onder meer de grootste helikoptervloot ter wereld. Voor de Saoedi's tegelijk een geruststellende en beangstigende gedachte. Het anti-communistische leger van Perzië kan evengoed het Arabisch schiereiland onder de voet lopen – in Riad zijn uitlatingen over de sjah over het annexeren van Bahrein („Een Perzische provincie") niet vergeten.

Saoedi-Arabië en Iran mogen beide westerse belangen dienen, de nationale interesses lopen ver uiteen. Iran is een land met een grote bevolking en kleine oliereserves. Saoedi-Arabië heeft grote oliereserves, maar een relatief kleine bevolking. De sjah had voor zijn gigantische investeringsprojecten de (olie)centen hard nodig, in tegenstelling tot de Saoedi's, die de Amerikaanse belangen in het oog houden met een matigende opstelling binnen de OPEC. De sjah was een groot voorstander van forse verhoging van de olieprijs; in het Westen, en vooral in Amerika, een weinig populaire zaak. Hij zocht dan ook naar wegen om zijn energiepolitiek te compenseren door de Amerikaanse belangen op een ander vlak te dienen, en wel als bemiddelaar in het Israelisch-Arabische conflict.

Rol van sjah als vredesstichter is uitgespeeld

Toen in maart 1975 de onderhandelingen tussen Israel en Egypte over het tweede Sinaï-akkoord vastliepen, beloofde de sjah aan president Sadat 1 miljard dollar voor de heropening van het Suezkanaal. Tegelijk beloofde hij Israel olie, niet alleen voor eigen Israelisch gebruik, maar ook als transitoland via de pijpleiding Ashkelon-Eilat, die de Rode Zee met de Middellandse Zee verbindt.

Dat smeergeld droeg ertoe bij de juiste atmosfeer te creëren. En in september 1975 kwam de overeenkomst rond die wellicht zonder de discrete en geruisloze bemiddeling van de sjah niet mogelijk was geweest.

In het najaar van 1976 werd de olieprijs op een OPEC-conferentie in Quatar op aanraden van de Saoedi's en tegen de zin van de sjah maar weinig verhoogd. Zeer tegen de zin van Amerika had hij voor een grotere stijging gepleit. Zijn „wraak" was tegelijk als compensatie bedoeld voor het Amerikaanse belang. Samen met Ceaucescu en koning Hassan van Marokko hielp hij mee om het bezoek van Sadat aan Jeruzalem voor te bereiden. Het was vooral de sjah die met Sadat een uitstekende relatie had opgebouwd, die zeer op dit bezoek aandrong.

De rol van de sjah als politieagent voor Amerika en als vredestichter tussen Israel en zijn buren is nu uitgespeeld. Er is nog steeds een anonieme Israelische vertegenwoordiging in Teheran, maar niemand weet voor hoe lang nog. Dat premier Bakhtiar en/of mogelijke andere opvolgers een anti-Israelische koers zal volgen, is wel duidelijk, al is het alleen maar om zijn koersverandering geloofwaardig te maken.

Er is voor de Israelische regering een mogelijk lichtpuntje. In 1951, toen Mossadeq aan het bewind kwam, als exponent van vrijwel dezelfde politieke krachten die ook nu de sjah bestrijden, verbrak hij ook de toen nog prille betrekkingen met Israel. Maar een jaar later kwam hij daar heel voorzichtig weer op terug: hij bood Israel in 1952 olie aan en zocht op verschillende manieren hernieuwd contact met de Israeli's naarmate de samenwerking met zijn religieuze partners verslechterde. Israel en Iran blijven de enige twee niet-Arabische landen in het Midden-Oosten.

Als Israel het spel heel subtiel en discreet speelt, dan is een herhaling van dat proces niet uitgesloten. Maar meer dan een Israelische wensdroom is het op dit moment niet.


onder redaktie van FRITS SCHILS

Hervorming kwam telaat

Van onze redactie buitenland

De gisteren uit zijn land vertrokken Mohammed Reza Pahlevi was slechts 21 toen hij in Iran de lakens begon uit te delen. Evenals zijn vader deed hij dat met ijzeren hand. De op 26 oktober 1919 geboren sjah trof bij de machtsovername, die door Britten en Russen was afgedwongen, een chaos aan. Door handig ingrijpen slaagde de in Zwitserland geschoolde Pahlevi er in korte tijd in de situatie in zijn land meester te worden. Met de steun van legeronderdelen en de onderste bevolkingslagen kon hij de Britten en de Russen tot de aftocht dwingen, de invloed van de communistische Tudehpartij en van de extreem nationalistische grootgrondbezitters terug te dringen en begon hij het land economisch te hervormen.

Al in het begin van de jaren '50 rezen er voor de heerser problemen: premier Mossadeq poogde in 1952 de bevoegdheden van de sjah door middel van speciale wetten te perken. Op 17 augustus 1953 ontvlucht de sjah Mossadeq van diens functie, om vervolgens zelf in Romeinse ballingschap te gaan. Nadat Mossadeq twee dagen nadien door aan de keizer trouw gebleven troepen ten val was gebracht, keerde de sjah terug en begon hij zijn eerzuchtige plannen uit te voeren.

Tegenwerking

Islamitische tegenwerking tegenover moderne levensvormen kon niet uitblijven. Deze richtte zich in eerste instantie tegen de in 1963 – overigens per referendum goedgekeurde – hervormingsmaatregelen van de sjah. Kernpunt van zijn plannen was de grondhervorming. Verdere belangrijke punten uit de witte revolutie, die in feite een revolutie van boven was, waren de nationalisatie van de bossen, winstdelingsregelingen voor fabrieksarbeiders, hervorming van het kiesstelsel, strijd tegen het analfabetisme, verbetering van de volksgezondheid, de regeling van gelijke rechten voor de vrouw en invoering van pensioen op kosten van de staat.

Van het begin af aan heeft de sjah met demonstraties te kampen gehad. In 1965 werd er zelfs een aanslag op hem gepleegd. De waarschijnlijk noodlottigste fout die de sjah maakte, was dat hij de sterk religieus gemotiveerde oppositie niet alleen „vergat", maar ze ook onderdrukte. De Sjiietenleider Chomeini zond hij in ballingschap. Deze is echter vanuit het buitenland er steeds weer in geslaagd de volksmassa's tegen de sjah in beweging te brengen.

Ondanks alle kritiek op zijn politiek menen zelfs de tegenstanders van de sjah dat diens hervormingsbeleid het land stabiliteit heeft gebracht. Dit is voor een groot deel te danken aan de olierijkdom van het land, met de opbrengsten waarvan hij niet alleen het technisch niveau van het land opvoerde, maar ook kapitaalsinvesteringen in het buitenland financierde. Volgens politieke waarnemers sloeg de sjah echter te laat de weg naar de echte hervorming in. Steeds weer was hij het mikpunt van kritiek, temeer daar zijn familie over een heel instrumentarium van dictatoriale machtsmiddelen beschikte.

Na eerdere huwelijken met een zuster van koning Faroek van Egypte en Soraya Esfandiari trad de sjah in 1959 voor de derde maal in het huwelijk. Zijn uitverkorene was toen de studente in de bouwkunst Farah Diba, die hem in 1960 de langverbeide troonopvolger Reza Cyrus Ali schonk. Uit dit huwelijk kwamen nog drie kinderen voort.

Van der Klaauw in China: weg effenen voor industrie

Nederlands beste kansen liggen in de waterbouw


VAN DER KLAAUW
– belangrijke missie –

DEN HAAG – Komende nacht reist minister van buitenlandse zaken, van der Klaauw, met een half dozijn hoge ambtenaren van Amsterdam naar Peking. In de daarop volgende vijf dagen hoopt hij daar besprekingen te voeren met zijn ambtgenoot Hoeang Hoea en de ministers van economische zaken, lichte industrie, telecommunicatie, metallurgie en chemie. Daardoor zou een gunstig klimaat moeten worden geschapen voor verdere handelsbesprekingen, die volgende maand tussen delegaties van de twee landen worden gevoerd. En ook voor het mogelijke bezoek van collega Pais (onderwijs) in diezelfde maand februari, en dan gaat praten over een uitbreiding van het aantal Chinese studenten in Nederland (tot 500) en over wetenschappelijke uitwisseling.

Partijvoorzitter Hoea heeft onlangs aangekondigd dat voor 1985 maar liefst 120 speciale projecten moeten worden gerealiseerd, waarvoor in veel gevallen een beroep op westers kapitaal en techniek zal worden gedaan. Van onze eigen grote drie, Unilever, Shell en Philips, heeft de eerste (via de toenmalige directeur Sydney van de Berg) altijd een open oog gehad voor de Chinese markt. Maar omdat zij vooral consumptieartikelen verkoopt, moet zij het nu toch afleggen tegen de beide anderen die vooral uitrustingsgoederen te bieden hebben.

Drs. de Bruijne van de Koninklijke Shell heeft onlangs gezegd dat men bereid is de eigen know-how op het gebied van off-shore-technologie (booreilanden, enz.) te ruilen tegen een aandeel in de olieproduktie die zo zou worden gerealiseerd. Philips heeft nog steeds nauwe banden met Taiwan, maar zou misschien ook op het vasteland een rol kunnen spelen bij de verbetering van het telecommunicatiesysteem. Verder zoekt men naar vliegveld- en havenapparatuur: de Hollandse Signaal (een Philips-dochter) is bijvoorbeeld bezig met radar. Ook op het gebied van de zware industrie (staal, machines, kunstmest) wordt met een aantal grote Nederlandse bedrijven (zoals Hoogovens, Stork en Akzo) gepraat.

Waterbouwwerken

Maar de echte grote kansen liggen daar waar ons land een wereldnaam heeft: in de waterbouw. Chinese ministers hebben het afgelopen jaar de Rijnmond en de Deltawerken bezocht, en daaruit beginnen nu grote zaken voort te vloeien. Er is al een „verklaring van bereidwilligheid" getekend voor twee miljard gulden, die gemoeid zijn met de aanleg van de grootste kolenhaven van het land bij Ljen Jun-Kang, 700 kilometer ten noorden van Shanghai. Deze moet over tien jaar schepen tot 100.000 ton kunnen ontvangen, en per jaar 30 miljoen ton kolen en 20 miljoen ton andere goederen kunnen verwerken. Deze zijn vooral bestemd voor Japan, dat zo betaald wordt voor zijn complete mijnbouw- en industriecomplexen die het gaat leveren.

Een nog groter project is de uitdieping van de monding van de grootste rivier van Azië, de Jang Tse-Kiang. Eerst tot aan Shanghai, enkele kilometers verderop, en dan tot aan Nanking verder stroomopwaarts. Daarbij gaat het niet alleen om baggeren. In het totale plan gaat het ook om het inpolderen van 1000 of 2000 vierkante kilometer, het graven van kanalen naar de drogere vlakten in het noorden, het verhogen van dijken en bruggen, en het aanleggen van waterkrachtcentrales. In een eerste fase zou hiermee nog eens twee miljard gulden zijn gemoeid, maar later kan dit tot een veelvoud oplopen.

Een Nederlands consortium van Bos en Kalis-Westminster, Volker-Stevin en Hollandse Beton Groep hoopt hiervoor hoge ogen te gooien. Hun bankier, prof. Karsten van de AMRO is onlangs wezen praten over de financiering en staatssecretaris Beijen van buitenlandse handel is namens de overheid wezen kijken. Het ingelaste bezoek van minister van der Klaauw aan de grootste havenstad Shanghai moet tevens in dit licht worden bezien.

Verder heeft het te maken met de hoop op uitbreiding van de scheepvaartverbinding met Rotterdam en hetzelfde geldt trouwens op een vervoerd gebied. De minister zal tijdens zijn bezoek eindelijk een luchtvaartverdrag ondertekenen, waarbij de KLM eens per week van Amsterdam naar Peking gaat vliegen. Tegelijk wordt er gepraat over levering van de Fokker F-28 Fellowship die de Volksrepubliek eventueel zelf in licentie zou kunnen gaan bouwen. Bij scheepvaart, vliegtuigen en telecommunicatieapparatuur zouden de Chinezen echter ook belangstelling kunnen hebben voor militaire toepassingen, waar Nederland nogal huiverig tegenover staat.

Al met al ziet het er naar uit dat de betrekkingen met ons land sterk zullen toenemen, net als die met het westen als geheel. Toch waarschuwen financiële kringen steeds meer tegen een soort commerciële euforie die aan het ontstaan is. Zij wijzen erop dat China's speciale projecten tot 1985 zeker 700 miljard gulden kosten, waarvan ongeveer 10 procent uit het buitenland moet komen. Maar ze vragen zich af of beide zijden zich er niet op verkijken: zowel op de moeilijkheden rond schulden en aflossing, als ook rond die van de overhaaste invoering van moderne technologie in een laag ontwikkeld land.

Invoering van de postcode verloopt niet zo soepel

„Waar klagen de heren nu eigenlijk over? Woordvoerder G. de Voogd van de Centrale Directie van de PTT in Den Haag merkt het wat schertsend op, maar bedoelt het serieus. Hij begrijpt niet waarom de grote postverzenders (banken, tijdschriftenuitgevers, postorderbedrijven en dagbladen) zoveel moeite hebben met de overgang op het postcode-systeem.

„Toegegeven, deze ombouw van het adressenbestand kost de bedrijven geld, en dat hebben we ook nooit tegengesproken, maar daar staat wel wat tegenover. In de eindfase van de overschakeling besparen de postverzenders circa ƒ 60 miljoen en dit zal ongetwijfeld matigend werken op de tariefstijgingen. Verder is het zo dat de minister van Economische Zaken het toestaat om een deel van de kosten die gepaard gaan met de ombouw door te berekenen in de abonnementsprijzen. Indirect krijgen dus met name de uitgevers van tijdschriften en dagbladen een compensatie, al is dit dan een tenkewestie", aldus de heer De Voogd.

Hij voegt er, in een poging de protesten van het bedrijfsleven tot geringe proporties terug te brengen, aan toe dat dat „heel veel grootverzenders inmiddels zijn overgegaan tot omschakeling van het adressenbestand in het postcode-systeem".

„Er moeten ongeveer 180 miljoen adressen van grootverzenders met behulp van de postdienst van een postcode worden voorzien en daarvan zijn er nu rond de 125 miljoen gereed".

Als „voordeel" van de postcode voor de grootverzenders noemt de heer De Voogd dat ze bij gebruikmaking ervan niets meer te maken hebben met de kosten van het invoeren van mutaties bij het frankering-bij-abonnementsysteem in verband met wijzigingen van de postale organisatie. „Deze kosten waren altijd voor rekening van de verzenders. Het gaat nu om een enorme matiging investering", zo benadrukt de PTT-zegsman.

Het verzet van de grootverzenders van post komt voor een belangrijk deel omdat zij tot nu toe van de PTT een korting kregen op de posttarieven in verband met het verzenden van grote partijen post. Sinds de PTT besloten heeft over te gaan op het postcode-systeem, kunnen de bedrijven deze speciale tarieven wel behouden, maar dan moeten zij met inschakeling van de PTT de adressenbestanden zo wijzigen, dat deze via de postcode-computers kunnen worden verwerkt. De kosten van deze ombouw moeten ze zelf betalen. Het gaat hierbij om aanzienlijke bedragen. Zo hebben de tijdschriftuitgevers becijferd dat hun dit in totaal op een investering van ƒ 60 miljoen komt te staan. Verder is het zo dat circa 5 procent van de dagbladen in ons land via de post bij de abonnees wordt bezorgd.

Direct na de eerste mededelingen van de PTT om over te gaan op het postcode-systeem hebben de grootverzenders protesten ingediend. Vergeefs, want, zo verzucht drs. P. van der Chijs van de Nederlandse Dagblad Pers (NDP), „we zijn gewoon aan het lijntje gehouden en nu staan we voor een voldongen feit. Als we als grootverzenders van post gebruik willen maken van de speciale tarieven, dan zullen we moeten overgaan op invoering van de postcode met alle daaraan verbonden kosten. Alle besprekingen hebben geen enkele resultaat gehad. We hebben het maar te doen van de PTT! Van enige inbreng van de kant van de bedrijven is geen sprake. De bedrijven staan voor grote investeringen, waarbij van de kant van de PTT slechts vage beloften over matiging van tariefstijgingen zijn gedaan".

Over de hulp van de PTT bij de ombouw van de adressenbestanden merkt drs. Van der Chijs op „dat men deze hulp ook wel biedt, maar dat er een aantal bedrijven een zienlijke bedragen. Zo hebben, en deze slechts mogelijk is wanneer er bepaalde computers worden gebruikt. Tevens is er de moeilijkheid dat de bedrijven gedurende de ombouw een poosje hun adressenbestand kwijt zijn, wat natuurlijk ook problemen kan opleveren".

Het komt er allemaal op neer dat de grootverzenders de postcode moeten slikken, wanneer ze ook straks in aanmerking willen komen voor de speciale partijentarieven. En dat straks betekent op korte termijn, want de PTT wil de postcode in de tweede helft van dit jaar ingevoerd hebben, terwijl veel bedrijven nog (lang) niet aan de beurt zijn om met „hulp van de PTT" de adressenbestanden via het postcodesysteem te programmeren.

Het is overigens zo dat de invoering van de postcode bepaald niet soepel verloopt. In eerste instantie werd als streefdatum voor algehele invoering van grootverzenders januari 1979 gekozen, maar dat bleek een onmogelijke zaak. Vandaar dat de PTT juli van dit jaar als invoeringsdatum prikte, maar ook dit tijdstip was te optimistisch gesteld. Nu hoopt de PTT in Den Haag het voorzichtiger op „de tweede helft van 1979" en heeft men dus gekozen voor een „ruimere datum".

In de sector van de particuliere postverzending is de postcode nog geen succes, al deelt de PTT enthousiast mee dat „al 50 procent van de brieven van een postcode is voorzien".

Over het alras na de verschijning van het postcodeboek uitgegeven supplement (aanvulling) op dit boek, merkt de heer De Voogd op dat dit nodig was, omdat de totstandkoming van het postcodeboek „niet vlekkeloos is verlopen, zeg maar het wat steekjes zijn gevallen". Hij benadrukt evenwel dat men er met de postcode altijd kan uitkomen door de telefoon te pakken en het nummer 0017 te draaien, waarna het verlangde postcodenummer van een adressant wordt verstrekt. Deze handeling is gratis, maar kost natuurlijk wel extra tijd en moeite.

● *Fredy Brock ...zaterdagavond met zijn bekende orkest in het Kerkraadse Hubertushuis...*



Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Orkest Fredy Brock trekpleister op prinse-galabal in Kerkrade

KERKRADE – Het galabal, dat jaarlijks door de stichting Ex-Prinsen Kerkrade wordt georganiseerd, vindt komende zaterdag 20 januari traditiegetrouw weer plaats in een bijzonder bloemrijk aangekleed Hubertushuis aan de Hoofdstraat in Kerkrade. Kosten noch moeite heeft de prinseraad willen sparen om het woord gala ook tot zijn recht te laten komen. Zowel artistiek niveau als dekoratief element zijn van een dusdanige kwaliteit dat dit jaarlijkse feest haast een „must" is geworden in het Kerkraadse uitgaansleven.

Vanaf acht uur worden de bezoekers verwacht en zullen leden van de prinseraad hen na begroeting persoonlijk naar de plaatsen brengen. Tijdens deze ontvangst der bezoekers zal in de grote zaal sfeervolle zigeunermuziek gebracht worden door het originele zigeunerorkest van Tony Weiss. Het bestuur van de prinseraad opent precies om negen uur het programma. Als trekpleister van het galabal 1979 heeft men het Duitse showorkest van Fredy Brock kunnen engageren. Afkomstig uit Karlsruhe heeft Fredy Brock vooral naam gemaakt in het beroemde orkest van Max Greger, waar men hem kent als trompettist, zanger en humorist. Na 17 jaren Max Greger werd door Fredy Brock een eigen orkest opgericht, met een bezetting van 10 personen, alhoewel de wens van Brock steeds is geweest een Big Band formatie. Vanaf 1971 speelt deze formatie met bijzonder veel succes haar big-band-sound. Uit vijf landen komen de leden van het orkest, die in staat zijn niet alleen een formidabele show op het podium te toveren. Met het voorstellen van deze succesformatie is het galabal 1979 in Kerkrade dan van start. Het ballet Kirchroätsjer Meadsjer zal op muziek van Fredy Brock een nieuwe dans ten uitvoer brengen en vervolgens zullen de aanwezige oud-stadsprinsen van Kerkrade officieel het bal openen.

Tony Weiss

Het orkest Tony Weiss, geformeerd rond de violist Tony Weiss, is vanaf 1974 in deze streken van Europa werkzaam. Een internationaal gezelschap van oorspronkelijke zigeuners, afstammend van de bekende zigeunerfamilie Weiss. In 1976 traden zij op bij de feestelijke opening van de Eurohal in Maastricht in aanwezigheid van prins Bernhard. Dit orkest, dat door de originele sfeervolle en opzwepende zigeunermuziek zal bijdragen tot dit galabal, zal van acht tot negen tijdens de ontvangst in de grote zaal spelen en later op de avond in het restaurant-gedeelte van het Hubertushuis.

Katers

De prinseraad van Kerkrade kent slechts een onderscheiding: die van de Zwarte Kater. Men is er bijzonder zuinig mee en dat is de verklaring waarom deze onderscheiding zo hogelijk gewaardeerd wordt. De ledenvergadering der prinseraad heeft voor 1979 de Zwarte Kater willen toekennen aan de vice-president der Kerkraadse carnavalsvereniging de heer Bert van de Weyer. Naast deze ceremonie vermeldt het programma tevens de opname van ex-prins Jo Paffen als lid in de prinseraad. In eigen gelederen heeft men twee jubilarissen: de heer Frans Buck, die 33 jaar lang lid is van de prinseraad en op grond daarvan de gouden Kater zal ontvangen en de heer Sjors Meertens, die 22 jaar geleden de scepter over Kerkrade zwaaide en nu geëerd zal worden met de onderscheiding in zilver. Deze kleurrijke carnavalistische ceremonie zal zich voltrekken in aanwezigheid van een dertigtal oud-prinsen, regerend stadsprins Louis I, de president van de KVV. het 36-er regiment en de blaaskapel De Crombacher Musikanten.

Het feestgedruis zal daarna doorgaan tot in de kleine uurtjes met Fredy Brock en Tony Weiss. Avondkleding voor dit galabal der prinsen wordt zeer op prijs gesteld.

Parkeren

Voor de bezoekers is het belangrijk te weten, dat ook de deuren aan de parkeerplaats van het Hubertushuis (Kloosterraderstraat) geopend zijn. Echter slechts tot negen uur, daarna alleen nog entree via de Hoofdstraat. Mede i.v.m. de weersomstandigheden en de parkeerproblemen dient het aanbeveling ruim voor negenen aanwezig te zijn in het Hubertushuis.

Nadrukkelijk wordt ons verzocht te vermelden, dat er geen kaartverkoop aan de entree mogelijk is. Toegangsbewijzen voor dit galabal worden uitsluitend verstrekt via de Nederlandse Middenstandsbank, Marktstraat Kerkrade, tel. 453022, kosten ƒ 30,– p.p.
De oud-Kerkradenaren, die reeds vanaf de ochtend na lange jaren weer te gast zijn in hun geboortestad, zullen eveneens aanwezig zijn op dit galafeest in het Hubertushuis.

James zwaait de scepter!

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM – Wie de problemen van alledag even wil vergeten kan vanavond vanaf half negen op het tweede Nederlandse televisienet een klein uurtje luisteren, kijken en genieten van de big band van JAMES LAST. Een afgeladen Royal Albert Hall in Londen was het decor voor het concert met James Last, zijn koor en orkest. De populaire Duitse bandleider krijgt bij dit concert met successen van vandaag en gisteren ondersteuning van een enthousiast Engels koor. Mocht u vanavond niet in de gelegenheid zijn om te kijken of te luisteren: reserveer dan zaterdagavond 10 februari. Het ZDF brengt hetzelfde concert „James Last live in de Royal Albert Hall" in volle lengte vanaf 20.15 tot 21.45 uur. En dit als ingelaste uitzending voor het programma Muziek is troef dat in februari – zoals we al meedeelden – komt te vervallen. En wie tenslotte James en zijn band live in aktie wil zien kan hiervoor dicht bij huis in Aken terecht. Op zondagavond 25 februari leidt James Last met zijn orkest in zaaltheater Hubert Geulen in Eilendorf/Aken het gekostumeerde bal van de carnavalsgezelschappen Eulenspiegel en KG Eilendorf.



● *JAMES LAST koor en orkest ...vanavond een klein uurtje op de Nederlandse buis...*



● *Harry Kranen in zijn kunstatelier in Maastricht*

TV belicht kunstschilder Harry Kranen uit Maastricht

MAASTRICHT – In Van Gewest tot Gewest wordt de camera vanavond onder meer gericht op de kunstschilder Harry Kranen uit Maastricht. 55 jaar geleden werd hij geboren in Helden-dorp, aan de rand van de Peel. Toen hij in de dertiger jaren van de lagere school kwam, restte hem in die streek en tijd dat armoe troef was, weinig anders dan aan de slag te gaan. Dat deed hij eerst als bakkersknecht. Vervolgens werd hij huisschilder, een beroep dat hem in aanraking bracht met verf en penseel, attributen die op een andere wijze een zeer bepalende rol in zijn leven gingen spelen. Toen na de Tweede Wereldoorlog in Maastricht de Jan van Eykacademie haar poorten opende, werd hij een van de eerste leerlingen. Hoewel Harry Kranen van zichzelf zegt dat hij niet wil dat andere mensen naar hem kijken, was Van Gewest tot Gewest in de gelegenheid hem een dag lang met camera en microfoon in zijn huis te volgen (Nederland I, 18.59 uur).

Unicef-gala eerder op Belgische TV

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM/BRUSSEL – In de strijd wie in ons land het Unicefgala met wereldbekende sterren mag uitzenden (de VARA of de AVRO) gaat de Belgische BRT-televisie tenslotte voor de kijkers in de grensgebieden met de primeur strijken. Zondagavond 4 februari van 21.20 tot 22.50 uur, aldus gisteren de BRT in Brussel, wordt onder het motto „A gift... a song" het liefdadigheidsconcert naar aanleiding van het Unescojaar van het kind uitgezonden. Een programma waaraan meewerken: Abba, The Beegees, Rita Coolidge, John Denver, Erth Wind and Fire, Andy Gibb, Elton John, Kris Kristofferson, Olivia Newton-John en Rod Stewart.
In ons land zag de VARA alle brood in de uitzending van dit concert op 27 januari. Echter de AVRO had het concert eerder geclaimd. Een arbitragecommissie van de omroep bepaalde dat de AVRO als alle eer toekwam. Overigens had eerst Veronica het concert geclaimd. De AVRO heeft inmiddels laten weten dat een mogelijkheid 16 februari is om tot uitzending over te gaan maar die datum staat nog niet vast. „Wij zullen dit programma in ieder geval op zo kort mogelijke termijn op het scherm brengen", aldus AVRO-directeur Siebe van der Zee.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. De koelkast. 11.00 Het klooster. 11.30 Tel voor twee.
15.00 Kleding maken. Les 8. Plooien en volants. Teleac.
15.30 Berebios. Voor de kinderen.
17.15 - 17.45 AVRO-academie. Blokfluit spelenderwijs. Zesde les.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Staatsloterij. Derde trekking.
18.50 Toeristische tips.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. De vier heerdgangen. Een zeer actieve heemkundige in Goirle. 2. De spoorlijn Utrecht-Veenendaal. 3. Ganzenflappen. 4. Mijnheer Neervoort, vijfenzestig jaar en muzikant van de Broederband in Kampen.
19.50 Zendtijd Democraten '66.
20.00 Marie Curie. Tweede aflevering. Marie komt uit Warschau terug naar Parijs om zich verder te bekwamen in de wiskunde. Zij trouwt met Pierre Curie. Al gauw wordt dochter Irene geboren en Marie kan de huishoudelijke werkzaamheden niet aan.
20.55 Het programma met de MAP. Biologisch tuinieren. Informatief programma.
21.37 Journaal.
21.55 Panoramiek. Actualiteitenrubriek.
22.35 Studio Sport. Sportrubriek.
23.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.10 Russisch. Les 5. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Kinderen van de Sovjet-Unie. Eerste aflevering van een serie van drie programma's over het leven van kinderen in de Sovjet-Unie.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Instructiefilmpje over mond-op-mondbeademing van de Maatschappij tot Redding van Drenkelingen.
20.32 James Last live in de Royal Albert Hall. In Londen gaf James Last met zijn orkest een concert. Enkele van zijn grote successen worden ten gehore gebracht.
21.20 Informatie op woensdag. Documentaire over het voetbal in ons land. Het betaalde voetbal zit diep in de zorgen. Hoe staat het ervoor en wat is de toekomst?
22.45 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

15.40 Journaal.
15.45 Petekinderen. Vandaag treden op Göran Fristorp, Michaela Petri en Jonathan Kinsler.
16.30 Kunststukken met Jaap. Grillen van de moderne kunst.
17.20 ARD-Sport Extra. Skiën om de wereldbeker: afdaling dames in Grindelwald.
17.50 Journaal.
18.00 De Jordaches. TV-serie.
18.30 Black Fooss: Buuredanz.
18.40 De Jordaches. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Peter Horton en Siegfried Schwab, gitaar.
20.00 Journaal.
20.15 Radijsje. Film naar twee vertellingen uit de jaren twintig. Lenie een verkoopstertje in een groot warenhuis is verliefd op Karl, de liftboy, maar deze houdt meer van de partij dan van haar. Hij doet er alles voor om een goede communiste van haar te maken. Lenie leert snel en zo goed, dat zij stug doorgaat in haar rol en het met Karl uitgaat.
22.00 Bretter, die die Welt verändert habben-Lech und Zürs. Film. De veranderingen die de Oostenrijkse dorpjes Lech en Zürs in deze eeuw ondergingen door toedoen van de skisport.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.30 Pusteblume. Hoe kleine dieren groot worden. Programma voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Tot aan het einde der wereld. Een gekke passagier. Roemeense avonturenserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
18.20 KO-OK. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Beieren tegen Pruisen. Jury: Dagmar Bergmeister, Martin Jente en Uwe Seeler.
19.00 Journaal.
19.30 Mensen in Manhattan. Verkiezingsstrijd. Serie over het wel en wee van drie fictieve gezinnen tegen de historische achtergrond van New-York in de jaren 1880-1899.
20.15 ZDF-Magazine. Informatie en meningen over actuele zaken.
21.00 Journaal.



● **PAUL MICHAEL GLASER en DAVID SOUL**
(als Starsky & Hutch, 21.20 uur Duitsland II)

21.20 Starsky & Hutch. Onder verdenking. TV-serie. Starsky en Hutch zoeken Oscar Newton om hem een paar vragen te stellen. Zij worden door een woedende Dobey opgewacht. Newton ligt mishandeld in het ziekenhuis. Starsky en Hutch zouden de schuldigen zijn. Er doet zich zo'n tweede geval voor. Weer krijgen Starsky & Hutch de schuld. Op eigen houtje gaan ze op onderzoek uit.
22.05 Treffpunkt Ü-Wagen 4. Een bezoek aan de Wichernschule in Hamburg.
22.35 Minna von Barnhelm. TV-spel. Een Pruisische officier wordt zwaar gekrenkt en zoekt het isolement. Zijn verloofde Minna brengt met list en liefde alles weer in het reine.
0.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Arche 2000. Discussie over de zeehondenjacht.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Negentig minuten Noordrijnland-Westfalen. Gevarieerd programma.
21.45 Dreizack. Politieke satire.
22.00 Het zevende zintuig.
22.05 ■ The body snatcher. Amerikaanse speelfilm uit 1945 onder regie van Robert Wise met Boris Karloff en Bela Lugosi. Deze film was naast Cat people het grootste commerciële succes van horrorspecialist Val Lewton. De assistent van een arts rooft voor zijn werkgever lijken uit graven. Wanneer hij ten behoeve van de wetenschap iemand doodt, is dit het begin van meer moorden.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Liederen om niet mee te zingen. Rodener dodendans. Alfred Gulden en zijn liederen.
19.50 ■ The glass key. Amerikaanse speelfilm uit 1942 onder regie van Stuart Heisler met Veronica Lake en Alan Ladd. De verwikkelingen rond een politicus die van moord wordt verdacht.
21.15 Sammelsurium. Cultureel allerlei.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 Open school.
16.30 Tip-Top. Gevariëerd jeugdprogramma. Presentatie: Nadine de Sloovere.
18.15 De tovermolen. Het zwarte goud. TV-serie.
18.20 Jonger dan je denkt. Programma voor de zestigplussers.
18.50 Nancy Drew. Serie.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Nationale loterij. Vanuit het gemeentelijk cultuur- en sportcentrum in Ternat.
20.15 Happy Days. Serie. Het doopsel van de Fonz.
20.40 Hemel en aarde. TV-spel van Gerlind Reinshagen opgevoerd door het toneelgezelschap Ivonne Lex. Sonja Wilke, een veertigjarige vrouw is stervende. Ze kijkt terug op haar eenvoudige leven, wat haar tevreden stelt.
22.10 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Drie sterren. Hoe stil was mijn dal (Mountain Music). Animatiefilm van Will Vinton over geluidshinder. Bekroond met de Gouden Arend op het festival voor educatieve film (1976).
20.20 Twee grote smoelen. Van Sergio Corbucci met Giuseppe Maffioli, Giuliana Calandra, Giancarlo Giannini, Michel Constantin. Een vrachtrijder en zijn bijrijder raken goed bevriend en willen als zelfstandige chauffeurs gaan opereren. Deze film wordt om 22.05 uur gevolgd door een gesprek over vrachtvervoer.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.00 Feu vert. Voor de kinderen.
18.40 Emilie. Voor de kinderen.
18.45 Rooms-katholieke uitzending.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 Les jeunes filles. TV-spel in twee delen over twee tijdperken van Henry de Montherlant. Vanavond: het eerste tijdperk. De beroemde schrijver Pierre Costals verovert een meisje uit de provincie. Dit mondt uit in een wanhopige liefde van haar kant. Later maakt hij kennis met een vrouw aan wier charmes hij geen weerstand kan bieden.
21.45 De geschiedenis van de medische wetenschap. Ziekenhuizen vanaf eeuwen geleden tot nu.
22.25 Journaal.
22.40 Arts Hebdo. Kunstkroniek van Christian Bussy.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 - 19.15 Interwallonië. Voor Arabieren in België.
19.55 ■ Mr. Smith goes to Washington. Speelfilm uit 1939. De merkwaardige belevenissen van een man die tot senator wordt gekozen, omdat hij zo naïef lijkt.
22.00 Creaties op super 8.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. (7.41 Aktua I). 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 8.45 ● Karel Prior praat met Sylvain Poons. 10.00 ● Big Band à Go Go. 10.33 ● Toerja-Toernee. 11.45 ● Café-Chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Aktua 2. 13.00 ● Raad een lied.... of niet. 13.30 ● Sport na sport. 14.00 ● De Vera Lynn Story. 15.00 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 16.30 ● Kernpunt. 17.20 Uitzending van het Ministerie van Volkshuisvesting en R.O. 17.32 Aktua Magazine. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 ● De verhalen van Virgilius van Tuil. 18.45 ● Michel en Louis. 19.05 ● Zomaar midden in de week. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 ● Aktua. 23.00 ● Bedankt. Hoorspel. 23.40-23.55 ● Lichte grammofoonmuziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. 8.50 Ombudsman. 9.00 Even muziek. 9.20 Boerenbont. 9.35 Waterstanden. Waar zijn ze nou gebleven (2), Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 Etten-Leur-Centraal. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. 16.03 Pantoffels en Pistolen. Hoorspelserie. 16.35 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Uit het muziekalbum van Paul Godwin. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish. Sportprogramma. 19.30 ● Vrije tijd, blije tijd: fanfare- en harmoniemuziek. 20.05 ● VARA-klassiek: Omroep Orkest en Groot Omroepkoor m.m.v. vocale solisten: klassieke muziek. 21.25 ● Het zout in de pap. 21.45 ● Hedendaagse muziek. 22.15 Open School. 23.00-23.55 Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Edward Niessing draait op verzoek. 12.03 ● Hans tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink-Show. 16.03 ● De Hitmeesters. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.30 ● Langs de lijn, sport en muziek. (19.38 Paardenkoersen. 19.52 NOS-Visrubriek). 22.30 Swingexpress. 0.02 ● Late date. 1.02-7.00 Nachtexpress.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet: Brabants Orkest: klassieke muziek. 11.15 ● Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Tafelmuziek. 12.30 Lunchconcert. 13.30 ● Beroemde soloconcerten. 14.02 ● Liederen van Debussy en Wolf. 14.30 ● Orgelmuziek. 15.00 ● Het grote werk in kleine bezetting. Klass. muziek. 16.00-17.00 ● Populaire klassieken.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 uur op elk half uur, 0.30 uur.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Helga. 8.00 Sing mit Edy. 8.30 Jochen: der Radiomann ist da. 10.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Rolf. Direktschaltung nach Aachen. 14.00 Die großen 8 mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde mit Kristina. 16.00 Helgas Lieder. 17.00 Sport. 17.30 RTL Radio Telex mit Rainer. 18.00 Die Geschichte des Rock mit Achim. 18.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg. 19.00 Edys Stammtisch. 20.00 RTL-Wochenhalbzeit mit Martin. 22.00 Nacht-Rock mit Peter. 23.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter mit Matthias.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Volk in de winkel. Amusementsmuziek en gesprekken met mensen. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.33 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variete van 12 tot 2. Deel 1: een straat om in te leven. 13.10 Variete van 12 tot 2. Deel 2: Siesta. (13.30 In het spionnetje).

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's club. 16.00 Splinternieuws.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus BRT-2. 18.15 Meer muziek. 18.55 Sportvaria. 19.10 Kajuit. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00 - 23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 De muziekkrant. 21.00 Splinternieuws. 22.05 Politheek. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Surrealistisch sfeerprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 De Ideeënbank. Tweede aflevering van een serie gesprekken met Limburgse immigranten in Nieuw-Zeeland. Vanavond het verhaal van Mia en Harry Crijns uit Helden, die 28 jaar geleden, met Australië als springplank, naar Nieuw-Zeeland emigreerden. Verder hoort u een gesprek met Mietje en Harry Scheres uit Meijel, die in Nieuw-Zeeland prima geboerd hebben.

SPECIAAL VOOR U... IN HEERLEN

Maison Sonja
o.a. Erica Rössler, Gibi en Weense modellen.
WILLEMSTRAAT 105 HEERLEN
TEL: 045-712210

Baby-Paradijs
De grootste baby-speciaalzaak van Zuid-Limburg.
- Grote sortering babykamers, kinderwagens, uitzetten, enz.
- Deskundige en prettige bediening. Grote service.
- Gratis bezorgen en reserveren.

Willemstraat 21 - HEERLEN - Tel. 045—713238

100 TEGELVLOEREN te zien bij EUROTEGEL
LAANDERSTRAAT 47, HEERLEN.
TEL. 045-715544.
ALLEEN 'S ZONDAGS GESLOTEN.

victor heerlen
Zelfklevende letters, plastic letters, letterpress, plexiglas in vele kleuren op maat gezaagd, ook restanten plexiglas draagtas vol 7,50, alle graveerwerk. Autostickers en transfers.
akerstraat 44-46 t.o. azm
tel. 045-716312 eigen parkeerplaats

Slijpen van zagen
cirkelzagen, lintzagen, handzagen, widiacirkelzagen en maaimachines.
IJZERWAREN W. JONGEN
Valkenburgerweg 8, Heerlen.
Tel.: 045-713903.

GRAUS OPEN HAARDEN B.V.
Specialist in:
inbouwhaarden
voorzethaarden
houtkachels
accessoires
installatie
De prijs zorgt ervoor dat u in vuur en vlam raakt.
Kruisstraat 52 Heerlen tel. 045-713755 of 415382
Geopend: di. t/m vrij. 13.30-18.00 uur.
za. 10.00-17.00 uur.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
**Nu: Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113.**

ruwette
Heerlen-Wilhelminaplein 4-Telefoon 717324
———— Speciaalzaak in: ————
Schuimplastic-Huiden
Meubelstoffen
Stoffeerdersartikelen

BONT
Voor uw fijnste bont
Maison Mengedé
huis van vertrouwen
t.o. Käller-Schunck
Heerlen
ORANJE NASSAUSTRAAT 32 - TELEFOON 715192

het oosterse tapijt
Homerusplein 2
HEERLEN
Winkelcentrum 't Loon
☆ het mooiste handgeknoopte tapijt tegen de laagste prijs, want u koopt bij de importeur
☆ Bij elk tapijt ontvangt u een certificaat van echtheid
☆ Onze kollektie is kompleet. Reservering is mogelijk

Aangeb. betrekkingen

Gevr. BARDAME. De Viersprong. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Leuk goed uitziende BARMEISJES gevr., ook donkere typen zijn welkom, ervaring niet noodzakelijk, vrij vervoer, goede verdiensten, tel. 04490-17363 na 14.00 uur.

Leuk BARMEISJE gevr. ƒ 100,– garantie per dag. Tel. 045-721759.

DAMES leuke bijverdienste als Avon Consulente. Bel na 6 uur. 045-414881.

Leuke BARDAME gevr. voor exclusieve Club-Centrum Maastricht, Maasboulevard 2, tel. 043-51040.

BARDAMES gevr. voor middag- of avonduren. Pergola Bar 045-721302.

VERKOPERS(STERS) gevr. Ter versterking v. onze buitendienst zoeken wij medew. m. representatief optr. en goede contactuele eigensch. erv. niet vereist. Wel doorzettingsvermogen. Geïnteresseerden verz. wij zich aan te melden. Burg. Slangenstr. 6, Hoensbroek, tussen 14 en 16 uur.

BARDAMES gevr. ver. vrij. event. gar.loon. na 14.00 uur. 045-317378.

WEEKENDKAPSTER gevr. Kapsalon Daniëlle, Plein 21, Kerkrade-West, tel. 045-411505, zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Excl. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Zelfstandige hulp voor FRITURE gevr. 045-452929.

Vakbekwaam DAKDEKKER gevr. Dakdekkersbedrijf Th. Cruyns, Maastrichterstr. 72, Brunssum. Tel. 045-256509.

Gevr. 2 DIENSTERS voor bar in België. Kost en inwoning vrij. Cafe Pigalle, Kiezelweg 374, Veldwezelt (Lanaken).

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames, tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Met spoed AUTOSPUITER gevr. Autospuitbedrijf Nol Janssen. Op gen Hoes 6A, Brunssum. Tel. 045-251872 of 252913.

Goed PRIVEADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Gevr. ZANGERES met ervaring voor beroepsorkest. Tel. 04497-2125 of 04498-2267.

Wij zoeken enkele actieve BEZORGERS voor Bocholtz - Simpelveld - Heerlerbaan en Kerkrade-West. Bent u geïnteresseerd bel dan tijdens kantooruren 045-411044 en na 16.00 uur 045-417229 t.n.v. dhr. L. Smeets.

Gevr. TAXICHAUFFEURS. Elandstr. 42, Hrl.

Beschaafde DAME gevr. die volledig zelfst. een huish. leidt en huish. WERKZAAMH. verricht, voor 2 dagen, p.w. in een gezin van 3 pers. omg. Hrl. Br. o.nr. C 127 LD Hrl.

Voor direct gevraagd leuk uitziende BARDAMES, hoog gar.loon. Tel. 04499-2936, na 14.00 uur.

3 MEISJES gevr. goede verdiensten en meer dan de helft. Tel. 045-420186.

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor vaste dienst en uithulp. Moet genegen zijn kl. reparaties te verrichten. Tev. weekendchauff. Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. POMPBEDIENDE, part-time. Europal. Schelsberg 2, Hrl.

WERKSTER gevr. voor 1 ochtend p. wk. Tel. 045-716635.

BARDAMES gevr. maandag t/m vrijd., goede verdiensten mogelijk. Gar. loon ƒ 4000,–. Tel. 04446-2924 na 20.00 uur.

Nette BUFFETJUFFR. gevr. Hotel-pension/bar Bernardi B.V. Meld. na 18 u., tel. 045-214804.

Zelfstandig SLAGER of gevorderd gazel. Knops, Rijksweg-Zd 97, Geleen. Tel. 43621.

Kapper-kapster gevraagd. Leeftijd 19-20 jaar. Jan Vossen, dameskapsalon, Kluis 44, Geleen. Tel. 49593.

LEERLING-HERENKAPPER gevr. Leon Theunissen, Valkenburgerweg 12, Hrl.

Gevraagd BARMEISJE of barkeeper voor exclusieve kelderbar La Cave, leeftijd v.a. 25 jaar 045-711637 na 12 uur.

ECHTPAAR gezocht voor schoonmaken van restaurant 045-711637 na 12 uur.

DISK-JOCKEY gevraagd voor ouder publiek, tel. 045-317312, na 18.30 uur.

Restaurant Heidezicht Brunssum vraagt zelfst. werkende KOK en restaurantkelner. Moeten beslist in gerenommeerde bedrijven hebben gewerkt. Heidezicht b.v., Frans Erenslaan 15, Geleen, tel. 04494-46770.

Wij vragen met spoed een actieve j.man tot 20 jr. i.b.v. rijbewijs BE eventueel C.D., als medewerker en chauffeur. Solliciteren na tel. afspraak, tel. 045-412456.

Leuke BARDAMES gevraagd voor bar in Duitsland 800 mtr. van grens. Hoge verdiensten. Tel. 0949-245143531, na 9 uur, wordt gehaald en gebracht.

DISK-JOCKEY gevr. voor vrijdag en zaterdag. Te bevr. Hotel Postiljon, Schaesbergerstr. 94-96, Kerkrade-West, tel. 045-411621.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS, part-time en weekend. Pers. melden. Pr. Kennedystraat 48 Schinveld.

BARDAMES voor Duitsland gevr. 100 DM garantieloon. Tel. 0940-24062123 of 09-49240462276.

Gevr. betrekkingen

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Stucadoorsbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Gas, water, SANITAIR en c.v. Install.bedrijf Geurts, 04490-19726.

DAKDEKKERSBEDRIJF Jan Borgans voor alle daken, fabrieks- en bedrijfspanden en alle onderhoudswerkzaamheden. Tevens uw adres voor alle verbouwingen. Tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Centrale VERWARMING servicedienst, Bert Kerens, Schaesberg, 045-313239. Landelijk erkend gasinstallateur.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters: wij vernieuwen alle daken, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

DAKEN groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Gevelreiniging RENOVABOUW geeft u vrijblijvend inlichtingen en offerte. Tel. 045-256920.

DRUMMER zoekt een duo, trio of dansorkest. Tel. 045-219245.

DAK lek ik kom direct (ook voor nieuwe daken). Tel. 045-721759.

CENTRALE VERWARMING bv. 7 rad. en ketel ƒ 3900,–. Snelle montage mogelijk incl. keuring en garantie. Wilmsen.C.V., bel nu voor een vrijbl. offerte. 04405-2404.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water sanitair en centr. verw. Incl. alle keuringen en garantie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

Het goedkoopste adres voor uw VERBOUWINGEN en alle restauratiewerken. Groot of klein. Zoals oude gevels uitkappen en opnieuw invoegen, reinigen, cementeren, spuiten, sierpleister, het waterdicht en vochtvrij maken van uw kelders of binnenmuren. Met garantie. Inl. 043-623728.

Voor TIMMERWERK, plafonds, trappen, huis in nieuwe of oude stijl, tel. 045-316452 of 045-310494.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48. Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen. o.a. audioreck. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

Te k.a. GORDIJNVELOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,– voor ƒ 19,50 p.m., 150 cm br. van ƒ 42,– voor ƒ 24,50 p.m. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Handvorm STEENSTRIPPEN en nu ook veldbrandstrippen. Bezoek onze showroom. Lijm gratis, v.a. ƒ 32,75 m2 incl. BTW. Immers; kwaliteit gaat boven kwantiteit. Frepa, Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Alle soorten metalen trappen WENTELTRAPPEN, compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

KLEUREN TV'S. Inruil en teruggen. toest. m. gar. Philips grootb. va. ƒ 375,–, ook veel recente toest. in hogere prijskl. Zwart/wit TV's va. ƒ 95,–, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

BONT... Uw hartewens nu in vervulling!!! Eén van Nederlands grootste en goedkoopste bontzaken gaat door met verkoop van korte en lange bontmantels ver beneden de normale waarde; m. garantie!!! Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

Kom bij C.C. KLEBA te Brunssum nu meubelkoopjes halen voor echte lage prijzen: een zwaar klassiek bankstel, zeer apart in dralon, groen fraisse en goud kleur nu ƒ 975,–. Een massief eiken bankstel, zeer aparte stoffen nu ƒ 1495,–. Een droomslaapkamer met spiegelkast, frontverl., bedlampjes en bovenbouw nu ƒ 695,–. Een modern bankstel, keuze uit 24 st. nu ƒ 1295,–. Een eiken kast 2.60 mtr breed nu ƒ 1495,–. Een eiken eetkamer, tafel en 4 stoelen nu ƒ 775,–. Een moderne eetkamer, tafel en 4 stoelen nu ƒ 575,–. Nog 12 stuks eiken mimi-sets nu ƒ 98,–. Gratis thuisbezorgen, koop nu betaal later, meubelen worden ook ingeruild. Belt u ons en wij komen u ophalen. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739.

Een van de mooiste collecties v.h. Zuiden: prachtige 1- en 2-deurs eiken SPINDES. Kabinetten in eiken en mahonie. Limburgse vitrines. Tweedeurs Limburgse boerenkasten in kersen, eiken en essehout. Boeren eethoeken met 4-6-8-stoelen. Kisten met ronde en platte deksels. Limburgse boeren banken v.a. ƒ 500,–. Diverse broodkastjes. Damessecretaires. Commodes en kleine kastjes ook in eikehout. Garderobekasten in eiken en grenehout, cilinderbureau's. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld. Tel. 04442-3161.

Zw.-wit-TELEVISIES. Philips, Blaupunkt ƒ 50,– ƒ 75,– ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,–, Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Te. 213432.

Te k. AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 Sittard. 04490-12718.

Te k. 2-deurs Mechelse SPIEGELKAST, Mechelse tafel, lederen stuur en trekhaak voor Alfa Romeo 2000. Th. Janssen, G. Doustr. 9, Haanrade, tel. 045-458251.

ORGEL (Thomas), ritme enz., als nw., koopje. Tel. 045-413222.

Te k. gevr. Ned. postz. N.V.P.H. nrs. 100 pl. 105 pl. 238 pl. 239 pl. 283 t.m. 286 pl. 402 B pl. 403 B en div. F.D.C. Tel. 04490-15657.

Te k. electr. GASFORNUIS (Küperbusch) ƒ 300,–, mantel mt. 40 ƒ 150,–. Tel. 254656.

Kopen, ruilen en verkopen. Suske en Wiske ƒ 3,–, Kuifje ƒ 3,50, Synthese ƒ 70,–, Summa-ENCYCLOPEDIE 20-delig van ƒ 2100,– voor ƒ 1000,– of ƒ 500,– en 12x50. Geleenstr. 47, Hrl.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

PIANO's. Voor een goede en betaalbare gebruikte piano, Peschstr. 50, Oud-Geleen. Alle instrumenten worden technisch in orde en met 3 jaar garantie afgeleverd. Tel. inl. 045-410043, uitsl. geopend zaterdag v. 10 tot 17 uur. Zondag v. 14 tot 17 uur, donderd. van 18 tot 21 uur.

TIROLER HUISJES, garages, schuurtjes voor de tuin enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–, lange leren en suède jassen ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Nieuw: John Travolta-jacks! Dankers, Willem Prinsestr. 190, Helmond. 04920-22923/34374.

KLEURENTEEVEE gr. sort. pr. spelend met gar. Grundig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen van bank ƒ 950,– Philips grootb. ƒ 375,– ƒ 420,– ƒ 495,– Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598,– Siemens 66 cm grootb. all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798,– z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Grundig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195,– Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

JANUARIAANBIEDING: grenen schroten 14x80 mm ƒ 1,22 p. m; dikke vloerplanken 22 mm ƒ 1,26 p. m; vloerplanken 15 mm met visbek ƒ 1,15 p. m; balken 5x15 cm ƒ 3,96 p. m 6x16 cm ƒ 5,61 p. m 8x18 cm ƒ 7,32 p. m 8x20 ƒ 8,37 p. m; kepers 5x5 cm ƒ 1,43 p. m; 5x6 cm ƒ 1,98 p. m; 5x7 cm ƒ 2,08 p. m; 6x8 cm ƒ 2,91 p. m; kinderbalken 8x10 cm ƒ 5,50 p. m; 6x8 cm ƒ 4,25 p. m; panlatten 46 ct. p. m; tengels 27 ct. p. m; hechthout Lauan 18 mm dik ƒ 28,75 p. m2; hechthout lauan 12 mm dik ƒ 18,– p. m2; eternietplaten 250x120 cm ƒ 14,51 p. plaat; houtwolcementplaten 200x50 cm ƒ 5,55 p. pl.; spaanplaten, harde persing 22 mm dik afm. 250x125 cm ƒ 24,57 p. pl. 18 mm dik ƒ 21,74 p. pl. 16 mm dik 18,21 p. pl. 12 mm dik ƒ 16,46 p. pl. Alle prijzen incl. btw, houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen, tel. 311892 en Eygelshovenerweg 48, Ubach over Worms.

Hoe bestaat het ƒ 95: 1000 BALLPOINTS met uw tekst. Keuze uit 400 soorten. Ook vele andere relatiegeschenken. Vraag folder bij Ballpoint Centrale, Postbus 1, Lexmond. Tel. 03474-325 ook 's avonds.

PIANO'S altijd ruime keuze, prachtige Duitse merkpiano's in noten, wortel, eiken, zwart. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fortwillemweg 30, M'str. Tel. 043-51921 ma. t/m vrij. 9-18 uur, zat. 9-17 uur, don. tot 21 uur.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,–; Kinderfietsen v.a. ƒ 89,–; dames- en herenfietsen m. remnaaf ƒ 169,–, m. handremmen ƒ 179,–, m. 3 versn. ƒ 199,–; racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,–; Omafietsen ƒ 269,–. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

FOTOCOPIEERMACHINES va. ƒ 1595,–. Bel voor informatie of vrijblijvende demonstratie. Sokla B.V., tel. 045-310352 of 04454-1695.

MEUBELEN recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met de aflossing van auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Weer ontvangen 35 rollen VLOERTAPIJT, nu voor dumpprijzen. De echte wolle berber 4 mtr. breed slechts 5 rollen nu ƒ 89,–. 10 rollen diverse dessins bloemtapijt 4 mtr. br. nu ƒ 79,–. 3 rollen zeer apart tapijt goede kw. 4 mtr. br. nu ƒ 59,–. 17 rollen corona tapijt dessins in 4 soorten voor de extra lage prijs van ƒ 39,–. Haast u, diverse coupons voor slechts 29,50 en ƒ 19,50. Belt u ons en wij komen de maat nemen, bij grotere afname gratis leggen. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312. Tel. 252739 begin Promenade.

Zondag 21 jan. a.s. antiek- en KUNSTMARKT te Doenrade in 't Streektrefcentrum van 10.30-18.00 uur. 30 standhouders voor elck wat wils.

Te k. BANKSTEL skai met wollen kussens t.e.a.b. Te bevr. De Regenboog, kamer 103 Meezenbroejerweg A 13 Heerlen.

ALS DIT GEEN OPRUIMEN IS?!

KLEIN HUISHOUDELIJKE APPARATEN

Wigomat allessnijder
4 stuks 119,- 79,95

Tefal friteuse
48 stuks 209,- **129,-**

Philips droogkap met statief
4 stuks 69,-

Philips koffiezetapparaat HD 5147
10 kops
48 stuks 95,- **59,95**

Maybaum koffiezetapparaat
6-8 kops
6 stuks 79,- 49,95

Philips grill-bakoven HD 4163
3 stuks 329,- 245,-

Philishave XTR7
normaal 85,-
Inruil 20,-
65,-

12 stuks
Stoomstrijkijzer
12 stuks 79,95 39.95

Moulinex Espresso-apparaat
3 stuks 189,- **119,-**

Hoover klopzuiger
10 stuks 315,- **145,-**

Centrifuges
12 stuks al vanaf 129,-

Afzuigkappen
12 stuks Zanker (ook voor recirculatie) **129,-**
2 stuks Philips **169,-**

Philips vaatwasautomaat
1, alleen in Schaesberg 1227,- 699,-

Philips wasautomaten
AAC740, 2 stuks, alleen in Schaesberg, l.b. 999,- 599,-
AWB001, 1, alleen in Schaesberg l.b. 889,- 549,-

Indesit wasautomaten
Mondial, 1, alleen in Schaesberg, 699,- 399,-
Europa, 1, alleen in Heerlen, 599,- 349,-

Philips wasdroger
AWB 162, 4,5 kg
4 stuks 639,- 495,-

Gasfornuizen
al vanaf 499,-

Gaskookplaten
Etna - Dordrecht - Pelgrim
6 stuks al vanaf 245,-

Philips koelkast ARB 053
dubbeldeurs, 225 liter
1, alleen in Heerlen 965,- 449,-

Philips koel/vrieskombinatie AFB 160
2 stuks, alleen in Schaesberg
1195,- 795,-

Philips diepvrieskisten
AFB 011, 210 liter luxe uitvoering
3 stuks 898,- 449,-
AFB 003, 500 liter
1, alleen in Schaesberg 1299,- 699,-

Diepvrieskasten
Zanussi SL 200L
1, alleen in Heerlen 849,- 548,-
Rondo 270 liter
1, alleen in Schaesberg 998,- 598,-

TV'S

Philips portable TV 12B711
31 cm, voor accu en lichtnet
365,- 279,-

Zanussi KTV 56 cm
4 stuks 2298,- 1398,-

Philips KTV
grootbeeld met 12 elektronische toetsen 2395,-
Inruil 700,-
1695,-
meerprijs voor afstandbediening

TV-spelen
4 spelen 37,95

AUDIO

Audio Racks
Grandioze aanbiedingen
Wega - Sharp - Toshiba - Erres - Philips - Audio Sonic - Mitsubishi - Sony

Philips hoofdtelefoon 25,-

Alle Erres- en Mitsubishi-apparatuur nu spektakulair laag geprijsd.

Philips band LP18
23,15 18,95
Cassettes C60
3,45 1,25

TUNER-VERSTERKERS

Sony tuner-versterker STR 2800L
2 x 25 W, FM-stereo/LG/MG
1, alleen in Schaesberg 828,- 498,-

Aiwa tuner-versterkers
AX 7550, 2 x 33W, AM/FM-stereo, 1, alleen in Schaesberg
1299,- 998,-
AX 7400, 2 x 25W, AM/FM-stereo, 1, alleen in Schaesberg
1079,- 798,-

Toshiba tuner-versterker SA 304
2 x 30W (4 x 15W), AM/FM-stereo, 12 stuks 965,- **298,-**

Philips stereo radio 22AH770
2 x 20 W, 3 golfbereiken
3 stuks 549,- 399,-*
*Excl. boxen. Tegen geringe meerprijs met boxen leverbaar.

Philips tuner-voorversterker 22AH762
4 stuks 895,- 348,-

VERSTERKERS

Sony versterkers Alleen in Schaesberg, van elk type slechts 1.
TA 2650 468,- 348,-
TA 4650 878,- 548,-
TA 5650 1398,- 698,-
Sony versterker TA 212
2 x 18W, 24 stuks 345,- 289,-

Philips versterkers
Alleen in Heerlen, van elk type slechts 1.
RH 520 248,-
RH 561 348,-

BOXEN

Philips HiFi boxen 22AH545 MFB, 50 W
2 stuks alleen in Schaesberg
2895,- 1495,-

25W boxen
zwart of noten 89,- 49,95

CASSETTEDECKS

Philips
N2521, 3 stuks 965,- 599,-
N2540, 1 alleen in Schaesberg
398,- 199,-
N2501, 1 alleen in Schaesberg
369,- 199,-
N2511, 2 stuks 649,- 299,-

Blaupunkt HC60
2 stuks 965,- 398,-

Sony TCK1A
2 stuks 499,- 389,-

PLATENSPELERS

Sony
PSX3, 1 alleen in Schaesberg
698,- 398,-
PSX4, 1 alleen in Schaesberg
768,- 498,-
PSX6, 2 stuks alleen in Schaesberg 899,- 548,-
PST1, 12 stuks 415,- 339,-

Philips 22AF685
Incl. element en stofkap
4 stuks 295,- 249,-

KOMBINATIES

Toshiba SM2200
HiFi platenspeler-versterker, 3 1198,- 398,- (reeds uitverkocht)

Stereo radio-cassetterec.-p.u.-kombinatie
Philips 22AH974
6 stuks 1195,- 745,-*
*Excl. boxen. Tegen geringe meerprijs met boxen leverbaar.
Philips 22AH6967
2 stuks 2095,- 1378,-
Philips 22AH6987
2 stuks 2095,- 1378,-
Wega K3340-2
2 stuks 1995,- 1195,-*
*Excl. boxen. Tegen geringe meerprijs met boxen leverbaar.
Schneider TS5005
met afstandbediening en boxen
1, alleen in Schaesberg 2695,- 1895,-

Philips 22RH832
radio-p.u.-kombinatie
2 stuks 1995,- 995,-

Philips 22AH862
1, alleen in Heerlen 1298,- 698,-

PORTABLES

Stereo radiorecorder 3 stuks alleen in Schaesberg 498,- **298,-**

Philips Stereo radiorecorder 22AR774
6 stuks 598,- 498,-

Philips portable radio
20 stuks 34,95 19,95

Klokradio's
vanaf 59,95

Alle prijzen zijn netto afhaalprijzen per stuk en gelden zolang de voorraad strekt met volledige fabrieksgarantie. De uitverkoop start op 18 januari om 9 uur

Aanbiedingen uitsluitend in de uitverkoopperiode. Let op de kleine aantallen. Reserveren is mogelijk. l.b.: licht beschadigd.

KREMERS

Mgr Hanssenstraat 1, Heksenberg Tel 045 - 211753
(Heksenberg 's maandags tot 13 uur gesloten)
Streeperstraat 72 (naast Streeperkruis) Schaesberg Tel. 045 - 313267

economie vandaag

Bundeling

AMSTERDAM – Van Gelder Papier wil zijn belangen in de tape- en plakbandindustrie bundelen om langs die weg de activiteiten op dit gebied verder te ontwikkelen. Van Gelder Papier wil daartoe zijn belang van 50 pct. in Integrum BV in Naarden, een producent van plakband, inbrengen in Tapesystems BV in Apeldoorn, een producent en verkooporganisatie van transfer tapes. Tapesystems zal ook het aandeel van 50 pct. van Reed Corrugated Cases Nederland BV van Intergrum overnemen.

BNP

BONN – Het Westduitse bruto nationaal product (BNP) is in geheel 1978 reëel met 3,4 pct. toegenomen vergeleken met 2,6 pct. in 1977, zo blijkt uit voorlopige cijfers van het Bureau voor de Statistiek in Wiesbaden. In de tweede helft van 1978 bedroeg de toeneming 3,8 pct. tegen 2,9 pct. in de eerste zes maanden. Het BNP is vorig jaar nominaal toegenomen met 7,4 pct. tot 1.287 miljard mark, vergeleken met 6,3 pct. in 1977.

Resultaat

ROTTERDAM – Smit Internationale NV zal voorstellen over het op 30 september afgesloten boekjaar 1977-1978 een dividend in contanten uit te keren van ƒ 2 per aandeel van ƒ 20, wat neerkomt op 47 pct. van het nettoresultaat. Over het vorige boekjaar werd een dividend in contanten betaald van ƒ 3,60 ofwel 38 pct. van het netto resultaat. Het boekjaar 1977-1978 heeft zich, aldus een mededeling van het bedrijf, gekenmerkt door een scherpe internationale concurrentie op vrijwel alle werkterreinen waarop het concern zich beweegt.

Overschot

LONDEN – Op de balans van de buitenlandse handel van Groot-Brittannië is de vorige maand een overschot van 126 miljoen pond sterling ontstaan, zo heeft het Britse ministerie van Economische Zaken medegedeeld. In november ontstond na herberekening een tekort van 186 miljoen pond. Uitgevoerd werd in december voor 3,15 miljard tegen in november voor 3,06 miljard en ingevoerd voor 3,03 miljard tegen 3,24 miljard pond.

Reis

ROTTERDAM – De Stichting Havenbelangen Rotterdam gaat de komende maanden vier reizen maken om de haven te „verkopen" in het Achterland. Half februari reist een havendelegatie naar Duisburg, half maart naar Frankfurt. Bezoeken aan Suttgart en het Oostenrijkse Linz volgen in mei en juni, zo heeft de Stichting de gemeente laten weten.

Hoogste baas

KEULEN – De vroegere voorzitter van de Raad van Bestuur van de Duitse Fordfabrieken in Keulen, de 46-jarige Robert A. Lutz, is met ingang van 1 april as. benoemd tot voorzitter van de Europese Fordorganisatie. In deze functie wordt hij verantwoordelijk voor alle activiteiten van de 24 vestigingen van Ford in West-Europa, waar circa 150.000 mensen werken. De voorganger van Lutz, Harald Poling, is benoemd tot uitvoerend vice-president van de Ford Motor Company in de VS.

Grüne Woche

DEN HAAG – Het Nederlandse agrarische bedrijfsleven neemt wederom deel aan de jaarlijkse levensmiddelententoonstelling Grüne Woche, die dit jaar van 26 januari tot en met 4 februari te West-Berlijn zal worden gehouden. Naast groeperingen die de onpersoonlijke productiepropaganda verzorgen voor zuivel, eieren, aardappelen, groenten en fruit en siergewassen, zullen ook nog 16 bedrijven uit de voedings- en genotmiddelenbranche hun producten tentoonstellen. Aldus een mededeling van het ministerie van Landbouw en Visserij.

Dicht

MADRID – De fabriek te Madrid van Chrysler-Espana is gesloten als gevolg van de staking van tweederde van de 14.000 werknemers. Men eist een loonsverhoging van 16 procent en een verkorting van de werkweek. Het bedrijf zal gesloten blijven totdat de toestand is opgehelderd, aldus de directie, om te voorkomen dat er zich problemen zullen gaan voordoen tussen stakers en werkwilligen. Chrysler-Espana heeft in 1978 71.000 auto's afgeleverd, evenveel als in het jaar daarvoor.

Productie

LONDEN – In Groot-Brittannië zijn in december 100.000 personenauto's vervaardigd, 42.000 meer dan in november. De produktie van bedrijfswagens nam toe van 23.800 stuks tot 34.600 stuks. In 1978 zijn in totaal 1,22 miljoen personenauto's gefabriceerd tegen 1,32 miljoen stuks in 1977 en 382.300 bedrijfswagens tegen 398.300 stuks in 1977. Stakingen leverden volgens de producenten een productieverlies in de automobielbranche van 300.000 tot 400.000 stuks op.

20 procent meer winst bij NBM-Bouw

DEN HAAG – NV Verenigde NBM-Bedrijven (bouw) heeft vorig jaar een nettowinst behaald die ongeveer 20 pct. boven de ƒ 3,7 mln. van het voorafgaande jaar ligt. Door de aandeleuitgifte bij de overneming van de Belgische steenfabriek Yper Bricks was het aandelenkapitaal van NBM eind 1978 gestegen tot bijna ƒ 17,1 mln. De resultaten van Yper zullen vanaf 1979 in de concernresultaten worden opgenomen, aldus de heer J. A. Schoute, president van de raad van bestuur, tijdens een personeelsbijeenkomst.

NBM zag in 1978 de omzet stijgen met 7 pct. van ƒ 756 mln. tot ongeveer ƒ 810 mln. Van de 10 jaar geleden beoogde en daarna geleidelijk uitgevoerde diversificatie binnen de bouwnijverheid profiteert de NBM steeds duidelijker. De buitenlandse omzet zal zich naar verwachting zeer geleidelijk ontwikkelen, waarbij men onevenredige risico's wil vermijden. De investeringen zullen in 1979 circa ƒ 24 mln. bedragen. De orderportefeuille is in alle divisies goed gevuld.
De aandacht in het concern voor het onderzoek en de introduktie van nieuwe technieken en diensten is vergroot. Veel aandacht is besteed aan milieutechniek en energiebesparing. De tweederde-deelneming Redubel ontving vorig jaar haar eerste opdrachten en hier is nog een grote ontwikkeling te verwachten. Wat betreft de energiebesparing heeft NBM-leidingbouw de eerste opdrachten in de stadsverwarming en opslag van warmte verkregen.
De grote buitenlandse belangstelling voor Nederlandse bouwmaterialen was aanleiding voor Delta Baksteen Unie en de NBM-handelsbedrijven Deltrad B.V. op te richten, die zich bezig houdt met de internationale handel in bouwmaterialen, aldus NBM.

FME: bij CAO-onderhandelingen 1979

Behoud en verbetering concurrentiepositie

ZOETERMEER – Doelstelling van de werkgevers bij de onderhandelingen over de CAO voor 1979 is het behoud en zo mogelijk het verbeteren van de concurrentiepositie van de Nederlandse metaal- en elektronische industrie op buiten- en binnenlandse markt. Behoud van de concurrentiepositie is ook voor het in stand houden van de werkgelegenheid in deze industrie een onmisbare voorwaarde.

Dit schrijft ir. W. J. ter Hart, voorzitter van de Vereniging voor de Metaal- en de Elektronische Industrie, gisteren in een notitie aan de vakbonden, die partij zijn bij de CAO voor de metaalindustrie (groot-metaal)
De notitie van gisteren moet, samen met de CAO-voorstellen van de bonden, worden besproken in de vergaderingen van de ROM (Raad van Overleg in de Metaalindustrie) op 23, 25 en 30 januari.
In de notitie stelt FME dat de werkgelegenheidsproblematiek centraal staat bij de discussies over het voor 1979 te voeren sociaal-economisch beleid. Een deel van de vakbonden stelt arbeidstijdverkorting voor ter verbetering van de werkgelegenheid en het verdelen van de beschikbare arbeid. Zij vestigen hierbij de aandacht op de te verwachten technische en technologische ontwikkeling en op de stagnatie van de wereldeconomie. De FME is echter van mening dat de problemen van de bedrijfstak, waaronder het probleem van de werkgelegenheid, van zodanige aard en omvang zijn dat een gezamenlijke aanpak daarvan dringend geboden is.
Het is voor de FME de vraag in hoeverre arbeidstijdverkorting een bijdrage zou kunnen leveren aan de oplossing van die problemen, aldus ter Hart in zijn notitie aan de bonden. De FME gelooft niet in zo'n bijdrage.
De problemen waarmee de bedrijfstak te kampen heeft zijn van velerlei aard. „Probleem van economische aard is onze ongunstige concurrentiepositie ten opzichte van het buitenland, dat het onze ondernemingen zelfs op de Nederlandse markt zeer moeilijk maakt al dan niet met subsidie van de overheid", aldus ter Hart. Als problemen van meer sociale aard, maar met vergaande economische consequenties, noemde hij: de lage arbeidsproductiviteit, het image van de bedrijfstak en de discrepantie tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt. Al deze problemen doen vragen rijzen over de ontwikkeling van de bedrijfstak.
„Wij menen", aldus de voorzitter van de FME, „dat wij in het kader van de CAO-onderhandelingen hierover met elkaar moeten spreken. Het is onze taak, zowel gemeenschappelijk als ieder afzonderlijk, alles te doen om onze bedrijfstak gezond te maken. Een gezonde metaalindustrie is voor Nederland van het grootste belang".

● Stakende transportarbeiders warmen zich bij een vuurtje, als zij voor de poort van een vervoersbedrijf in Oost-Londen posten. De Engelse overheid zal militairen inzetten en de staat van beleg afkondigen indien winkels door de staking van voedsel en andere urgente middelen verstoken blijven.

Passagiersvervoer Zestienhoven sterk gestegen

ROTTERDAM – Het passagiersvervoer op de Rotterdamse luchthaven Zestienhoven is het afgelopen jaar met 60.000 mensen toegenomen. Dit is een stijging met ongeveer 20 procent ten opzichte van 1977, toen tegen de 300.000 luchtreizigers van het vliegveld gebruik maakten. Het vrachtverkeer is enigszins teruggelopen.

De toeneming van het aantal passagiers is het gevolg van de uitbreiding van het geregelde luchtverkeer op Zestienhoven. Beschikte de luchthaven tot begin 1978 slechts over vaste verbindingen met de Londense luchthavens Heathrow en Gatwick en met het vliegveld van Southend ten oosten van Londen, in april kwam daar een dagelijkse dienst van de NLM via Eindhoven naar Hamburg bij.
In mei startte de KLM een dagelijkse luchtbrugverbinding van Rotterdam naar Parijs. Op 1 juni opende British Air Ferries een nieuwe lijndienst van de Maasstad naar Manchester. De Duitse luchtvaartonderneming DLT startte met ingang van september een dienst van Rotterdam naar Frankfort. Wegens het geringe succes heeft DLT inmiddels besloten de lijndienst met ingang van 1 februari as. te stoppen.

200 arbeidsplaatsen extra bij Fokker

AMSTERDAM-BREMEN – Er is zoveel belangstelling voor de Europese luchtbus, de Airbus, dat eind vorig jaar is besloten het produktietempo te verhogen. Dat betekent dat het aantal arbeidsplaatsen bij het Nederlands-Duitse vliegtuigbouwconcern VFW-Fokker dit jaar met tweehonderd wordt uitgebreid.

Voor de Nederlandse tak, Fokker-VWF komen er ongeveer honderd arbeidsplaatsen bij, met dien verstande dat hier niet alleen de Airbus maar ook het gevechtsvliegtuig de F16 in het geding is.

verse groente
AAN DE KAR

De winter blijft heerser over de natuur en over de prijzen van de groenten. De aanvoer op de Limburgse veilingen loopt langzaam terug. Vooral van de produkten die onvoldoende gereserveerd kunnen worden. De diverse koolsoorten, prei en knolselderij komen uit koelcellen en bewaarplaatsen. Want kool en prei, die thans de bijtende kou buiten moeten trotseren beleven kwade dagen. Zo vergaat het vooral savooiekool die – evenals spruitkool – voor een groot deel als verloren beschouwd mag worden. Vandaag blijkt ook weer, dat de voorkeur van het publiek vaak uitgaat naar groenten die schaars zijn en mede hierdoor vliegen de prijzen omhoog. In de Bondsrepubliek is veel kool op het veld bevroren en stijgt de vraag naar deze groente. Het dagelijkse leven wordt wel duur door de hoge groenteprijzen die eerst aanmerkelijk zullen dalen, als de dooi invalt. Op de Noordlimburgse veilingen lagen in het begin van de week de prijzen als volgt:
andyvie ƒ 2-ƒ 2,25; rode kool 35 ct-50 ct, witte kool 20 ct-45 ct, savooiekool ƒ 1,30-ƒ 1,50; spruitkool ƒ 3,80-ƒ 5,-; boerekool ƒ 1,35-ƒ 1,50; prei ƒ 5-ƒ 5,30; knolselderij 70 ct-ƒ 1,50; sla 45 ct-60 ct; schorseneren 90 ct-ƒ 1,10; radijs 30 ct-50 ct; wortelen 60 ct-75 ct; veldsla 60 ct-70 ct; witlof ƒ 2,80-ƒ 3,30; uien 25 ct-30 ct en chinese kool ƒ 1,00-ƒ 1,35.

Simon de Wit vernieuwt

ZAANDAM – Dezer dagen is door Simon de Wit B.V. een begin gemaakt met de geleidelijke ombouw van de filialen, teneinde deze aangepast te houden aan de zich wijzigende wensen van de consument. Het assortiment zal, afhankelijk van de grootte van de winkel, met 200 tot 600 artikelen worden uitgebreid, terwijl de versgroepen meer aandacht zullen krijgen.

Daardoor zal de kleinste winkel behalve kruidenierswaren ook zuivel, diepvries, brood, vleeswaren, aardappelen en hard fruit verkopen. In de supermarkten zullen daarnaast groenten en vlees verkocht worden, waar mogelijk in bediening. In vele gevallen zal dit laatste ook gelden voor warm brood en verse vleeswaren. Het interieur van de winkels zal een belangrijke verandering ondergaan. Uiterlijk zullen de Simon-winkels herkenbaar zijn aan een combinatie van een geel letterbeeld met een hart als illustratief element.

Beursoverzicht

Aárzelend

AMSTERDAM – Het Damrak heeft gisteren bij hervatting van de handel ondanks een zich gunstig ontwikkelend Wall Street een wat verdeelde en aarzelende stemming te zien gegeven. De staatsfondsenmarkt ging licht omlaag. De nieuwe 8,25 pct. 10-jarige lening werd door de beurs voor kennisgeving aangenomen.

Van de internationals was Kon. Olie een halve gulden hoger op ƒ 127,40 en Akzo 20 cent op ƒ 32,60. Hoogovens moest 30 cent prijsgeven op ƒ 34,70, maar Unilever werd een halve gulden duurder op ƒ 125,60. Philips noteerde overanderd ƒ 25,30.
KLM begon twee dubbeltjes lager op ƒ 124,80. Heineken daarentegen was met ƒ 94,- vier dubbeltjes duurder, maar zakte later ver terug. Deli zakte een gulden naar ƒ 129,- en HVA trok iets aan. De scheepvaartfondsen hadden het moeilijker. In deze sector ging er van de koers van Van Ommeren ƒ 3,- af op ƒ 166,- en van die van Kon. Boot ƒ 2,- op ƒ 92,-. Ook Nedlloyd moest wat terug. In de financiële sector trokken de koersen van de betrokken fondsen alle iets aan. Nationale Nederlanden verwisselde 90 cent hoger op ƒ 114,- van eigenaar. ABN 50 cent hoger op ƒ 369,-, terwijl AMRO Bank 40 cent duurder werd op ƒ 77,70.
Een kalme lokale markt gedroeg zich wisselvallig, maar was overwegend lager. Hier stond met name Audet onder druk. De stukken van deze dagbladuitgever zakten ƒ 10,- naar ƒ 135,-. Ook Smit Internationale had het zwaar te verduren onder invloed van de verlaging van het dividend en ging van ƒ 64,80 naar ƒ 60,-. Amfas trok zich weinig van de optimistische uitlatingen van het bestuur aan en moest zelfs nog een gulden terug. Ford zakte nog eens ƒ 50,- naar ƒ 740,-. KNP ging van ƒ 44,30 naar ƒ 42,-, terwijl Ubbink op de bekend gemaakte resultaten ƒ 15,- zakte naar ƒ 160,-. Ook de handelmaatschappijen Borsumij Wehry, Ceteco en Reiss waren uit de gratie. Al waren er nog stijgingen, qua omvang stelden deze weinig voor. De Telegraaf stak er nog gunstig uit met een winst van ƒ 1,50.

Amfas

ROTTERDAM – Het jaar 1978 is voor Amfas (verzekeringen) voorspoedig verlopen. De omzet steeg naar schatting van ƒ 1007 mln. tot ƒ 1185 mln. Van deze toeneming is drie procent het gevolg van de consolidatie van de financieringsbedrijven Welvaert en Alcredima, aldus Amfas.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 31.50-31.90 (32.20)
Hoogovens 34.20 (34.30)
Kon. Olie 125.50-125.80 (126.30)
Philips 24.90-25.00 (25.20)
Unilever 124.10-124.40 (124.70)
KLM 121.50-122.00 (122.20)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.95	2.05
Engelse pond	3,88	4.18
Belgische frank (100)	6.59	6.89
Duitse mark (100)	106.50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	22.25	25.25
Portugese escudo (100)	3.50	4.75
Canadese dollar	1.63	1.73
Franse franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	116.75	119.75
Zweedse kroon (100)	44.50	47.50
Noorse kroon (100)	38.00	41.00
Deense kroon (100)	37.25	40.25
Oostenr. schilling (100)	14.62	14.92
Spaanse peseta (100)	2.63	2.93
Griekse drachme (100)	4.30	5.55
Finse mark (100)	48.75	51.75
Joegoslav. dinar (100)	8.75	11.00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	32,40	32,20f
ABN	368,50	369,00
Amro 20	77,30	77,40
Deli-Mij	130,00	128,20
Dordtsche	165,00	164,60
Dordtsche Pr.	163,00	163,20
Heineken	93,60	93,00
Heineken H.	88,00	87,00
Hoogovens	35,00	34,30
HVA-Mijen	49,50	49,00
KNSM	94,00e	92,00
KLM	125,00	122,20
Kon. Olie	126,90	126,30e
Nat. Ned.	113,10	113,10f
Ned. Lloyd	87,50	86,00
Ommeren	169,00f	164,50
Philips	25,30e	25,20e
Robeco	168,40	168,50
Rolinco	131,30	131,50
Rorento	123,00	123,30
Unilever	125,10	124,70

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	107,40	107,20
9.75 id. 74	107,80	107,40
9.50 id. 76-1	104,60	104,40
9.50 id. 76-2	105,50	105,50
9.00 id. 75	103,60	103,40
8.75 id. 75	102,80	102,60
8.75 id. 75-2	102,70	102,50
8.75 id. 76-96	102,80	102,60
8.50 id. 75	102,00	102,00
8.50 id. 75-2	101,90	101,70
8.50 id. 78-93	101,60	101,50
8.50 id. 78-89	101,40	101,10
8.25 id. 76-96	100,00	99,80
8.25 id. 77-92	100,90	100,70
8.25 id. 77-93	100,90	100,70
8.00 id. 69	99,00	98,80
8.00 id. 70-95	99,00	98,80
8.00 id. 71-96	98,80	98,60
8.00 id. 70 I	101,80	102,10
8.00 id. 70 II	100,60	100,40
8.00 id. 70 III	101,50	101,30
8.00 id. 76-91	99,50	99,30
8.00 id. 77-97	98,60	98,50
8.00 id. 77-87	101,00	100,60
7.75 id. 71-96	97,60	97,60
7.75 id. 73-98	97,00	97,00
7.75 id. 77-97	97,40	97,20
7.75 id. 77-92	98,60	98,40
7.50 id. 69-94	96,30	96,10
7.50 id. 71-96	96,00	96,00
7.50 id. 72-97	95,30	95,30
7.50 id. 78-93	97,40	97,00
7.50 id. 78-88	97,20	96,90
7.50 id. 71-81	100,00	100,00
7.20 id. 72-97	93,40	93,20
7.00 id. 66 I-91	95,00	94,90
7.00 id. 66 II	95,10	95,10
7.00 id. 69-94	94,10	94,00
6.50 id. 68 I-93	92,90	92,90
6.50 id. 68 II	92,60	92,60
6.50 id. 68 III	92,30	92,30
6.50 id. 68 IV	92,10	92,00
6.25 id. 66-91	92,20	92,20
6.25 id. 67-92	91,20	91,20
6.00 id. 67-92	90,50	90,50
5.75 id. 65 I-90	90,50	90,50
5.75 id. 65 II	90,20	90,20
5.25 id. 64 I-89	89,30	88,90
5.25 id. 64 II	88,90	88,40
5.00 id. 64-94	84,80	84,80
4.50 id. 58-83	93,50	93,30
4.50 id. 59-89	89,40	89,20
4.50 id. 60 I-85	93,80	93,80
4.50 id. 60 II	87,00	87,00
4.50 id. 63-93	83,20	83,20
4.25 id. 59-84	93,90	93,40
4.25 id. 60-90	84,80	84,40
4.25 id. 61-91	85,60	85,20
4.25 id. 63 I	83,50	83,30
4.25 id. 63 II	82,60	82,60
4.00 id. 61-86	92,40	92,40
4.00 id. 62-92	84,40	84,20
3.75 id. 53-93	83,00	82,80
3.50 id. st. 47	76,00	76,00
3.50 id. 53-83	93,40	92,60
5.75 Gist-Br.	86,50	87,50
7.25 H'meijer	96,50	96,20
5.25 Hoogov.	82,50e	83,50
7.25 Kappa 73	83.00	83,50e
8.75 KNSM	100,50e	100,50
8.75 KBB	107,00b	107,00
7.75 K.N. Pap.	108,50	106,00
7.25 M'intosh	85,00	85,00e
9.00 Meneba	91,80	92,00
7.00 NBM-B	90,30	91,00
7.25 Nederh.	2,10	2,40
6.50 NBM	479.00	481,00
7.75 Nutricia	86,00	86,00
8.00 Nijverd.	95,00	95,00
6.50 Océ-Gr.	143,00	143,00
4.75 Philips	104,60	103,75
10.00 Pont	103,00	102,00
7.50 Proost B.	92,30e	90,50
6.50 Rolinco	74,50	75,80
6.50 id. 1000	75,00	76,50
8.00 Sanders	93,20	93,30
7.00 Skol Br.	95,00	95,60
7.00 Slav. Bk.	97,50	97,75
8.75 Stev. Gr.	109,00	–
9.00 VMF-St.	66,50	66.00
8.25 Vih. But	–	–
8.50 Volk. St. '78	100,00	100,60
7.00 Wh'have	104,20	104,30
7.00 W'sanen	91,50	91,60
8.75 W.U. Hyp.	141,00a	140,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,50	77,10
8.75 ABN	119,50	119,50
6.75 Amro 73	101,50	103,20
5.50 Amro 8.25	287,00	287,50
8.50 Bos Kal.	117,30	116,20
6.25 Buhr T	101,00	101,00
7.25 Furn. 73	92,20	93,30

Binnenlandse aandelen

ACF	156,00	151,00
Ahog.-Bob	57,80	57,00
Ahold	120,00e	120,00
Amas	6,95	6,95
Amev	95,30	95.80
Amfas	115,00	113,70
Asd. Droogd.	140,00e	132,00
Asd. Rijtuig	293,50	292,50
Ant. Brouw.	300,00b	300,00b
Ant. Verf.	195,00	193,00
Arnh. Schbw.	225,00	217,00
Asselberg	410,00	408,00
Ass St. R'dam	107,30	106,80f
Audet	145,00	135,00e
Aut. Ind. Rt.	2600,00e	2600,00
Ballast-N.	111,00	111,50
Bam	96,00e	93,50
Batenburg	395,00	396,00
Beek van	64.00	63,00
Beers	95,10	96,00
Begemann	89,50	88,00
Bergoss	54,50	54,50
Berkel P.	86,00	85,70
Blydenst. C.	620,00b	640,00
Boer Druk	168,00	169,50
Bols	72,80	72,70
Borsumij W.	169,00	164,80
Bos Kalis	125,80	125,00
Bos Kalis (a)	116,00	115,00
Braat Bouw	250,00	250,50
Bredero VG	1320,00	1290,00
id. cert.	1250,00	1230,00
Bredero VB	303,00	295,50
id. cert.	303,00	295,50
Buhrm. Tett.	76,30	76,00
Calvé-D. cert.	173,60	174,60
id. 6 pct. cert.	1390,00	1385,00
Centr. Suik.	74,80	72,20
id. cert.	72,50	71,00a
Ceteco	238,00	233,00
id. cert.	238,50	233,00
Chamotte	18,40	18,30e
Cindu-Key	32,20	31,80
Claimindo	373,00	372,00
Crane Ned.	1045,00	1075,00
Desseaux	53,10	52,80
Dikkers	54,20	54,00
Dorp en Co	194,00	186,00
Dr. Ov. Hout	384,00	284,50
Duiker App.	259,00	264,00
Econosto	33,40	32,70
Elsevier	294,40	293,80
id. cert.	294,20	293,80
Emba	224,00	223,50
Ennia	146,00	145,80
Enks	87.80	88.00
Fokker	24,00	24,60
Ford Auto	790.00	740,00
Fr.Gr.Hyp.	122,40	122,00
Furness	73,80	73.80
Gamma H.	35,70	35,30
id. 5 pct.	17,10	17,00
Gel. Delft c.	236,00	240,00
Gelder cert.	55,50	55,60
Geld. Tram	310,00	316,00
Gerofabr.	39,00e	40,00
Giessen	135,00	133,50
Gist Broc.	40.70	39,20
Goudsmit	100,00	100,00b
Grasso	121.50	120,00
Hagemeijer	74,20	74,90
Hero Conc.	94,20	94.20
Hoek's Mach.	55,30	54,60
Holec	147,30	147,30
HAL Trust	78,00	78,00
Holl. Kloos	190,50	188,50
Holl. Bet.	114,00	114,50
Hunter D.	23,60	23,50
Icu	92,00	91,50
IHC Holland	15,30	15,50
Ind. Maatsch.	251,00	249,50
IBB Kondor	90,00b	91,00
Interlas	64,80	64,80
Internat. M.	48,80	49,00
Inventum	625,00	630,00
Kempen B.	115,00	114,20
Klene S.	404,00	–
Kluwer	103.00	100,50e
Kon. Volker	–	–
KBB	91,00b	92,00
id. cert.	92,00e	92,00
id. 6 cum	13,30	–
KNP	44,30	42,50
Krasnap.	100,00	100,00
Kwatta	12,80	12,90
Landre Gl.	199,00	198,00
Leids Wol.	204,00	201,00
Macintosh	72,20e	72,50
Maxw. Petr.	165,00	165,50
Meneba	69,00	70,00
Metaverpa	2090,00	2100,00
MHV A'dam	34,50e	35,00
Moeara En.	284,00	288,00
id. 1-10	3590,00	3670,00
id. 1-4	750,00	750,00
Mijnb. W.	693,00	693,00
Naarden	18,50	18,50
Naeff	–	70,00e
Nat. Grondb.	58,00	58,60
NBM-Bouw	32,00	32,00
Nedap	337,00	337,00
Ned. Bontw.	92,00a	90,20
Ned. Crediet	58,50	59,00
Ned. Dagbl.	292,00	292,60e
NMB	204,80	205,00
Ned. SHB	219,50	218,70
Nierstrasz	1180,00	1120,00
Norit	115,00	113,30
Nutricia GB	43,10	43,00
Nijverdal	79,50	80,00e
Océ-Gr.	177,30	177,70
Ogem hold.	30.10	30,10
Orenstein	231,00	235,00
Otra	128,00	129,00
Oving-D.S.		
Pakhoed H.	50,50	49,00
id. cert.	47,40	46,00
Palembang	71,00b	72,00b
Palthe	46,20	46.50
Pont Hout	226,80	225,00
Porcel Fles	135,00b	145,00b
Proost en Br.	166,00	162,00
Rademakers	390,00	390,00
Reesink	193,00	196,00
Reeuwijk	–	–
Reiss	100,00	97,30
Riva	390,00	400,00
id. cert.	391,00	395,00
Rohte en Jisk	63,50e	63,00e
Rommenholl.	303,00	295,00
Rijn-Schelde	55.00	54,00
Sanders	125,00	123,00
Sarakreek	60,00	60,00
Schev. Expl.	1,53	1,53
Schlumberger	1005,00	1005,00
Schokbeton	1195,00	1180,00
Schuitema	145,50	145,00
Schuppen	233,00	233,50
Schuttersv.	112,00	114,50
Slavenb. Bnk.	247,50e	248,00
Smit Intern.	64,80	59,50
Telegraaf	124,50	127,00
Textiel Tw.	100,50	98,50
Tilb. Hyp. Bk.	221,00	222,00e
Tilb. Waterl.	360,00	360,00
Tw. Kabelf.	257,00	258,50
Ubbink	175,00	162,00
Unikap	137,20	132,00
Vd. Vliet-W.	118,00	122,00
Ver. Glasf.	101,20	101,70
VMF-Stork	46,50	46,00a
Ver. Uitg. mij	97,50	96,00
Verto cert.	13,50	13,20
Vezelverw.	67,00e	68,00
Vihamij Butt.	68,70	69,50
Volk Stev N.V.	95,00	95,50
VRG-GBZ	57,00	56,50
Wegener cert.	82,00	81,50
Wessanen C.	72,80	72,80
W.U. Hyp.	426,50	428,80
Wolsp. Ede	–	86,10
Wyers	46,50	45,50
Wijk en Her	136,50	136,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	325,00	329,00
Br. Petrol	352,00	360,00
Gevaert Ph.	90,00	86,50
Hoechst	145,00	145,50
Hoesch	53,00	–
Imp. Chem.	135,20	138,00
Petrofina	242,00	–
Pye Hold.	165,00f	160,00
Solvay	165,00	165,00
Un. Miniere	500,00	517,00
Akzona	26,80	26,90
Alcan	71,00	70,50
Amax Inc.	98,50	98,30
Am. Cyanam	53,50	53,50
Am. Motors	10,50	10,80
Am. Standard	88,00	88,00
Am. Tel & Tel	126,00	126,00
Ampex Corp.	32,30	32,50
Asarco	30,30	31,00
Bell Teleph.	109,00	106,50
Bethl. Steel	46,80	45,00
Boeing Corp.	158,90	157,00
Bovis Corp.	1,12	1,16
Burroughs	153,80	155,00
Can. Pacific	43,50	43,00
Carl. O'Keefe	7,20	7,10
Celanese	82,40	82,00
Chrysler	19,00	20,40
Citicorp.	54,00	54,50
Cities Serv.	108,00	109,00
Colgate	36,50	37,90
Columb. Gas	51,50	51,80
Cons. Edison	48,00	47,00
Control D.	71,00	71,00
Curtiss W.	30,50g	31,00b
Dow. Chem.	54,20	55,60
Eastm. Kod.	130.50	130,90
Exxon (10)	100,00f	99,30
Ford Motor.	89,70	87,50
Gen. Cable	31,50	32,60
Gen. Electric	98,60	101,80
Gen. Foods	67,90	68,00
Gen. Motors	111,20d	114,50
Gilette	53,00	52,80
Goodrich	38,00	37,50
Goodyear	36,00	35,00
Gulf Oil	62,50	62,50
Husky Oil	80,10	79,50
Imperial Oil	44,00	42,60
Inco	33,00	33,00
IBM	650,00	649,50
Int. Flavors	48,50	49,20
Int. Tel. en T.	59,90	60,20
Kennecott	43,20	44,00
Litton Ind.	41,40	44,00
Lockheed	47,50	47,00
Merck Co.	140,80	142,00
National Can.	39,50	–
Nat. Dist & C.	39,00	38,90
NCR Corp.	133,50	136,50
N.A. Philips	54,80	53,50
Occidental	39,40	39,80
Penn. Centr.	3.00	3,20
Pepsi Co	56,50	57,00
Ph. Morris	143,00	142,00
Philips P.	61,50	61,50
Polaroid	101,90	101,90
Procter & C.	–	176,00
RCA Corp.	55,80	55,60
Rep. Steel	51,80e	53,00
Reynolds I.	116,50	113,00
Sears	45,50	45,40
Shell Can.	28,00	28,00
Shell Oil	63,50	63,30
South Pac.	54,00	54,20
Sperry Rand	94,70	96,50
Standard Br.	47,50	47,80
Sterling Dr.	32,00	33,00
Studebaker	122,00	120,00
Sun Oil C.	84,00	83,00
Tandy Corp.	56,00	55,80
Texaco	47,80	48,00f
Texas Intstr.	177,00f	178,00
Transam C.	34,30	33,50
Un. Carbide	74,00	74,00
Un. Pacific	108,00	108,00
U.S. Steel	50,50	51,00
Warner L.	48,50	49,00
Westingh.	38,60	37,50
Woolworth	41,00d	41,80
Dai-Ichi K.	291,00	295,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	202,00	199,00
Sanyo Electr.	146,00	146,00
Sony Corp.	340,00	331,00
Sur. Brew.	–	–

opruiming

bij Modecentrum Bergstein

DAMESKONFEKTIE

MANTELS VAN 249–VOOR 159,00
BONTMANTELS VAN 1090,– VOOR 495,00
COATS VAN 139,– VOOR 98,00
MANTELPAKJES VAN 259,– VOOR 95,00
GEBREIDE PAKJES VAN 199,– VOOR 98,00
JAPONNEN VAN 89,– VOOR 49,00
AVONDJAPONNEN VAN 198,– VOOR 89,00
LEREN MANTELS VAN 349,– VOOR 198,00
LEREN JACKS VAN 179,– voor 89,00
BLAZERS VAN 155,– VOOR 98,00
BROEKPAKKEN VAN 349,– VOOR 198,00
OVERGOOIERS VAN 159,– VOOR 95,00
POSITIEKLEDING VAN 49,– voor 39,00

DAMESBONNETTERIE

PANTALONS VAN 59,– voor 19,00
CORDUROY PANTALONS VAN 79,– VOOR 49,00
ROKKEN VAN 59,– VOOR 29,00
BLOUSES VAN 29,–VOOR 19,00
PULLOVERS VAN 49,– VOOR 19,00
SPENCERS VAN 19,– VOOR 10,00
COL TRUITJES VAN 14,90 VOOR 9,50
TRUIEN VAN 45,– VOOR 29,00
SPENCER VESTJE VAN 25,– VOOR 17,50
SALLOPET VAN 98,– VOOR 59,00

KINDERKONFEKTIE

VESTEN VAN 25,90 VOOR 15,00
ANCOLUX TRUIEN VAN 55,– voor 29,00
COLTRUIEN VAN 13,90 VOOR 5,00
BLOUSES VAN 32,50 VOOR 15,00
RIB ROKKEN VAN 49,– VOOR 29,00
MC GREGOR JACK VAN 129,– VOOR 59,00
RIB JACK VAN 115,– VOOR 59,00
BABYJASJE VAN 39,– VOOR 17,50
JURKJES VAN 69,– VOOR 39,00
BABY RIBPANTALONS VAN 25,– VOOR 15,00
JEANS PANTALONS, GROTE MATEN VAN 75,– VOOR 35,00
TRAININGSPAKKEN VAN 49,– VOOR 35,00
RESTANTEN JASJES VANAF 69,00
MCGREGOR SCHOENEN HALVE PRIJS

LINGERIE-AFDELING

NACHTHEMDEN L.M. 29,95 VOOR 15,00
HOUSE DRESS VAN 95,– VOOR 59,95
JUPONS VAN 21,90 VOOR 10,00
ONDERJURKEN NU 5,00
NACHTHEMDEN TRICOT 41,95 VOOR 29,95
DAMESONDERGOED VAN 13,95 VOOR 7,50
3 SLIPS NU 10,00

DAMESCORSETTERIE 30 TOT 50% KORTING

KINDERDUSTERS .... HALVE PRIJS
KINDERPYAMA'S VAN 21,95 NU 10,00
KINDERONDERGOED VOOR .... HALVE PRIJS

PARTIJ SHALWS EN MUTSEN VANAF 2,50

STOLA'S VAN 39,95 VOOR 15,00

HERENKONFEKTIE

HEREN PANTALONS VAN 98,– VOOR 55,00
HERENVESTEN VAN 89,– VOOR 45,00
HERENTRUIEN NU VOOR HALVE PRIJS
LEREN JASJES VAN 340,– VOOR 199,00
HERENKOSTUUMS VAN 310,– VOOR 175,00
HERENCOLBERTS VAN 185,– VOOR 99,00
HERENCOATS VAN 195,– VOOR 98,00
HERENHEMDEN VANAF 15,00
PYAMA'S VANAF 9,00
HERENDASSEN NU VOOR 5,00
HOLLANDIA ONDERGOED NU STERK IN PRIJS VERLAAGD.
SCHUTTERSVELD CORDUROY SPENCERPAK VAN 145,– VOOR 85,00
HEREN KAMERJASSEN 99,– VOOR 55,00

De opruiming begint donderdag 18 jan. en eindigt 6 febr.

modecentrum
BERGSTEIN

Het hart van Kerkrade
Markt 10, tel. 453800

GEEN LOKKERTJES! MAAR METEEN HONDERDEN GULDENS GOEDKOPER!

HOOFDTELEFOONS
NU TEGEN DE LAAGST MOGELIJKE PRIJZEN!! ECHT IETS VOOR DE STILLE GENIETERS!!

Opruiming begint 18 jan. 09.00 uur!

GROOT BEELD!

PLATENSPELERS

AKAI AP100C	348,--	298,--
AKAI AP101C	nu	329,--
AKAI AP206C	448,--	379,--
ARISTONA SX5677	353,--	279,--
DUAL CS502	nu	249,--
DUAL CS 704	749,--	598,--
GARRARD GT20	349,--	249,--
GARRARD GT25	449,--	329,--
HARMAN KARDON ST6	1365,-	998,--
KENWOOD KD2070	575,--	398,--
PIONEER PL512	348,--	298,--
ROTEL RP1300	310,--	229,--
SANSUI SR222	399,--	239,--
SONY PST1	415,--	349,--
TECHNICS 221	457,--	349,--
TECHNICS 3110	482,--	379,--
TECHNICS 3310	618,--	449,--
YAMAHA YP D6	nu	915,--
PHILIPS 22AF673	nu	279,--

ALLE BOVENGENOEMDE PLATENSPELERS INCLUSIEF MAGNETO DYNAMISCH ELEMENT!!!

PHILIPS KTV 26C655
Grootbeeld kleurentelevisie met 12 voorkeurszenders. HiBri In-Line beeldbuis! Geschikt voor video. Nu voor slechts
1679.-

TUNER-VERSTERKERS

AKAI AA1020 2X20W	778,--	529,--
AKAI AA1030L 2x30W	nu	549,--
AKAI AA1135 2x35W	1038,--	779,--
FISHER 222 2x22W	1098,--	598,--
HARMAN KARDON 430 2x35W	1155,--	898,--
HARMAN KARDON 730 2x65W	1470,--	1098,--
HITACHI SR 302	nu	498,--
HITACHI SR 502	nu	698,--
KENWOOD KR2600 2x20W	695,--	549,--
MARANTZ 2226 2x26W	938,--	695,--
MARANTZ 2238 2x48W	1288,--	779,--
MARANTZ 2325 2x125W	3298,--	2398,--
PIONEER SX 590 2x20W	938,--	648,--
PIONEER SX 690 2x30W	1058,--	849,--
ROTEL RX203 2x20W	421,--	369,--
ROTEL RX 403 2x25W	554,--	479,--
ROTEL RX503 2x35W	776,--	698,--
SANSUI 5050 2x30W	1249,--	798,--
SUPERSCOPE R350 2x25W	998,--	598,--
TEAC AG2700 2x30W	840,--	649,--
TECHNICS SA100 2x20W	495,--	398,--
TECHNICS SA300 2x40W	990,--	779,--
YAMAHA CR200E	nu	660,--

VOOR DIEGENEN DIE WEER IN ONZE PORTIEK BLIJVEN OVERNACHTEN.... WIJ STAAN NIET IN VOOR BEVROREN LEDEMATEN! VERGEET NIET JE SLAAPZAK!

GROETJES,
Karin

PHILIPS AC672
Stereo autoradio met ingeb. stereo-cassettespeler. Middengolf en FM stereo. Voorzien van toonregeling. Nu voor de kleine prijs van
348.-

HAASTU, DE VOORRAAD IS BEPERKT!

BOSE

Bose 301 boxen
248.- per stuk!

CASSETTE-DECKS

AKAI CS702D2	588,-	479,-
AKAI GXC706D	708,-	629,-
AKAI GXC709D	938,-	749,-
ARISTONA 3533	nu	348,-
ARISTONA 3537	nu	498,-
PHILIPS N2521	nu	598,-
PIONEER CTF500	588,-	489,-
PIONEER CTF4040	nu	489,-
PIONEER CT506	698,-	549,-
ROTEL RD30F	887,-	698,-
ROTEL RD10F	554,-	449,-
SONY TCU5	829,-	649,-
SONY TCK5	945,-	798,-
SONY TCK7BM	1645,-	1298,-
SANSUI SC1110	825,-	598,-
TEAC A800	2100,-	1995,-
TEAC C1	3725,-	3550,-
TECHNICS RS616	742,-	549,-
TECHNICS RS630	nu	560,-
YAMAHA TC511S		

AUDIO SONIC 5002
Stereo-platenspeler met ingeb. stereo versterker. Kompleet met twee luidsprekersboxen welke zorgen voor een formidabel geluid. Nu
125.-

TOKYO MENTOR 6600
Portable radio - cass. recorder met MG en FM, automatische opname, ingeb. microfoon, enz. Speelt zowel op batterij als op lichtnet. Nu
98.-

Studiocraft

STUDIOCRAFT 220
Een geweldige luidsprekerbox, gemaakt door Bose.
249.-

TAPE DECKS

AKAI GX215D	1298,-	998,-
AKAI GX630D	1998,-	1498,-
AKAI GX4000D	938,-	749,-
AKAI GX4000DS MKII	nu	489,-
ARISTONA 5506	1399,-	948,-
PIONEER RT1011	2698,-	1598,-
TEAC A2300SX	1680,-	1298,-
TEAC A3300SX	1995,-	1898,-
UHER LOG[illegible]	[illegible]	2198,-

ELEMENTEN
U WOU TOCH AL ZO LANG UW PICK-UP ELEMENT VERNIEUWEN?! NU KAN DAT VOOR EEN PRIJS DIE U NIET VOOR MOGELIJK HOUDT!!

LUIDSPREKERBOXEN

AKAI 1025 40/25W	188,--	145,--
AKAI 1050 95/50W	378,--	279,--
AKAI 1080 110/80W	448,--	319,--
3A ALPHASE 60/40W	378,--	329,--
3A APOGEE 80/80W	498,--	449,--
3A ALLEGRETTO 80/60W	698,--	598,--
JAMO 70 70/50W	179,--	139,--
JAMO 71 70/50W	219,--	189,--
JAMO 101 100/60W	329,--	259,--
JAMO 121 120/80W	449,--	349,--
JAMO 251 250/150W	1099,--	949,--
MIRSCH OM632 120/90W	nu	548,--
PIONEER HPM40 40/30W	525,--	398,--
PIONEER HPM60 60/40W	695,--	549,--
TECHNICS SB4500 75/60W	nu	349,--
ULTRALINEAR 225 80/60W	698,--	398,--
WHARFEDALE E50N-70W	749,--	498,--
YAMAHA 1000M	[illegible]	[illegible]

ELECTRONISCHE HORLOGES
ALLE LED EN LCD HORLOGES MET OF ZONDER STOPWATCH, DATUM, TWEE TIJDEN, ALARM, ENZ. VOOR SUPER-LAGE PRIJZEN.

VERSTERKERS

AKAI AM2200 2x20W	398,--	279,--
AKAI AM2600 2x60W	1018,--	678,--
CYBERNET CA60 2x30W	948,--	758,--
CYBERNET CA200M 2x100W	1648,--	1250,--
CYBERNET CA202P	1198,--	998,--
HARMAN KARDON A401 2x35W	638,--	498,--
HARMAN KARDON A402 2x65W	1365,--	998,--
HITACHI HA330 2x30W	nu	549,--
KENWOOD KA8300 2x80W	2025,--	1298,--
LENCO A50 2x50W	679,--	498,--
MARANTZ 1072E 2x50W	588,--	479,--
MARANTZ 1090 2x67W	708,--	579,--
PIONEER SA606 2x40W	758,--	598,--
ROTEL RA214 2x20W	310,--	279,--
ROTEL RA 713 2x45W	554,--	495,--
SANSUI AU117 2x20W	509,--	349,--
SANSUI AU 217 2x30W	669,--	449,--
SANSUI AU 317 2x40W	929,--	649,--
SANSUI AU4900 2x46W	815,--	529,--
SONY TA313 2x28W	465,--	379,--
TECHNICS SU7300 2x40W	693,--	579,--
YAMAHA CA410 2x25W	nu	570,--
YAMAHA CA 710 2x50W	nu	965,--

DRIEKANAALS LICHTORGEL. Dit grandioze lichtorgel met aparte regeling voor hoge, midden en lage tonen, nu voor de hobby-prijs van slechts
29.-

BIJPASSENDE LUXE LAMPENHOUDER KOMPLEET MET SPOTLAMP IN DIVERSE KLEUREN, NU VOOR SLECHTS
16.50

TUNERS

AKAI AT 2200	448,--	349,--
AKAI AT2400	648,--	449,--
HARMAN KARDON T403	630,--	549,--
HITACHI FT340	nu	449,--
LENCO T30	669,--	498,--
MARANTZ 104	548,--	425,--
MARANTZ 150 ESCOOP	2398,--	1549,--
MARANTZ 2120	828,--	698,--
MARLUX MT600	698,--	398,--
PIONEER TX606	588,--	479,--
ROTEL RT226	321,--	279,--
ROTEL RT425	387,--	329,--
SANSUI TU217	659,--	448,--
SANSUI TU5900	1049,--	679,--
SONY STA3L	595,--	495,--
TECHNICS ST 7300	581,--	489,--
YAMAHA CT 410	nu	535,--
YAMAHA CT 710	nu	695,--

VAN DIVERSE APPARATEN IN DEZE ADVERTENTIE IS DE BEHUIZING OF VERPAKKING IETS BESCHADIGD! GARANTIE WORDT NATUURLIJK GEHANDHAAFD!

MICROFOONS
Een ongekende sortering tegen afschuwelijke lage prijzen!!!

AUDIO-SONIC HP 150
Geweldige stereo hoofdtelefoon voor lekker lang rustig luisteren. Nu
15.-

RADIO-RECORDERS
Teveel om op te noemen! Nu tegen spotprijzen!!!!!

CONIC 4A8
Een geweldig tv-spel met cassette in kleur. De bijgeleverde cassette bevat 10 spelen! Nu voor
129.-

ROBERTS 225
30 Watt vermogen heeft deze speakerbox. En dat voor de prijs van
49.-

PORTABLE RADIO'S
Alle portable radio's gaan weg tegen de laagste draagbare prijzen!!!!!

TIENTALLEN VERRASSINGSAANBIEDINGEN IN ONZE ETALAGES. KOM EN OVERTUIG U !

INTER-HIFI
WIJCKERBRUGSTRAAT 50 MAASTRICHT 043-17738

Prijzen geldig vanaf 18 jan. 1979 en zolang de voorraad strekt.

gamma® OPRUIMING

HAAL HET SUPERVOORDEEL!

Kurktegels
Afm. 50x50 cm.
per pak van 6 tegels nu 9,95

accessoires voor de
Badkamerserie Versailles

Kapstok enkele haak .... ~~8,75~~ 5,00
Kapstok 3 haken .... ~~20,40~~ 12,50
Handdoekrek .... ~~22,50~~ 15,00

Villeroy en Boch sanitair
1e keus Kleur rose en geel

O.a. Fonteintjes 15,00
Wastafels 29,00
Zuilen 25,00
Bidets 25,00

Sittard
Dr. Nolenslaan 124. 04490 - 21093
Industrieterrein richting Nieuwstad.

MILLENER WEG
DR. NOLENSLAAN
INDUSTRIE TERREIN
GASTHUISSTRAAT
DR. PHILIPSSTRAAT

gamma® 49 BOUWMARKTEN

DOE HET ZELF GOEDKOPER MET... gamma®

Te koop aangeboden

Te k. v. part. z.m. ANTIEK tin. Br.o.nr. GE 678, L.D. Geleen.

Van part. te k. originele handgeknoopte Oosterse TAPIJTEN. Div. soorten en maten tegen ongelooflijke lage prijzen. Raadhuisstr. 27A, Hulsberg. Tel. 04405-2213.

Te k. BANKSTEL met salonkast en tafel, i.z.g.st., houten en ijzeren ledikant 1.20x1.90 m compl. zw.wit, radio, poef (skai), hometrainer, zwart lederen fauteuil. Tel. 045-720477.

Modern 3 en 2-zits BANKSTEL of zitelementen. Duitse Poort 32 (boven), Maastricht.

Ronde koperen SALONTAFEL, m. onyx blad, h.kunstschaatsen m. schoen mt. 43, stereocombinatie. R. Hoenstr. 214, Hoensbroek.

Te k. Philips VIDEOCASSETTERECORDER N 1502 z.g.a.n. Te bevr. na 18.00 uur. Zandbergsweg 101, Hoensbroek.

Te k. KINDERWAGEN en reiswieg. Venweg 25, Brunssum.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING va. ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Wilmsen c.v., bel voor vrijbl. offerte. 04405-2404. Event. montage mogelijk.

Te k. PREI en aardappelen, bintje voor frites en consumptie. Heemels, Muytertweg 27, Herkenbosch. Tel. 1803.

Te k. complete HETELUCHTVERWARMING nog in werking na 18 uur. Tel. 045-317979.

Doorlopend te k. kurkdroog OPENHAARDHOUT (eiken, beuken, berken). Stookklaar, thuisbez. ƒ 65,– m3. Tel. 045-213529.

Te k. ant. eiken BROODKAST hoogte 1.70 m ƒ 1500, ant. eiken kleerkast ƒ 850 (gesch. als kamerkast). Tel. 04409-2252.

APPELS te koop. ƒ 0,30 p.kg. Thull 18c, Schinnen.

WANDWEEFSEL 90 cm breed ƒ 5,95 p.m. M. Botterweck Akerstr. 106, Spek'heide - Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Dames-, heren- en derailleur-FIETSEN. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te koop gebruikte dames- en HERENFIETSEN, in prima staat inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 256719.

Te k. D. HERDER 14 mnd., zw.wit-tv, Kreidler racekuip. Eksterstr. 5, Versiliënbos Hrl.

Sex- en SPEELFILMS, kopen, ruilen. Bijvoorbeeld 60 mtr. super 8 kleur ƒ 25,–, ruilen ƒ 7,50 bijbetalen of 3 brengen, 2 meenemen. Geleenstraat 47, Hrl.

Antieke MOTORFIETS te k. (met carbietlicht). Seringenl. 46, Geleen.

Te k. Fender-VERSTERKER met box (100 watt.) Tel. 04494-50907.

Queen Anne-BANKSTEL compl. met appart mooie tafel ƒ 295,–, modern bankstel ƒ 195,– eethoek ƒ 175,– Pr. groot wandmeubel ƒ 395,–, massief eiken bankstel ƒ 1295,–. Ook zijn wij het goedkoopste in stijlmeubels o.a. barok en Lodewijk bankstellen (ook in echt leer), kasten, en eethoeken, vergelijkt onze onvergelijkb. prijzen en mogelijkheden, wij ruilen o.a. uw oude meubels in aan hoogste waarde, rest. bet. in overleg. O.K. hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum (vlakbij markt en Alb. Heijn).

Schitterend orgin. rundleder BANKSTEL met notenh. afgewerkt van plm. ƒ 4500,– als eenmalige aanb. ƒ 2495,– inruil oude meubels mogelijk. O.K. hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum. (Vlakbij markt en Alb. Heijn).

Fantastisch mooie KAMERKAST, stijl Biedermeier (is model met gebogen kap) met wortelnoten frontzijde van plm. ƒ 4000,– als eenm. aanb. ƒ 1495,– Inruil van uw oude meubels mogelijk. O.K. hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum. (Vlakbij markt en Alb. Heijn).

Te koop gevraagd

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Defecte K.TV'S te koop gevr. Tel. 045-455074.

Sex- en SPEELFILMS. Kopen, ruilen. Bijvoorbeeld 60 mtr. super 8 kleur ƒ 25,–, ruilen ƒ 7,50 bij betalen of 3 brengen 2 meenemen. Geleenstr. 47, Hrl.

Strips en BOEKEN. Wij betalen ƒ 1,50 voor bijv. Suske en Wiske, Kuifje etc. Goede hoge prijs voor goede boeken en encyclopedieën. Geleenstr. 47, Hrl.

Te k. gevr. eletr. TREINEN met toebeh. Alle merken. Tel. 045-220684.

Te k. gevr. GEVELKACHEL (gas). Keerberg 41, Voerendaal.

Te k. gevr. PIANO's en vleugels. Tel. 04490-2581.

Te k. gevr. SKI'S lengte 1.30 mtr. 2x 1.70 á 1.75 en 1.80 mtr. Skischoenen maat 35 en 43. Hokkelenbergstr. 12, Brunssum, tel. 045-254758.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Hebt u sloopauto's groot of klein?? Dan moet u bij de autokraker zijn. Ook autowrakken. Tel.: 04405-2641.

Te huur aangeboden

KOSTHEER gevr. volpension en was, gem. zitslaapk., met huiselijk verkeer. Tel. 04446-3136.

Te huur of te koop aangeb. goed lopend café-RESTAURANT met kegelbanen en biljart. Lig. tussen Maastricht en Valkenburg. Ruime parkeergelegenheid. Vold. uitbreidingsmogelijkheden inl. tel. 043-75732.

KAMERS te huur met volled. pension, ƒ 125,– per week. Hotel-pension Bernardi B.V. Tel. 045-214804.

Te h. BRUNSSUM vrijstaand herenhuis. Op goede stand nabij ziekenhuis, gr. gar., gr. keuken, kamer, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, zolder te ber. via vlizotrap, mog. voor 4e slpk., dubb. beglazing, ƒ 850,– p. mnd. Tel. 045-722244.

Te h.a. grote RUIMTE ca. 600 m2 voor magazijn, showroom e.d. Inl. 045-351508.

KAMERS te huur met of zonder volledig pension. Hotel-pension Metropole, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

KOSTHEER gevraagd met volledig pension en gemeub. zit-slpk. Tel. 04494-43488.

Gemeub. zitslpk. met volledig pension aangeb. bij weduwe met 1 kind. Br.o.nr. GE 677, L.D. Geleen.

Te h. a. KAMERS te Kerkrade. Gem. gez. keuken en bad. Tel. 045-252579.

Te h. 2 KAMERS 1 verd. Sittarderweg 144, Heerlen, tel. 043-624192.

Te huur BOVENWONING voor alleenstaande. Poststr. 47, Schaesberg. Te bevr. 40–45 Laan 6, Nieuwenhagen.

Te h. gem. KAMER v. rust. heer ƒ 55,– p. wk. Te bevr. Coriovallumstr. 19, Heerlen. Tel. 045-717588.

NUTH: te huur vrijst. woonhuis met garage, c.v., kelder, 3 slpk., zolder; direkt te aanvaarden, ca. 8 jaar oud. Huurprijs ƒ 975,– p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

HUIS te huur in Geleen, 6 kamers, hal, w.c., gr. badkamer op 1e verd. m. douche en w.c., direct te aanv. Br.o.nr. GE 672, LD Geleen, tel. 04494-46347.

Gem. KAMERS te h. met gebr. v. keuken en douche. H.broek. Tel. 04447-2785. Tussen 18 en 22 u.

Te h. HEERLERHEIDE 2 gem. kamers en keuken voor alleenstaand ouder persoon, alle comfort. Tel. 045-419144.

3 gr. KAMERS te h. te Simpelveld met c.v., liefst verpleegsters. Tel. 045-712727 na 18 uur.

Te huur aangeb. EENPERS.KAMER 045-711637 na 12 uur.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. Op goede ligging, hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

Te huur gevr. met spoed WINKEL/WOONHUIS in Sittard. Tel. 09-4924561478.

Jong stel zoekt FLAT of etage in Heerlen. Tel. 045-721737.

MEISJE zoekt bovenwoning, liefst omg. Brunssum. Eigen ingang, douche, keuken, kamer, slpk. Huurpr. max. ƒ 500,– Br.o.nr. K 127, L.D. Hrl.

Te huur gevraagd EENGEZINSWONING omg. Waubach-Nieuwenhagen, evt. ruilen met flatwoning. Inl. Laurierstraat 267, Passart-Zuid te Heerlen.

Ruilen

RUILEN: flat te Schaesberg (Lichtenberg), 3 hoog huur ƒ 227,– met c.v. tegen eengezinswoning of evt. koopwoning. Schaesberg-Nieuwenhagen-Ubach over Worms. Br. o.nr. NI 7284, L.D. Nieuwenhagen.

Wie helpt ons aan een EENGEZINSWONING op de Heerlerbaan? Heb zelf flatwoning in de Peter Schunckstraat te Heerlerbaan. Tel. 420573 b.g.g. 411204.

Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Te koop aangeboden BUNGALOW in Eys-Wittem. Tel. 04451-322, geen tel. prijsopgave.

Te k. halfvr. WOONHUIS met tuin, c.v. m. garage in Wijnandsrade. Ruime woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers. ƒ 156.000,– k.k. Te bevr. ass. kant. A. Vermaire, Houterend 40, Stein, tel. 04495-3858.

Te k. mooie drive-in WONING. Leuke aangelegde voor- en achtertuin met vijver. Bj. 1974. Pr. n.o.t.k. Aanv. april 1979. Mergelsweg 124, Welten-Hrl.

STEIN. Nabij het zwembad rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: ruime entree met garderobekast, gedeeltelijk betegelde keuken met r.v.s.-aanrecht, mooie woonkamer met deur naar terras, prachtige achtertuin, 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen tel. 045-712255.

NIEUWSTADT. Rustig gelegen geschakelde patio-bungalow met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime garage, entree met toilet, L-vormige woonkamer met open verbinding naar royale keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen tel. 045-712255.

Te k. Geleen centrum. TUSSENWONING bwj. '66 met c.v., berging, en garage. Tel. 04494-49426.

SITTARD: te k. herenhuis Ind.: ben. gr. L-kamer, keuken, hal, 1ste verd. 4 slk., badk m. bad en 2e toilet, gr. zolder mooie tuin en gr. garage. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. Inl. tel. 04490-1346.

Te k. onder- en BOVENHUIS, opbrengst bovenh. ƒ 10.000 per jaar. 04490-20732.

Te k. KAMERVERHUURBEDRIJF. Een dubbel woonh. met 12 kamers, warm en koud water op iedere kamer, 3 w.c.'s en 2 keukens. De huizen z. st. v. nieuw. Huuropbrengst p. mnd. ƒ 3600,–. Vr.pr. ƒ 310.000,–. Tel. 043-620269.

Te k.a. weg. vertrek buitenl. gr. HUIS gel. a.d. rand v. Maastricht, gr. voortuin en achterpl., gr. v.kamer, gr. keuken badk. met w.c., 1e verd. 4 slpks., gr. zolder, c.v. en open haard. Aanv. dir. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-16422.

Onroerend goed

BRUNSSUM. Aan de Rumpenerstraat/Sweelinckstraat zijn appartementen met centrale verwarming in aanbouw. De woningen hebben allen een overdekte parkeerplaats. Het complex wordt in 4 verdiepingen gebouwd en in het souterrain bevinden zich de bergingen. Het pand is voorzien van een lift. De appartementen hebben 2 of 3 slaapkamers en een balkon of terras. Verkoopprijzen van ƒ 127.712,- tot ƒ 136.909,- v.o.n. Premie totaal van ƒ 10.440,- tot ƒ 1.467,- Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Nabij centrum halfvrijstaande woning met garage en c.v. Indeling o.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer, hele benedenhuis met plavuizen. 1e verdieping: 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, aparte betegelde ruimte voor wasautomaat, zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling: hal met plavuizen, hobbykamer, terras en tuin, garage, 1e verdieping: grote woonkamer ca. 33 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht, keuken, 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen tel. 045-712255.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. HALFVRIJSTAAND herenhuis m. c.v., garage en tuin. Bosstr. 15, Kerkrade. Vr.pr. ƒ 185.000,-. Te bevr.: tel. 045-455058.

SCHAESBERG: te k. op allerbeste stand, halfvrijst. woonhuis met c.v., verw. gar. van 13 m lengte, voorzijde steeds vrijblijvend uitzicht. Achtertuin geh. ingesl. met 100% privacy, ind.: hal, toilet, gr. keuken, huisk. met openh., 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder geh. besch. en beplankt, c.v., kelder en aparte wijnkelder, het geheel is in onberispelijke staat van onderh. Aanv. zeer spoedig. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k. Br.o.nr. F 127, L.D. Hrl.

Grote verbouwingsopruiming

JUWELIER **BOUR** HEERLEN

Over enkele weken gaan wij onze zaak geheel vernieuwen en daarom nu reeds honderden koopjes met kortingen van

10-50%

OP SIERADEN EN HORLOGES

Verkoop va. donderdag 18 januari as.

ZIE ONZE ETALAGES HOEK SAROLEASTRAAT-GELEENSTRAAT

In de opruiming.

COUPONS NÒG LAGER GEPRIJSD DAN OOIT!



Promenade 45, Heerlen
Grote Staat 3, Maastricht

NBD

DANSSCHOOL MARY LIER

Laatste week van inschrijving donderdag van 20-22 uur in het Gemeenschapshuis te Welten, Weltertuinstraat 44, tel. 045-714386.

Klubs voor alle leeftijden!
Lesavonden: dinsdag, woensdag en zaterdag.
Voor de zaterdagsavondklubs inschrijving dagelijks in het gemeenschapshuis „Caumerbron", Corisbergweg 197, Heerlerbaan, tel. 045-418057.

SNEL ZÉÉR GUNSTIG GELD NODIG?

PERSOONLIJKE LENINGEN

ZÓNDER BOETE bij snellere aflossing.
Slechts rente-betaling over de tijd dat u over 't geld beschikt. Dit is uniek. Geheel vrije besteding. Géén onderpand nodig. En vergelijk onze tarieven. Overlijdensrisico gedekt t/m *f* 20.000,-

2e Hypotheken zónder notaris- en taxatiekosten.
Minimale kosten bij snellere aflossing.

	PERSOONLIJKE LENINGEN netto in handen				2e HYPOTHEKEN enkel 1% afsl. prov.		
	24x	36x	48x	60x	60x	120x	180x
f 5.000,-	235,-	165,-	131,-	110,-	111,-	—	—
f 8.000,-	376,-	265,-	210,-	177,-	178,-	115,-	—
f 10.000,-	466,-	328,-	259,-	218,-	222,-	143,-	120,-
f 15.000,-	700,-	492,-	388,-	327,-	333,-	215,-	180,-
f 20.000,-	933,-	656,-	518,-	436,-	435,-	275,-	227,-
f 25.000,-	1167,-	820,-	648,-	545,-	543,-	344,-	284,-
f 40.000,-	—	—	—	—	869,-	551,-	454,-
f 50.000,-	—	—	—	—	1087,-	688,-	568,-
f 75.000,-	—	—	—	—	1630,-	1033,-	852,-
f 100.000,-	—	—	—	—	2174,-	1377,-	1136,-

enz., tussengelegen en hogere bedragen zijn ook mogelijk.
Alle termijnbedragen zijn afgerond op hele guldens!

Ook 2e hypotheken met 'n looptijd van 240 maanden zijn mogelijk; én 1e en 2e hypotheken met enkel verplichte rente-betaling. Vraag de condities.

	240x	enkel rente-bet. 1e hyp. lasten per maand	2e hyp.
f 15.000,-	162,-		
f 25.000,-	260,-	187,-	216,-
f 50.000,-	518,-	375,-	433,-
f 100.000,-	1031,-	750,-	866,-

Bel nú: 045-710806

M.01.404

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.

IN JANUARI ZIJN MENSEN EXTRA ZUINIG
PRIJS-SLAG HELPT DAARBIJ MET EXTRA LAGE PRIJZEN

Extra zuinig kunt u zijn door bij de Prijs-slag boodschappen te doen. Het is maar een voorbeeld, zo'n KILO DIEPVRIES-SPINAZIE voor 99 cent.........

HONIG voor 1½ liter hollandse erwtensoep maaltijdsoep goed voor 1½ liter soep

PAK HONIG **ERWTENSOEP 1.59** adv.prijs ~~235~~

KILO DIEPVRIES SPINAZIE 99

SPINAZIE INHOUD 1000 g

gedecoreerde **2 KEUKEN-ROLLEN 1.49**

Luxus TISSUE-KUCHENTÜCHER

KILO diepvries **PATAT 1.25**

pak 500 gram **SPLITERWTEN 69**

pak 450 gr. diepvries **BOERENKOOL 69**

blik 150 gr. **DELMONTE TOMATENPUREE** adv.prijs ~~96~~ **69**

blik 480 gr. **UNOX HAMBURGERS 2.49**

3/4 pot **APPELMOES 59**

pot inh. 580 ml. PIKANTA **SELDERIJSALADE of WORTELSALADE 1.39**

JONG BELEGEN KAAS KILO 6.99

grote pot 800 gram **BENCO INSTANT CACAO 5.69**

NUTRICIA benco

VRIJE PRODUKTEN VOOR DE WAS

pak 500 gr. VRIJE BIOLOGISCH INWEEK- en VOORWASMIDDEL **1.95**

koffer 2 KG. VRIJE WITWASMIDDEL **4.25**

flacon 1½ ltr. VRIJE WASVERZACHTER **1.70**

Merkkwaliteit, maar wel stukken goedkoper.

VAATJE 3,4 KG. OMO 7.95

grote doos 650 gram HEERLIJKE OVENVERSE **SPRITS 2.50**

pakje 200 ml. **SLAGROOM 99**

3 stukken **PALMOLIVE TOILETZEEP 1.29**

flacon 200 ml. **ELSÈVE BALSAM SHAMPOO 2.95**

katoenen **DAMESSLIPS 99**

2 bakjes à 120 gram **VRUCHTEN DESSERT 59** aardbeien, kersen of bosbessen

doos inh. 100 stuks **TISSUE ZAKDOEKJES 99**

blik **FLORA HAPKLARE BROKKEN met hart** adv.prijs ~~145~~ **99**

BRAAD-KUIKEN ±1300 gram **4.50**

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

VOORVERPAKT VERS VLEES IN DE JAKRO KILO-SLAGERIJ IN DE PRIJS-SLAG

VARKENS-FILET	FILET-ROLLADE	verse GRILL-KUIKENS	SCHENKEL MET BEEN	GEHAKT HALF OM HALF	HAMBURGERS
KILO 13.98	KILO 13.98	KILO 4.98	KILO 7.98	KILO 5.48	KILO 5.48

JAKRO KILO-SLAGERIJ KERKRADE Hoofdstraat 91

vleesprijzen geldig t/m zaterdag 20 jan. a.s.

Auto's en motoren

AUTOVERHUUR zonder chauffeur. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04492-1700.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

CITROËN GSX '77; Datsun 120 Y '77; Escort '76, '77; Taunus '77; Mazda 323 '77, '78; Mazda 818 '77; Mini spec. '76, '77; 2CV '77; Opel Manta S '76; Record 2000, gasinst. '77; Simca 1307 GLS '76, '77; Simca Ralley I '77; Toyota sportwagen '77; VW-Golf '76, '77; Fiat 128 sport '77; Renault 14 TL '77; R 16 '77; R 4 '77, '78 en 130 andere occasions. Auto Zuid-Geleen, Rijksweg Noord 125.

MERCEDES. Nieuwe Mercedessen, alle typen uit voorraad leverbaar. Mercedes 450 SLC '77, 28.000 km, 280 SE '78, demonstratiewagen, 280 S '77 32.000 km, 300 D '77, 41.000 km, 300 D '76, nieuw model, 230 benzine '76, nieuw model 200 D '76 67.000 km, 200 D '73 wit, 220 benzine '72 veel extra's, 220 benzine '71 wit, Automobielbedrijf Jurgen B.V., Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstr. 73, tel. 045-452570.

Te k. i. uitst. staat, OPEL Kadett, bwj. 9e mnd. '73. Veel acces. Inr. mog. Nummertweestr. 166, Kerkrade.

Te k. VW-PERSONENBUS, luxe type '73. I.st.v.nw. Alle keuringen toegest. Tel. 457777, Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200D bjr. '78, km.st. 36.000. Prijs f 28.000,-. Inr. mog. tel. 043-621299.

Te k. TRANS-Am Pontiac met Targadak en met autotelefoon 4 mnd. oud. Tel. 045-258160 of 005 Dirk 3144.

INTERAUTOGLAS. Alle voorruiten van merken auto's, zoals luxe wagens, vrachtwagens, bestelauto's en busjes, ook getint glas. Zeer grote voorraad. Abnormaal lage prijzen. Broekstr. 42, Sittard. Bij roeivijver. Tel. 04490-12985-11235.

Wegens omstandigh. met Bovaggar., Opel Kadett L, okt. '74 en Rekord '75. Garage v. Hees. Litscherveldweg 3–5, Heerlerheide. Tel. 214341.

Weg. omstandigh. te k. SIMCA 1000 GLS 1976. Te bevr. Italiëlaan 78, Heerlen teg. ied. aann. bod.

Te k. DATSUN 1200 '72. I.g.st. Prijs f 1250,-. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen na 17 uur.

Te koop OPEL Kadett, Moutheuvellaan 13 Schinnen.

Te k. AUSTIN Allegro bj. eind '75 i.z.g.st., f 5950,-. Jos Klijnenlaan 246 Geleen 04494-40534.

ASCONA 16 de Luxe 1976 als nieuw. Heerenweg 241, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 1977 de Luxe. Weinig gelopen. Keuring mogelijk, tel. 045-316390.

Te k. PONTIAC Grand Le Mans, bj. 1976 met gas, kmst. 31.000, Mercedes 220 D '74 met nieuwe motor. Ascona '72, VW-bus '71. Te bevr. Uterweg 129, tel. 213350. Heerlen.

Te k. zeer mooie BMW 2002, veel acc. Tel. 045-412960. Karmelstr. 88, Hrl.

Te k. FORD Capri, bwj. '74. Vr.pr. f 6500,-, na 12.00 uur. Kennedystr. 7, Hoensbroek.

VERBOUWINGS-OPRUIMING

bij

textielcentrum SIMPELVELD

Damesjaponnen ƒ 39,–

Deux-pieces ƒ 49,–

Complets ƒ 59,–

DE VERKOOP IS VAN 18 JANUARI T.M. 27 JANUARI

WACHT NIET!!!

WIE HET EERST KOMT 'T EERST MAALT !!!

Wij zijn doorlopend geopend van maandag t.m. vrijdag vanaf 9-16 uur. 's Zaterdags van 11-16 uur.

WEGENS UITBREIDING EN VERBOUWING ZIJN WIJ GESLOTEN VAN 29 JANUARI TOT 9 FEBRUARI.



Textiel Centrum Simpelveld b.v. i.o.
Bocholtzerweg 15-20, 6369 TG Simpelveld
Tel. 04442 - 3642
op het industrieterrein



Die slimme hond al aan 't werk gezien?

Piloten shirt. 92-116 **12.-** Mooie strakke broek, zonder zakken mèt dubbel gestikte naad. Polyester/ viscose. 92-116 **15.-**

Katoenen sweatshirt. 152-176 **20.-** Twee opgestikte klepzakken, fijne rib in modern corduroy. 'n Uitstekende broek. 152-176 **29.-**

Skate Board sweater. 122-146 **19.-** Corduroy-broek. Met extra geldzakje, brede band en strak-gesneden. 122-146 **17.-**

Leuk setje jongensondergoed in twee kontrastkleuren. Puur katoen. 92-116. **4,50** 128-140. **5.-** 152-176. **5,50**



C&A is tòch voordeliger!

PERSOONLIJKE LENING CONTINU CREDIET 2e HYPOTHEEK

- Prudentia is sinds 1961 gespecialiseerd op financieel terrein, zowel voor particulieren, rijksambtenaren, alsook zelfstandigen.
- Vakkundig en snel wordt aan uw verzoek voldaan, op ons kantoor, bij u thuis, overdag of 's-avonds!
- Voor een 1e of 2e hypotheek, lening of financiering kunt u bij ons terecht, ook al heeft u nog verplichtingen elders lopen (zónder achterstand).

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.

Netto in handen	Continu Crediet	Persoonlijke Leningen 60 mndn	96 mndn	2e Hypotheken 10 jr	15 jr	20 jr
ƒ 2.500,-	37,-	--	--	--	--	--
ƒ 6.500,-	97,-	150,-	--	93,-	77,-	--
ƒ 9.000,-	135,-	200,-	146,-	121,-	104,-	94,-
ƒ 12.000,-	180,-	270,-	196,-	170,-	136,-	122,-
ƒ 15.000,-	225,-	294,-	244,-	209,-	170,-	151,-
ƒ 22.000,-	330,-	430,-	358,-	312,-	252,-	226,-
ƒ 25.000,-	375,-	557,-	404,-	350,-	282,-	255,-
ƒ 35.000,-	--	771,-	557,-	470,-	395,-	353,-
ƒ 50.000,-	--	961,-	795,-	695,-	565,-	515,-

BEL NU 045-456543
Zaterdags en ná 18.00 uur: 045-457572

PRUDENTIA

Hoofdstraat 42 Kerkrade

KANTOORUREN:
Maandag t/m vrijdag van 08.45 tot 18.00 uur.
Donderdagavond van 19.00 tot 20.00 uur.

WIJ ADVISEREN U OP FINANCIEEL, JURIDISCH EN FISCAAL TERREIN.
WIJ HEBBEN NOG TIJD VOOR U !!

DE BURGEMEESTER GEEFT STARTSEIN VOOR OPRUIMING EN VRAAGT



wie het eerst komt...

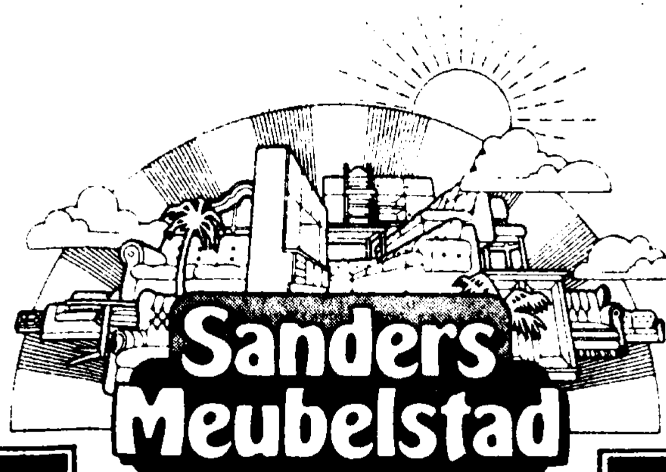
WIE MAAKT ME LOS?

Opruiming bij Sanders Meubelstad.

Uniek aanbod showroom-modellen.
De Burgemeester wil plaats. Nieuwe ruimte voor een nieuwe kollektie. Daarom biedt hij van 18 januari tot 8 februari zijn showroom-modellen aan voor nog scherper dan scherpe prijzen. Banken, kasten, zithoeken, slaapkamers - nog nooit kocht u zo mooi, zo goedkoop.

Kortom, het motto van de Burgemeester: de meubels naar uw hart voor de prijzen naar uw portemonnee, wordt juist nù ondubbelzinnig waar gemaakt. Haast u. Wilt u ten volle profijt, dan adviseren wij u om meteen donderdag's ochtends vroeg om 9.30 uur te komen. Alleen dan bent u zeker van de meubels naar uw hart voor prijzen die nooit meer terug komen.

Grandioze verkoop showroom-modellen Sanders Meubelstad.
Nog nooit kocht u zo mooi, zo goedkoop.



KERKRADE Valkenhuizenerlaan 20 (vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid), tel. 045-415990. Geopend van ma. t/m wo. van 9.30-17.30 uur, do. van 9.30-21.00 uur, vrij. van 9.00-17.30 uur, za. van 9.00-17.00 uur. Donderdag koopavond. Sanders Meubelstad vindt u in: Uden/Volkel, Hattem, Rodenrijs, Kerkrade, Oosterhout, Groningen en Heerhugowaard.



Tsubaki-kettingen, Europese en Amerikaanse maten
Browning-kettingwielen-klembussen
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

CONFECTIE INDUSTRIE TIM B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding voor haar ontwerpafdeling:

een ervaren medewerk(st)er voor het intekenen van patronen op stof.

Mondelinge aanmelding: maandag t/m vrijdag van 9.00 t/m 16.00 uur. Telefoon: 045-715341 toestel 18, dhr. Verkoijen.

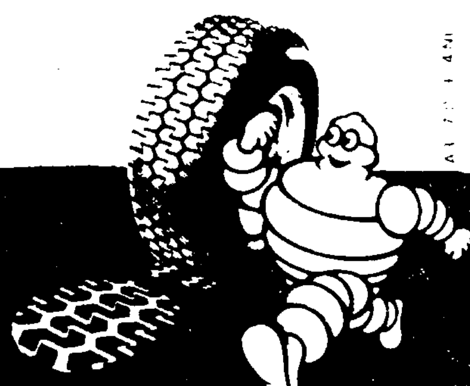
't sneeuwt

en toch achter het stuur pas uw snelheid aan en rij bedachtzaam

onze service: kosteloos keuren van uw banden op slijtage, beschadiging en spanning

bandenspecialist KICKEN b.v.

VOERENDAAL	Valkenburgerweg 41	tel. 04446-1700
MAASTRICHT	Bemelerweg 90	tel. 043-621515
SITTARD	Bergerweg 59	tel. 04490-10707
TEGELEN	Steylerstraat 11	tel. 077-33433-33449



MICHELIN XZX
voor verdergaande veiligheid



Radicale Opruiming 1979:

Op alle afdelingen kortingen van 10-20-30-40-50%!!

MEUBELAFDELING

Bankstel: „Rotterdam". Massief eiken rompen, voorzien van losse polyether kussens, bekleed met gebloemde épinglé. Normale prijs: 1825.–.
Opruimingsprijs: 1348.–

Bankstel: „Sparta". Geheel gestoffeerd met effen mohair. Klassiek model. Nog slechts enkele stuks. Normale prijs: 3165.–
Opruimingsprijs: 1898.–

Bankstel: „Tilburg". Oersolide massief eiken bankstel met dralon velourskussens. Normale prijs: 2695.–
Opruimingsprijs: 2248.–

Bankstel: „Nice". Bankstel uit de topklasse. Massief eiken voorzien van oren. Stemmig gebloemde velours op de losse kussens. Normale prijs: 2995.–
Opruimingsprijs: 2478.–

Bankstel: „Ulm". Fantastisch bankstel in massief eiken uitvoering. De voorgevormde losse kussens zijn gestoffeerd met 1e kwaliteit rundleder. Normale prijs: 3995.–
Opruimingsprijs: 3188.–

Eiken kast: „Maastricht". Zeer voordelige aanbieding. 200 cm breed. Voorzien van vitrine, bar, laden en veel ruimte voor serviezen. Normale prijs: 1450.–
Opruimingsprijs: 1128.–

Wandmeubel: „Friesland". In 3 verschillende maten. Eiken uitvoering. Zeer chique model. 325 cm breed. Normale prijs: 2250.–
Opruimingsprijs: 1998.–
275 cm breed. Normale prijs: 2295.–
Opruimingsprijs: 1798.–
225 cm breed. Normale prijs: 1825.–
Opruimingsprijs: 1428.–

Kast: „Adriaan". Massief eiken front, zeer fraaie panelen. Met uitschuifbaar t.v.-vak. 208 cm breed. Normale prijs: 2550.–
Opruimingsprijs: 1848.–

Kast: „Wilbert". Geweldig eiken wandmeubel. Voorzien van vitrine. Uitschuifbaar t.v.-vak, bar en vele deuren. 235 cm breed. Normale prijs: 2475.–
Opruimingsprijs: 1998.–

Wandmeubel: „Jan-Joris". Zeer fraai voorfront met kussenpanelen. Laden en schenkblad op telescopische geleiding. Zeer subliem afgewerkt. 275 cm breed. Normale prijs: 3650.–
Opruimingsprijs: 2248.–

Eethoek: „Maastricht". Eiken uitvoering. Vaste langwerpige tafel. 4 massieve stoelen, bekleed met leerdoek, in groen, rood en beige. Normale prijs: 1035.–
Opruimingsprijs: 728.–

Eethoek: „Madrid". Zeer zware constructie. Subliem uitgevoerde wangentafel. 4 zeer aparte stoelen met beklede zittingen. Zolang de voorraad strekt.
Opruimingsprijs: 980.–

Slaapbank. 4-zitsbank bekleed met épinglé, uit te klappen tot comfortabele slaapplaats. Normale prijs: 675.–
Opruimingsprijs: 548.–

Kleinmeubelen. De grootste kollektie in Zuid-Limburg. Alle tegen extra lage **meeneemprijzen.**

TAPIJTAFDELING

Breed tapijt: „Bussum". 400 cm breed fine gauche kwaliteit. Keuze uit 4 courante kleuren. Normale prijs: 75.–. **Gratis gelegd: 59.80**

Breed tapijt: „Longstar". Nylon tapijt 400 cm breed. Zoek maar uit 3 kleuren. Normale prijs: 85.–. **Gratis gelegd: 58.—**

Romantica. Klassiek bloemdessin, gedrukt op fine gauge-tapijt. 4 pracht kleuren: beige, groen, rood en bruin. Normale prijs: 95.–
Gratis gelegd: 78.–

Richelieu Petunia. Merktapijt in moquette nylon. 4 zeer fijne kleuren. Normale prijs: 105.–
Gratis gelegd: 79.80

Richelieu Cyrano. Project tapijt, dus geschikt voor elke ruimte. Zeer solide kwaliteit, keuze uit 4 kleuren. Normale prijs: 164.–
Gratis gelegd: 89.80

Ideaal berbertapijt. Een berber kwaliteit voor iedereen betaalbaar. 400 cm breed. Veel gevraagd. Normale prijs: 125.–
Gratis gelegd: 99.80

Gala berbertapijt. Zeer chique berbertapijt uit de betere klasse. Neutrale tint. Normale prijs: 196.–
Gratis gelegd: 156.80

Elysee Intertest tapijt. Dralon tapijt vervaardigd van een Europese topkwaliteit garens. Normale prijs: 189.80 **Gratis gelegd: 158.–**

Novilon. De echte Krommenie kwaliteit. Keuze uit bijna alle dessins. Normale prijs: 43.50
Meeneemprijs: 25.80

Karpetten. Enorme kollektie in klassiek en modern. Kom nu uw keuze doen. U vindt beslist een karpet naar uw zin. **20% korting** op alle niet afgeprijsde karpetten. U moet wel bereid zijn het karpet zelf mede te nemen.

GORDIJNEN AFDELING

Kamerhoge gordijnen. Deze ook vaak „kamerbreed" genoemde gordijnen kunnen zonder naden verwerkt worden. Wij bieden u een enorme kollektie in alle prijsklassen. Open weave, geweven en bedrukte stoffen. Nu vanaf:
Opruimingsprijs: 10.–

GORDIJNEN AFDELING

Honderden stukken stof
tegen
X - Y - Z eenheidsprijzen

Zeer ver beneden de normale prijs

SERIE: X
van: 7.50 tot 9.50 **Opruimingsprijs: 5.–**

SERIE: Y
Van 10.– tot 15.– **Opruimingsprijs: 7.50**

SERIE: Z
Van 13.50 tot 20.– **Opruimingsprijs: 10.–**

Non-Woven stoffen. In effen en gebloemd. **Opruimingsprijs: 4.98**

Uni-weefstoffen. Zeer vele kleuren.
Opruimingsprijs: 4.98

Unica. Effen non-wovenstof. Zeer soepel hangend in zes courante kleuren verkrijgbaar. Normale prijs: 9.95. **Opruimingsprijs: 7.48**

Velours-antiek. De bekende velours met antiek effect. Keuze uit negen kleuren. Normale prijs: 29.95. **Opruimingsprijs: 19.98**



KÄLLER-SCHUNCK

oranje nassaustraat 33 heerlen
tel. 045-714305

BEDDENAFDELING

Slaapkamer: „Julia". Ahorn poly front met tabasco eiken omlijsting. Zeer solide van uitvoering. Deze kamer bestaat uit: 150 cm brede kast, 3-deurs, extra hoog met 6 meter legplanken. Ledikant 140x190 met boekenplank. 2 nachtkastjes en toilettafel met 3-delige spiegel. U moet de kamer wel zelf opzetten. Normale waarde: 1050.–. **Opruimingsprijs: 848.–**
200 cm brede kast. meerprijs: **50.–**

Tienerkamer. De laatste maal dat u van deze prijs kunt profiteren. Blank eiken kleur met tabasco eiken. Zeer fijn contrast. Kast 100 cm breed, secretaire 100 cm breed, ledikant 90 x 190 met 3 hoge zijden en nachtkastje met 3 laden: Zelf opzetten. Normale waarde: 550.–
Opruimingsprijs: 398.–

MATRASSEN

Triumph. Soortelijk gewicht 25, fraaie gouden tijk. 90x190 Normale waarde: 105.–
Opruimingsprijs: 84.80
80x190 Normale waarde: 95.–
Opruimingsprijs: 74.80

Rainbowmatras. Ubica kwaliteit. Soortelijk gewicht 35, mooie damast overtrek.
140x190 Normale waarde: 290.–
Opruimingsprijs: 209.80
130x190 Normale waarde: 265.–
Opruimingsprijs: 191.80
120x190 Normale waarde: 240.–
Opruimingsprijs: 173.80
90x200 Normale waarde: 195.–
Opruimingsprijs: 142.80
90x190 Normale waarde: 175.–
Opruimingsprijs: 128.80
80x190 Normale waarde: 160.–
Opruimingsprijs: 114.80

Bettina matras. Originele UBICA kwaliteits matras. Prachtig van uitvoering en kwaliteit. Polyether uitvoering.
140x200 Normale waarde: 312.–
Opruimingsprijs: 257.80
140x190 Normale waarde: 283.–
Opruimingsprijs: 233.80
130x190 Normale waarde: 257.–
Opruimingsprijs: 212.80
120x190 Normale waarde: 233.–
Opruimingsprijs: 192.80
90x190 Normale waarde: 171.–
Opruimingsprijs: 141.80
80x190 Normale waarde: 155.–
Opruimingsprijs: 127.80

Molton dekens. Mooie kwaliteit.
180x200 Normale prijs: 18.50
Opruimingsprijs: 14.80
150x200 Normale prijs: 14.50
Opruimingsprijs: 11.80
120x180 Normale prijs: 10.95
Opruimingsprijs: 8.98

Hoesmoltons. Ter bescherming van uw matras.
2-persoons. Normale prijs: 25.95
Opruimingsprijs: 21.70
1-persoons. Normale prijs: 20.95
Opruimingsprijs: 17.48

Veren kussens. Zeer veel gevraagd.
Normale prijs: 16.50
Opruimingsprijs: 12.98

Dacronkussens. Enorme vulkracht.
Normale prijs: 18.50
Opruimingsprijs: 14.48

Acryl dekens. Effen dekens in de kleuren oranje, bruin en blauw.
2-persoons. 180x220. Normale prijs: 69.–
Opruimingsprijs: 44.80
1-persoons 150x220. Normale prijs: 55.–
Opruimingsprijs: 39.80
Dralondekens. fraaie dessins, extra groot.
2-persoons. 190x240. Normale prijs: 95.–
Opruimingsprijs: 59.80

Zuiver wollen dekens. In effen kleuren.
190x240. Normale prijs: 132.50
Opruimingsprijs: 98.80
150x220 Normale prijs: 99.75
Opruimingsprijs: 79.80
150x220. Normale prijs: 92.50
Opruimingsprijs: 68.–

Patchworkdekens. De grappige lapjesdeken.
2-persoons. **Opruimingsprijs: 54.80**
1-persoons. **Opruimingsprijs: 49.80**

Dacrondekbedden. Heerlijk warm en licht in gewicht, kleur bleu.
2-persoons, van 89.50. **Opruimingsprijs: 71.80**
1-persoons, van 69.50. **Opruimingsprijs: 54.80**

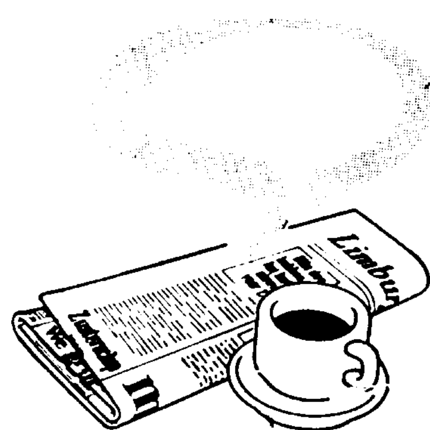
Etagebedden. Rode uitvoering 80x190
Opruimingsprijs: 128.–
Bruine uitvoering. Extra zwaar, 80x190
Opruimingsprijs: 159.80

Vouwbedden. Gemakkelijk als logeerbed, in een kast weg te zetten.
80x190. **Opruimingsprijs: 122.80**
70x190. **Opruimingsprijs: 108.—**

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 17 januari 1979 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN, NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044



Raad Schaesberg beslist over Leenderveld

Afbraak van 150 woningen



● Een volle publieke tribune volgde in Schaesberg de debatten over de woningen in het Leenderveld. Ook een protestbord was te zien.

Van onze correspondent

SCHAESBERG – De beslissing over de 150 korrelbetonwoningen in het Leenderveld is genomen. De Schaesbergse raad besloot gisteravond na een enorme discussie, die door een propvolle publieke tribune correct en ademloos werd gevolgd, dat de 150 woningen zullen worden afgebroken. Dit besluit werd met 13 stemmen vóór en 2 stemmen tegen (PvdA) genomen. Het besluit van de Schaesbergse raad zal ter kennis worden gebracht aan het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening dat dan haar fiat zal moeten verlenen.

Vlak voordat de Schaesbergse raad tot dit belangrijke besluit kwam, diende de PvdA een motie in die echter na schorsing van de raadsvergadering werd verworpen. De PvdA wilde voor de bewoners vergaande zekerheid, zeker wat betreft sociale woningbouw ter plekke. Nadat de besprekingen waren hervat verwierp drs. Hans Kramer (VVD) namens de andere raadsleden deze motie. Hans Kramer vond de motie een ontkrachting van een raadsbesluit en was van mening dat het college van B. en W. voldoende toezeggingen had gedaan. Meerdere raadsleden pleitten ervoor om in het Leenderveld sociale woningbouw te doen plaatsvinden ten behoeve van de bewoners. De burgemeester beloofde dat primair ter plaatse woningbouw zal plaatsvinden voor de bewoners van het Leenderveld, mits dit uit stedebouwkundig oogpunt verantwoord is. Bovendien vroeg de raad volledige inspraak van de bewoners via de wijkraad en deze toezegging werd grif door burgemeester Huub Vrouenraets gegeven.

Voor de Schaesbergse historie is het een uniek feit dat een dermate grote groep in 1951/1952 gebouwde woningen zullen worden afgebroken. Sjaak Zenden (fractie Gulpers) was voor afbraak, mits er nieuwe woningen zullen komen. Hij achtte het voorts wenselijk meteen bij afbraak de nieuwbouw ter hand te nemen. Charlie Mulders (fractie Wiel Mulders) vond dat aan de bewoners keuzemogelijkheid moet worden geboden met betrekking tot de beschikbare huurwoningen. Hans Kramer (VVD) vroeg volledige zekerheid voor de mensen en wel staande de raadsvergadering. Ger Rutten was van mening dat het moeilijkste stuk van de weg nog moet worden afgelegd. Uwe Heiligers (PvdA) vond alles goed en wel maar vroeg zich af wat met de bouwgrond ter plaatse zou gaan gebeuren.

Huub Rutjens sprak woorden van dank aan de wijkraad voor haar grote inzet.

De burgemeester beaamde dat de besluitvorming van de raad het begin kan zijn van een moeilijke fase. Hij erkende dat een beslissing van de raad om de woningen te doen afbreken genomen wordt in het belang van de bewoners, hoe moeilijk deze beslissing ook voor de bewoners zal zijn.

De wijkraad deelde voordat de raadsvergadering begon pamfletten uit met enkele eisen. Het pamflet begon aldus: „Hierbij berichten wij u dat heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, ten gemeentehuize van Schaesberg, voorzien van het raadsbesluit tot aanvraag exploitatiebeëindiging de 150 korrelbetonwoningen Leenderveld."

Verenigingsfonds in Hulsberg groeit

Van onze redactie

HULSBERG – De middelen van het Verenigingsfonds in Hulsberg zijn in twee jaar tijds (van 31 december 1976 tot en met 31 december 1978) met bijna 4000 gulden toegenomen.

De oorspronkelijk voor uitgave bestemde bedragen van 3975 gulden (in 1977) en 4750 gulden (in 1978) zijn niet besteed. Per 1 januari van dit jaar was ruim 6700 gulden in kas. De hoogste bijdrage uit het fonds in het afgelopen jaar kreeg de karnavalsvereniging voor het vervaardigen van de prinsewagen (690 gulden). Het college antwoordt dit op vragen van het raadslid Sijstermans.

B. en W. willen in de raadsvergadering van donderdag alvast vier in aanbouw zijnde woningwetwoningen in het Meswaplan toewijzen. Tijdens het indienen van het voorstel zijn de besprekingen hierover echter nog niet afgerond.

De gemeenteraad wordt donderdag ook gevraagd adhesie te betuigen met een schrijven van het Valkenburgse gemeentebestuur aan de NS waarin met klem wordt verzocht de spoorverbinding Valkenburg-Kerkrade-Heerlen niet op te heffen en het personenvervoer op deze lijn te intensiveren.

Vogels 1



● *Dat dieren en mensen nauw met elkaar verbonden zijn komt vooral in deze koude periode duidelijk tot uiting. Dat ondervond de familie Vaessen in Welten, die in de buitenhal van de woning een fraai kerststukje had opgehangen waarin, zoals ze later ontdekten, een verkleumde merel een onderkomen had gezocht onder de warme stralen van een lamp. Het vogeltje trok zich van het voorbijgaande voetgangersverkeer niets aan. De familie Vaessen heeft het kerststukje geruime tijd langer laten hangen, dan men van plan was.*

Vogels 2

● *Vogeltjes voeren is in deze wintertijd een „dierlievend" werk. Maar men moet wel enkele dingen in de gaten houden. De heer K. Italiaander van het gelijknamig ontsmettingsbedrijf in Heerlen heeft met gemengde gevoelens enkele goedbedoelde reacties van lezers ervaren. „Gooi nooit en te nummer brood, etensresten, vogel- en hamsterzaad op de grond", aldus zijn advies. „Dat lokt niet alleen de vogels, maar, zeker nu in de winter, ratten en muizen. En zoals men weet is dit op den duur niet bevorderlijk voor de volksgezondheid. Gebruik, wanneer men wil voeren, een platform op een paal, liefst voorzien van een op de paal loodrecht staande rand van ongeveer vijf centimeter. De rat kan dan niet langs de paal omhoog klimmen. Nog eenvoudiger, hang een met voer voorziene draad tussen de waslijnen". Hij voegt er nog de praktische raad aan toe, dat men bij signalering van ratten en muizen onmiddellijk de gemeente of de ontsmettingsdienst moet waarschuwen.*

Vogels 3

● *De stichting Ahimsa en de familie Bodelier uit Kerkrade zijn van plan iets te gaan doen aan de moeilijke omstandigheden waarin de vogelstand in Kerkrade op de diverse vijvers, vooral bij Erenstein maar ook op diverse andere vijvers, op dit moment verkeert. Zij doen een beroep op scholen en particulieren om oud brood en ander voedsel te verzamelen voor deze noodlijdende dieren. Mocht er ergens een bepaalde hoeveelheid bij elkaar zijn gebracht dan is één telefoontje naar de stichting (telefoon 453323) voldoende om het voedsel afgehaald te krijgen. De stichting en de familie Bodelier zorgen er dan voor dat de watervogels, en eenden en al het ander gevogelte dat het in deze winterse tijden zo moeilijk heeft, van het nodige wordt voorzien.*

Honderdelf

● *Wij vermeldden in deze zelfde krant, dat mevrouw Pasmans voor haar winnende Winkbülleschlager 1111,11 gulden en centen zou hebben ontvangen. Nu zijn de Winkbülle wel goed maar niet gek. Althans, ze zijn gek genoeg om carnaval te vieren maar niet om al te veel geld tegelijkertijd uit te geven. Waarmee wij maar willen zeggen, dat mevrouw Pasmans slechts 111 gulden en 11 centen heeft ontvangen voor haar winnende schlager. Daar kun je op een feestavondje in ieder geval nog een heel eind mee komen. De duizend gulden, die wij er te veel bij hadden gezet worden besteed aan prijzen voor de optocht.*

Jubilaresse

● *Laten wij nu om welke reden dan ook bij de opsomming van jubilaressen van het dameskoor Laudate in Hulsberg mevrouw G. Franssen-Slangen in Hulsberg vergeten zijn. Nu woont mevrouw Franssen wel niet in Hulsberg maar in Klimmen, dat wij overigens ook een mooie gemeente vinden. Zij is echter tien jaar lid van Laudate. En als zodanig had zij bij ons op de eregalerij dienen te staan. Wij halen dit verzuim natuurlijk graag in met de vermelding, dat zij een trouw lid is. En wat natuurlijk nog belangrijker is, een fraaie stem heeft. Daarom achteraf alsnog proficiat.*

Na controle brandweer

Schaatsen op vijvers mag

Van onze redactie

HEERLEN – In de loop van gisteren heeft de Heerlense brandweer het ijs van verschillende vijvers gekeurd of er al dan niet geschaatst kan worden. Zo werden de twee vijvers bij kasteel Hoensbroek vrijgegeven voor de schaatslustigen.

In Heerlen kan ook geschaatst worden op de Meezenbroekervijvers en de Weltervijver, terwijl ook de vijver bij kasteel Revieren in Voerendaal, de beide vijvers in Wijnandsrade en de drie vijvers van Nierhoven zijn vrijgegeven. De Kerkraadse brandweer deelde mee, dat de vijver bij kasteel Erenstein vandaag voor de schaatsliefhebbers open zal staan.

Vier Turken aangehouden

KERKRADE – De Kerkraadse gemeentepolitie heeft op de Kapelweg een viertal Turken aangehouden, die via de grensovergang Holz Nederland waren binnengekomen.

De 25-jarige A.M,. G.B. (27) en A.G. (27) bleken illegaal de grens te zijn gepasseerd. Zij hadden alleen een toeristentempel in hun paspoort. De bestuurder van de auto, de 27-jarige Z.G. bleek afkomstig te zijn uit Düren en alleen een verblijfsvergunning voor Duitsland te hebben. In de auto bevond zich bovendien een zendinstallatie.

Brunssum krijgt rijksfietspaden

Van onze redactie

BRUNSSUM – Minister S. Tuijnman van Verkeer en Waterstaat heeft de gemeente Brunssum een rijksbijdrage toegekend van 104.000 gulden.

Het bedrag is bestemd voor de aanleg van fietspaden langs de weg Op gen Hoes en de Hoogenboschweg. Deze wegen maken deel uit van de ringweg in Brunssum.

Deze fietspaden maken deel uit van het struktuurplan, dat allang op de gemeentelijke bureaus in Brunssum ligt en bekend is onder de naam „fietspadenplan".

Het is nog niet exact bekend wanneer met de aanleg van de fietspaden begonnen kan worden. Wethouder Vromen van Brunssum zei gisteravond, dat zodra het geld beschikbaar komt aan de realisering begonnen kan worden, hetgeen volgens hem, in de zomer van dit jaar toch nog verwacht mag worden.

Raadslid Geurts: „Waarom maken B. en W. dat niet bekend?"

Hoensbroekse raad morgenavond bijeen

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Morgenavond wordt in het gemeentehuis in Hoensbroek de extra raadsvergadering gehouden, die door 7 leden van de raad (3 plaatselijke groeperingen en de VVD) werd aangevraagd tijdens de laatstgehouden raadsvergadering.

Tijdens de bijeenkomst zullen de diverse frakties in de raad de gelegenheid krijgen uitvoerig in te gaan op de door de plaatselijke partijen aan B. en W. gestelde vragen over de gevolgen van zowel de perspectievennota Zuid-Limburg alsook Bestek '81 voor de gemeente Hoensbroek.

Het college beantwoordde de vragen schriftelijk, maar toen de oppositie in de raad op de antwoorden in wilde gaan, kreeg zij daarvoor van de burgemeester geen toestemming.

Raadslid Hein Geurts van de Hoensbroekse Demokraten verklaarde gisteravond, dat hij had gehoord, dat diverse raadsleden van de regerende partijen (CDA en PvdA) niet naar de vergadering zouden komen: „En dat vind ik niet zoals het een goed volksvertegenwoordiger betaamt."

Het bevreemde Geurts ook ten zeerste dat de pers nog niet op de hoogte was gesteld van de vergadering.

„Maar dat gebeurt wel vaker, want van diverse commissies wordt niets doorgegeven, ook niet aan ons. Begin januari was een commissie verschoven en wij wisten van niks."

Overigens moest de vergadering van de grote commissie Ruimtelijke Ordening gisteravond in Hoensbroek uitgesteld worden, omdat ook aan deze , toch openbare, vergadering geen ruchtbaarheid was gegeven. Hoensbroekse Demokraten maakten de commissieleden daarop opmerkzaam. De raadsleden van deze fraktie hebben geen zitting in deze commissie. De commissieleden gaven toe, met het niet bekendmaken van de vergadering een grote fout te hebben gemaakt. Aldus raadslid Hein Geurts.

Inbraak in tankstation

HEERLEN – Onbekenden hebben ingebroken in een tankstation aan de Imstenraderweg in Heerlen. Er werd een grote hoeveelheid sigaretten en shag van diverse merken ontvreemd. De waarde van het gestolene kon nog niet worden vastgesteld. De daders hebben vermoedelijk ook nog andere goederen gestolen, terwijl zij bovendien grote vernielingen hebben aangericht. Men was het pand binnengekomen door twee ruiten te vernielen.

Inbraken in Heerlen

HEERLEN – Bij een inbraak in een bar aan de Schelsberg in Heerlen werd duizend gulden uit de geldla ontvreemd. Men was de bar binnengekomen door de toegangsdeur te forceren. De la is vermoedelijk met een schroevendraaier opengebroken.

Uit de school van het streekwoonwagencentrum aan de St. Alexisweg in Heerlen is een hoeveelheid gereedschap ter waarde van ruim vijfhonderd gulen ontvreemd. Men was het pand binnengekomen door het vernielen van een draadglasruit.

In Heerlense wijk Molenberg

Maria- en Broederschool fuseren per 1 augustus

Van onze redactie

HEERLEN – In verband met de voortschrijdende daling van het aantal leerlingen op de Molenberg in Heerlen heeft het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen en omstreken besloten om per 1 augustus 1979 de Mariaschool aan de Gerard Bruningstraat en de Broederschool aan de Kerkraderweg samen te voegen. De heer H.J. Souren, thans hoofd van de Broederschool, wordt hoofd van de nieuwe gefuseerde school. Dat betekent, dat het aantal scholen op de Molenberg van drie naar twee wordt teruggebracht. Er is een tijd geweest, dat deze Heerlense wijk vijf lagere scholen telde.

Het ligt verder in de bedoeling van de Katholieke Schoolvereniging om te zijner tijd aan zowel de Don Sartoschool als aan de gefuseerde school een kleuterschool te verbinden, dit met het oog op de toekomstige integratie van het kleuter- en lager onderwijs. Het tijdstip, waarop dit kan worden gerealiseerd zal mede afhangen van het tijdstip, waarop de noodzakelijke bouwkundige voorzieningen zijn gerealiseerd. Het besluit tot samenvoeging van de genoemde scholen is tot stand gekomen na uitvoerig overleg met de teams van de betrokken scholen met de besturen van de oudervereningingen. Nog geen beslissing is genomen over de plaats waar de gefuseerde school zal worden gevestigd: in de Mariaschool, in de Theresiaschool of mogelijk in een nieuw schoolgebouw. In de besprekingen hiervoer wordt ook het gemeentebestuur betrokken.

Einde aan veel ellende

Kennedyflat nu voor goed dicht

EYGELSHOVEN – Voor de allerlaatste keer is een sleutel in het slot van de veel besproken Kennedyflat te Eygelshoven omgedraaid. Wethouder Frans Krasoveck, deed dit gistermiddag in het bijzijn van Jos Jeurissen de Eygelshovense ambtenaar van huisvesting, met een zucht van verlichting. Krasoveck: „Eindelijk worden we van deze donkere bladzijde in de geschiedenis van Eygelshoven verlost." Technisch buro Heman heeft van de gemeente Eygelshoven opdracht gekregen om een sloopplan op te zetten. Dat sloopplan moet minstens voor 1 februari bij de gemeente op tafel liggen. Door buro Heman is reeds contact opgenomen met diverse grote sloopbedrijven in de regio.

Nu eindelijk de Kennedyflat tegen de grond zal gaan, zullen er op de gronden die een oppervlakte hebben van ruim 4.500 m2, opnieuw woningen in de sociale sfeer gebouwd worden. Wat het zal worden is nog niet te zeggen. Wel staat vast dat het nooit een flatbouw zal worden en ook geen koopwoningen. „We willen met de toekomstige bebouwing in de sociale sector, iets terugwinnen van de achterstallige woningbouw in Eygelshoven", aldus de ambtenaar volkshuisvesting.

De Kennedyflat heeft amper 10 jaar als wooneenheid gediend. Gebouwd in 1967 door aannemersbedrijf Bisscheroux werd eind 1968 de flat helemaal bewoond. De flat telt 96 gallerijwoningen. De eerste moeilijkheden begonnen reeds in begin 1976.

Aan technisch buro Heman gaf de gemeente Eygelshoven opdracht tot een grondig onderzoek naar de gebreken van de Kennedyflat. Dit resorteerde in een advies midden 1976 aan de gemeente, dat herstel niet meer mogelijk was en bovendien niet rendabel. In augustus van dat zelfde jaar nam de gemeenteraad het besluit tot afbraak van de flat. De eerste bewoners vertrokken in december 1976. Het grote probleem was voor de gemeente dat er geen vervangende woningen waren om de flatbewoners te kunnen opvangen.

Eind 1977 waren nog 32 gezinnen over in de Kennedyflat. Toen in mei 1978 de beschermde woningen Op de Dries klaar kwamen lukte het de gemeente nog eens 22 gezinnen uit de gewraakte flat te halen. De laatste 10 gezinnen waren de moeilijkste gevallen. Door incidentele woonruil doorstromingen enz. gelukte de gemeente het ook voor hen iets anders te vinden. De flat is „doodgemaakt" hetgeen zeggen wil dat gas, stroom, lift enz. buiten werking gezet zijn. Waarschuwingsborden zeggen de voorbijgangers weg te blijven uit de buurt van de flat. De politie houdt regelmatig een oogje in het zeil.

Het Rijk betaalt de helft van de afbraakkosten terwijl de rest door de gemeente gedragen dient te worden. De gemeente ontving hiertoe een renteloze lening. De enige mogelijkheid voor de gemeente om nog iets van de kosten te kunnen overhevelen, hangt af van de uitspraak van de abitragecommissie die in 1977 een onderzoek naar de schuld van een en ander heeft ingesteld. In december 1978 is de commissie bijeen geweest om het resultaat te bespreken. Zeer binnenkort wordt een definitieve uitspraak van de commissie over de schuldvraag verwacht.



● *Wethouder Krasoveck (rechts) sluit de Kennedyflat en daarmee een periode met veel ellende, af. De heer Jeurissen (afdeling volkshuisvesting) kijkt toe.*

Columbiaans priester in Heerlen

Van onze redactie

HEERLEN – Everardo Ramirez Toro, een getrouwd priester uit de krottenwijken van Cartagena in Colombia, spreekt vanmiddag in het Missionair Centrum in de Gasthuisstraat in Heerlen.

Everardo Toro komt naar Heerlen om met de mensen hier te spreken over de situatie in Colombia (Zuid-Amerika). Verder wil hij graag van gedachten wisselen over zijn boek Evangelie van de Bevrijding. In dit boek stelt Toro zich de vraag of er naast de bestaande vier evangelies, niet nog een vijfde evangelie mogelijk is. Uit het boek blijkt, dat er ook nog een Latijns evangelie van de bevrijding mogelijk moet zijn. Toro wijst ook nog eens op het belang van de solidariteit tussen de mensen in Europa en Zuid-Amerika. Iedereen is vanmiddag welkom in het Missionair Centrum.

Duitse aangehouden

HEERLEN – In het centrum van Heerlen is een 22-jarige Duitse uit Aken aangehouden wegens overtreding van de Opiumwet. Zij had een kleine hoeveelheid heroïne bij zich, alsmede attributen om zich daarmee in te spuiten.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Odds and evens, 4e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli
Pretty baby, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur; Robin Hood en zijn schelmen, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur; Les noces rouges, vr. en za. 24.00 uur.

Passage
Het pornocomplot, 16 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur; Manuelle de blonde liefdesgodin, 16 jr., do. t.m. zo. 24.00 uur.

H5
Jaws 2, 12 jr., 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; Crash, 12 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 uur; Wie vermoordt de grote chefs van Europa?, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur; De leeuw brult om sex, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur; The mountain of the cannibal god, 2e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur; Heat, do. t.m. zo. 22.45 uur; Capone, 16 jr., do. tm. zo. 22.30 uur; Bambi, za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Slap shot, 12 jr., vr., zo. en ma. 20.15 uur, zondag ook om 17.00 uur; Donald is niet in z'n een(d)tje, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Douvenrade
Olieverven en pentekeningen van Kees van Ekelenburg. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.00 uur; op zondag 15.00 tot 17.00 uur. Tot en met 28 januari.

Galerie Zef Clement
Olieverven en tekeningen van Hennie van der Steeg. Open dag. 15.00 tot 20.00 uur. 's Dinsdags gesloten. Tot en met 28 januari.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Olieverven van Wim Beek en plastieken van Ben Siebelt. Open ma. t.m. vr. 14-17 en 19-21 uur; za. en zo. 15-18 uur. Tot en met 22 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Abdij Klein-Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals overzicht van het ontstaan, het opsporen en de wijze hoe de steenkolenlagen in de Limburgse bodem voorkomen. Geopend dinsdag t.m. vrijdag van 15.00 tot 16.30 uur, tevens elke tweede zaterdag van de maand van 13.00 tot 16.30 uur.

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstraat 2
expositie van schilderijen op plexiglas, zeefdrukken en tekeningen van de Joegoslaaf Jose Ciuha. Geopend maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur, zaterdag en zondag van 12.00 tot 17.00 uur.

Galerie Michel Steenweg – parkeerplaats t.o. Schouwburg
expositie Jannel, schilderijen en prenten van Jos Muris.
Dagelijks geopend van 14.00 tot 17.00 uur.

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Elisabeth van Barstraat ingang Walramstraat
expositie van tekeningen van J. Kurvers. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Streekmuseum De Tempel Gruizenstraat
tentoonstelling van oudheidkundige voorwerpen. Geopend dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur. Tevens een tentoonstelling speciaal handelend over de Sittardse binnenstad.

Stadsschouwburg
Het Nationaal Ballet. Aanvang 20.15 uur. Grote zaal.

BEEK

Heemkundemuseum Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en oude beelden van lokale nijverheid. Geopend van maandag t.m. vrijdag van 9 tot 17.00 uur. Tevens tentoonstelling van de resultaten van opgravingen bij de hoeve Bintsveld met een aantal nieuwe gegevens over de historie van Beek.

Maatschappelijk medisch centrum van Sonsbeecklaan
Tentoonstelling van foto's van Jules Arntz uit Maastricht. Geopend op werkdagen van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

ELSLOO

Heemtuin - Achter kasteel Den Haam
Bezichtiging van een uitgebreid plantenbestand. Geopend zondags van 14.00 tot 17.00 uur. Rondleidingen buiten openingsuren kunnen worden aangevraagd bij beheerder Habets, tel. 04402-2874.

Streekmuseum De Schippersbeurs
Permanente expositie van oudheidkundige voorwerpen e.a. Geopend dinsdag en donderdag van 13.00 tot 16.00 uur en zondag van 14.00 tot 17.00 uur. Conservator Frans Timmers, Schimmert, tel. 04404-1995.

Tekort aan gezins- en bejaardenhelpsters

Ook Nieuwenhagen krimpt gezinshulp in

NIEUWENHAGEN – Hoofdleidster Piette van regionaal centrum gezinshulp te Nieuwenhagen heeft de gezinnen die langdurige gezinshulp hebben in een schrijven laten weten dat de mogelijkheid bestaat, dat de gezinshulp in de toekomst zal worden ingekrompen. Als reden geeft de leidster op: het tekort aan gezins- en bejaardenhelpsters.

In het schrijven gaat de hoofdleidster verder met er op te wijzen dat er veel mensen zijn die nu geen hulp kunnen krijgen. Deze gevallen die meestal urgente en dringende gevallen, zijn komen zodoende op een wachtlijst te staan. De mensen moeten vaak zo lang wachten dat het onverantwoordelijk is. Nu heeft de gezinszorg een systeem ontworpen waardoor afgestapt kan worden van de wachtlijst die steeds langer wordt voor dringende gevallen.

Men vraagt daartoe medewerking van alle zieken en bejaarden die momenteel gezinshulp krijgen. Iedere week zal in de toekomst een helpster beschikbaar moeten zijn voor zeer dringende gevallen. Hetgeen betekenen zal dat de helpster uit een of meerdere gezinnen zal worden gehaald. Zo'n gezin zal dan tijdelijk (3 à 4 weken) zonder gezins- of bejaardenhulp komen te zitten. Vooraf echter zal de leidster met het gezin gaan praten om eventueel een andere oplossing te zoeken voor hulp. De gezins- en bejaardenstichting laat weten dat er weinig hoop is dat in de toekomst aan een en ander enige verandering zal komen. Zodat de gezinnen die hulp nodig hebben zelf moeten meewerken om een goede verdeling van gezins- en bejaardenhulp te bewerkstelligen.



De Kaatboere

In de noodkerk aan de Hogeweg in Voerendaal proclameren De Kaatboere Kunder zaterdag de nieuwe prins. De avond begint om 20.11 uur en medewerkenden zijn het duo Hüpke en Jüpke, d'r Angerhoave, Frans Haselier, duo Haan-Clement, Roda-zangers, Burgerlust-Mädsjer en de hofkapel van Frans Tiedtke. De Kaatboere bestaan 25 jaar.

Zeemplekkesj

De Zeemplekkesj uit Merkelbeek roepen zaterdag in de paviljoentent achter het voormalige jeugdhuis de nieuwe prins uit. De avond begint om 20.11 uur en medewerkenden zijn Jubel Schings, de Heldense Hofzangers, buutteredner Roger, het duo Jo Haan-Zef Clement en enkele plaatselijke artiesten. De hofkapel De Hölter Jonge zorgt voor de muziek. Voor de pauze wordt afscheid genomen van prins Jo II. Burgemeester Vermaaten installeert de nieuwe prins. Na afloop is de traditionele loterij.

De Geete

De oudste carnavalsvereniging van Ubach over Worms, de Geete uit de Groenstraat, proclameert zaterdag de nieuwe prins in het gemeenschapshuis 't Ströatje aan de Eygelshovenerweg. Aanvang 20.11 uur. Prins Arno I zal zich dan scharen in de rijen van oud-prinsen. Diverse artiesten zullen weer hun medewerking verlenen o.a. het danspaar Theo en Marian, buuteredner Haselier, het kolderduo Dur Angerhoave, trompettist Jacky, zangparodisten de Kwakers, dansmarieke Marian, dansgroep 't Ströatje en niet te vergeten Piet Urlings. Muzikaal wordt dit alles omlijst door het orkest de Philomena Boys. Het proclamatiedecor is dit keer een Parijse omgeving.

Groot-Schaesberg

Ter ere van prins Ludo I van Groot-Schaesberg, houdt d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein op vrijdag vanaf 20 uur in narrentempel Het Streeperkruis de galaprinsenavond. Muzikaal wordt de avond opgeluisterd door het dans- en showorkest The Gold Wings. Om 22.00 uur wordt de nieuwe Schaesbergse carnavalsschlager gepresenteerd. De schlager wordt gezongen door de Verenigde Zangers van Terwinselen en het koor The Sound of Peace and Freedom. Soliste is mevrouw Lenie Wiertz. Het refrein luidt:
vieër Sjeeter luuj,
mit carnaval zint ummer d'rek d'rbej,
vanaaf revue bis hottabal dont vieër nit aan behej,
vieër gont nit noa d'r wintersport mar blieve op d'r Sjeet
en viere doa os carnaval bis dat 't nit mieë geet.

Klotsköp



En dit is prins Paul I met de charmante prinses Desiree van de Klotsköp Langeberg-Brunssum, die in het gemeenschapshuis In 't Ven een receptie hielden. Paul I is zweminstructeur en tevens lid van de fanfare St. Barbara. Hij is 20 jaar.

Batrave

Cv. De Batrave neemt zaterdag in het kegelpaleis van Heerlen afscheid van Prins Piet II. Er wordt om 20.11 uur begonnen. Medewerkenden zijn: dans- en showgroep The Quipasudians, De Hoddelsjonge, De Jong Böck en de Heksenbergse Vasteloavend Verein. De muziek komt van het Romy-trio.

't Eikske

De cv. 't Eikske houdt zaterdag om 19.11 uur in het Wijkcentrum aan de Strijdhagerweg in Schaesberg de prinsenproclamatie. Aan deze avond verlenen medewerking raad van elf met de aftredende prins Stef I, de drumband Eikske, de dansmariekes Trusje Schiffelers en Angelique Cremers, het danspaar Roösje en Rinus Snijders, de gymnastiekgroep Eikske, drumband schutterij St. Hubertus, de showgroep van de Sproete en Jo Haan en Zef Clement. Als gastverenigingen zijn aanwezig Nijswiller en Schaffhausen. Als hofkapel fungeert het Rolato trio.

PvdA-afdeling Kerkrade heeft nu 200 leden

KERKRADE – Het ledental van de PvdA-afdeling Kerkrade/Eygelshoven heeft onlangs de 200 overschreden. Eind 1976 waren er in totaal 51 leden, eind 1977 liep dat op tot 110 en nu mocht het 200ste lid worden ingeschreven. De afdeling heeft het nieuwe lid met een grote bos rode rozen begroet.
„De aktiviteiten in 1978 waren gericht op het slaan van een brug tussen politiek en bevolking, niet zonder succes dus!" stelt de afdeling in een persbericht. Partijvoorzitter André Amkreutz spreekt voor 1979 de hoop uit, dat de regering de crisissituatie in de Oostelijke Mijnstreek serieus gaat nemen en er ook echt iets aan zal gaan doen.

Welstandcommissie krijgt nieuwe leden

HEERLEN – Per 1 januari moeten de leden van de welstandcommissie in Heerlen door B. en W. worden benoemd of herbenoemd. Het college laat aan de commissieleden voor ruimtelijke ordening weten, dat zij van plan zijn de commissie samen te stellen uit de architecten Salemans en Boosten uit Maastricht en de heer P. Stoks, hoofd van de afdeling stadsontwikkeling bij Publieke Werken. Tot plaatsvervangers willen zij aanwijzen ir. Satijn uit Maastricht en ir. Mertens uit Hoensbroek. Wethouder Hub Savelsbergh zal er de voorzitter van zijn.

Verkeersvoorzieningen in Jasparstraat

Van onze redactie

WIJNANDSRADE – Als de raad Wijnandsrade tijdens de vergadering van vrijdag akkoord gaat met het voorstel van het college van B. en W. zullen in de Jasparstraat enkele verkeersvoorzieningen worden getroffen. Deze bestaan uit de aanleg van een „keerplein" nabij het punt van samenkomst van de Jasparstraat en Koningsgraven, te voorzien van een aangepaste beplanting en de doortrekking van het aldaar gelegen trottoir. De kosten worden beraamd op ƒ 10.253,–. De raad zal zich ook beraden over de vaststelling van de exploitatievergoeding 1978 voor de kleuter- en de St. Stephanusschool. Verder komen aan de orde een voorstel tot wijziging van het algemeen ambtenarenreglement, de verordening studiefaciliteiten en de algemene politieverordening voor de gemeente Wijnandsrade. Men zal zich ook gaan beraden over de bouw van enkele autoboxen in de omgeving van de Hellebroekerweg.

Heerlen koopt woonunits

HEERLEN – Om te voorzien in tijdelijke huisvesting bij renovatie en afbraak wil de gemeente Herlen 35 woonunits kopen. De commissie voor ruimtelijke ordening en volkshuisvesting zal er vanavond advies over uitbrengen. Het ligt in de bedoeling er vijftien te zetten in Treebeek, tien in Schandelen en tien in Meezenbroek. Ze kosten 1,4 miljoen.. Aan bouwrijp maken van de terreinen komt er nog eens 250.000 gulden bij. De financiering van deze noodzakelijke uitgave zal plaatsvinden via een rijkslening en rijksbijdragen in het exploitatietekort. Men verwacht van deze woonunits dat ze tien jaar meegaan.

Zilveren KAVO Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De KAVO afdeling Nieuwenhagen bestaat een kwart eeuw. Het feest wordt gevierd op zaterdag 20 januari as. Begonnen wordt met een plechtige mis uit dankbaarheid om 16.00 uur in het sociaal centrum de Beute aan de Wilhelminastraat, die vocaal opgeluisterd wordt door het Nieuwenhagens Koor '72. Aansluitend volgt een koffietafel, waarna de zilveren jubilarissen gehuldigd zullen worden, dat zijn er vijftien.

De volksdansgroep Nieuwenhagen zal daarna optreden ter eve van de zilveren KAVO-leden. Van 19.00 uur tot 20.30 uur zal voor iedereen gelegenheid zijn om de feestvierende KAVO-dames te feliciteren, eveneens in het sociaal centrum de Beute. Verder zal er voor de leden een feestavond met muzikale omlijsting zijn met aansluitend een koud buffet.
De KAVO Nieuwenhagen werd 14 januari 1954 opgericht als een afdeling van de Limburgse diocesane KAVO. In 1964 werd de KAVO Nieuwenhagen een zelfstandige vereniging. Bij de oprichting telde deze vereniging 25 leden, thans zijn er 125. In haar programma's heeft de KAVO een grote verscheidenheid aan activiteiten staan zoals creatieve middagen, kerst en moederdagvieringen, volksdansen en lezingen. Ook aan plaatselijke acties verleent de dames graag hun medewerking. Op het gebied van carnaval weten de dames ook van wanten. De bekende groep de Spinneköpkes die in Nieuwenhagen op geen carnavalsgebeurtenis ontbreekt is daar het bewijs van. Deze groep evenals de volksdansgroep is uit de KAVO voortgekomen. Het zal de dames van deze actieve vereniging in Nieuwenhagen bij hun jubileum zeker niet aan belangstelling ontbreken.





●*Gertie Vincken-Kokkelkoren houdt er wel van om eens in het licht van de schijnwerpers te staan.*

Trotse vrouw van nieuwe Winkbülleprins:

„Eer om zoiets mee te maken"

HEERLEN – „Carnavalsprins van Heerlen worden, maak je maar één keer in je leven mee, dus is het voor de vrouw van die prins ook een gebeurtenis om nooit meer te vergeten. Max en ik hebben er in elk geval lang over nagedacht of we het zouden doen of niet, want het brengt natuurlijk wel een hele hoop beslommeringen met zich mee. Hij vond gewoon dat ik als zijn vrouw er helemaal achter moest staan anders had hij het beslist nooit gedaan. Het moet zo zijn, dat we later kunnen zeggen: „Dat hebben we samen toch maar mooi meegemaakt".
Aan het woord is Gertie Vincken-Kokkelkoren (27) vrouw van de kersverse heerser van het Winkbüllerijk, Max I. De nieuwe prins presenteerde zich zaterdagavond aan het publiek tijdens het Prinsenbal in de Heerlense stadsschouwburg. Gertie is zelf ook Heerlense van geboorte en zij vindt het helemaal geen probleem om eens in het middelpunt te staan. „Ik houd er wel van om eens in het licht van de schijnwerpers te staan, hoor. Daar durf ik echt voor uit te komen. Ik vind het gewoon een hele eer om zoiets eens mee te maken", zegt ze.
Het moment dat Max uit de kist tevoorschijn kroop, heeft Gertie zelf niet mogen aanschouwen. „We stonden daar met onze ouders achter de coulissen en mochten ons pas laten zien toen Max zich aan het publiek voorstelde. Dat gaat gewoon niet anders, want je loopt in het lang en als je dan in die uitmonstering in de zaal zit, kunnen de mensen wel raden wie de nieuwe prins wordt, vooral als dan ook nog eens de echtgenoot blijkt te ontbreken", vertelt ze lachend.

Het was overigens bepaald niet gemakkelijk om de verkiezing van Max tot prins van Heerlen geheim te houden. Gertie: „Ik was eigenlijk wel blij dat het eindelijk zaterdag was, want hoe dichter je het grote moment nadert, des te eerder wil je het grote nieuws aan je kennissen en vrienden vertellen. Maar ik heb me nog koest weten te houden. We hebben bijvoorbeeld aan verschillende familieleden gezegd dat ze zaterdag 13 januari vrij moesten houden, omdat we dan een familiefeestje zouden hebben bij ons thuis.

Deze smoes was eigenlijk helemaal niet zo goed, want er was pas nog een familiefeest geweest. Maar het is gelukkig allemaal nog goed afgelopen. In de loop van de middag kregen ze te horen dat ze naar de schouwburg moesten gaan en toen ging er bij hen natuurlijk een lichtje op", lacht ze.

Bart

Een van de problemen die moesten worden opgelost, wanneer Max het ambt van prins zou aanvaarden, was de kleine Bart (2) in de weekeinden moest worden verzorgd. „Daar hebben we een pracht oplossing voor gevonden", legt Gertie uit. „We hebben onze ouders gevraagd of die beurtelings als oppas wilden fungeren en zij waren daartoe meteen bereid. Zaterdag en zondag was Bart bij mijn ouders en komend weekeinde logeert hij bij de ouders van Max. Zoiets is van tevoren duidelijk doorgepraat, want alleen kan je het niet aan".

LUC SOMERS

Zendpiraat opgespoord

KERKRADE – De gemeentepolitie van Kerkrade heeft de illegale zender „Jupiter-Melkweg-Saturnus" opgerold.
In een woning van de 52-jarige C.O. aan de Narcisstraat werd een complete zendinstallatie ter waarde van enkele duizenden guldens in beslag genomen. De zender was dagelijks te horen op de 104 meter band. Het is de zoveelste piraat die binnen korte tijd in Kerkrade werd opgespoord.

Etalages gekraakt

HEERLEN – Uit de etalage van een winkel aan de Akerstraat in Heerlen is na vernieling van een ruit een hoeveelheid ringen en armbanden ontvreemd. De waarde van het gestolene kon nog niet worden vastgesteld.
Bij een inbraak in de kelder van een woning aan de Laurierstraat in Heerlen werden een bromfiets, een bromfietshelm en enig gereedschap ter waarde van vijftienhonderd gulden ontvreemd. Men was de kelder binnengekomen door de deur te forceren.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

Kerkrade

● **BIJEENKOMST**
De belangengroep WAO houdt donderdag 18 januari om 14 uur in het K3-Centrum een bijeenkomst. Aan de orde komt het verslag van het afgelopen jaar en een vooruitblik op de nieuwe activiteiten.

Brunssum

● **FRACTIEBIJEENKOMSTEN**
De Partij van de Arbeid van de gemeente Brunssum heeft voor het eerste halfjaar van 1979 de volgende data vastgesteld voor het houden van de openbare fractiebijeenkomsten en dat het klachtenbureau geopend is. Dit is op 26 januari, 9 maart, 20 april, 25 mei en 22 juni. De bijeenkomsten worden telkens gehouden in de Burcht vanaf 20 uur en het klachtenbureau is dan geopend van 19 tot 20 uur.

Treebeek

● *KWAJONGEN*
In het verenigingsgebouw Odeon wordt donderdag 16 te beginnen om 13.30 uur een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn mooie prijzen te winnen.

Nieuwenhagen

● **BESPREKING**
In het sociaalcentrum Beute wordt donderdag om 20 uur een bespreking gehouden tussen het bestuur van de contactraad Nieuwenhaagse verenigingen en de stichting bijzonder opbouwwerk. Tijdens deze bespreking zal men komen tot een goede vorm van samenwerking tussen het BON en de vrijwilligersorganisatie Nieuwenhagen.

Simpelveld

● **BIJEENKOMST**
In het dienstencentrum wordt donderdag om 20 uur een bijeenkomst gehouden voor mensen die interesse hebben in het houden van een tentoonstelling van oude foto's. Deze zal dan plaatsvinden in de maand maart.

Eygelshoven

● **KINDERVAKANTIEWERK**
Alle jongens en meisjes die graag met kinderen willen omgaan, kunnen dit in praktijk brengen door als leider of leidster mee te doen aan het kindervakantiewerk 1979 door Saje. Voor aanmelding en inlichtingen kan men terecht bij Ineke v.d. Laan en bij Jeannette v.d. Donk, Laurastraat 10, Eygelshoven, tel. 351931. Van maandag tot vrijdag tussen 9 en 18 uur.

Bocholtz

● **NATUURWANDELING**
In Bocholtz wordt zondag een natuurwandeltocht gehouden door de omstreken. Wie mee wil kan zich aanmelden bij de heer G. Herbergs, Emmastraat 29. Tel. 04442-3389. De start is om 9.30 uur vanaf het gemeentehuis en de leiding is in handen van natuurgidsen.

● **VERGADERING**
Door het NKV wordt donderdag te beginnen om 20 uur in zaal Deswijzen de jaarvergadering gehouden. Behoudens de jaarverslagen en een bestuursverkiezing met een vacature voor 2e secretaris en lid wat het dagelijks bestuur op het programma.

Schaesberg

● **VESTIGING**
Vanaf 1 februari zal zich de vreemdelingendienst Schaesberg worden gevestigd aan de Streeperstraat 10. De openingstijden zijn op donderdag van 9.30 tot 12.30 uur en op vrijdag van 9.30 tot 12.30 uur en van 14 tot 16.30 uur.

● **KWAJONGEN**
In lokaal Excellent wordt donderdag om 20 uur door SV Excellent een kwajongconcours gehouden. Vrijdag is er een concours om 20 uur in lokaal Prevaes door de Bokkenrijders en maandag om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

● **BIJEENKOMST**
Het IVN Schaesberg-Nieuwenhagen houdt donderdag om 20 uur in het wijkcentrum het Eikske aan de Strijthagerweg een bijeenkomst met als onderwerp ruimtelijke ordening en stadsgezicht. Tijdens deze bijeenkomst zal ir. G. van Oyen spreken over „Woonfasering, streek- en verkeersstructuurplan en de voormalige mijngebieden". Na de spreekbeurt is er voldoende gelegenheid tot het stellen van vragen. Iedereen die geïnteresseerd is in de toekomst is van harte welkom.

Kienagenda

VANDAAG

NIEUW-EINDE: 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in het Juphuis ten bate van het uniformenfonds harmonie Eendracht.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in Club 208 door de Bokkenrijders Rolduckerveld.
KERKRADE: 20 uur in café Rolduc door de auw-harmonie.
EYGELSHOVEN: 20 uur in het Socioprojekt door de sportvereniging.
HEERLERBAAN: 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate uniformenfonds Prinses Marijke.
HEERLEN: 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. de Batrave.
AMSTENRADE: 20 uur in het gemeenschapshuis door de stichting.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
TERWINSELEN: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in de Olympiazaal door supportersclub SVN.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia.
HEILUST: 20 uur in café 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen.
HEERLEN: 20 uur parochiehuis Beersdalweg door c.v. de Beeren.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
CHEVREMONT: 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen.
BOCHOLTZ: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberye door v.v. de Leeuw.
HOENSBROEK: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de vrouwenbeweging NKV.
OIRSBEEK: 20 uur in het gemeenschapshuis door de damesvereniging.

Gebedsweek misbruikt voor valse oecumene

Bisschop verbiedt 'Maaltijd des Heren'



● Grote stappen in de sneeuw: de bisschop van Roermond, zoals hij het afgelopen weekeinde onderweg was naar de bisschoppenvergadering aan de Maliebaan in Utrecht.

door Jan Ros

MAASTRICHT – Mgr. dr. J.M. Gijsen heeft deelneming van katholieken aan de oecumenische dienst „Maaltijd des Heren" op 21 januari as. in de St. Janskerk aan het Vrijthof te Maastricht verboden. Deze dienst met zgn. „intercelebratie" moet voor zijn organisatoren – de basisgroep Citykerk, de Studentenecclesia Maastricht en hervormde en gereformeerde voorgangers – dienen ter opening van de Gebedsweek van de Eenheid in Maastricht.

In een gisteren uitgegeven verklaring zegt de bisschop van Roermond „het ten zeerste te betreuren" dat deze gebedsweek misbruikt wordt voor het organiseren van activiteiten die een valse oecumene voorspiegelen en een ware oecumene belemmeren.

Ook deken dr. L. Pelzer van Maastricht vreest, dat de bijeenkomst „eenheidsverstorend" zal werken. De deken is voorzitter van de Raad van Kerken in Maastricht. Deze raad heeft zich – toen hem het initiatief van de „Maaltijd des Heren" werd voorgelegd – van het plan gedistancieerd.

Citykerk

In zijn verklaring zegt mgr. Gijsen, dat een gecombineerde Avondmaal/eucharistieviering ontoelaatbaar is. Hij merkt voorts op, dat de medeorganiserende Citykerk van Maastricht geen bindingen heeft met de katholieke kerk en dat er wat hem betreft, in Maastricht geen „studentenecclesia" bestaat, wèl een studentenpastoraat. Pater A. Helt SJ, die pastor is van de Citykerk, heeft – zo zegt de bisschop – geen functie in het bisdom Roermond. Van de kant van de Citykerk wordt dat weliswaar erkend, maar – zo zegt men er – dat is overal heel gewoon met ordesgeestelijken: die plegen buiten een bisdom òm te functioneren.

Bij het bisdom wordt gesteld, dat mgr. Gijsen tot geen ander besluit dan het onderhavige is kunnen komen, omdat de bisschoppenconferentie zich in deze zin heeft uitgesproken over diensten met „intercelebratie", hetgeen wil zeggen dat bedienaren van uiteenlopende religies in elkanders diensten voorgaan.

De Raad van Kerken heeft bij zijn besluit om zich van de dienst te distanciëren óók conform het bisschoppenbesluit opgesteld. „Men heeft", aldus deken Pelzer, „de katholieke richtlijnen op dit punt geëerbiedigd. Uiteraard wordt er binnen de raad wèl verschillend over gedacht, al vinden ook gereformeerden zo'n viering buiten de orde van hun synode. We hebben er pijn aan gehad dat we gezamenlijk nog niet zover zijn, maar menen dat het óók een uiting van oecumenische gezindheid is, wanneer we deze pijn samen dragen.

Doorgesproken

Deken Pelzer heeft met mgr. Gijsen de problematiek van de Maastrichtse oecumenische dienst doorgesproken, eer de bisschop zijn besluit nam. Hij zal zondagavond in de St. Janskerk niet aanwezig zijn. Intussen zijn de organisatoren van de dienst vast van plan de „Maaltijd des Heren" volgens de oorspronkelijke bedoeling te laten doorgaan.

Geen postzegel bij jubileum carnavalsmuseum



● Frank van Os kreeg nul op het request.

ECHT – Het bestuur van de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg (BCL) heeft de leden verzocht om de directeur van de PTT te bestoken met verzoeken om een postzegelserie met carnavalsmotieven uit te geven. Een verzoek van Frank van Os, de conservator van het carnavalsmuseum in Echt, om bij gelegenheid van het eerste lustrum van het museum een postzegelserie met carnavaleske conterfeitsels uit te geven kon niet worden ingewilligd. In andere minder carnavalsminnende landen verschenen wel reeds postzegels met een carnavalsmotief.

● Cees Spigt

Spigt en Stas verlaten Staten

MAASTRICHT – Om uiteenlopende redenen hebben twee leden van de Provinciale Staten hun zetel ter beschikking gesteld. Het zijn de heren C.D. Spigt uit Venray die buiten de provincie Limburg een nieuwe werkkring heeft gevonden en A.A.C. Stas uit Horst, die het lidmaatschap van Staten en gemeenteraad niet langer verenigbaar acht met een full-time baan en gekozen heeft voor het continueren van het raadslidmaatschap.

De heer Stas maakte deel uit van de fractie van de PvdA in Provinciale Staten, terwijl de heer Spigt als enige D'66 vertegenwoordigde. Voor het opvolgen van de heer Spigt komt als eerste in aanmerking de heer A.P. Resoort uit Maastricht en voor opvolging van de heer Stas mevrouw A.M.H.G. Koene-Pijpers uit Roermond. Niet bekend is nog of beiden hun benoeming zullen aannemen.

Afpersingen met Kung Fu-technieken leverde terrorist slechts f 63.50 op

Straatrover hoorde 10 maanden eisen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Correct en zelfs enigermate onderdanig erkende de 18-jarige J.W. uit Hoensbroek gisteren voor de rechtbank Maastricht, dat hij op meerdere data en diverse plaatsen hard en bruut geweld had gebruikt, enerzijds om kracht bij te zetten aan een poging tot afpersing en anderzijds een hem onwelgevallige bejegening af te straffen.

Dat laatste was op 15 juli het geval geweest in Heerlen. Een jongeman, die hem op vervelende wijze tegemoet trad, moest dat bekopen met enkele losgeslagen tanden, botbreuken en verwondingen aan de benen, waaronder een ernstige ontwrichting van de kapselbanden van de rechterknie. Hoensbroekse W. had op deze manier zijn verontwaardiging afgereageerd.

De twee andere zaken, die hem werden verweten, betroffen afpersing met begeleidend geweld. Op 21 augustus vergreep hij zich in Munstergeleen aan een 70-jarige voorbijganger, die hij in de struiken wierp en met vuist en geschoeide voet in het gezicht stompte om hem uiteindelijk het luttele bedrag van vijf gulden afhandig te maken.

Vijf dagen later sloeg hij op vrijwel dezelfde manier toe in de Engelenkampstraat in Sittard. Daar dwong hij een persoon bij een bushalte een bedrag van ƒ 58,50 af te geven. Ook bij die gelegenheid werd agressief vuist- en voetenwerk gedemonstreerd en werd ook met een mes gedreigd.

Verontwaardigd

In zijn requisitoir stelde officier van justitie Mr. J. Fransen zich verontwaardigd op tegen de gewelddaden van de jeugdige verdachte, wiens agressief gedrag en zekere machtswellust gevoed zouden zijn in een jeugd, die hij grotendeels in internaten heeft doorgebracht. Thans zou de jongeman boordevol goede voornemens zitten.

Mr. Fransen hield hem voor deze voornemens ook in praktijk te brengen, wil hij voorkomen, dat justitie hem erg gevoelig lik op stuk zal geven. Ditmaal wenste de officier zijn eis te beperken tot tien maanden gevangenisstraf, waarvan drie voorwaardelijk. Op 30 januari as. volgt de uitspraak van de rechtbank.

„Colonel Braddock" overleden

DEN HAAG – Op 62-jarige leeftijd is in het Rodekruisziekenhuis in Den Haag overleden de oud-verzetsstrijder Wim Kicken, geboortig van Limburg en woonachtig in Den Haag, waar hij onder de schuilnaam „Colonel Braddock" grote bekendheid verwierf. Na de Tweede Wereldoorlog leidde hij akties en demonstraties ten bate van Zuidmolukkers. Hij was een grote persoonlijkheid in de bokssport. Voorts voorzitter van de Europese Vokspartij, die hij mee hielp oprichten. De overledene zal vandaag in stilte worden gecremeerd.

Mildere eisen voor heroïnehandelaren uit de mijnstreek

MAASTRICHT – Wegens bewezen geachte handel in heroïne eiste officier van Justitie mr. J. Fransen gisteren voor de rechtbank in Maastricht tien maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen de 24-jarige in Heerlen wonende C.D. en acht maanden, waarvan drie voorwaarderlijk tegen de 27-jarige A.S. uit Simpelveld. Eerstgenoemde ontkende hetgeen hem ten laste was gelegd Zijn raadsman verbond daaraan een verzoek tot onmiddellijke invrijheidsstelling, dat echter in raadkamer werd afgewezen. Op 30 januari vernemen beiden het vonnis van de rechtbank.

„Slaapwandelend zoontje" bleek inbreker

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Sieraden, armbanden, horloges en een fototoestel met een gezamenlijke waarde van 2.500 gulden zijn de buit van een inbraak in een woning aan de Waldeck Pyrmontstraat in Maastricht. De heer des huizes had de bewuste nacht wel gestommel gehoord. Hij dacht echter dat zijn zoontje weer aan het slaapwandelen was.

Voorts werd ingebroken in het kantoor van een verzekeringsagent op de „Acht Zaligheden" in Maastricht. Een bedrag van 4.500 gulden werd ontvreemd.

Bouwe Kalma in Maastricht

MAASTRICHT – Op uitnodiging van de PSP-afdeling Maastricht spreekt Bouwe Kalma, lijstaanvoerder van de PSP bij de Europese verkiezingen vrijdag as. om 20 uur in het KWJ-gebouw aan de Mariastraat in Maastricht. Het thema van de avond luidt: „Politie en Justitie".

Meubelmaker na vier jaar cel weer op het matje

Hubert en Erica konden heroine niet bijsloffen

Van onze verslaggever

ROERMOND – „Beide verdachten zijn goede bekenden in de drugwereld van Venlo", zei officier van justitie, mr. H. Overbosch dinsdag in zijn requisitoir tegen de 25-jarige Venlonaar Hubert E. en zijn 20-jarige Duitse vriendin Erica B. uit Mönchengladbach.

Het paartje moest zich voor de rechtbank van Roermond verantwoorden omdat het in de periode van augustus tot november van het afgelopen jaar handel in heroïne heeft gedreven.

De officier van justitie vorderde daarvoor tegen de Venlonaar een gevangenisstraf van twintig zijn Duitse vriendin hoorde een gevangenisstraf van vijftien maanden tegen zich eisen. Haar strafblad is aanzienlijk minder beschreven.

Hubert voerde tijdens de rechtszitting voornamelijk het woord. Nadat hij in Duitsland vier jaar in de gevangenis had doorgebracht, ook al wegens handel in hard-drugs, raakte hij bij terugkeer opnieuw verslaafd. „Ik wilde het drugsmilieu ontvluchten. Daarom ben ik naar Amsterdam verhuisd. Daar is het opnieuw fout gegaan". vertelde de meubelmaker uit Venlo. „Ik kocht in eerste instantie uitsluitend heroïne voor eigen gebruik. Omdat ik dat niet meer kon betalen ben ik het gaan verhandelen om mijn eigen behoefte te kunnen financieren", aldus H.E. Inmiddels had hij zich opnieuw in Venlo gevestigd om daar zijn heroïnehandel voort te zetten. „Om de twee weken ging ik naar Amsterdam en kocht daar heroïne in", zei de Venlonaar.

Zijn „zaakje" ging steeds beter draaien. De klantenkring groeide gestaag. Een van zijn klanten was zijn latere vriendin E.B. De Duitse kocht regelmatig heroïne bij H.E. en ging uiteindelijk met hem samenwonen. Toen is het misgegaan.

„We raakten zo verslaafd dat we het grootste gedeelte van de voorraad heroïne zelf gebruikten", aldus H.E. de handel liep daardoor sterk terug. „Ik kreeg voor de heroïne vaak minder dan dat ik ervoor betaald had", onthulde de Venlonaar.

Veel leed

„Ik geloof te mogen zeggen dat Hubert en Erica gelukkig waren toen ze achter slot en grendel zaten. Zo slecht waren zij eraan toe", is de mening van officier van justitie mr. Overbosch.

„De aanzienlijke winsten die door de handel in heroïne werden geboekt, verdwenen als sneeuw voor de zon door eigen gebruik", aldus de officier van justitie. Niettemin vindt hij dat het tweetal een zware straf verdient.

„Zij hebben een woeste en niets ontziende handel in verdovende middelen op touw gezet. Dat heeft een groot maatschappelijk nadeel teweeg gebracht", argumenteerde de officier van justitie. De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

BIJ DSM—DOCHTER IN BELGISCH BEERSE

Arbeiders staken om ontslag van 'Maoist'

Van onze correspondent

BRUSSEL – Van de firma Heijmeijer in Beerse bij Turnhout zijn 120 arbeiders al meer dan een week in staking omdat een 37-jarige arbeider om politieke redenen werd ontslagen. De vakbonden staan achter de staking in dit bedrijf, dat een dochter is van de Nederlandse staatsonderneming DSM.

De 37-jarige Walter Bauwens werd eind december ontslagen. Half december stond hij voor Amada kandidaat bij de verkiezingen voor het Belgisch parlement. Amada (afkorting van „Alle macht aan de arbeiders") is een Maoistische partij die vooral in Antwerpen aanhang heeft. Bauwens was bijna twee jaar bij Heijmeijer in dienst.

De directie beweert dat Bauwens werd ontslagen omdat hij bij zijn sollicitatie niet had vermeld dat hij een universitaire opleiding heeft voltooid (klassieke talen). Bauwens geeft dit toe. Daarmee heeft hij zich schuldig gemaakt aan voortgezette misleiding, aldus de directie, die ontkent dat politieke overwegingen een rol spelen.

De vakbonden, die niet veel van Amada moeten hebben, schaarden zich achter de staking nadat de arbeiders bij Heijmeijer spontaan het werk hadden neergelegd en een week niet meer waren verschenen. De directie van Heijmeijer wil het verschil aan de rechter voorleggen, maar dit is door stakers en Bauwens afgewezen omdat er te veel tijd mee zou zijn gemoeid.

50

Op 19 januari 1979 hopen onze ouders en grootouders

J. Honings
A. Honings-Knubben

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Te hunner intentie zal een h.mis worden opgedragen om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-20.00 uur in het gemeenschapshuis „'t Stroatje", Eygelshovenerweg 4, Groenstraat.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Ubach over Worms
Rimburgerweg 42.

---

† Na een welbesteed leven is op 90-jarige leeftijd vrij onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertruda Hendrika van den Boogaard

weduwe van
THEODOR ARNOLD VAN BREDA

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Passart-Heerlen: **Th. van Breda**
A. van Breda-Roordink
kinderen en kleinkinderen
Familie van den Boogaard
Familie van Breda

6413 PW Passart-Heerlen, 15 januari 1979
Wilgenstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 19 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek, bezoek van 19.00-20.00 uur.
Donderdag 18 januari zal er voor moeders zielerust om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid is van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 72 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Pirnay

echtgenote van wijlen
JOZEF DRIESSEN

Schinnen: **Jules en Mia Driessen-Extra**
Schinnen: **Alphons en Annie Driessen-Stevens**
Grevenbicht: **Jo en Tilla Driessen-Urlings**
Vaesrade: **Wiel en Leny van Geffen-Driessen**
Geleen: **Nic en Wies Driessen-Pelzers**
Schinnen: **Jan en Mia Rikers-Driessen**
Sittard: **Lambert en Emmy Canton-Driessen**
Nieuwstadt: **Henk en Tiny Driessen-Welzen**
en kleinkinderen
Familie Pirnay
Familie Driessen

6365 ED Schinnen, 15 januari 1979
Hegge 20.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden vrijdag 19 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondwake donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar rust langs de wolken een lieflijke naam.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons en anderen heeft betekend, berichten wij u, dat God de Almachtige heden tot Zich geroepen heeft, mijn innniggeliefde vrouw, onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Jelkje Soepboer

echtgenote van
TJEERD HIDDEMA

in de leeftijd van 72 jaar.

Geleen: **T. Hiddema**
Sittard: **A. Erkens-Hiddema**
H. Erkens
Velden: **A. Hiddema**
Geleen: **E. van der Woude-Hiddema**
H. van der Woude
Boutersem: **T. Hiddema**
S. Hiddema-Bielen
Geleen: **W. Jellema**
L. Jellema-Borger
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Soepboer
Familie Hiddema

6163 XT Geleen, 15 januari 1979.
Barentzstraat 5.

De rouwdienst wordt gehouden op vrijdag 19 januari as. om 14.00 uur in de Gereformeerde Kerk aan de Groenstraat te Geleen, geleid door de weleerwaarde heer ds. H. Kuiper.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.40 uur in bovengenoemde kerk.
Na de rouwdienst zal de teraardebestelling plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Geleen-Lindenheuvel.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

GEBOREN

Kelly dochter van de heer en mevrouw Matthieu-Minses Maastricht, St.-Hilariusstraat 8. Tijd. adres: Ziekenhuis St.-Annadal, afd. b4 k. 4.

Jennifer dochter van J. Damen-van Sintfiet Maastricht, Keramieksingel 115. Tijd. adres: ziekenhuis St.-Annadal b 6, k 12.

HUWELIJKEN

Margo Vanhaeren en **Peter Hardy** trouwen zaterdag 20 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus. Receptie op Fort St.-Pieter van 18.30-20.00 uur. Toek. adres: Maaseikersteenweg 159b Smeermaas, België.

OVERLEDEN

† **Victor Roumans** echtgenoot van Anna Claessen, oud 82 jaar, Maastricht, Quirinaalhof 3e. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark Maastricht.

† **Tossanus Rousseau** echtgenoot van Maria Paulissen, oud 84 jaar, Caberg-Maastricht, van Akenweg 101. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Oud-Caberg - Maastricht.

† **Arnold Habets** weduwnaar van Catharina Peeters, oud 90 jaar, Maastricht, Weryweg 18. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 18 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Theresia te Maastricht.

---

† Zeer bedroefd delen wij u mede dat heden, volgens menselijke berekening te jong, van ons is heengegaan, voorzien van het laatste h. sacrament, op de leeftijd van 19 jaar, onze onvergetelijke dochter en nicht

Thea Wachelder

haar pap en mam
Familie Wachelder
Familie Schijns
Martin

Wijlre, 15 januari 1979
Valkenburgerweg 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 19 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre, waarna wij haar begraven op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden, woensdag 17 januari zal er tot intentie van de dierbare overledene om 19 uur een avondmis worden opgedragen.
Thea ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat, bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij verkeren, en deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

† In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken in zijn 25ste levensjaar mijn inniggeliefde man, zoon, schoonzoon, broer en schoonbroer

Wim Fredrix

echtgenoot van
JOSÉ SMEETS

Beek: **J. Fredrix-Smeets**
Familie Fredrix
Familie Smeets

Beek, 16 januari 1979
Kennedylaan 30

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 19 januari om 10.30 uur in de St.-Augustinuskerk te Elsloo, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het nieuwe kerkhof.
Donderdag om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden in de St.-Augustinuskerk. Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen Heirst 41, Elsloo. Dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur. Geen condoleren.

Met diepe verslagenheid berichten wij u het plotselinge overlijden van onze werkgever

Jos Offermans

Hij zal in dankbare herinnering bij ons blijven voortbestaan.

Personeel Brood- en Banketbakkerij
Jos Offermans - Bingelrade.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, overlijden en begrafenis van onze zeer geliefde vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Laurens Reumkens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Reumkens
klein- en achterkleinkinderen

Nieuwenhagen, 17 jan. 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 januari om 10 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Voor uw innige deelneming, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare overledene

Nicolaas Johannes Hubertus Hurxkens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M.E. Hurxkens-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Susteren, januari 1979

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld-Susteren.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder en oma

Adrana Huijnen-Aarsen

betuigen wij u onze oprechte dank.

P. H. Huijnen
kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, januari 1979
Bergseweg 7

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 20 januari as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade-Voerendaal.

RECTIFICATIE

De afscheidsreceptie van

dr. Th.J. van Sante,

vrouwenarts

voor oud-patiënten en belangstellenden zal gehouden worden vrijdag 19 januari as. van 16 uur tot 18 uur in het restaurant van het de Wever Ziekenhuis te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Met grote dankbaarheid voor alle liefde en goedheid, die wij van haar hebben ontvangen, geven wij kennis van het overlijden, voorzien van het sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, van onze geliefde en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Doljé

weduwe van

Pieter Joseph Jacobus Loop

Sittard: **Zuster Gerarda Joseph**
Limbricht: **Zuster Jeanne**
Limbricht: **Jac Loop**
Ria Loop-Alberti,
kinderen en kleinkinderen
Geleen: **Therese Spronken-Loop**
Matthieu Spronken en kinderen
Broeksittard: **Rosalie Laudy-Loop en kinderen**
Familie Doljé
Familie Loop

Born, 15 januari 1979
Corr.adres: Bornerweg 7, Limbricht

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 19 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.
Geen condoleren.
Donderdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Bouwvak

Handvorm steenstrippen en nu ook VELDBRAND-STRIPPEN. Bezoek onze showroom. Lijm gratis, v.a. ƒ 32,75 m2, incl. BTW. Immers kwaliteit voor kwantiteit. Fre-pa, Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

OPEN HAARDEN direkt af fabriek, tevens alle materialen voor u open haard uit voorraad leverbaar. Bezoek onze modellenschowroom. Van Hees BV., Buizerdweg 6, (naast Durox) Ubach over Worms.

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN. Compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, houten- en allu ladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren diamantboormachines, Bosch-B&D electro handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. Terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN van Hees tippen. Diverse soorten baksteenstrippen veldbrand-, handvorm-, en breuksteen vanaf ƒ 27,– p. m2 uit voorraad leverbaar. Van Hees BV., Buizerdweg 6, (naast Durox) Ubach over Worms.

Centrale VERWARMING bv. 7 rad. en ketel ƒ 3900,–, snelle montage mogelijk incl. keuring en garantie. Wilmsen c.v., bel nu voor een vrijbl. offerte. 04405-2404.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water, sanitair en centr. verw. Incl. alle keuringen en garantie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

Verhuur en verkoop HETE LUCHTKANONNEN. P. Boels B.V., Sittard, Dr. Nolensstraat 116, tel. 04490-10960. Amstenrade, Parallelstraat 56a, tel. 04492-3030.

provincie limburg
mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten

Donderdag 18 januari om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
De belangrijkste agendapunten zijn:

- Voorstel tot instelling van een Vaste Commissie als bedoeld in artikel 64 van de Provinciewet ten behoeve van de jaarlijkse rapportage Perspectievennota Zuid-Limburg
- Voorstel tot benoeming van provinciale vertegenwoordigers in de Stichting de Maasplassen en in de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg
- Voorstel tot beëindiging van het provinciaal subsidie aan de militaire tehuizen-organisatie en vormingscentra
- Voorstel tot het verlenen van een provinciaal subsidie aan de Stichting S.O.S. Telefonische hulpdienst Maastricht
- Voorstel inzake beëindiging subsidiëring Nationaal Katholiek Thuisfront met ingang van 1 januari 1980

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. Matti

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Yorkshire terr., dw. POEDELTJES, geënt en stamb. Kennel van Monolito, Walem 11, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Voor onze HONDEN en katten zoeken wij aangepaste tehuizen. Aarzel niet een kijkje te nemen in dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537 en dierenteh. Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven, tel. 043-629197.

Voor rijbroeken, LAARZEN, caps, zadels, dekens, tuigen enz. Tevens klompen en touw: Zadelmakerij Funs Robbertz, Hoofdstraat 29 t.o. kerk Schaesberg.

Te k. mooi zwart DWERG-POEDELTJE en enige oudere poedeltjes voor goede tehuizen. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard, gedipl. trimster.

BASSET Hound, 13 weken oud, teefje, met stamboom en inentingspapieren. Graag goed tehuis. Tel. 17264 na 12.30 uur.

Te k. BOUVIER, 2,5 j. reu met stamb. en z.g. waaks. Te bevr. Kerkstraat 91, Nieuwenhagen.

Te koop 2 BOUVIERS teven met stamboom, geschikt voor bewaking. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 04494-41775.

Weg. plaatsgebrek nog 3 pr. DH-TEEFJES m. z.g. stamboom, 4,5 maand oud, goedk. af te halen, Reeweg 80b, Waubach.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein? Dan moet u bij M. Jagers zijn!! (ook noodslacht). Heerlen, tel. 045-220447.

Te k. wegens omstandigheden PEKINEESJE, teef, 4 jr. oud. Vr.pr. ƒ 150,–. Kloosterstraat 16, Waubach (achterom).

2 RIESENSCHNAUTZER, schwarz u. pfeffer/salz, billig abzugeben. Hans-Günter Schultheiss, Baal-Hückelhoven, Friedhofstr. 1, tel. 09-4924331030.

Te k. Schotse COLLIE, zwart, mooi getekend, 8 mnd. oud. Vrpr. ƒ 300,–. Tel. 045-714297.

Te k. Arab. halfbl. palominohengstveulen 19-2-'78, V. Achar. Mv Blue Farthing. Behaalde op de regionale keuring een 2e premie. Tel. 04446-1870.

Auto's en motoren

VW 1300 KEVER Amerikaanse uitv. 68.000 km, ster.rad.-cass., nw. band. ƒ 2650,–. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. RENAULT 14 TL 24.000 km, bwj. '77 ƒ 11.250,–. Sinaïstr. 7, Hrl. Tel. 045-410925.

Te k. VAUXHALL Viva, type '72, stationcar in pr.st. ƒ 1250,– Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Ook in het nieuwe jaar heeft de MINI-SPECIALIST weer verschillende ingeruilde Mini's met 3 mnd. Volledige Bovaggarantie o.a. Mini 1000 '74, '75, '76, Mini Clubman '75, '77, Mini 1100 sp '77, Mini 850 '73, '75. Inruil en financiering mogelijk. van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Inruil auto's met 3 mnd. volledige Bovaggarantie, MERCEDES 200 D '73, Alfa Giuilia 1.6 super '74, Renault 4 TL '75, Mazda 1300 '76, Mazda 818, '77, Allegro 1100 '74, '76, '77, Allegro 1300 '75, '76, Marina 1.3 coupé '74, '75. Inruil en financiering mogelijk. van Leeuwen, Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Bromfietsen

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp, defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 Super sport. Vr.pr. ƒ 1200,–, i.g.st. Te bevr. Schoolstraat 27, Schaesberg, na 15 uur.

Onderwijs

Autorijschool L. Stokvis voor een VAMOR-gedipl. rijopleiding. Nu de eerste vijf rijlessen ƒ 50,–. Dorpsstr. 76, Brunssum. Tel. 257036.

Landbouw

Te k. gr. partij POPULIEREN (reeds gekapt). Sittarderstr. 39, Wehr, Selfkant Dld.

Motorzagen en tuinfrezen REPARATIE, onderdelen, kettingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Enter-Force bij vliegveld Beek.

Te h. PAARDESTALLEN (3x2,5 mtr.) stro, hooi, water, weidegang ƒ 200,– per mnd. Passartweg 56, Heerlen. Tel. 045-214939.

Te k. rode WINTERWORTELEN 100 kg 15 ct. p. kg, 1000 kg 12 ct. p. kg. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Voor al uw RUITERSPORTARTIKELEN kunt u terecht in onze showroom. Dagelijks van 9.00 t.m. 18.00 uur. Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen.

Thans voorradig VISTRAM rij-regenjassen. Ruitersportartikelen Van Deik BV, De Beitel 112, Heerlen.

Wetsontwerp voor gemeenten:

Lege huizen registreren

DEN HAAG – Gemeenten van 25.000 of meer inwoners moeten de leegstaande woonruimte gaan registreren. Huiseigenaren moeten verplicht worden hun leegkomende woningen binnen twee maanden te melden. Het gemeentebestuur houdt dit bij in een register, dat iedereen kan inzien.

Dit staat in de ontwerp-leegstandwet, die staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting en minister de Ruiter van Justitie gisteren bij de Tweede Kamer hebben ingediend.
Het wetsontwerp houdt verband met de anti-kraakwet, die al geruime tijd in ontwerp bij de Eerste Kamer ligt. Bedoeling daarvan is het wederrechtelijk betrekken van leegstaande panden strafbaar te stellen.
In het ontwerp-leegstandwet stellen Brokx en de Ruiter voor dat B. en W. bij panden die langer dan vier tot zes maanden leeg staan, in het register de aantekening opnemen of zij eventueel tot vordering overgaan. Zij kunnen daarbij de bevoegdheid uit de woonruimtewet 1947 gebruiken, die volgens het leegstaand-plan van de staatssecretaris en de minister op verschillende punten zal worden verbeterd. Daarmee wordt het voor B. en W. tevens mogelijk duurdere woonruimte te vorderen, zodat meer mensen tezamen zo'n pand kunnen huren.

Voor Bossche Hof:

Anno M. en Wouter H. in beroep

MAASTRICHT – Woensdag 14 februari dient in hoger beroep voor het gerechtshof in Den Bosch de zaak tegen Anno M. (49) uit Heerlen en Wouter H. (38) uit Schinveld, die beiden in Maastricht werden veroordeeld wegens het mede uitlokken van een heroinetransport vanuit Thailand.

Het riskante karwei werd uitgevoerd door de jeugdige Geertje H. en Frans D., die echter op het vliegveld van Bangkok werden aangehouden en inmiddels tot vijf jaar gevangenisstraf zijn veroordeeld.
Het bewezen geachte aandeel van Anno M. en Wouter H. in het aantrekken van beide koeriers werd door de rechtbank Maastricht verdisconteerd in gevangenisstraffen voor een aantal misdrijven, waaraan beiden werden schuldig bevonden. Het - veelomvattend - vonnis tegen M. luidde zes en tegen H. vijf jaar gevangenisstraf.

Economische Kamer buigt zich over gefingeerde bouwwerken

MAASTRICHT – Dinsdag 23 januari behandelt de Economische Kamer van de rechtbank Maastricht enkele gevallen van valsheid in geschrifte, die men op het spoor is gekomen in de Zuidlimburgse aannemingswereld.

J.S. (39), die thans in Duitsland woont, wordt ervan beschuldigd opzettelijk een rekening ten bedrage van ruim 60.000 gulden te hebben vervalst en voor voldaan getekend. Inzet ervan betrof gefingeerde werken die onderaannemer L.H. zou hebben uitgevoerd voor G.S. in Stein. Daze laatste wordt verweten de vervalste rekening in zijn administratie te hebben verwerkt ter dekking van een afgezwakte aangifte voor te heffen loonbelasting. Beide verdachten zijn ook enkele andere zaken ten laste gelegd J. v.d. B. (31) uit Maastricht moet tenslotte terecht staan op verdenking eveneens ten gunste van G. in Stein een rekening te hebben vervalst. In dat geval ging het om bouwwerkzaamheden voor ruim 17.000 gulden.

Programma eindexamen wiskunde aanpassen

DEN HAAG – Een werkgroep heeft staatssecretaris De Jong van Onderwijs en Wetenschappen geadviseerd de leerstof wiskunde op atheneum en gymnasium opnieuw te verkavelen. Doel ervan is een betere aansluiting te krijgen op de programma's van het onderwijs aan universiteiten en hogescholen. Dit heeft het ministerie gisteren meegedeeld.

Op atheneum en gymnasium kent men de eindexamenprogramma's wiskunde I en wiskunde II. Deze paketten zijn niet altijd toereikend om er zonder aanvullende opleiding bij de gewenste studierichting mee uit de voeten te kunnen. De werkgroep heeft een herverkaveling voorbereid.

Vliegtuigkaping

BEIROET – Een Boeing-707 van de luchtvaartmaatschappij MEA (Middle East Airlines) die met 73 passagiers aan boord op weg was van Beiroet naar Amman is gisteravond gekaapt. Het totestel vloog naar Cyprus en verscheen later boven het vliegveld van Lanarca. De directie can dit vliegveld gaf de piloot echter geen toestemming tot landen. Het toestel keerde daarna naar Beiroet terug en mocht op het vliegveld van deze stad landen.

jpolitie-eenheden hebben het vliegtuig omsingeld. De onder toezicht van de regering staande Libanese televisie meldde later dat de kapers drie Libanese Sji'iten zijn die de terugkeer naar Libanon eisen van hun geestelijke leider, Imam Moessa Sadr.

Forse verliezen in vezelindustrie

ARNHEM – De Westeuropese chemische vezelindustrie heeft in 1978 ondanks een produktieverhoging voor het vierde achtereenvolgende jaar zware verliezen geleden. Dat blijkt uit een gisteren bekend gemaakt overzicht van ENKA in Arnhem. De moeilijkheden in deze industrietak worden nog altijd veroorzaakt door overcapaciteit en grote import van textiel uit „goedkopere" landen, zo meent ENKA.

De Westeuropese producenten van de chemische vezels hebben niettemin vorig jaar hun achterstand ten opzichte van de Verenigde Staten enigszins goedgemaakt. De Westeuropese fabrikanten behaalden in 1978 een grotere afzettoename dan hun Amerikaanse collega's (resp. 6 en 4 procent produktiestijging).
ENKA verwacht tot slot, dat in de komende jaren, evenals in 1978, de chemische vezelindustrie buiten Westeuropa, Japan en de Verenigde Staten, snel zal blijven groeien. De uitbreiding van de capaciteit in de derde wereld-landen en landen met een staatseconomie (communistisch) zet zich voort. Het is te verwachten, aldus ENKA dat deze groep landen de produktie van de Verenigde Staten zal benaderen.

ZIEKENFONDSEN PAREREN AANVAL FYSIOTHERAPEUTEN

„Geen sprake van discriminatie"

Van onze verslaggeefster

SITTARD – „Er is totaal geen sprake van discriminatie en financiële chantage van ziekenfondspatiënten of ander verzekerden. We begrijpen die uitspraken niet en wijzen ze zeer beslist van de hand", aldus mr. L.C.G. van Lier en F. Drenovec van de Stichting Overleg van Limburgse Ziekenfondsen. Beiden pareerden daarmee een aanval die een aantal fysiotherapeuten uit de regio Maastricht gedaan heeft op de Ziekenfondsen over het gewraakte tijdstip van indiening van aanvragen voor fysiotherapie.

Controle fysiotherapeutische behandeling geen automatisme

Het conflit ontstond enkele maanden geleden toen de ziekenfondsen de bij hen aangesloten fysiotherapeuten lieten weten dat „het beginnen van een behandeling voordat er een machtiging is verkregen, op eigen risico geschiedt". Over de kwestie werden, zoals gemeld, vragen gesteld in de Tweede Kamer en enkele weken geleden heeft Staatssecretaris Veder-Smit van Volksgezondheid en Milieuhygiëne laten weten dat de door de Ziekenfondsen in deze kwestie gevolgde procedure volkomen correct is.

Controle

De heren Drenovec en van Lier wijzen er met nadruk op dat de controle door de Ziekenfondsen uiterst belangrijk en bepaald geen automatisme is.

„Daar waar medisch gezien geen urgentie voorhanden is om fysiotherapetische behandeling toe te passen, moet er gewacht worden tot de toestemming daarvoor verkregen is van het Ziekenfonds. De tijd tussen de aanvraag en de machtiging is ongeveer twee weken. In acuut medische gevallen moet onmiddellijk met de behandeling begonnen worden en worden de onkosten ook vergoed. Wij hebben de opdracht om de kosten in de gaten te houden waardoor de procedure van medisch bekijken een noodzaak is. Om deze controle, die natuurlijk een functie moet hebben, doelmatig te doen verlopen is er een adviserend therapeut in dienst van de Ziekenfondsen. Vanzelfsprekend moet er voor deze controle tijd gecreëerd worden voor het inwinnen van inlichtingen, vandaar deze stap".

De beide heren stellen dat de verzekerden hier beslist niet mee geschaad worden, immers deze krijgen altijd alles vergoed ongeacht de kosten en de duur van de behandeling. Een afwijzing van een behandeling komt wel eens voor als daarmee wordt voortgegaan als het eigenlijk al niet meer nodig is.

„Opvallend is het grote verschil van voorschrijven van fysiotherapie door de artsen. Dat roept wel vraagtekens op. Het op één lijn stellen van verplicht verzekerden en particulieren gaat niet op omdat het twee niet te vergelijken systemen zijn, waarbij we niet moeten vergeten dat de particulier voelt wat het kost en daarmee rekening houdt", aldus de heren van Lier en Drenovec.



● *Op de foto de scheidende L. Stals met SER-voorzitter dr. J. W. de Pous (midden) en gouverneur dr. J. Cremers.*

SER - commissie nam afscheid van L. Stals

MAASTRICHT – In verband met het aftreden van de heer L. Stals als lid van de coördinatiecommissie Landelijke Raad voor de Arbeidsmarkt (onderdeel SER) en als lid van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt, bracht de landelijke coördinatiecommissie voor de Arbeidsmarkt gisteren een werkbezoek aan Limburg. De commissie onder voorzitterschap van SER-voorzitter dr. J.W. de Pous, voerde gesprekken met het dagelijks bestuur van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt en met Gedeputeerde Staten van Limburg.

Tijdens het gesprek met het bestuur van de Regionale Raad zei de Pous, dat de immense problematiek tengevolge van de sluiting van de mijnindustrie nog steeds actueel is. Mede aan de hand van de perspectievennota Limburg stond hij uitvoerig stil bij de werkgelegenheidssituatie in Limburg en de problemen die zich daarbij voordoen. Volgens de Pous is bij de behandeling van dergelijke vraagstukken een taak weggelegd voor de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt als instituut voor het bedrijfsleven.

De SER-voorzitter kondigde aan dat op de volgende landelijke contactdag voor de Regionale Raden gesproken zal worden over het advies dat de SER heeft uitgebracht over het regionaal sociaal-economisch beleid.



● *Het onderzoek naar de eerste leprasporen bij een kind.*

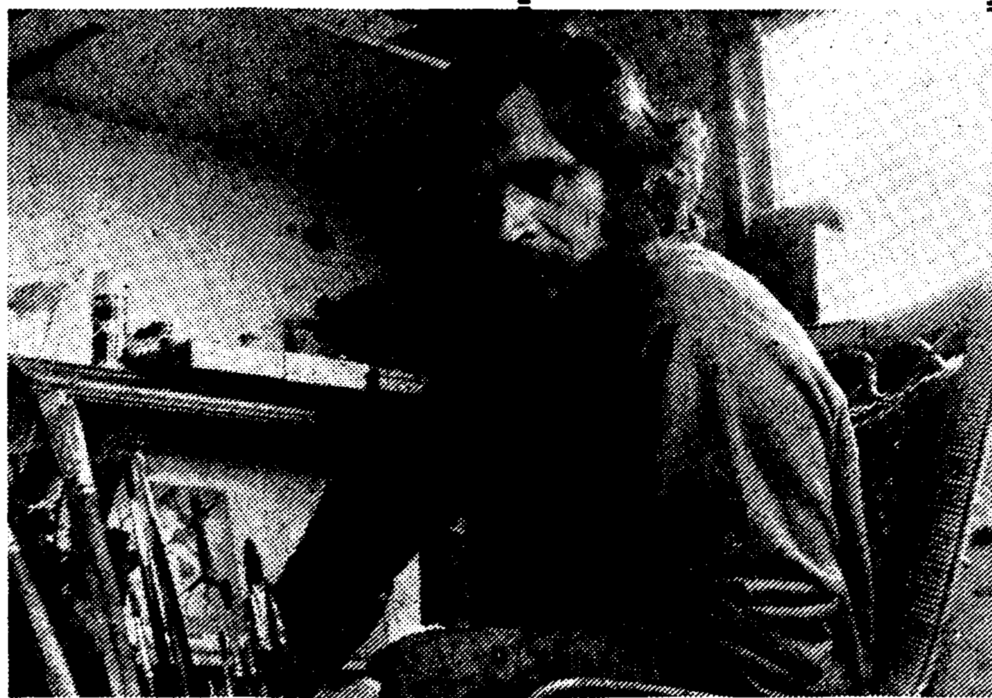
Kring Limburg houdt speciale lepradag

HEERLEN – De Nederlandse Stichting voor leprabestrijding afdeling Limburg organiseert op 28 januari as. evenals in ruim 130 landen, over de gehele wereld verspreid, t.g.v. wereldlepradag een huis aan huis- en een straatcollecte. Gezien Het jaar van het kind wordt dit maal door de afdeling Limburg bijzondere aandacht besteed aan deze actie. In de dagen rond de 28e januari houdt de wereld zich speciaal bezig met het probleem, dat er 15 à 20 miljoen mensen zijn, die lijden aan de verschrikkelijke gesel van de lepra.

Het doel van deze actie is de lepragenezing en de bestrijding, speciaal in de derde wereld. Voorts is de laatste tijd sterk naar voren gekomen de lepraresearch. Deze omvat het wetenschappelijk onderzoek van de bacil, diens ontstaan- en leefcondities en de middelen, waarmee men deze kan doden en de verspreiding afremmen of tegenhouden. Dit is een kostbare doch beslist onmisbare tak in het geheel van de leprabestrijding.

In het kader hiervan heeft de regering van Indonesië de Nederlandse stichting verzocht om met raad en daad, met geld en mankracht en deskundigheid te helpen bij het starten en uitbouwen van twee grote leprabestrijdingsprojecten namelijk één op Java in de omgeving van Soerabaja en één op Celebes. Ook de regering van Nepal heeft de hulp ingeroepen van de stichting. Voor de kring Limburg gaat het vooral om het door Limburg geadopteerde leprabestrijdingsproject in Noord-Nigeria, waar onze Limburgse dokter Joep Vossen uit Weert met veel succes werkzaam is. Hiervoor is veel geld nodig en de kring Limburg hoopt op de steun van iedereen. Buiten de actie kan men ook gelden storten op het gironummer 73050 ten name van lepraäctie Limburg, Heerlen of op nummer 50500 ten name van NSL Amsterdam.

Hennie van de Steeg exposeert in Galerie Zef Clement



● *Hennie van de Steeg, kunstschilder met rijke fantasie.*

HEERLEN/NIEUWSTADT – In kunstgalerie Zef Clement, Heerlen, exposeert Hennie van de Steeg uit Nieuwstadt tot 28 januari olieverven, voornamelijk op karton, en tekeningen.

De schilder werd in Denekamp (Twente) geboren, heeft in de textiel zijn brood verdiend, is van beroep spinner. De mechanisatie van het textielbedrijf heeft het plezier in zijn werk echter danig vergald. Nog meer dan voorheen zoekt hij nu zijn heil in de natuur en in de schilderkunst. Hennie van de Steeg (40) is autodidact, schildert al sinds zijn 20e jaar. Hij tekent en bezigt alle technieken. Het thema van zijn expositie is: „De vlieg in de natuur". Die vlieg is maar liefst in 86 schilderijen en tekeningen terug te vinden, of het werk nu naturalistisch is, dan wel symbolisch geaard.

Volgens de natuur schildert Hennie v.d. Steeg honden, katten en paarden. Het paard Floor, het paard Tasja, het paard Orlov, het paard Rien. Dit laatste dankt zijn naam aan Rien Poortvliet, die er ter vervolmaking enige penseelstreken aan heeft toegevoegd. Onze hond Trixy en Onze poes Micky zijn natuurgetrouw erg knap uit de verf gekomen. Het schilderen van dieren is een kunst op zich, een traditie van oud-Hollandse schilders, die niet werd voortgezet.

De vlieg

De vlieg is in de dierenportretten aanwezig in de vacht van de hond, nabij oog of neusgaten van de paarden. De eigen wereld van de schilder leren we echter kennen uit het overige werk, waarin flora en fauna het grondthema vormen.

In bruine kleuren en okers laat hij de natuur vertellen. Vaak van dood en verval, ook van zich telkens repeterend leven. In de serie „dood-nieuw leven" toont hij hoe het ene levende wezen in de natuur leeft van de dood van het andere. Eieren en larven worden afgezet in kadavers en skeletten van dieren. Hij toont de treurnis van met uitroeiïng bedreigde bomen; hun afsterven; wilgen die elkaar ontmoeten. Het is duidelijk werk met een boodschap, maar die boodschap prevaleert niet in die mate, dat ze het werk schilderkunstig ongunstig zou beïnvloeden. Integendeel, er is sprake van interessante en soms gave composities. In zijn pentekeningen spreidt de schilder een rijke fantasie ten toon.

De geestige noot ontdekken we bij Aardappel in afwachting, in tekeningen als Plezier en Fantasaurus. Uit een sprookjesachtige tekening, getiteld Adam blijkt dat Hennie v.d. Steeg ook illustratieve kwaliteiten heeft. Hij is veelzijdig in zijn fantasie, evenzeer als in zijn technieken. En altijd is er weer de vlieg, dat niet-geliefde insect dat overal opduikt in het dagelijkse leven, overal tussendoor zwiert, zich overal lijkt thuis te voelen. Een expositie die vanwege al deze facetten beslist weet te boeien.

MYA MAAS

Wie wil Duitse en Franse kinderen op vakantie?

MAASTRICHT – De stichting Europa-Kinderhulp is weer gestart met de voorbereidingen om kinderen van minderbedeelden een onbezorgde vierweekse vakantie te bezorgen in Nederlandse pleeggezinnen. Het vorig jaar konden via deze reeds twintig jaren actieve stichting ruim 2600 kinderen naar Nederland worden uitgezonden.

Momenteel zoekt de stichting in Nederland naar een (vakantie)onderdak voor Duitse en vooral Franse kinderen. Omdat elders in Nederland Franssprekende kinderen steeds moeilijker geplaatst kunnen worden wegens de taalbarrière hoopt de stichting vooral op de medewerking vanuit Zuid-Limburg, waar de Franse taal minder moeilijkheden oplevert. Als pleeggezin komt in beginsel elk normaal functionerend gezin in aanmerking waarvan een van de ouders de betreffende taal redelijk beheerst. De voorkeur gaat uit naar gezinnen met kinderen en met voldoende slaap- en speelgelegenheid.

Voor aanmelding of nadere informatie kan men zich wenden tot het secretariaat van de afdeling Limburg, de heer P. van Lotringen, Porthoslaan 32 Maastricht. Tel. 043-11609, mevr. C. Hoogenhout, Europaweg 300 te Ubach over Worms. Tel. 045-310680 of mevr. H. Hoedemaker, Vrijheidslaan 25 te Limbricht. Tel. 04490-16535.

Maastrichts Jaarboek '78 weer uit

MAASTRICHT – De traditie getrouw is Maastricht weer de eerste gemeente, die in geschrift en afbeelden het wel en wee van het voorbije jaar in een keurige uitgave heeft vastgelegd. Het Jaarboek Maastricht '78 biedt een speelse en luchtige terugblik op wat Limburgs hoofdstad het vorig jaar heeft beleefd, doorstaan, gerealiseerd, gevierd of herdacht.

De faits divers zijn handig gerubriceerd in acht hoofdstukken, waarin aan de hand van een zo summier mogelijke tekst en een overvloed van illustraties (130) een doorsneebeeld wordt gegeven van wat Maastricht in 1978 zoal bevangen heeft. De tekst is van de gemeentelijke voorlichtingsambtenaar Nico Prick, die met ambtelijke nauwkeurigheid de opgetekende feiten journalistiek en vlot heeft verwoord. Het omslagontwerp en grafische vormgeving zijn van Everd Soons terwijl de produktie weer was toevertrouwd aan drukkerij en uitgeverij Leiter-Nijpels. Het jaarboekje is à raison van ƒ 4,50 in de boekhandel verkrijgbaar.

Mozarts „Entführung" niet zonder perikelen

SITTARD – Zo op de eerste indruk lijkt Mozarts zangspel Die Entführung aus dem Serail een charmant niemandalletje met verrukkelijke muziek, een lach, een traan en een happy ending, maar bij een nadere beschouwing wordt men zich snel bewust, dat Mozart – kortelings als onafhankelijk levend kunstenaar in Wenen gevestigd – met dit stuk eens even wilde laten zien wat hij als componist in zijn mars had.

Deze overrompelende demonstratie van zijn kunnen stelt echter zowel de vocalisten op het toneel als het orkest in de bak met zijn vele concerterende episoden in de partituur, voor extreem hoge eisen en op de kapelmeester rust dan ook de lang niet gemakkelijke taak alles in het juiste spoor te houden. Zo ook bij de opvoeringen van Die Entführung die deze week de Mozart Oper Salzburg in Roermond, Sittard en Heerlen gaf. Dirigent Alexander Pitamic vervulde deze taak uiterst kundig al hield hij vaak de tempi wat aan de lage kant, maar hij verdient met ere een extra compliment. Zet men verder alle feiten op een rijtje, dan valt allereerst op dat in deze enscenering van Hans Laurer maar al te weinig en dan nog magertjes werd geacteerd. Daartoe bestond overigens – doordat men de decorstukken op het toneel – stijlvol en functioneel – wat al te dicht op elkaar had gezet – maar weinig gelegenheid en dat was bij de kwaliteit van Ernst Straka's Bühnenbild maar wat jammer.

Weinig gecoupeerd

Wat Mozarts partituur betreft, werd in deze opvoering vrijwel niets gecoupeerd: de grote aria's van Konstanze en Osmin bleven intact. In het begin van de derde acte werd zelfs de gewoonlijk geschrapte aria van Belmonte – Ich baue ganz auf deine Stärke – gezongen en alleen in het begroetingskoor Singt dem gossen Bassa Lieder viel twee derde aan het rode potlood ten offer.

Wat me bij de vocale kwaliteit van de koorleden allerminst pijn deed.

Voorts werden de in de laatste tijd in onbruik geraakte (ad libitum) ongeschreven voorslagen en appogiaturen wèl gezongen en dat gaf de muziek een extra dimensie. Op het toneel droegen vooral Wolfgang Tomsits (Osmin) – een voortreffelijk acteur – en Erika Mechera (Konstanze) die wat stroef begon, maar in de grote aria Martern aller Arten uitstekend werk leverde, de voorstelling. Inger-Liese Walseth zong de soubrettepartij van Blondchen alleraardigst, al klonk ze in het lage register (Und wenn du der Grossmogul wärst) maar al te zwak. De Belmonte, gepresenteerd door Frederik Urray was correct, maar wat weifelend en zonder een greintje fantasie en als Pedrillo bleek Fritz Berger pver meer speel- dan zangtalent te beschikken, over hij verkocht zijn partij met verve.

SEF DE BAKKER

Met de stalen verpleegster in bad

Op het terras kijken een aantal mensen nieuwsgierig naar de verichtingen van de zwemmers in het bad. Het is zaterdagavond 18 uur en dan is het zwemuurtje voor de gehandicapten in het Sportfondsenbad in Heerlen. De gehandicapten vinden het heerlijk, dat kan je zo zien. Aan de rechterkant van het bad gaat iemand met de hulp van een stalen verpleegster het water in. Even later zie ik de vrouw het ene baantje na het andere zwemmen.



● *De stalen verpleegster in funktie*

Mevrouw Moberts-Groenewegen, instructrice en coach van de sportvereniging Gehandicapten De Mijnstreek zegt: „Ze voelen zich in het water echt thuis. In dat element weegt het lichaam bijna niets en zo kunnen ze zich gemakkelijk bewegen. De temperatuur van het water wordt aangepast. Sinds een aantal maanden hebben we het gemak van een stalen verpleegster, die de invaliden in en uit het water tilt. En het Sportfondsenbad is verbouwd: de drempels in het gebouw zijn weggenomen, er kwamen speciale douche- en kleedruimten en er is nu een ingang zonder trappen".

Mevrouw Moberts kwam een aantal jaren geleden met het diploma van zweminstructrice, dat ze voor de aardigheid haalde omdat ze zo'n goed zwemster is, naar het Sportfondsenbad om er af en toe te helpen. Later kwam ze in contact met de invalidenzwemsport. Dat beviel haar en de vereniging maakte onder haar bezieling een enorme groei door. Op dit moment telt de vereniging zo'n 150 leden. Ze geeft het ruiterlijk toe dat ze in het begin wel even moest wennen aan het werken met lichamelijk gehandicapten. Zo vroeg ze eens aan een jongen die in het diepe zwom, of hij zich even aan de rand wilde vasthouden, terwijl de jongen geen armen had. Of ze wilde een meisje in het ondiepe laten staan, het meisje heeft echter geen benen. „Maar na een paar keer wen je er aan en weet niet beter meer", zegt ze nu.

Elke zaterdagavond zijn in het zwembad zo'n tien helpers aanwezig. Onder die tien zijn twee fysio-therapeuten en een arts en de instructrice mevrouw Moberts. Dan is er nog een groep jongens en meisjes vanaf 16 jaar die met de invalide zwemmers en zwemsters meezwemmen. Het werk gebeurt allemaal op pro deo-basis. Het hele team zorgt ervoor dat alles gladjes verloopt. Mochten er zich moeilijkheden voordoen, (er zwemmen soms mensen tegen elkaar op) dan kan er meteen doeltreffend hulp worden geboden. Medio februari krijgt de vereniging medewerking van stagiaires van de fysio-therapieopleiding Coolen uit Heerlen.

Naast het recreatief zwemmen worden er ook wedstrijden georganiseerd. De zwemmers komen uit in verschillende categorieën. Zo is er een categorie dwarslaesies en polio's (verlamden), er is een categorie visueel gehandicapten, de categorie amputaties en de categorie hersenverlamden. Deze vier categorieën kennen weer verschillende klassen. Onderling komen de verenigingen tegen elkaar uit. De besten hiervan komen in de landelijke selectieploeg, die uit ongeveer 30 gehandicapten bestaat. Ze trainen onder leiding van een centrale trainer in Doorn, vanaf januari gaat dat bijna elke week gebeuren. Het trainen in de eigen vereniging gaat gewoon door. Is er iets op internationaal niveau, dan nemen de besten van de selectieploeg hieraan deel. „En bij het kiezen van de mensen vloeien ook hier de nodige traantjes", aldus mevrouw Moberts.

Wedstrijden

Op 4 maart 1977 waren nationale juniorenkampioenschappen in Assen, waar leden van SVG De Mijnstreek met drie zilveren, een bronzen en een gouden medalje naar huis kwamen. Op 18 maart zwommen ze brons twee keer zilver en een gouden medalje bij elkaar bij de nationale seniorenkampioenschappen in Enschede. Samen met de NIS, dat is de Nederlandse Invaliden Sportbond, organiseerde SVG De Mijnstreek een achtlandentoernooi, dat in april plaatsvond. In Utrecht haalden alle zwemmers die meededen een medaille bij de nationale zwemwedstrijden en in september haalde De Mijnstreek de eerste prijs bij wedstrijden waaraan 140 internationale zwemmers en zwemsters deelnamen. Tot zover wat wapenfeiten. In het verschiet liggen in 1980 de Olympische Spelen voor Invaliden in het zwembad van Veenendaal. In het eigen bad bestaat twee keer per jaar de mogelijkheid om deel te nemen aan het diplomazwemmen.

Mevrouw Moberts: „De wedstrijdsport wordt gesubsidieerd door de commissie Groenedijk, onder voorzitterschap van Frans Dohmen, die in het Nationaal Sportfonds voor Gehandicapten zit. De commissie bestaat verder uit acht mensen vanwege hun functie in het bedrijfsleven of het maatschappelijk leven. Het architektenbureau Bep Groenedijk betaalde alles wat te maken heeft met de wedstrijdsport. De Stichting tot Bevordering Gehandicaptensport, waarvan je zou mogen verwachten dat ze geld geven, geeft alleen geld uit aan onder ander cursussen die opleiden tot recreatiesportleider. Het komt erop neer dat de commissie ervoor zorgde dat Monique Lempers, die in de nationale selectie zit, de kosten van aankleding betaalde. Sinds kort behoort ook een ander lid van SVG De Mijnstreek tot de selektie, Conny Salden. In 1979 stopt de commissie met het geven van geld, ze wilde de wedstrijdsport alleen op gang helpen.



● *Diploma-uitreiking aan de gehandicapte zwemmers.*

Variatie

Sinds kort bestaat SVG De Mijnstreek niet alleen uit een zwemafdeling maar ook uit andere sporten. Er is een afdeling paardrijden, rolstoelbasketbal, zitbadminton en binnenkort bestaat ook de mogelijkheid om te gaan tafeltennissen of te gaan boogschieten in het sportcomplex van de Lucasstichting in Hoensbroek. Wat betreft het paardrijden: zaterdags kunnen de gehandicapten ponyen paardrijden in de manege Bemelmans in Nuth. Hij stelt een uur in de week de paarden, het tuig, de binnen- en buitenmanege en de cantine kosteloos ter beschikking. Miranda Soeters, beoefenaarster van de paardensport schrijft in Mijnstreeknieuws, het tweemaandelijks blad van de sportvereniging: „Je kunt het natuurlijk niet vergelijken met paardrijlessen voor validen. Dat kan gewoon niet, met de verschillende handicaps die er zijn. Maar dat wil niet zeggen, dat sommige invaliden niet kunnen leren paardrijden". En: „We hebben al eens meer dan drie uur gelopen door bos en hei naar Oirsbeek en terug. We moesten toen ook door een smal paadje en aan beide kanten stonden brandnetels. Niemand kon mij vasthouden, want daar was het pad te smal voor. We moesten achter elkaar lopen. Dat vond ik een hele belevenis, want dat zou met een rolstoel beslist niet kunnen. Een dag later had ik wel last van spierpijn....".

PAUL HORSMANS

KLEEDGELD *is geen sluitpost*

Nederlandse vrouwen kopen steeds meer kleding. In 1973 hebben ze (gerekend vanaf de leeftijd van 14 jaar) gezamenlijk drie miljard gulden aan kleren uitgegeven, in 1975 is de totaalrekening vier miljard gulden geweest. Deze toename van een miljard in twee jaar tijds mag slechts gedeeltelijk aan de prijsstijgingen op dit gebied worden toegeschreven. Er is ook meer kleding gekocht, en dan vooral laag geprijsde kledingstukken.



● *Kleedgeld is een post waar niemand om heen kan.*

Deze cijfers staan in het boekje Kleedgeld: voor hem, voor haar, voor het hele gezin, een uitgave van de stichting Economisch Huishoudelijk beheer in Den Haag, een instelling die budgetadviezen geeft aan gezinnen die financiële problemen hebben, of zulke problemen in het verschiet zien liggen en die alsnog willen omzeilen. Ook wordt advies gegeven over incidentele begrotingsposten: zakgeld, kostgeld, kleedgeld.

Kleedgeld is een post waar geen mens omheen kan, of men nu alleen dan wel in gezinsverband leeft. Gemiddeld geeft iedere Nederlander per jaar 500 gulden aan kleding uit. Dat betekent dat (alweer: gemiddeld) 9 procent van het Nederlandse nettoinkomen aan deze lichaamsbedekking wordt uitgegeven. Kleedgeld komt uit „de huishoudpot", uit de spaarrekening, soms uit de kinderbijslag. Voor opgroeiende kinderen is het zakgeld tegenwoordig vaak vooral kleedgeld dat snel wordt uitgegeven aan door de showwereld gedicteerde modesnufjes die al even snel weer uit de gratie raken.

Kleding kan ook een „sluitpost" zijn onderaan de lijst van vaste uitgaven. Volgens de budgetconsulenten van de stichting Economisch Huishoudelijk beheer lijkt dat steeds vaker voor te komen, en ze vinden dit een verontrustend verschijnsel. In het voorwoord tot het boekje „kleedgeld" schrijft de secretaris van de stichting, budgetconsulente Addy Schortinghuis-Sprangers: „Bij steeds meer mensen vinden we schulden, of nog net geen schulden, maar te zware vaste lasten, bijvoorbeeld door de kostenafsluiting voor het huis, een hoge huur, veel opleidingskosten".

Naar haar ervaring worden in zulke gevallen de uitgaven voor kleding en eten inderdaad een soort sluitposten, met bedragen die zo krap mogelijk worden genomen, en waar in feite nauwelijks meer geld voor over is. Een bestedingsplan waarin een vast bedrag voor kleding wordt gereserveerd, kan een uitkomst zijn in zo'n situatie.

Kritisch

„Kleedgeld" wil daarbij een handleiding zijn, maar niet uitsluitend op basis van droge rekensommetjes. De samenstellers gaan er (terecht) vanuit dat dergelijke adviezen alleen maar zin hebben bij een kritische kijk op het verschijnsel mode en op jezelf: waarom heb je nieuwe kleding nodig, vind je het jongste modesnufje werkelijk goed, of doe je klakkeloos mee als „modieus gekleed kuddedier"?

Het boekje geeft tips voor de hoogte van kleedgeld voor opgroeiende kinderen, voor het samenstellen van een praktische „basisgarderobe" en voor het onderhoud en zelf maken van kleding, naast een aantal methoden voor het berekenen van de kledingkosten. In een afzonderlijke brochure wordt een aantal voorbeelden gegeven voor de kostenberekening van kledingpakketten voor verschillende leeftijden, en de geschatte gebruiksduur van de onderdelen van elke garderobe.

Het boekje Kleedgeld kost vijf gulden (inclusief verzendkosten), en kan besteld worden door het storten van dit bedrag op gironummer 2841981, van de penningmeester van de stichting EHB. Inlichtingen over de mogelijkheid van een persoonlijk budgetadvies kunnen schriftelijk worden aangevraagd bij de stichting, adres Prins Mauritslaan 49 in Den Haag.

In de Verenigde Staten worden naar schatting ieder jaar 250.000 vrouwen verkracht, maar nog geen 60.000 gevallen daarvan worden aangegeven. In één van elke vier wel aangegeven gevallen wordt de dader gearresteerd, maar slechts één op elke zestig aangehouden mannen worden veroordeeld. Deze cijfers worden gepubliceerd door het maandblad Ms. dat bovendien een duidelijke weerzin tegen het behandelen van verkrachtingszaken signaleert bij de rechterlijke macht in Amerika. Volgens het blad zou bij een desbetreffende enquête onder justitiële vertegenwoordigers bijna tweederde van de ondervraagden hebben gezegd, zich liever niet met verkrachtingszaken bezig te houden omdat zulke gevallen „te emotioneel", „frustrerend", en bovendien „niet goed voor iemands carrière" zijn.

Recht

Zwartwerkers

Allerlei werkjes worden tegenwoordig opgeknapt door personen, die over hun verdiensten geen belasting betalen. Zulke zwartwerkers zijn voor de fiscus moeilijk grijpbaar. Het zwartwerken wordt ook in de hand gewerkt, doordat onderhoudskosten van de eigen woning sedert 1971 niet meer van het belastbaar inkomen mogen worden afgetrokken.

Die kosten blijven dus buiten de belastingaangifte van de eigen woningbezitter. Maar als bepaalde kosten wèl aftrekbaar zijn, kan de belastingplichtige dan ook genoodzaakt worden de namen te noemen van de personen, aan wie hij de betreffende betalingen heeft gedaan? Als de belastingplichtige geen namen wenst te noemen, kan de fiscus dan aftrek weigeren?

Het antwoord zal vaak afhangen van de vraag, of de belastingplichtige – zonder namen te noemen – kan bewijzen, dat hij de betreffende werkzaamheden heeft laten verrichten en daarvoor betalingen heeft gedaan. In 1969, toen onderhoudskosten van de eigen woning nog aftrekbaar waren, liet de bezitter van een eigen woning zijn woonkamer door vaklieden schilderen en behangen. De daarvoor betaalde kosten ad ƒ 520,– wenste hij van zijn inkomen af te trekken.

Maar de inspecteur stond geen aftrek toe, omdat de belastingplichtige weigerde de namen en adressen bekend te maken van de uitvoerders van het werk. Deze hadden het werk in de avonduren verricht en waren daartoe alleen bereid na toezegging van de woningbezitter, dat hij hun namen niet aan de belastingdienst bekend zou maken.

Het gerechtshof te 's Hertogenbosch overwoog in hoger beroep, dat de omstreden post van ƒ 520,– in de boekhouding van de belastingplichtige voorkwam. Verder stond vast, dat het schilderen behangwerk vakkundig was geschied. De inspecteur had niet betwist, dat bedoelde werkzaamheden de belastingplichtige ƒ 520,– gekost konden hebben. Op grond van dit alles achtte het hof overtuigend aangetoond, dat de belastingplichtige voor behang- en schilderwerk in zijn woning ƒ 520,– had betaald. En dus stond het hof de gevraagde aftrek alsnog toe.

Winkelhulpen

In het volgende geval had de belastingplichtige een bakkerij annex kruideniersbedrijf. De bakkerij werd in hoofdzaak door hem zelf gedreven en het kruideniersbedrijf vrijwel geheel door zijn echtgenote met twee winkelmeisjes. De door de belastingplichtige ingediende verzamelloonstaat bevatte onder meer een loon van ƒ 1.068,48 onder de benaming „noodhulp". De inspecteur was niet bereid dit loonbedrag van de bedrijfswinst af te trekken, omdat de belastingplichtige weigerde de namen van de noodhulpen te noemen.

In hoger beroep wees het gerechtshof te Arnhem er op, dat de inspecteur niet had gesteld en dat evenmin was gebleken, dat de boekhouding van de belastingplichtige zou of minder betrouwbaar zou zijn. Het is algemeen bekend, dat in ondernemingen als die van de belastingplichtige op vrijdagen, zaterdagen en op dagen vóór feestdagen grote drukte moet worden verwerkt; die verwerking is slechts mogelijk, als op die dagen de vaste werkkrachten worden geassisteerd door losse hulpen. Voorts moet bij tijdelijke afwezigheid van de vaste werkkrachten, zoals bij ziekte, een beroep op losse hulpen worden gedaan. De belastingplichtige verklaarde, dat het wèl bij name noemen van de noodhulpen tot gevolg heeft, dat deze niet meer als werkkrachten voor de onderneming zijn te krijgen. Deze reden voor het niet-vermelden van de namen kwam het hof aannemelijk voor. Op zichzelf vormt het niet-noemen van de namen zeker geen reden de desbetreffende lonen niet als aftrekbare bedrijfskosten te beschouwen.

Op grond van een en ander nam het hof tenslotte aan, dat de betreffende loonbetaling metterdaad had plaats gevonden, en stond de gevraagde aftrek alsnog toe.

Mr. C.A. Baron Bentinck

opruiming opruiming opruiming

Lederen enveloppetas 20.-

restanten koffers met kortingen

Samsonite koffers met 20% korting

Speciale aanbieding klippers 22.-

opruiming

patchwork tassen 10.-

opruiming

lederen damestassen voor de helft van de prijs

skai damestassen

voor de helft van de prijs en minder

Speciale aanbieding beauty cases 25.-

opruiming

Skai stadstas 30.-

opruiming

Skai polstassen 10.-

Lederen polstassen met hoge kortingen

jinckers lamberti

LUXE LEDERWAREN EN REISARTIKELEN.

MAASTRICHT * Muntstraat 19 * Wycker Brugstraat 47
HEERLEN * Promenade 44-48
SITTARD * Limbrichterstraat 22
ROERMOND * Kloosterwandstraat 217

OPRUIMING

BIJ VOORDEEL-DROGISTERIJ 'T KRUIDVAT !!!

ALLES WAT U MET ONZE LAGE PRIJZEN BESPAART IS MOOI BELASTING-VRIJ !!

MOEDERS OPGELET!

OLVARIT blauw etiket		1.??	74
OLVARIT rood etiket		1.21	85
ALMIRON A/B	300 gram	12.41	9.09
ALMIRON M2	300 gram	14.52	9.99
PAMPERS LUIERS dag extra	24 stuks	11.45	7.98
PAMPERS LUIERS voor peuters	12 stuks	7.15	4.75

BABY'S VAN NEDERLAND KIJKEN JULLIE OOK EVEN MEE

BILLIES COMPACT LUIERS		[illegible]	[illegible]
MOLNLYCKE LUIERS	24 stuks	[illegible]	[illegible]
MOLNEX LUIERS NACHT	12 stuks	[illegible]	[illegible]
ZWITSAL BABYSHAMPOO		5.95	[illegible]
ZWITSAL BILLDEHANDJES		5.??	4.49
NATUSAN ZALF	125 gram	6.??	4.98

„LOULOU" het duurdere zusje van Fatal

Eau de toilette 110 ml 13.95 7.95

Eau de parfum spray 54 ml 12.95 6.95

PIERRE FOUQUET MUSK eau de toilette spray 2 oz 3.95 2.98

KASSAKOOPJE „JONTUE" van Revlon cologne spray 5/16 oz 6.95 3.98

RENÉ PASCAL FORMING BATH OIL 250 ml 6.95 3.98

* musk en herbs
* musk en flowers
* musk en patchouly

RENÉ PASCAL BADOLIE + PARFUMSPRAY 30 gr.

* MUSK
* AMBER
* PATCHOULY

10.90 3.98

EEN GREEP UIT ONZE VASTE LAGE PRIJZEN:

PROSET HAIRSPRAY	360 gr.	3.95	2.79
OIL OF ULAY grote flacon	150 ml	11.65	4.49
ELMEX FLUORIDE TANDPASTA	tube	4.05	2.86
GILLETTE FOAMY SCHEERSCHUIM	200 gr.	5.65	1.89
7 KRUIDEN-SHAMPOO	200 ml	4.36	1.79
O.B. TAMPONS normaal, speciaal, mini	20 stuks	3.75	2.09
BLISTEX LIPPENCREME	tube	3.36	2.49

ELSEVE SHAMPOO balsam, volume, frequence	200 ml	5.95	1.99
CLEARASIL TONIC	125 ml	7.60	3.98
FENJAL BADOLIE	100 ml	10.45	6.29
KOTEX MAXI DAMESVERBAND	20 stuks	3.85	2.49
JORDAN TANDENBORSTEL hard, medium, kinder		3.35	1.95
TEMPO TISSUES	100 stuks	1.65	.99
KRUIDVAT ROZENHANDCREME	pot 100 gram	3.50	2.50

DROGISTERIJ 't Kruidvat

Promenade II 151-153, Heerlen
Witherenstraat 16, Venlo Blerick
Gruizenstraat 22, Sittard
Muntpassage 40, Weert
Nieuwstraat 35, Gemert
Salmstraat 26, Geleen
Hoofdstraat 140-142, Schaesberg

Informatie-avonden over PBNA-avondonderwijs.

Middenstandsdiploma.

Pneumatiek Hydrauliek

Kunt u toch niet op de informatie-avond aanwezig zijn?

BON voor uitgebreide brochure over avondonderwijs.

PBNA

SCHINNEN

KIENEN

IN HET SOCIOGEBOUW

CMV BANK

FINANCIELE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043

Te huur café-pension „Op ten Houk"

KONINKLIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJ B.V.
Postbus 1, 6320 AA Wijlre

Brand BIER

HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

uitzendorganisatie

tempo-team vraagt:

ervaren typistes

gedipl. ziekenverzorgsters

6411 HK Heerlen
Raadhuisplein 8
Telefoon 045/718386
6211 CC Maastricht
van Hasseltkade 8
Telefoon 043/10551
6131 HX Sittard
Rosmolenstraat 8
Telefoon 04490/14222

Limburgs Dagblad



Jack van Zanten strikt HSV voor Amsterdam-704-toernooi

Naast Arsenal, Ajax en AZ

AMSTERDAM – Jack van Zanten, de organisator van het jaarlijkse Amsterdam-voetbaltoernooi, dat op 3 en 5 augustus voor de vijfde maal wordt gehouden heeft de contracten met de vier deelnemende clubs rond. In Amsterdam-704 zullen uitkomen: Ajax, AZ '67, Arsenal en Hamburger SV.

Men heeft voor dit jaar toch weer de keuze laten vallen op AZ '67 omdat de Alkmaarse club een groot aantal supporters meebrengt. Met het Londense Arsenal hebben de organisatoren na drie kaar eindelijk een contract kunnen afsluiten. Hamburger SV is als laatste club gecontracteerd. „De Westduitsers hadden voor dezelfde data ook een aanbieding voor een toernooi in Spanje maar gaven toch de voorkeur aan Amsterdam. Wij hebben ook twee contracten met HSV. Wanneer de Westduitsers mét Kevin Keegan komen, krijgen zij een hogere vergoeding dan wanneer de Europese voetballer van het jaar niet verschijnt", aldus Van Zanten.

Overigens heeft Günther Netzer, de manager van HSV, Van Zanten verzekerd dat Keegan volgend seizoen in elk geval nog bij de Westduitse club speelt. Aanvankelijk wilde AZ niet meedoen aan dit toernooi. Van Zanten opperde toen om Roda JC te contracteren.



● Een lachende Van Zanten. Hij wist HSV te contracteren voor „zijn" toernooi.

Frandsen verlaat PEC

ZWOLLE – John Frandsen, de dertigjarige Deense middenvelder van PEC Zwolle, zal aan het einde van dit seizoen, na zes jaar in het Nederlandse betaalde voetbal te hebben gespeeld, terugkeren naar zijn geboorteland. Frandsen heeft achtereenvolgens bij NEC, Wageningen en PEC Zwolle onder contract gestaan. Anderhalf jaar geleden maakte hij de overstap van Wageningen naar PEC Zwolle.

Struis niet naar VS

ROTTERDAM – Het is niet allemaal goud wat er blinkt in het Amerikaanse voetbal. Dat vindt ook Excelsior-speler Frans Struis, dus zei hij gisteren nee tegen Hans Kraay, die hem 20.000 dollar bood om voor Oakland Stompers te gaan voetballen. Struis (29): „Ik ben getrouwd en vang nu als semi-prof bij mijn baas en Excelsior meer. Als vrijgezel zou ik misschien anders hebben beslist".

Jo Jansen, hulptrainer van NAC naar Reykjavik

Van onze sportredactie

BREDA – Wanneer de Bredase eredivisieclub NAC deze week instemt met de voortijdige contractbeëindiging van tweede oefenmeester Jo Janssen, pakt hij eind februari zijn koffers om als eerste man in dienst te treden van het IJslandse I.A. Akranes, een vereniging die de laatste jaren de clubs uit Reykjavik, jarenlang de dominerende ploegen in de landelijke competitie, enigszins overvleugeld heeft.

Jo Janssen: „Ik geloof overigens niet dat het bestuur van NAC mij iets in de weg zal leggen. Formeel kan ik niet eerder dan 1 juli 1980 weg, maar gezien het werk dat ik in de afgelopen zes jaar voor de Bredase club heb gedaan, plus de niet onaanzienlijke salarisverbetering bij Akranes, heb ik er vertrouwen in dat ik van die zijde niet al te veel problemen hoef te verwachten".

Castenmiller verwacht afgelasting

Van onze sportredactie

SITTARD – „Ik zie het donker in", zegt Fortuna SC-trainer Joop Castenmiller over het programma betaald voetbal voor komend weekeinde. „Wij moeten naar Heracles toe. Ik heb van Hennie Hollink gehoord dat er erg veel sneeuw ligt in Almelo. Nee, ik geloof niet dat er gevoetbald kan worden".

Evenals alle andere ploegen, traint Fortuna SC zo goed en zo kwaad als het gaat op het veld of in de zaal. „Het gaat nu wel vervelen", zegt Castenmiller. „De jongens kijken reikhalzend uit naar de eerste „echte" wedstrijd".



● Een somber kijkende Castenmiller. „Ik zie het donker in".

START NABIJ LEIDEN

Joop Riethoven, die kort na de start van de Tour de France vorig jaar in Leiden, door een hersenbloeding werd getroffen is al weer hersteld. Hij heeft vergevorderde plannen voor een nieuw begin van „Le Grande Boucle" in Nederland.

„Dat zal dan niet in Leiden zijn, maar wel in een plaats in de onmiddellijke omgeving hiervan", aldus Riethoven." Ik heb een sponsor gevonden die een half miljoen op tafel legt, mits de start in 1981 plaatsvindt. Een jaar later is ongeschikt vanwege de concurrentie van het wereldkampioenschap Voetbal. Het wachten is nu slechts op de beslissing van Tour-directeur Felix Levitan".

KORTSJNOJ DAAGT FISCHER UIT

TEL AVIV – Viktor Kortsjnoj, die vorig jaar de strijd om de wereldtitel verloor van Anatoly Karpov, heeft in Tel Aviv bekendgemaakt dat hij gisteren de voormalige wereldkampioen Bobby Fischer heeft uitgenodigd voor een wedstrijd van vier partijen, „een wereldkampioenschap schaken voor beroeps".

Kortsjnoj verklaarde in een telefonisch vraaggesprek: „Het zou een grote eer voor me zijn. Ik ben altijd bereid om met Robert Fischer te spelen. Ik beschouw hem als een genie in de geschiedenis van het schaken".

1981: Tour start weer in Nederland

Karstens: nog één seizoen en dan ploegleider

door wiel verheesen

LEIDEN – Gerben Karstens heeft sedert zijn debuut als beroepsrenner in 1965 voor meer dan een handvol ploegen gereden. Hij verdedigde de kleuren van Nederlandse, Duitse en Franse teams en hij heeft – na enkele seizoenen onder de hoede van Peter Post voor het Engelse Raleigh te zijn uitgekomen – aan deze lijst nog één firma toegevoegd.

De naam daarvan is „De Vleeschmeesters" waarachter een keten van slagerijen en winkels in Nederland en België schuilgaat. Als de voortekenen niet bedriegen, zal deze nieuwe sponsor tevens de eerste zijn bij wie „de Karst" straks debuteert als ploegleider.

Bij „de Vleeschmeesters" in Leiden, de vroegere woonplaats van Karstens, bestaan namelijk plannen om via de kennismaking met de professionele wielrennerij in 1979 te komen tot de sponsoring van een grote ploeg. „De plannen omvatten in grote lijnen de jaren 1980 tot en met 1983", aldus Dieuwke Veer namens de Holdingmaatschappij. „Wij hebben veel vertrouwen in Gerben Karstens als ploegleider. Hij is een man van verrassingen".

Drie ton

Helemaal nieuw in de wielersport is deze vleesfirma overigens niet. Vorig jaar stelde zij zich onder meer garant voor een bedrag van ruim drie ton in de organisatiekosten van de Tour de Francestart in Leiden.

De sponsoring van een sterke profploeg in het begin van de 80-er jaren is bovendien onderzocht, omdat men niet onvoorbereid wil zijn als een huidige formatie eventueel van het wielertoneel verdwijnt. Noch Dieuwke Veer noch Gerben Karstens willen over de bestaande plannen uitweiden. De kans dat de huidige eenmansploeg Karstens in de loop van het nieuwe seizoen uitgebreid wordt met één of meerdere renners is niettemin aanwezig.

Tot het tijstip van een mogelijke uitbreiding zal Karstens als eenling proberen zijn nieuwe sponsor de nodige publiciteit te schenken. „Allereerst start ik nog in zeven zesdaagsen", aldus de ex-Leidenaar gisteren tijdens een door hem belegde persconferentie". Na de six jours van Rotterdam, Kopenhagen, Antwerpen, Milaan, Hannover, Groningen, Montreal en Birmingham rust ik even uit alvorens in het criteriumwerk mijn loopbaan als wegrenner te beëindigen. Aanvankelijk was ik van plan om in de Raleighploeg van Peter Post afscheid van het rennerstoneel te nemen".

Medisch was het echter niet verantwoord om zo'n loopbaan zo abrupt af te sluiten. „Daarom koos ik voor een afbouwperiode. Dat doe ik dus na 20 jaren topsport, waarvan 15 als beroepsrenner", zegt Karstens." Een afscheid en tevens een nieuwe start. Als ik straks met een ploeg op de weg kom, zal het een sterke zijn".



● Gerben Karstens kan het niet laten. Altijd in voor een geintje. Gisteren presenteerde hij zich in yoga-houding bij zijn nieuwe sponsor. De heren Van Wijk (Gazelle) en directeur Veer rechts, houden hun nieuwe pupil vast **Foto: COR VOS**

33 deelnemers aan de start in Deventer

DEVENTER – Aan het toernooi om de Europese schaatstitel, dat zaterdag en zondag op de kunstijsbaan van Deventer wordt afgewerkt, nemen 33 schaatsers uit 16 landen deel. Tot de inschrijvers behoren onder andere een Roemeen en een Tsjech. De deelnemerslijst ziet er als volgt uit:

Oost-Duitsland: Andreas Ehrig, Andreas Dietel, Uwe Sauerteich en Klaus Wunderlich.
Groot-Brittannië: Geoffry Sandys.
Finland: Pertti Nütylae.
Italië: Maurizio Marchetto.
Noorwegen: Jan Egil Storholt, Kai Stenshjemmet, Amund Sjoebrend en Oyvind Tveter.
Oostenrijk: Berend Schabus.
Polen: Andruej Zawadski.
Roemenië: Andrei Erdelyi.
Spanje: Antonio Gomez-Fernandez.
Tsjechoslowakije: Stephanek Zdenek.
Sovjetunie: Sergei Martsjoek (titelverdediger), Vladimir Lobanov, Viktor Ljoskin en Vladimir Belov.
West-Duitsland: Fritz Gawenus, Markus Eicher en Günther Schumacher.
Zweden: Ulf Ekstrand, Thomas Gustafson, Jan Junell en Peter Dyderg.
Zwitserland: Roger Berklaz.
Nederland: Hilbert van der Duim, Piet Kleine, Klaas Vriend en Wim Pol.

In Deventer worden ook koninklijke gasten verwacht. Koningin Juliana en prins Bernhard zullen zondag te gast zijn. De organisatoren hopen dat over beide dagen 20.000 toeschouwers op het evenement afkomen.

Zege Mosam

MAASTRICHT – De handbal bekerwedstrijd in de eerste landelijke ronde tussen de dames van SVM en Mosam is geëindigd in een ruime 17-6 overwinning voor het Maastrichtse Mosam.

In een goedgevulde sporthal speelde Mosam slechts één helft voluit, en had bij rust reeds een 12-2 voorsprong. Na rust deed men het kalmer aan en nam de ploeg van trainer Huub Coorens geen enkel risico meer. Zodoende kon SVM nog enigszins terugkomen, maar was in de tweede helft machteloos tegen de brake-outs van Mosam.

Bliksemactie levert 5000 mark op

Gezin van bokser Krause in financiële problemen

DÜSSELDORF – Het gezin van de Westduitse amateurbokser Jürgen Krause verkeert in grote financiële moeilijkheden. Krause, die sinds 10 december van het vorig jaar in coma ligt na een gevecht tegen de Berlijnse bokser Heymann, heeft sinds die datum geen inkomsten.

De Westduitse bokswereld heeft afgelopen dagen een bliksemactie georganiseerd, met als eerste resultaat: 5000 mark. Dat bedrag is inmiddels overgedragen aan de familie Krause, waardoor de eerste geldelijke nood is geleden.

De club van Krause en de twee Duitse boksbonden hebben deze somma bij elkaar gebracht. De Mülheimse pugilist is niet meer in levensgevaar, maar is nog steeds niet tot bewustzijn gekomen.

De artsen sluiten complicaties echter niet uit. Krause, die behandeld wordt in een kliniek in Essen, wordt kunstmatig gevoed. De doktoren zijn tevreden over de operatie, waarbij zijn schedel werd gelicht en een bloedprop werd verwijderd.



● Eric Vilé ... zaterdag gaat het erom..

Vilé morgen naar staatssecretaris

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Mr. Eric Vilé, voorzitter van de sectie betaald voetbal, heeft voor morgen een afspraak gemaakt met staatssecretaris Wallis de Vries. Vilé, vergezeld van een forse delegatie, wil zich door de bewindsman laten voorlichten inzake zijn visie over subsidie en shirtreclame.

Vilé heeft e.e.a. op touw gezet om zaterdag in Zeist, op de buitengewone vergadering van de KNVB, goed beslagen ten ijs te komen. Op het programma staat zaterdag de shirtreclame, waarbij harde noten gekraakt zullen worden door de diverse partijen.

Het gesprek tussen Vilé en Wallis de Vries is overigens „in het geheim" gemaakt. Dat heeft overigens niet mogen baten, want gisteravond lekte deze ontmoeting tóch uit.

OPRUIMING IN DE KONFEKTIE-HAL TELT „DUBBEL"!!

Onze grandioze kwaliteits-konfektie voor dames en heren wordt zonder tussenhandel rechtstreeks aan het publiek verkocht. Tijdens de opruiming nog hogere kortingen!!



KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE • WIJ MOETEN VAN ONZE VOORRADEN AF, WAT HET OPBRENGT IS BIJZAAK

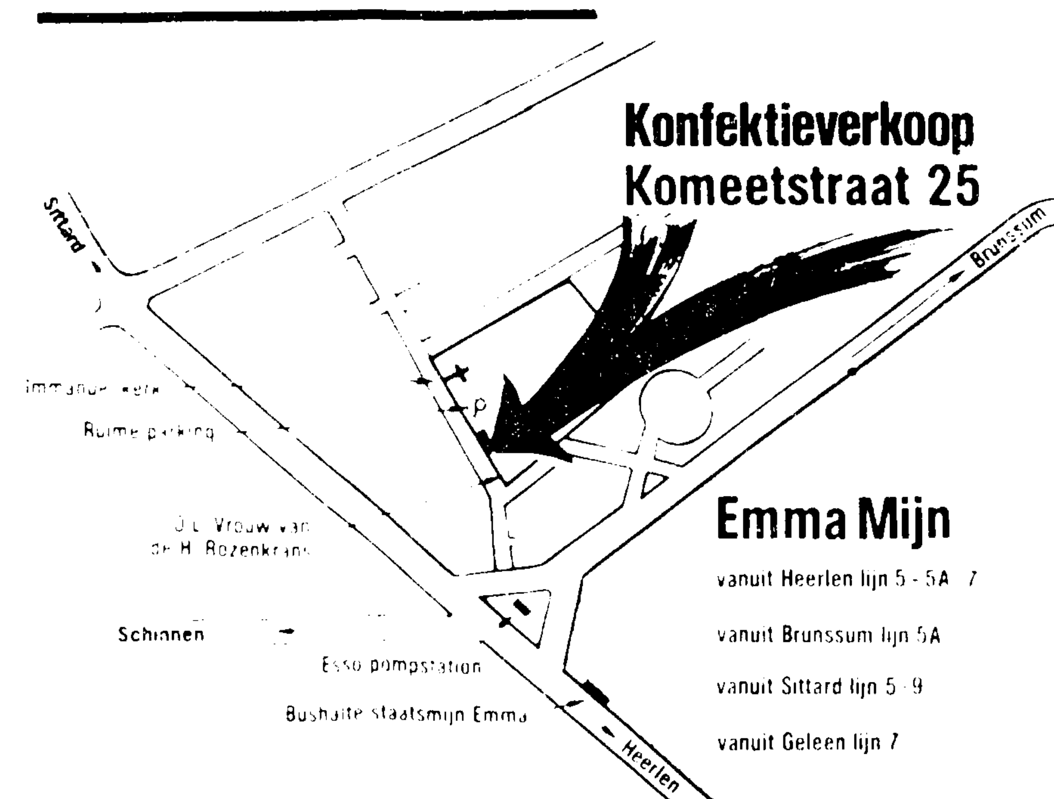
GEEN PASJE NODIG, ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!

kleding voor stuntprijzen!!

VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE

Herenafdeling			Damesafdeling		
Herenkostuums	v.a.	69.-	Japonnen	v.a.	19.-
Kolberts	v.a.	20.-	Mantels	v.a.	69.-
Pantalons	v.a.	19.-	Nappaline jacks	v.a.	39.-
Regenjassen	v.a.	39.-	Rokken	v.a.	15.-
Auto-coats	v.a.	59.-	Regenmantels	v.a.	39.-

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen



Verkoop start Donderdag 18 januari a.s.

KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF

Konfektieverkoop ELMO (LIMBURG)

Komeetstraat 25, TREEBEEK.

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

„Zakkenvullers kan ik in ieder geval niet gebruiken"

Hans Kraay zoekt spelers voor Amerikaans avontuur

Van onze sportredactie

HEILOO – Hans Kraay, niet zo lang geleden nog manager van AZ '67, heeft er enkele drukke dagen in Amerika op zitten. Nadat hij vorige week zijn handtekening had gezet onder een éénjarig contract bij de Amerikaanse profclub Oakland Stompers, begonnen tal van zakelijke besprekingen en interviews met tientallen nieuwsgierige Amerikaanse journalisten, terwijl Kraay ook regelmatig te zien was op de Amerikaanse beeldbuis.

Kraay, die in Heiloo woont, is weer terug in Nederland. „Ik ga onder meer uitzien naar sterke spelers voor mijn nieuwe club. Geen gemakkelijke taak, want vrijwel alle goede voetballers staan onder contract. Amateurs mag ik niet meenemen van de KNVB. Maar we komen er wel uit", vertelde een optimistische Hans Kraay.

Uiteraard kan Kraay niet zeggen welke jonge Nederlandse spelers hij thans op het oog heeft. Eerst moeten nog besprekingen worden gevoerd met clubleiders en voetballers die wel trek hebben in een Amerikaans voetbalavontuur.

De voetballers die in aanmerking komen voor een conract bij Oakland Stompers, moeten niet denken dat ze „in Amerika even de zakken kunnen vullen met veel geld". Dat is beslist niet zo. Ze krijgen een voor voetballers aantrekkelijk salaris, dat echter niet buiten de normale proporties is. Voor Oakland Stompers zoekt Kraay jonge spelers die nog tot hard werken in staat zijn. Voor oudere, uitgebluste voetbalfiguren is beslist geen plaats bij de Stompers.

Van één speler is het al zeker, dat hij gaat voetballen in Oakland Stompers. **Dat is de zoon van Kraay, Hans Kraay jr.,** een jongen van 19 jaar die in Jong-AZ een aardige partij voetbal speelt en een contract heeft. Tijdens de voorbereiding van deze competitie speelde Kraay jr. al enkele keren mee in het eerste elftal van AZ en toonde hij veel aanleg als voorstopper.

Hans Kraay sr.: „Natuurlijk gaat mijn zoon mee. Trouwens, ik neem mijn hele gezin mee naar Amerika. De voortzetting van de studie levert geen problemen op voor de kinderen. Mijn zoon krijgt een contract bij de voetbalclub Oakland Stompers en maakt dus straks deel uit van de nieuwe selectie".

Tot begin februari blijft Hans Kraay nog in Nederland. Daarna vertrekt hij naar Oakland, een voorstad van San Francisco, om zijn werk voor de Stompers officieel te beginnen.

Hans Kraay gaat bij de Amerikaanse profclub die nog maar een paar jaar bestaat, werken als trainer; geen taak dus in het management. Daar voelt hij voorlopig niets meer voor. Als trainer-coach had hij ook bij AZ succes, en die taak ligt hem nog het best.



• *Hans Kraay, terug in de voetballerij, zij het in Amerika. „Voor oudere, uitgebluste voetbalfiguren is geen plaats", zegt de voormalige AZ-manager.*

had. Daarop keerde ik voor korte tijd terug naar Heiloo om alles nog eens goed te overdenken. Vervolgens vloog ik naar Oakland en tekende een éénjarig contract. Een tweejarig contract had ik er ook kunnen krijgen, maar dit vond ik beter", ventileert Hans Kraay, die onder de indruk is van de zakelijke voetbalaanpak in Amerika.

Hij constateerde dat het profvoetbal daar zeker een zeer goede toekomst heeft en dat de Amerikanen er veel voor over hebben om het een en ander te bereiken.

„Omdat alles zo goed op poten is gezet, voelde ik er veel voor om in Amerika een nieuwe carrière op te bouwen", zegt Hans Kraay, die zich hoofdzakelijk belast met de technische voetbalzaken en de training. Komende dagen gaat hij praten met voetballers in Nederland, België en Engeland die kandidaat zijn voor een plaats in de nieuwe selectie van Oakland Stompers.

AZ uitnodigen

Trainer Hans Kraay voelt er veel voor om AZ '67 voor een aantal wedstrijden naar Amerika te krijgen. „Ik wil graag bemiddelen om die trip voor AZ tot stand te brengen, AZ speelt technisch goed voetbal en prefereert de aanval. Dat willen de Amerikanen graag zien. De club heeft een goede naam, en als AZ tegen ons voetbalt in Oakland, zal het stadion vol stromen met 30.000 tot 40.000 toeschouwers. Ik zie het wel zitten", aldus Hans Kraay, die zelf dacht aan een AZ-trip omstreeks mei. „De datum moet natuurlijk goed worden geregeld, ook al omdat de competitie in Nederland door de afgelastingen wat problemen kan gaan opleveren".

Kraay junior met pa mee naar Oakland

Bij Alkmaar-Zaanstreek moest Kraay destijds zijn arbeid als trainer stoppen vanwege huidklachten. In die periode vertelde Kraay ons meerdere keren dat „de pijn niet te harden was" en dat hij daarom naar ander werk bij AZ uitzag.

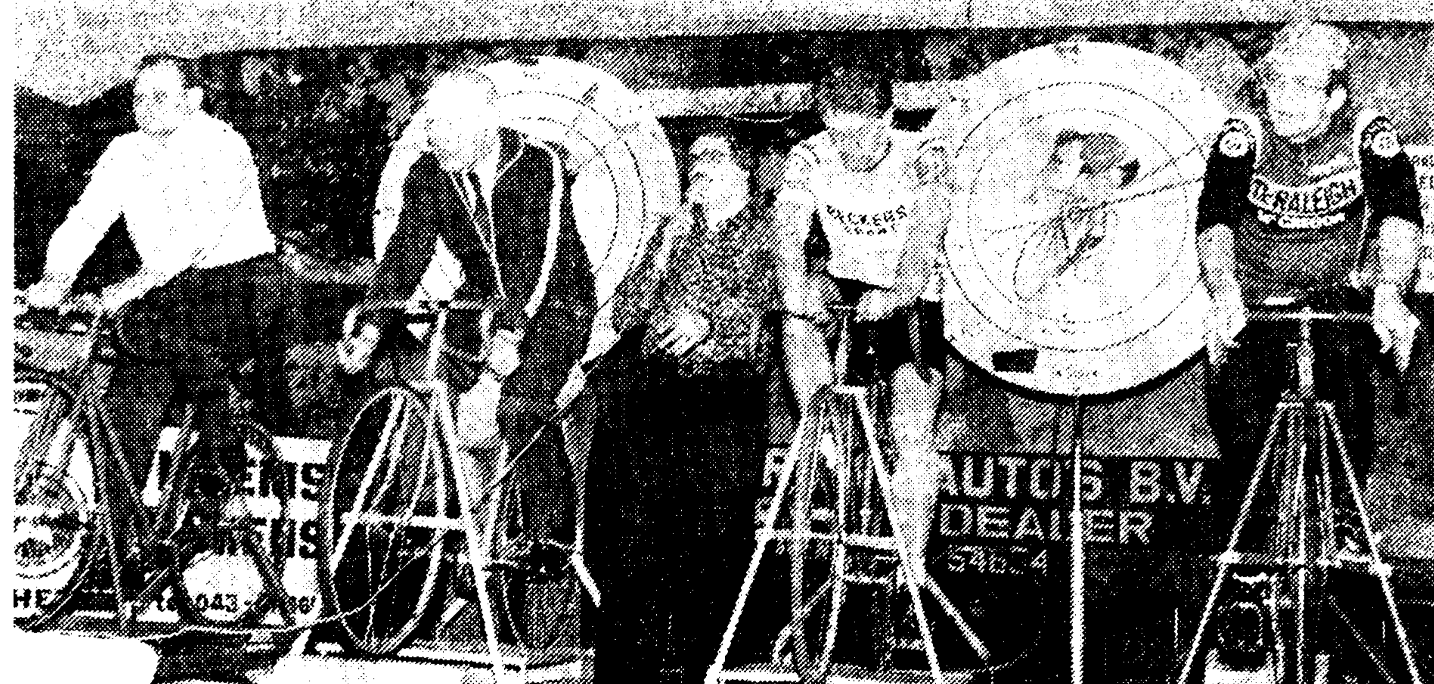
Die klachten zijn nu helemaal verleden tijd. De man uit Heiloo is door dokter Honig in Nijmegen aan de huid behandeld, en sindsdien is de pijn verdwenen. Hans Kraay ging trainen op het strand en in de bossen en kreeg zijn conditie weer terug. Ook het zaalvoetbal leverde voor hem geen problemen op. „Ik voel me weer herboren, ik voel me weer fit, en ik kan mijn werk als trainer-coach in Amerika voor honderd procent doen", zegt Hans Kraay, die zijn nieuwe taak in de States als een uitdaging beschouwt.

Frisse lucht

Nadat hij bij AZ '67 zijn ontslag had genomen, omdat hij het onder meer niet eens was met de aanpak van de gebroeders Molenaar, zei hij: „Ik wil wel een tijdje weg uit Nederland. Ik heb behoefte aan totaal frisse lucht. Het liefst ga ik naar Amerika".

Die woorden waren destijds geen grootspraak. „Ik ben op eigen houtje naar Amerika gegaan om daar een baan te zoeken in de voetbalsport. Ik hoorde dat er mogelijkheden waren bij Oakland Stompers, en ik heb met de leiders daar een goed gesprek ge-

Jan Raas in Cadier en Keer



• *CADIER EN KEER – Jan Raas (rechts), de „koning der klassiekers" in 1978, gaf aan de wedstrijden op de home-trainer in Cadier en Keer apart cachet. De winnaar van o.a. Amstel Gold Race, Parijs-Brussel en Grote Herfstprijs neemt het op deze foto op tegen drie tegenstanders waarvan hij straks (als het wegseizoen begonnen is) niets te duchten heeft....*
Foto: Roel Custers

Hilbert van der Duim gelooft in ere-metaal

Van onze sportredactie

DEVENTER – Op de voorlaatste dag van 1978, terwijl de laatste rijders bezig waren met de afsluiting van de Nieuwjaarswedstrijden, zat Hilbert van der Duim zich ergens binnen in het van ouderdom kreunende Bislet-stadion te verbijten. Niemand in het rumoerige en verwarmde vertrek schonk aandacht aan de Nederlander die een tijdlang roerloos in het bekertje hete thee staarde tussen zijn verkleumde handen. Hilbert van der Duim betreurde een tuimeling op de 1500 meter die hem de eindzege had gekost.

Die smak tegen de bikkelharde ijskorst in Bislet was de zoveelste van Hilbert van der Duim, aan wiens schaatscapaciteiten niet getwijfeld hoeft te worden. Letterlijk met vallen en op opstaan heeft hij zich ontwikkeld tot de beste Nederlandse klassementsrijder van dit moment. Daarom zullen zaterdag en zondag zijn bewegingen over het ijsovaal van Deventer eerder met ingehouden adem dan met luidruchtige bewondering worden gevolgd.

Zolang hij op de been blijft, geldt Hilbert van der Duim als de belangrijkste troef van bondscoach Egbert van 't Oever in het IJsselstadion, dat na zes jaar weer eens het strijdtoneel is van het Europees kampioenschap. Na in Oslo de ergste teleurstelling te hebben weggespoeld, bleek het zelfvertrouwen van Hilbert van der Duim in het geheel niet aangetast. Alle toen geleverde prestaties in ogenschouw nemend, stond hij zelfs op het standpunt dat alleen Eric Heiden in het verdere verloop van het seizoen te sterk voor hem zou zijn.

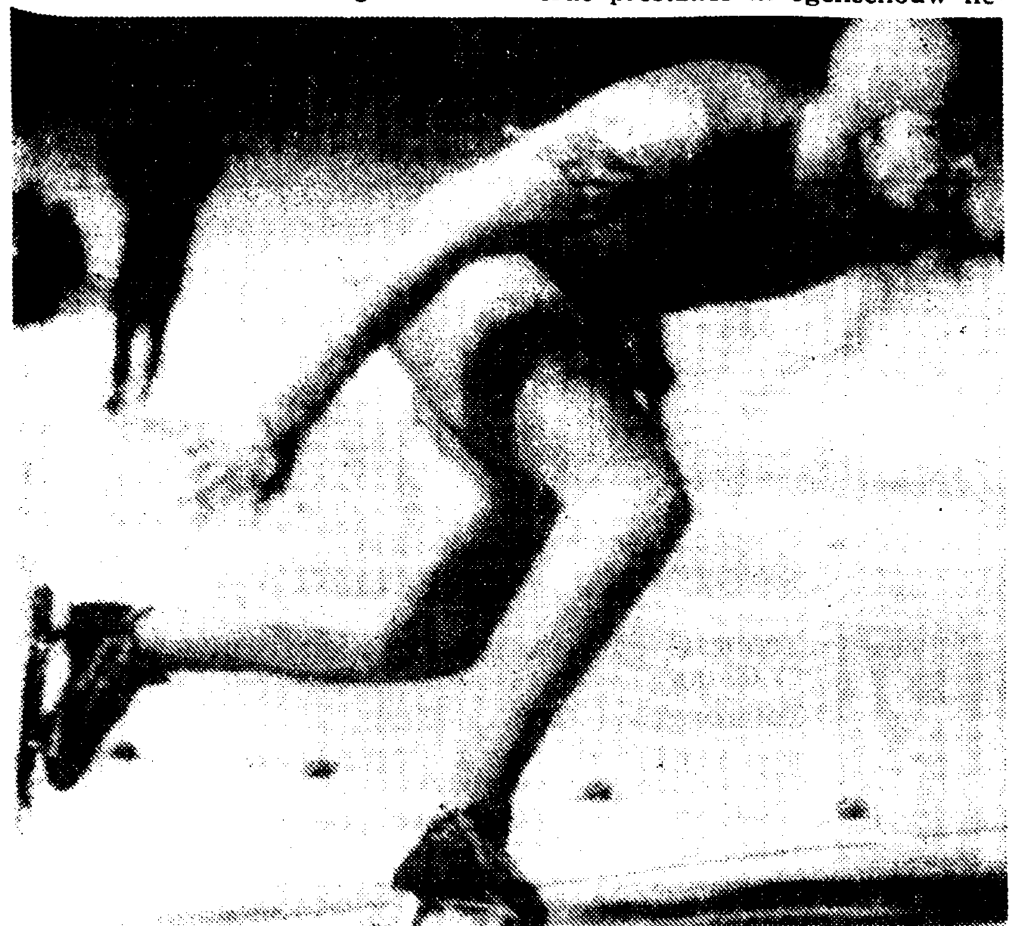
Van der Duim nu: „Tenminste, wanneer de Noren en Russen niet ineens harder gaan rijden, heb ik er toen bij gezegd. Uit de resultaten die ik daarna heb geleverd, blijkt dat de Noren eigenlijk uit elkaar zijn gegroeid. Storholt heeft de stijgende lijn te pakken gekregen. Hij is op dit moment, geloof ik, wel de sterkste. Stenshjemmet en Sjoebrend zitten ongeveer op hetzelfde niveau als wij. Voor die twee hoef ik niet onder te doen. Hoe het momenteel bij de Russen zit, weet ik totaal niet. Veel indruk hebben ze in elk geval nog niet gemaakt. Bij de Nieuwjaarswedstrijden kon je zeggen dat de lange reis in hun nadeel was en misschien hebben ze zich het afgelopen weekeinde in Inzell wel een beetje gespaard voor de EK. Van hen ben ik weinig wijzer geworden".

De kracht van de concurrentie samenvattend, concludeert Hilbert van der Duim voor zichzelf: „Ik schat mijn kans op een plaats bij de eerste drie. Daar ga ik me volledig voor inzetten, want ik weet mijn eigen kunnen".

In augustus beëindigde Hilbert van der Duim met succes zijn studie aan de pedagogische academie in Drachten. Sindsdien is hij een werkloze onderwijzer. „Ik ben naar het arbeidsbureau geweest en daar kwam ik als nummer 62 op de lijst. Het liefst zou ik een baan hebben die goed met het schaatsen te combineren valt, in het onderwijs, of desnoods iets anders. Eenvoudig zal dat niet zijn. Maar ik heb nu tenminste een diploma achter de hand. Jarenlang kwam mijn studie op de eerste plaats. Ik wil de komende jaren intensief met het schaatsen bezig zijn. Alleen de militaire dient komt er straks tussen. In mei moet ik in dienst. Ik heb al gevraagd of ik een beetje in de buurt van de noordelijke ijsbanen gelegerd kan worden, in Havelte bijvoorbeeld".

Samen met Piet Kleine, Wim Pol en Klaas Vriend – de andere Nederlanders die in Deventer aan de start komen – heeft Hilbert van der Duim de stijgende lijn te pakken die ook perspectieven biedt op een plezieriger schaatstoekomst en de maatschappelijke voordelen die in het verlengde hiervan kunnen liggen. De malaise lijkt in elk geval overwonnen. „Toch", zegt hij, „was er bij mij, als enige weliswaar, het vorig jaar wel een vormgroei. Maar misschien was dat een natuurlijke ontwikkeling, omdat je ieder jaar wat sterker wordt".

Hilbert van der Duim maakt eigenlijk nooit veel worden vuil aan zijn buitelingen, die tot een griezelige lijst zijn uitgegroeid. „Een teer onderwerp om over te praten? Nee hoor, maar er valt weinig over te zeggen. Een tijdlang had ik wel eens moeilijkheden met het insteken in de bochten, maar ik heb veel geoefend om dat te verbeteren. Op hard ijs heb ik nog wel eens problemen, maar tijdens de race heb ik nooit angst. Dan heb je geen tijd om aan een val te denken".



• *Hilbert van der Duim: „Ik moet binnenkort in militaire dienst. Hopenlijk kan ik gelegerd worden in Havelte".*



Atje Keulen-Deelstra heeft een opvolgster

• *Ria Visser, boerendochter uit een gezin met 9 kinderen, 17 jaar oud, poseert met een 10-dagen oud lammetje. Ria wordt alom gezien als de opvolgster van Atje Keulen-Deelstra. Eén brok Hollandse gezondheid: helderblauwe ogen, blozende wangen en iets te dikke benen. Ria: „Hardrijden op de schaats is schitterend, maar je wordt er niet mooier op...".*

sport kort

Zesdaagse Maastricht 14-19 december

GENT – De zesdaagsekalender voor het seizoen 1979/80 telt negentien zesdaagsen, een meer dan dit seizoen. Toegevoegd is Groningen dat het zesdaagse-seizoen in 1980 afsluit. Maastricht en Rotterdam handhaven zich op de gebruikelijke data, Maastricht in december, Rotterdam in januari. De kalender ziet er als volgt uit: Londen 14-19 september (of 1-7 oktober); Berlijn 11-16 oktober; Dortmund 18-23 oktober; Frankfurt 25-23 oktober; Grenoble 31 oktober-6 november; München 8-13 november; Münster 19-24 november; Gent: 20-25 november; Zürich 26 november-2 december; Maastricht 14-19 december; Keulen 27 december-2 januari; Bremen 3-9 januari (of 10-16 januari); Rotterdam 15-21 januari; Kopenhagen 24-30 januari; Antwerpen 1-7 februari; Milaan 9-15 februari; Hannover 19-25 februari; Groningen 24-30 maart.

Imponerende come-back John Walker

SYDNEY – De Nieuwzeelandse Olympisch kampioen op de 1500 meter, John Walker, is aan een imponerende come-back bezig. Na een seizoen uit de running te zijn geweest door een blessure, verbeterde hij in Sydney het vijf jaar oude Australische record op de mijl. Hij liep die afstand in de knappe tijd van 3.56.3, viertiende seconde onder het record.



• *Ingemar Stenmark ... opnieuw de rapste ...*

Stenmark boekt vierde seizoenszege

ADELBODEN – Ingemar Stenmark heeft in Adelboden zijn vierde reuzeslalom van dit seizoen gewonnen en daarmee zijn koppositie in het klassement voor de wereldbeker behouden. De 22-jarige Zweed legde de twee manches af in een totaaltijd van 2.24.16 minuten en was daarmee meer dan anderhalve seconde sneller dan Andreas Wenzel, die op de tweede plaats eindigde. Derde werd Jacques Luethi.

E.K. schaatsen op TV en radio

HILVERSUM – De NOS zal op televisie en radio uitgebreid aandacht besteden aan het Europese schaatskampioenschap voor heren, dat op 20 en 21 januari in Deventer wordt gehouden. Zaterdag 20 januari zendt de NOS-televisie via Nederland 1 samenvattende reportages uit. Van de 500 meter van 15.00 tot 15.30 uur en van de 5000 meter van 17.45 tot 18.30 uur. Zondag zijn alle uitzendingen op Nederland 2. De 1500 meter wordt samengevat van 14.45 tot 15.30 uur, beelden van de 10.000 meter komen in de normale uitzendingen van Studio Sport. De NOS-radio geeft op beide dagen een groot aantal flitsen via Hilversum 3.

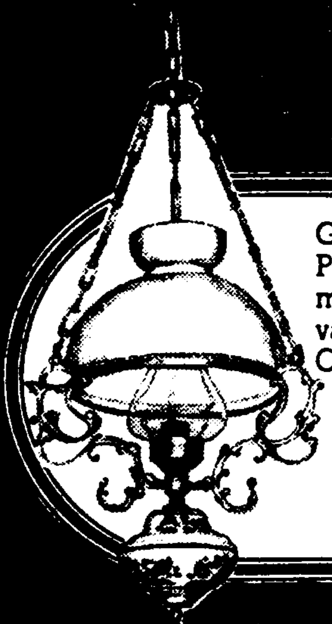
Russen hebben tekort aan O.S.-bedden

HILVERSUM – Volgens Bob Spaak, hoofd van NOS-sport, hebben de Russen niet genoeg bedden om voor de Olympische zomerspelen van 1980 in Moskou alle aanvragen om persfaciliteiten te kunnen honoreren. Dat is in Genève duidelijk geworden op een vergadering van de Olympische werkgroep van de Europese omroeporganisatie. Want terwijl de Westeuropese landen accreditering voor ruim 1300 verslaggevers, commentatoren, technici en administratief personeel hebben gevraagd heeft de Sovjet organisatie slechts plaats voor ongeveer 1000 mensen van de EBU.

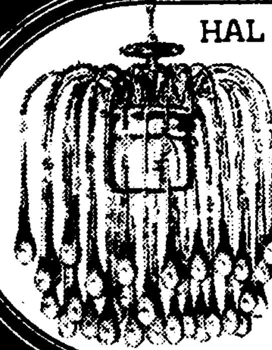
MVV-duo naar Miranda-avond

KERKRADE – Manager Nico Jongen en trainer Leo Steegman zijn eregast op de traditionele avond van Miranda, die 9 februari wordt gehouden. Ook aanwezig is Jacques Hogewoning, (zeer waarschijnlijk) George Kessler en andere prominenten uit de voetbalwereld.

UITVERKOOP en toch nog GRATIS TELMACHINE



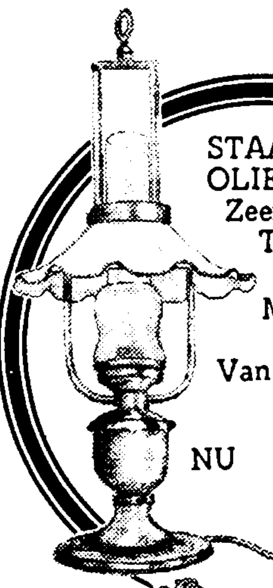
GROTE SALON PETROLLAMP met keramieken pot en mooie globe van ruim 35 cm Ø. Overal elders ~~179,-~~ NU 99,-



HAL OF GANGLAMP. Prachtige luxe hanglamp 30 cm Ø met 96 kristallen pegels. Van ~~245,-~~ NU 145,-



KRISTAL-SPRAY. Spuit uw kristalverlichting kraakhelder schoon. Van ~~12,95~~ NU



STAANDE OLIELAMP. Zeer exclusief. Totale hoogte 70 cm. Met antiek hout. Van ~~269,-~~ NU



Zeer zware handgesmede BUITENLAMP. Zeer goedkoop door het uitvallen van exportorder. Van ~~129,-~~ NU



EETKAMERLAMP aan pendel met een doorsnede van 40 cm. Overal elders ~~99,-~~ NU 39,-



GANGLAMP, restpartij. Origineel handsmeedwerk, met mooi glas. Van ~~29,95~~ NU 19,95



VIERKANTE INBOUWSPOT in de moderne bruine kleur. Van ~~24,95~~ NU 14,95



Grote bronzen PLAFONIER met kristalachtige schaal, 31 cm Ø. Van ~~49,-~~ NU



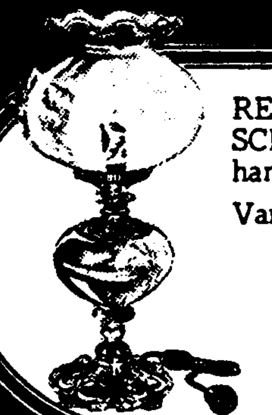
DISCO-SPOT met flexibele arm, klembevestiging en porcelein E-14 fitting. Van ~~24,95~~ NU



MINI WANDSPOT. Brons/messing. De opvallende spot voor 't klassiek interieur. Van ~~30,-~~ NU



GROTE STRASS HANGLamp, 7 lichts met honderden fonkelende strassen. Van ~~698,-~~ NU 498,-



RESTPARTIJ SCHEMERLAMPEN met handgeslepen tulpglas. Van ~~49,95~~ NU 29,95



GROTE ZWARE HOUTEN VLOERLAMP van 1.80 mtr. hoog. Met de hand gedraaid. Past elke losse kap op. Van ~~99,-~~ Losse voet kompleet gemonteerd zonder kap NU 59,-

Deze uitverkoop zal uniek worden voor al onze klanten, want naast spectaculaire afprijzingen krijgt u gratis een telmachine indien u boven de 100,- bij ons besteed.

Aanvang uitverkoop: 18 januari, 9 uur.

(tegen inlevering van de coupon)

Onze voorraden zijn groot doch niet onbeperkt!



de Lampenier

Promenade 46, Heerlen, Tel. 045-715318

GELD NODIG? Bel dan **045-711551 HUFIMABANK**

Persoonlijke lening, permanent krediet, 2e hypotheek etc.

Een greep uit ons tarief:

ƒ 5.000,–	36 x ƒ 168,89
ƒ 7.500,–	48 x ƒ 198,56
ƒ 9.000,–	60 x ƒ 201,49
ƒ 12.000,–	60 x ƒ 268,66
ƒ 16.000,–	60 x ƒ 350,98

SNEL IN KLINKENDE MUNT

HUFIMA

Kruisstraat 32
6411 BV Heerlen

Wim Tilburgs

Voor meer woon- en klimaat comfort.

Rolluiken en **Voorzetramen**

Subsidie tot 30%

Zonweringen
Tuinmeubelen

Wij leveren, plaatsen en repareren. Snel en voordelig. Luther Kingstraat 7, Beek. Tel. 04402-2895.

---

zwaans technische handelmij

Alles voor de metaaldraaier meetgereedschap - micrometers - meetklokken - enz.

Industriestraat 2, Sittard, tel 04490-13851.

Liquidatie Ingenieursbureau Hundscheid B.V. te Heerlen.
De rekening en verantwoording van de bovengenoemde ontbonden besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid is op 11 december 1978 ter inzage nedergelegd ten kantore der vennootschap en ten kantore van het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Heerlen.

De vereffenaar.

De rechter-commissaris in het faillissement van **J. J. Krants & Zoon** te Leiden heeft bepaald, dat de schuldvorderingen uiterlijk op 2 februari 1979 bij de curator moeten zijn ingediend en dat de verificatievergadering zal plaatsvinden op dinsdag 27 februari 1979 te 14 uur in het Paleis van Justitie, Juliana van Stolberglaan 2 in Den Haag.

De curator,
Mr. R. T. van Leeuwen
Postbus 14
2300 AA Leiden.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

welke zal worden gehouden op donderdag 18 januari 1979 te 11.00 uur, ten laste van **Synco Expanso b.v.**, gevestigd te Hoensbroek, Kouvenderstraat nr. 165, van enige **roerende goederen,** bestaande uit diverse tuners, tuner/versterkers, cassetterecorders, platenspelers, boxen, PLATENSPELERS, BOXEN, 1 kleuren-t.v., draagbare radio's, draagbare radio-cassetterecorders, koptelefoons, microfoons, partij batterijen, partij diodesnoeren, partij grammofoonnaalden, meetapparaten, partij onderdelen w.o. weerstanden, dioden, condensatoren, transformatoren en zekeringen, partij radio- en t.v.-lampen.
1 Bedrijfsauto merk V.W. bestel bouwjaar 1969., en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn één uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.
P. M. E. Dikken.

Vanaf heden is de inschrijving opengesteld voor de DAG- en AVONDCURSUSSEN:

SCHOONHEIDSSPECIALISTE
s.t.i.v.a.s.-diploma a + b in Heerlen, Sittard en Venlo

PEDICUREN-CHIROPODY
v.d.ch.-diploma in Heerlen, Sittard en Venlo

SPORTMASSAGE
in Heerlen

Inlichtingen
elach
Promenade 9
Heerlen
tel. 045-710966
b.g.g. 04442-1320

elach



GROTE MATEN SCHOENEN

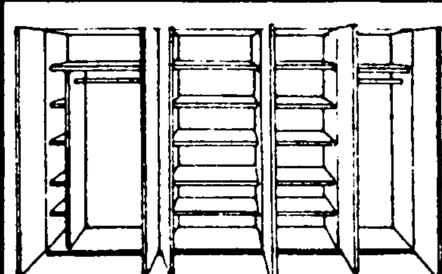
PIEDRO-schoenen maat 19 t/m 43
V. BOMMEL dames- en herenschoenen
GABOR - PETER KAISER modeschoenen
SPECIAAL schoenen v. losse steun
HERENSCHOENEN maten 38 t/m 49
DAMESSCHOEN-LAARS maten 35 t/m 44

Harry Beurskens

Markt 15, Beek. Tel. 1298
Gediplomeerd voet- en schoenkundige
Dinsdag na 1 uur gesloten.

GEVEL-REINIGINGSBEDRIJF KREMERS

Met onze hogedrukreiniger en mobiele gritstraler maken wij uw gevel als nieuw. Ook verwijderen van oude verflagen. Voor gratis proefstuk bel. tel.: 040-117893 of 040-447747.



Gespecialiseerde groothandel in
ERVE-KEUKENS, HANG- EN LEGKASTEN

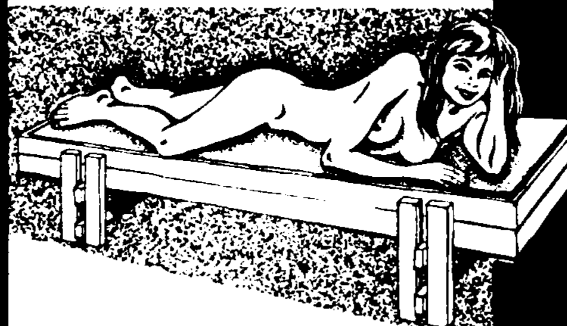


Toonzaal op werkdagen geopend van 9.00 tot 17.00 uur
Zaterdags van 9.00-12.00 uur.

RV HANDELSMAATSCHAPPIJ B.V.
Daelderweg 16 Industriepark „DE HORZEL"
Nuth, tel. 04447-2602

ZONNEBANK-HOOGTEZONNEN
met garantie voor bruin worden,medisch aanbevolen

grootste uitvinding na de zon



B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 ----- 6067 ZG linne (l)
tel.04746-2227*
telex 58512 p.b. 7701

Erkende theoretische en praktische avondopleiding met diploma's:

Basis Elektronika

Start: februari
Vooropleiding: MAVO of LTS
Hierna de volgende opleidingen:
Industriële Elektronika
Radio- en TV-specialisatie
Elektronikamonteur NERG
Midd. Elektronika Technikus NERG
Kursusplaatsen: Maastricht - Heerlen
Eindhoven - Roermond - Hoensbroek
Sittard - Venlo en Weert

Inl. en prosp. PIEK opleiding, Marktstraat 13 Hoensbroek
Tel. 045 - 218055 en 045 - 455948

---

haal Het Grote Tourboek
(voor de meest komplete touringcarreizen)
bij uw anvr reisbureau
of bel 01858-7500



broere reizen en daarmee uit

VEERSEDIJK 81 HENDRIK IDO AMBACHT TEL. 01858-7500*

GOEDKOOP GELD

Geleend bedrag	Continu krediet	Persoonlijke leningen		2e Hypotheken
–	–	60	96	–
6.000	90	131	95	—
10.000	150	214	153	106
12.000	180	256	183	128
15.000	225	320	229	160
18.000	270	384	275	192
20.000	300	426	305	213
27.000	405	576	412	289

Natuurlijk zijn ook andere bedragen en looptijden mogelijk. Informeer vrijblijvend.
Uiteraard is het voor u van belang een goede keuze te maken uit het aanbod van leningen. Bij deze keuze zijn wij u gaarne van dienst, want gelddiensten zijn onze specialiteit.

KONTINUKREDIET:
EEN KOMFORTABELE MANIER OM EXTRA GELD ACHTER DE HAND TE HEBBEN.
EEN KONTINUKREDIET KOST U NIETS TOT OP HET MOMENT WAAROP U ER GEBRUIK VAN MAAKT.
SPAREN EN LENEN TEGEN ZEER AANTREKKELIJKE VOORWAARDEN.
OVERLIJDINGSRISIKO GEDEKT T/M ƒ 20.000,–.
LOPENDE LENINGEN NEMEN WIJ GRAAG OVER.
Wilt u er meer van weten?
Bel ons dan gerust voor alle gewenste informatie en een vrijblijvend advies. Een afspraak bij u thuis kan natuurlijk ook.
2e HYPOTHEKEN EN P.L. AAN BIJZONDER LAGE AFLOSSINGEN.

BEL 045-219691 - SJO JORISSEN
HOMMERTERWEG 130 - HOENSBROEK
Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen

DREUNENDE START VAN EEN ...ERENDE OPRUIMING

...T PER KNOT
...PRIJS
...ATING
...RTING
...% KORTING

...IT GEESERBIJ HET ... DAAG GEGUND

... SUISSES handwerk-speciaalzaak

VEILINGGEBOUW De Zon

SCHILDERIJEN-
KUNST- EN ANTIEKVEILING

INBOEDELVEILING
DINSDAG 27 FEBRUARI

Inzenden dagelijks 9.00 - 16.30 uur

sekretaresse

VANDAAG: COCO NUTS MET A TINY LITTLE LOVESONG.

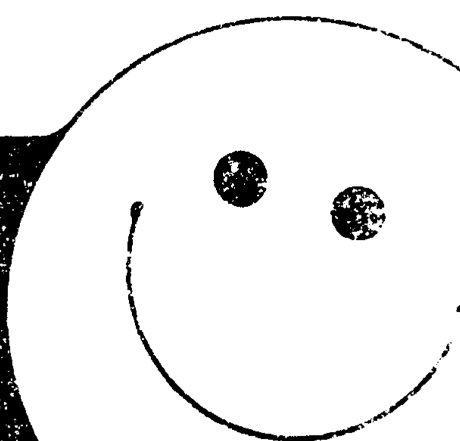


LA DILIGENCE

VOLGENDE WEEK GEORGE BAKER

AQUARIUM
GUUS WAGNER

happy holiday's





Auto's en motoren



...ORSETTERIE
Wesp

...Geleenstraat 17
...ttard, Brandstraat 1
Geleen, Markt 87
Maastricht, Markt 7

...MV BANK

...INANCIELE ...STVERLENING

... gunstige voorwaarden

...-Molenberg, ...weg 40, ... 045-413700

OPHEFFINGSUITVERKOOP

STREGEL STORE

ALLES 1/2 PRIJS EN MINDER

Dekoratie-materialen voor oude prijzen (1978) bij Wickes.

P Ruime parkeergelegenheid bij al onze filialen!

Schrootjes
Grenen 0.89
1.19
Paranapine 0.89

Grenen rabatdelen 1.79

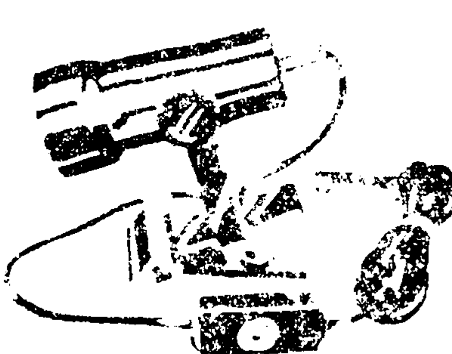
Chipwood tegels 1.95 1.75
15.50

Wall panels 15.95

Lauan wand platen 14.50

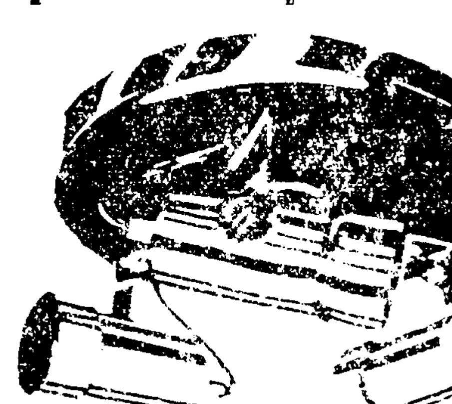


klemspot 13.95

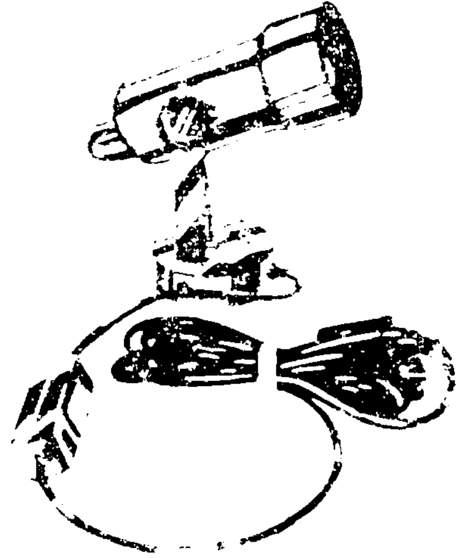


wandspot 11.95

3-delige plafondspot 35,-



Set gloeilampen. 6.50

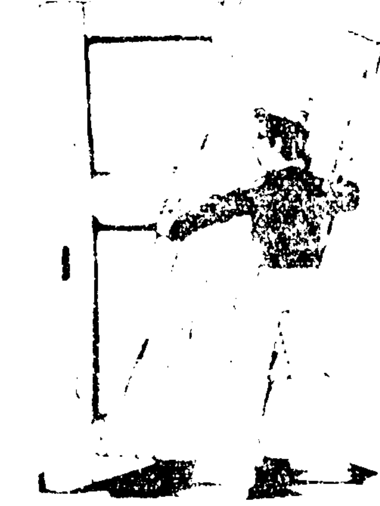


Dekoratieve kurktegels 13.95

Meubelpanelen
Wit geplastificeerd 7.90
9.90

Gefineerde deurplaten
lauan 9.95
koto en mahonie 19.95

Steenstrips 19.90



Jute wand weefsel 3.95 2.99

Raufaser 6.95 4.90

Emmer latex 9.95 8.50
6 NIEUW kleuren. 9.95

Wickes sierpleisters NIEUW

Wixwand printplaten
Eiken rustiek, donker eiken, genoest cedar, olijf essen, teak
18.50
28.90

Schorsstruktuur 22.50
Boerenpleister 26.50
Rollputz 26.50
Reliëfputz 24.50

Alle prijzen zijn incl. BTW en gelden t/m 20 januari 1979.

Wickes
DOE-HET-ZELF BOUWMARKTEN

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222.
Geopend: ma. 13.00 - 18.00 uur, di. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur
za. 8.00 - 17.00 uur, donderdag koopavond 19.00 - 21.00 uur

MAASTRICHT Francois de Veyestr. 3 Tel. (043) 51351-51352
Geopend: ma. 13.00 - 18.00 uur, di. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur
za. 8.00 - 17.00 uur, donderdag koopavond 19.00 - 21.00 uur

M170



Ron Brandsteder:

"Dames, staan de camera's klaar? Heren, staat het licht op groen? Verkopers en verkoopsters, allemaal op den plaatsen? Hangt alle kleding in de rekken? Prijskaartjes afgeprijsd?"

Starten maar, met die overheerlijke supergezellige, dubbelvoordelige opruiming van C&A!

18 januari 9.00 uur.

C&A

Seizoenopruiming van 18 januari t/m 7 februari

C&A is tòch voordeliger!

Auto's en motoren

Te k. OLDTIMER Opel bwj. '55, moet aan gew. worden. ƒ 550,-. Tel. 045-253495.

MORRIS Marina 1300 1972, achterschade, technisch 100%, t.e.a.b. Overstr. 25, Munstergeleen. Tel.: 04490-13694. Na 18.00 uur.

Te k. KADETT L, 58.000 km, okt. '73, i.z.g.st., ƒ 2850,-. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Bij DONNY kijken is kopen. Inruil, dir. financiering. Ook zonder eigen geld. Voll. garantie. 50 excl. auto's in alle typen en prijsklassen. BMW 2002 '74, 2500 '73, Volvo 343, automaat '77, Austin Allegro 1300 '77 en '76, Datsun 140Y- 120Y '75, Cherry '77 en '75, Simca 1100 LE '77, 1307 GL '77 '76, Toyota Celica coupé 5 speed '75, Toyota Corolla coupé '76 en '75, VW Golf '76 en '75, Escort 1300 GL '76, 1100 L '76 en '75, Renault R4 '74 en R6 '74, Fiesta '77, Mercedes Diesel 200 '72, Fiat 127 Special '75, Mini 1000 '74, Citroën 2 CV weekender '76 apart. Diverse station Cars, Ford 1600 '76, '74, Kadett '75 enz. Div. bussen en bestelauto's. VW bussen '75 en '74, Transitbus '74, 6x VW en Ford Transit, pick-ups, open laadbakken. Diverse gesloten bestel. Mercedes 608, Diesel 208, Hanomag en Ford gesloten bestel enz. Diverse kleine bestelauto's, Citroën, Renault, Daf bestel enz. Let op adres: Donny Klassen BV, automobielbedrijven. Alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 en 11569 Maastricht.

Te k. BMW 2002 in uitst. st. 84.000 km. Vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 04743-874.

Te k. FIAT 128 bwj. '73. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

KADETT Caravan bj. '77; Ford Escort GL 3000 km ƒ 10.500,-; Datsun Cherry '77 ƒ 6900,-; Renault R5 TS '77, Fiat 124 '77 ƒ 6250,-; BMW 316 z. mooi; Simca 1100 metall. zilver '74 4-drs.; Manta 1200 SR lichte plaatschade; Kadett Special '78 lichte plaatschade; Citroën 1220 Club '73 ƒ 2800,-; Manta 1600 S '71 ƒ 2400,-; Ascona 1600 S '72. Gar., fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

Vakantie

Te koop STACARAVAN camping Posterholt. Heuts, R. v. Gelderstraat 20, Susteren.

Huwelijk

WALTRAUD, 21 J., ein liebes Mädel, blondes langes Haar, kein Diskothekentyp, sondern häuslich, bescheiden, liebt die Natur, kinderlieb u. sucht einen netten, bescheidenen jungen Partner bis 30 Jahre. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 32, tel. 09-4924074642 - 12 J. Erfahrung - Honorarpflichtig.

Stille JONGEN van 30 jr. wil graag kennism. m. meisje v. 25-29 jr. om samen uit te gaan. Br.m.f. worden beantw. Br.o.nr. M 127 L.D. Heerlen.

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheid oplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. Geheimhouding! Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

Heerlense sociëteit v. alleenstaanden. De enige wettelijke erkende vereniging van het zuiden! Aangesloten bij Kamer v. Koophandel. Nodigt u allen uit op onze gezellige dans- en CONTACTAVONDEN. Het bestuur „Chalet" Treebeek. Denkt u aan legitimatiebewijs.

AFSCHEID. Auk en Annie de Jager geven donderdag hun afscheidsavond om gezondheidsreden moeten wij ophouden. Daarom nodigen wij al onze vrienden en bekenden uit, nog éénmaal met ons gezellig samen te zijn. Uitnodigend Auk en Annie de Jager. Hoogstr. 191, Nieuwenhagen.

Jongeman 18 jr., zoekt MEISJE plm. 16 t/m 22 jr., alleen ser. br. worden beantw. Br. m. f. nr. Z 126 LD. Hrl.

Wedn. 70 jr. nog goed uitziende, met woning en auto, financ. onafh. zoekt een WEDUWE tussen 65 en 70 jr. met goed karakter om de eenz.heid op te lossen. Br.o.nr. Ho 658, LD Hoensbroek.

Weduwe, 65 jaar, zoekt weduwnaar, 65 tot 68 jaar, om eenzaamheid op te lossen. Niet voor inwoning en niet voor huwelijk. Br. o. no. KE 4272 LD Kerkrade.

Goeduitz. wed. 48 jr. slank j. uiterl. zkt. langs deze onsymp. weg KENNISM. m. een nette ser. heer tot 50 jr., geen uitgaanstype of avont. Br.m. foto op erew. ret. o.nr. Sp. 291, LD Spek'heide.

Contacten/clubs

Tot ziens bij onze sfeervolle FILMSHOW. Vanaf maandag tot vrijdag. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

Millie, knappe Surinaamse van 21 jaar verwent U op discrete wijze. Ook strenge meesteres aanwezig. 045-419071.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club Bar OASE Eygelshoven.

PRIVÉ: niet nieuw, maar wel een nieuw meisje vervult al uw wensen. Geopend van 14.00-22.00 uur. Tel.: 045-454242.

Nieuw te Maastricht. Na Parijs, Londen en Stockholm nu ook in Maastricht de club CHESA vanaf 29-1-'79. Open van 12-24 uur. Bezoek ons wij zijn beter en goedkoper. Rechtstraat 64. Tel. 043-19271.

FIEN, wegens gladheid vorige week donderdag te laat geweest, graag nieuwe brief. Hrl. onder nr. H 127 LD-Hrl.

PRIVE wilt u gezellig relaxen. Bel Ireen 04490-20796. Tevens ass. gevraagd.

Gevr. charm. GASTVROUWEN vanaf 18 jr., goed loon ƒ 100,- van 14.00-2.00 uur, vrij vervoer. Intern mog. zaterdag en zondag gesloten. Wiener-Bar Kerkweg 1. Maria-Hoop-Echt. Aanm. tussen 14.00 en 18.00 uur, tel. 04743-551.

Kom eens binnen bij ANNELIES, Susi en Ellen in bar „Pam Pam". Nieuwstr. 148, Kerkrade.

Voor alle oude bekenden: MANDY is weer terug met twee leuke assistentes. 04490-20796

Niet nieuw wel discreet en gezellig. Drie charmante jonge VROUWEN. 04490-20796.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Voor MANNEN: Mona Lisa bar, Heerlenerweg 1-3, Sittard, dag. geopend vanaf 14.00 uur, behalve 's zondags. Leuke meisjes verwachten u.

Kom er eens even gezellig tussen uit bij jouw BRAZILIAANSE tel. 04494-51738.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Nieuw, nieuw, nieuw?? Niet nieuw, wel het BESTE. 045-419071 ook weekends.

HOLLAND ESCORT voor charmant gezelschap bij u thuis of in hotel: 040-539116. Tevens charmante gezelschapsdames gevraagd.

Rood, blond en zwart, 100% DISCRETIE met film en eventueel ligbad. Ook weekends. Tel. 045-419071.

Nieuw, nieuw nieuw?? Niet nieuw, wel HET BESTE 045-419071, ook weekends.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres) tel. 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij SHOP-PRIVÉ doorlopende filmvoorstelling op videoprogramma 1 uur geluidsfilm ƒ 10,-, open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Zoekt u een relatie - MAN - vrouw - vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205, Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

SAUNA exclusief, Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981. 4 charmante jonge masseuses verwachten u in ongedwongen sfeer, dranken gratis.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naaktfoto's geen ber., ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVÉ. Wij verwachten u v.a. 10 uur met video, een intieme sfeer. Behalve zondags 045-413608.

Gezellig en niet duur? BAR LA VIE, puur natuur! Kampstr., H.heide. Tel. 220925.

Zoekt u een relatie, man, vrouw, vrien en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar Postbus 3205, Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

PRIVE: twee 21-jarige verwelkomen u. Ma. t/m zat. v. 12 t/m 23 uur. Tel. 045-215031.

Zoekt u een goed eerlijk PRIVÉADRES. Bel dan 045-714006. Voor 'n afspraak.

Bar BELVEDÈRE, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij nieuw candle-light (ma. t/m vr.). Geopend vanaf 15.00 uur.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14 tot 2 uur. Wij bieden keuze in internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

Wiener-Bar met charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend maand. tot vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop-Echt.

Hostess-service charmante jonge dames brengen BEZOEK aan huis. Tel. 222309.

Heren speciaal voor jullie hebben wij de mooiste VROUWTJES gearrangeerd (rood, blond, zwart). Zij zorgen ervoor dat u een onvergetelijke gezellige tijd bij ons doorbrengt. Bijzonder zaterdags en zondags. Veel liefs en tot ziens. Lucky Star Club, Gringelstraat 3, Heerlen.

PRIVÉ bij Jacquelien, discreet relaxen. Batterijstraat 15a, Maastricht.

Wij zijn dagelijks geopend ma. t/m vrij. van 14.00 tot 2.00 uur. De bar waar het gezellig en zeer discr. toegaat. Exclusieve Club Bar OASE, Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

Zonder problemen RELAXEN op nieuw discreet privéadres, 045-222537.

Onze charmante gastvrouwen VERWACHTEN u vanaf 15 uur in de Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Op veelvuldig verzoek zijn wij ook nu weer va. 15.00 uur n.m. geopend! Vanzelfsprekend kunt u bij onze nieuwe voorjaarscollectie dames een onvergetelijke middag (avond) doorbrengen. Alleen al de unieke ligging van ons 4 km in het bos gelegen pand met grote parkeerplaats biedt u de mogelijkheid tot een ongedwongen, gezellig en aangenaam verpozen. Za. en zo. gesloten. Tot ziens in de PONDEROSA BAR, Heringsbos 14, Schinveld, tel. 045-252499.

Uw PRIVÉADRES bij Mareska. Tel. 04490-15299.

Antiek

Te k. prachtige grote massief eiken COMMODE, 2 kl. en 3 grote laden. In uitstekende staat. Te bevr. Grispenstraat 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

ANTIEK, gave jachttafels, getorste stoelen, kasten, commodes, bureau's enz. Mooi kleingoed. Irenestraat 22, Spaubeek. Tel. 04493-2156.

Antieke HANGKLOKKEN t.k. 045-721759.

Antieke rijkelijk uitgestoken strakke KAST plm. 150 jr. oud. Tel. 045-721759.

Te k. van part. antieke eiken 1-deurs KAST ƒ 750,- 2-deurs kast ƒ 750,-, noten secretaire met opstand ƒ 575,-, nachtkastje ƒ 95,-. 04490-19293.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

Uw KUNSTGEBIT gebroke klaar terwijl u wacht. Bo boom, Frans Erenslaan 53 (v oude Streperberg). Schae berg, tel. 045-315921.

TV DEFECT? Kleur, zw.-w Service Pino komt direct. T 045-253687.

Voor vakkundige REPAR TIE van uw Perzisch tap belt u, tel. 454913.

Gratis lampekap kunnen niet geven, maar wel uw ou kap OVERTREKKEN nieuw. Gratis advies en p sopgave. Pasveer, Licht bergstraat 38, Schaesberg, 045-311201 en Akerstraat 25 Hoensbroek.

TV of antenne DEFECT, komen direct. Rep. met gar. service tot 21 uur. TV-die Spreutels, Schelsberg Heerlen, tel. 045-720024 04494-45405.

STICKERS, T-Shirts, lpoints enz. Wibo, Bo 04498-1248.

Voor snelle kleuren-TV-PARATIE met vooraf prijs gave. Aben, Parallelweg Heerlen, tel. 716830. Erken gedipl. Philips-, Blaupun Saba-, Loewe-Opta-service.

ROLLUIKEN in alum. en Spotgoedkoop. Bel. 04 458226. Kerkrade.

PIANO's stemmen en rep ren. Tel. 04490-2581.

STEREOREPARATIE zon voorrijkosten. Zuid-Limb TV-service, tel. 045-314122.

MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK



Tricot heren pyama
In uni-uitvoering met contrastbies. Kies uit diverse kleurstellingen. Maten: S/M/L en XL.
17.50



Tricot kinder pyama
Deze uni-pyama met contrastbies is gemaakt van 67% katoen en 33% viscose. Verkrijgbaar in verschillende kleurstellingen. Maten: 104 en 116
12.50
128 en 140 **14.-** 152 en 164 **15.50**

Meisjes nachthemd
Gemaakt van katoen/polyester. Kleuren: bruin en blauw. Streepdessin. Maten: 104 t/m 128
12.75
140 t/m 164 **14.75**



Dames nachthemd
Vervaardigd van 65% polyester en 35% katoen. Bedrukt en met lange mouw. Kleuren: rose, bleu en groen. Maten: S t/m EL.
17.50



Kinder pantoffel
12.-

Heren pantoffel
Van kameelhaar.
10.-

Heren pantoffel
Muil model in skai uitvoering.
7.50

Dames pantoffel
Plat model.
10.-

Dames pantoffel
Model met hak.
13.-



Hanglamp
Moderne lamp met kunststof bol en trekpendel.
69.-



Manou hanglamp
Originele hanglamp met wit stoffen binnenkelk en touwtrekpendel.
49.-

Slaapkamer hanglamp
Met houten, blank gelakte kap en ecru stoffen binnenkant.
39.-

Slaapkamer hanglamp
Met houten frame en ecru stoffen binnenkap.
35.-

Slaapkamer lamp
Geschikt voor op het nachtkastje. In blank gelakte uitvoering, met ronde of vierkante voet en melkglas bol.
17.50
Kompleet met snoerschakelaar

Dacron dekbed 1-pers.
Met Dacron 808 vulling, 350 gr./m². Afm. 135 x 200 cm.
55.-
2-pers. 95.-

Hoofdkussen
Bedrukt met flowermotief.
8.75

Dacron kussen **16.95**

Acryl deken, 1-pers.
Kleuren: bruin, oranje en groen.
25.-
2-pers. 35.-



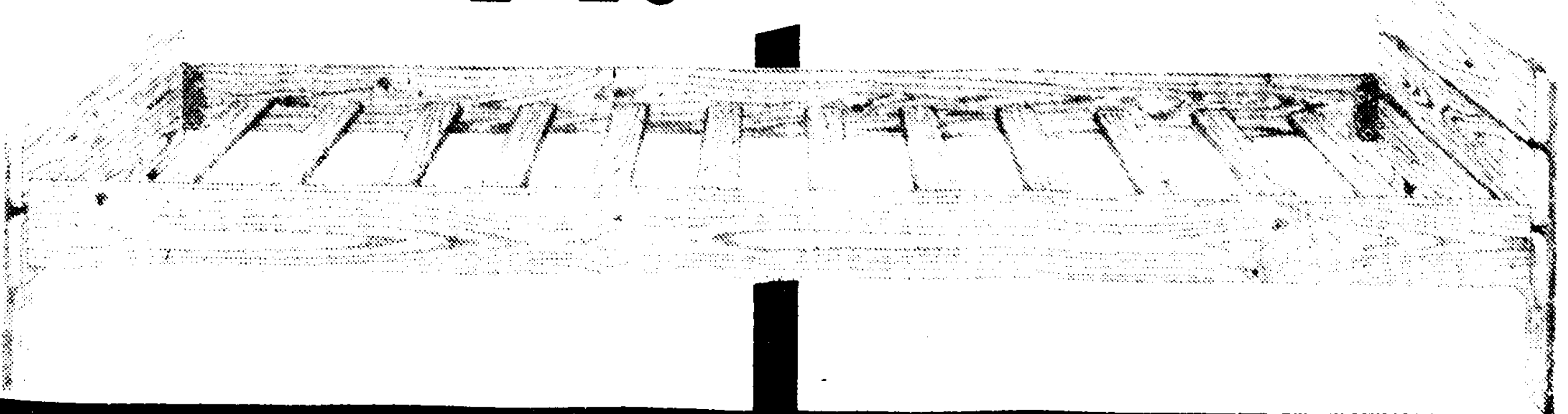
1-pers. dekbedgarnituur
In de kleuren bruin, groen en bordeaux
39.-
2-pers. 59.-

Meisjes ochtendjas
Deze courtelle jersey duster is vervaardigd van 100% acryl. In doorknoopuitvoering met kraag. Verkrijgbaar in rood, aqua, groen en rose. Maten: S-M-L.
29.-

Corduroy heren kamerjas
Deze 100% katoenen corduroy kamerjas is verkrijgbaar in de kleuren: rood, bordeau, groen, marine en koren. Maten: S-M-L en EL.
49.-

Dames ochtendjas
Leuke uni ochtendjas met contrast. Courtelle jersey. Gemaakt van 100% acryl. Een knoopsuitvoering met bindceintuur. Kleuren: rose, aqua en zalm. Maten: S/M en L.
49.-

Vuren ledikant
Dit massief vurehouten ledikant wordt kompleet geleverd met lattenbodem. Afm.: 80 x190 cm.
79.-



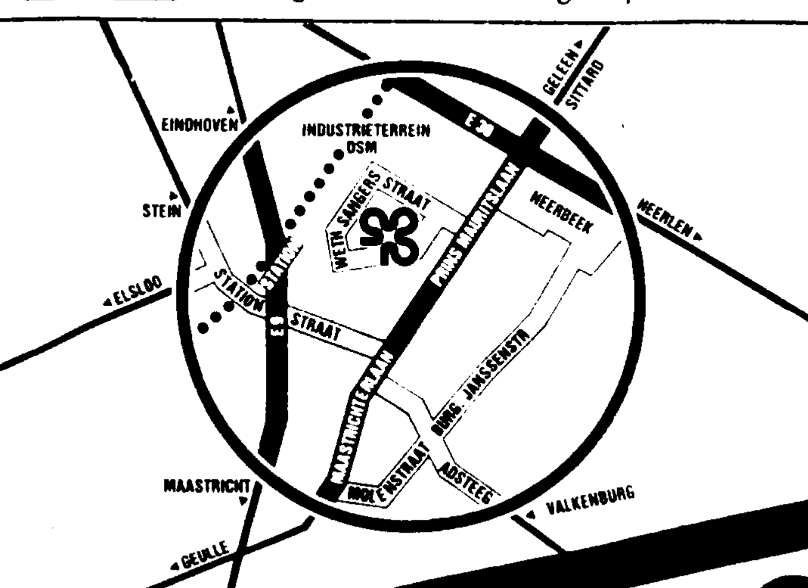
Logeerbed
Dit handige inklapbare logeerbed op wieltjes wordt kompleet geleverd met interieur matras. Afm. 75 x 180 cm.
89.-

Matras, 1-pers.
Tweezijdig doorgestikte matras met een sg van 30, een dikte van ca. 13 cm. en een afm. van 80 x 190 cm.
65.-

januari voordeel
Benzine 15 ct
per liter goedkoper

P 1250 gratis parkeerplaatsen
1 terrein van 500 — 1 terrein van 750

Openingstijden
Maandag 13-18 uur. Dinsdag-vrijdag 9-18 uur. Zaterdag 9-17 uur. Donderdag koopavond.



MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944



16-3-79-3

donderdag koopavond

MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK

Haas-/rib-karbonade kilo	**Bananen** kilo	**Appelvlaai** groot	**Champignon-paté** 100 gram
Varkensfilet kilo	**Cox's orange** klasse 1 2 kilo		
Nasi-vlees kilo	*Hagelwitte* **Bloemkool** per stuk		
Ossestaart kilo	**Bleekselderij** per stuk	**Bresilliëne-slagvlaai** groot	**Frikandeau** 100 gram
Varkensrollade schouder-filet, kilo	**Johma salade** 1 kilo	**Berliner bollen** 4 stuks	**Johma eier-salade** 100 gram
		Weense snijder 800 gram	**Oude kaas** kilo
Hele, gerookte kip kilo	**Pain d'Alsac** 100 gram		
Kuikenbout kilo	**Gerookte makreel** per stuk ± 300 gram	**Stokbrood** 400 gram	**Gourmandise** diverse smaken 100 gram
Kuiken-schnitzels gepaneerd kilo	**Artland fleisch-wurst** per stuk	**Yucca Kroon** *±50 cm hoog 2 of 3 takken*	**Flambe Poivre** 100 gram

Vers aanbiedingen geldig t/m dinsdag

DE ALTIJD LAGE PRIJZEN VAN MIRO-BEEK

BESCHUIT/TOAST	FRISDRANKEN	KOFFIE/THEE	REINIGINGS-ART.	SOEPEN/AROMA
H 3 beschuit 2 rollen	Shandy fles 0,2 liter	DE roodmerk 250 gram	Jif groot	Hero erwtensoep blik
Melba toast pak	Herschi pub, cola of sinas 1 liter	DE zilvermerk 250 gram	Bleekwater 1 liter	Unox groente-, kippe- of tomaten-, soep 1/1 blik
Patria eenhaps-crackers	Coca cola 1 liter	Van Nelle Supra 250 gram	Vaatwas normaal 1000 gram	Maggi kippe-, tomaten-of groentesoep zak
Varopa geroosterd brood 200 gram	Spa naturel 1 liter	Nescafe extra pot 200 gram	Lux vloeibaar 400 gram	Maggi aroma nr. 2 flacon
Jacobs cream crackers	Spa citroen 1 liter	Zwarte Kat 500 gram	Dreft vloeibaar 600 gram	Campbell selderij-, uien-, ossestaart- of tomatensoep blik

MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944

10-3-79-B